

Jakubski

VP

УКРАЇНСЬКИЙ ВІЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Universitas Libera Ucrainensis · Ukrainische Freie Universität
Ukrainian Free University · Université Libre Ukrainienne
Філософічний Факультет · Facultas Philosophica

УКРАЇНСЬКІ ГРАМАТИКИ
редагує Олекса Горбач

GRAMMATISCI UCRAINI
editore Olexa Horbatsch

випуск 10 volumen

С. та О. Якубські
РОСІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ
СЛОВНИК ВІЙСЬКОВОЇ
ТЕРМІНОЛОГІЇ

Київ 1928

S. und O. Jakubskýj
Russisch-ukrainisches Wörterbuch
der Militärterminologie

Kyjiv 1928

Nachdruck und Nachwort von Olexa Horbatsch



Фотопередрук
з післясловом Олекси Горбача

Мюнхен 1993 München
Monachi

VP

УКРАЇНСЬКИЙ ВІЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Universitas Libera Ucrainensis Ukrainische Freie Universität
Ukrainian Free University Université Libre Ukrainienne
Філософічний Факультет Facultas Philosophica

УКРАЇНСЬКІ ГРАМАТИКИ
редагує Олекса Горбач

GRAMMATICI UCRAINI
editore Olexa Horbatsch

випуск 10 volumen

С. та О. Якубські
РОСІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ
СЛОВНИК ВІЙСЬКОВОЇ
ТЕРМІНОЛОГІЇ

Київ 1928

S. und O. Jakubskýj
Russisch-ukrainisches Wörterbuch
der Militärterminologie

Kyjiv 1928

Nachdruck und Nachwort von Olexa Horbatsch



ДАР БІБЛІОТЕЦІ НТШ/Н.І.

Фотопередрук
з післясловом Олекси Горбача

Мюнхен 1993 München
Monachii

БІБЛІОТЕКА
Наукового Товариства
Ім. Шевченка. Нью Йорк

Ukrainische Freie Universität
Pienzenauerstraße 15, 8000 München 80
Tel.: 98 69 28

Кошти фотопередруку цього випуску покрило
Братство кол.Вояків і УД УНА в Торонті.

Druck: Druckerei E.Mauersberger, Inh. M.Diebel
3550 Marburg/Lahn, Schwanallee 31

РОСІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ
С Л О В Н И К
ВІЙСЬКОВОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ

Упорядкували С. та О. ЯКУБСЬКІ

Технічну та застосовану термінологію, позначену в словнику зіркою, зредагував Технічний Відділ Інституту Української Наукової Мови Української Академії Наук

БІБЛІОТЕКА
Наукового Товариства
Ім. Шевченка, Нью Йорк



ДЕРЖАВНЕ ВИДАВНИЦТВО УКРАЇНИ

1928

З друкарні-літографії
Державного Видавництва
України — УАН

ПЕРЕДМОВА

З пропозиції Державного Видавництва України Технічний відділ ІУНМ прийняв на редагування технічні та застосовані терміни словника військової термінології, якого упорядкували С. та О. Якубські. Для переведення цієї роботи відділ обрав комісію в складі: члена відділу Д. В. Панкевича, філолога відділу Ю. Г. Кондрачука та автора словника С. В. Якубського. Ця комісія розпочала свою роботу 1 лютого 1927 року й закінчила 15 травня 1927 року, відбувши 44 засідання. Технічні та застосовані терміни військового словника комісія перевірила та погодила з термінами, що їх ухвалили різні секції відділу, і ці терміни в словникові позначено зіркою, а решту термінів загальномовного характеру комісія не редагувала, і їх подано в словникові на підставі наукових матеріалів за відповідальністю авторів словника С. та О. Якубських.

Зважаючи на те, що українська технічна термінологія, а військова особливо, малодосліджена, терміни, що їх зредагував Технічний відділ, треба вважати за проекти військової української термінології, яка згодом буде досліджена та вдосконалена. Тому президія Технічного відділу прохає читачів подавати на адресу відділу (Київ, бульвар Шевченка, 14, Технічний відділ ІУНМ) свої поради та зауваження до зредагованого матеріалу. Всі поради та зауваження Технічний відділ прийме з подякою та й використає їх у дальшому виданні фахового військово-морського словника.

*Президія відділу Інституту
Української Наукової Мови УАН.*

ВІД УПОРЯДЧИКІВ

Складаючи цього словника, упорядчники не мали можливості подати повної військової термінології через обмеження розмірами словника, що й так виріс майже удвоє проти наміченого розміру. Тому довелося обмежитися тільки головнішими термінами, що їх упорядчники вибрали з військових статутів, додавши до них лише слова з царни щоденного військового вжитку.

Терміни, що складаються з кількох слів, здебільшого подано на кожне слово, за винятком тих випадків, коли слова вжито не в початковій формі. Так, „механизм подающий“ можна шукати і на „механизм“ і на „подающий“, а „стол угломера“ — лише на „стол“.

Що-до вибору термінів та їх перекладу упорядчники мали в користуванні такі матеріали:

Дисциплінарний устав РККА. Изд. 2-е „Военного Вестника“.

Дисциплінарний статут РСЧА. Вид. ДВУ 1926.

Устав внутренней службы.

Устав гарнизонной службы.

Залоговий статут. Вид. Школа Червоных Старшин. Харків, 1924.

Наставление по инженерно-техническому делу для командного состава всех родов войск.

Наставление по обозному делу РККА.

Руководство по ведению военных игр с комсоставом РККА.

Наставление для перевозки по железным дорогам войск РККА.

Положение о порядке воинских торжеств.

Боевой устав пехоты, ч. I. Изд. 3-е Военного Вестника.

Боевой статут, ч. I. Вид. ДВУ. 1926.

Полевой устав, ч. II.
Боевая служба пехоты.
Стрелковые уставы, ч. I.
Винтовка образца 1891 г.
Рушниця зразку 1891 р. Вид. Школи Червоних Старшин 1924 р.
Револьвер системи „Наган“ обр. 1895 г.
Станковий пулемет системи „Максима“.
Ручной пулемет системи „Люиса“.
Ружейные и ручные гранаты.
Ручной пулемет системи „Кольта“.
Автомат Федорова.
Стрелковый устав, ч. II.
Стрелковый устав, ч. III, вып. 1 и 2.
Проекти перекладів статутів:
Револьвер системи „Наган“.
Станковий кулемет системи „Максима“
Ручний кулемет системи „Люиса“.
Рушничні й ручні гранати.
Боевые уставы артиллерии:
Материальная часть 76 мм полевой пушки обр. 1902 г.
Материальная часть 76 мм горной пушки обр. 1909 г.
Материальная часть 76 мм зенитной пушки.
Материальная часть 122 мм гаубицы обр. 1910 г.
37 мм пушка Маклена.
Бомбометы, минометы и ручные гранаты (атлас).
Правила стрельбы.
Применение приборов для стрельбы.
Уставы артиллерии изд. 1919.
Боевой устав конницы, ч. 1 и 2.
Наставление по телеграфно-телефонному делу.
Наставление по войсковой маскировке.
Сведения по военно-химическому делу.
Нилус и Маркевич. Курс артиллерии, ч. I. Взорывчатые вещества.
Руководство службы полевой артиллерии, отд. VII. Аммунция.
Строевой устав авиации.
Наставление по боевому применению воздушных сил.
Боевой устав броневых сил.

Руководство по ведению войскового хозяйства.
Польско-русский военный словарь. Изд. „Военного Вестника“. 1926.
Английско-русский словарь военных терминов. Сост. Войничевич-Няньковский. Изд. „Война и техника“.
Правильник піхотанців. Розділ I Львів, 1914, вид. „Січового Союзу“
Російсько-український словник УАН, тт. I та III, вип. 1.
Уманець і Спілка. Словарь Російсько-український. Вид. ДВУ. 1925.
Б. Гринченко. Словарь української мови. Вид. ДВУ. 1925 р.
Г. Голоскевич. Український правописний словничок. Акад. Тутковський. Словник геологічної термінології.
О. Курило. Словник хемічної термінології.
Калинович. Словник математичної термінології.
О. Ізюмов. Російсько-український словник. Вид. „Княгоспілки“. 1926.
Сабалдир. Практичний російсько-український словник. Т. Секунда. Словник з обсягу механіки.
Практичний російсько-український словник для військових (вид. Школи Червоних Старшин, 1924) та інші словники.
Для слів, що їх немає в зазначених словниках, упорядчики мусили подавати свого проєкта перекладу.
Оскільки військову термінологію ще не ustalено остаточно й упорядчики цього словника мають замір і надалі працювати в цій галузі, вони звертаються з проханням до всіх осіб, які користуватимуться з цього словника, повідомляти їх за необхідні поправки й заздалегідь складають подяку за поміч у цій праці.
Упорядчики складають подяку начальницькому складові Школи Червоних Старшин 1926 року за поміч у вибранні термінів.

1 січня 1927 року.
м. Київ.

А

- *Абордан — абордаж, -жу.
 *Абрис — обрис, -су.
 *Авангард — авангарт, -ду.
 *Авангардный — авангартівий;
 А. бой — бій авангартівий.
 *Аванс — аванс, -су.
 *Аванпост — аванпост, -ту.
 *Авария — аварія, -рії.
 *Авиатор — авіатор, -ра.
 *Авиация — авіація, -ції.
 *Авиационный — авіаційний.
 *Автобатарея — автобатерія, -рії.
 *Автоброневой — автопанцерний.
 *Автомат — автомат, -та.
 *Автоматический, -ни — автоматичний, -во; А. пушка — автоматична пушка; А. огонь — автоматичний вогонь; А. оружие — автоматична зброя.
 *Автомобиль — автомобіль, -ля; А. броневої — автомобіль панцерний, автопанцерник; А. дорожний — автомобіль дорожній; А. легковой — пасажирський автомобіль; А-ная часть — автомобільна частина; А-ный отряд — автомобільний загін; А-ный транспорт — автомобільний транспорт.
 *Автомотоциклетный полк — автотоциклетний полк.
 *Автономия — автономія, -мії, самоврядування.
 *Автономный — автономний; А. мина — автономна мина.
 *Авторитет — авторитет, -ту.
 *Авторитетный — авторитетний.
 *Автосмесь — автотопливо, -ни.
 *Автотранспорт — автотранспорт, -ту.
 *Агент — агент, -та.
 *Агентура — агентура, -ри.
 *Агентурный — агентурний; А. разведка — агентура розвідка.
 *Агитация — агітація, -ції.
 *Агитационный снаряд — агітаційний гарматний снаряд.
 *Агитировать — агітувати.
 *Агиткампания — агіткампанія, -нії.
 *Агитповозка — агітвіз, -візів.
 *Административный — адміністративний; А. должность — адміністративна посада; Административно-хозяйственный состав — адміністративно-господарчий склад.
 *Адрес — адреса, -си; по адресу — на адресу.

***Адский** — адакыйый; **А.** машина — пекельна машина; **А.** огонь — пекельный вогонь.

***Адютант** — адютант, -ого.

***Адаптивный** — адаптивний, закладний, адаптивний; **А.** игра — адаптивна гра.

***Азбест** — азбест, -ту.

***Азбестовый** — азбестовий; **А.** вабишка — азбестова щальпыця; **А.** шнур — азбестовый шнур.

***Азимут** — азимут, -ту.

***Азотный** — азотний; **А.** кислота — азотова кислота.

Академик — академик, -ки.

Академический — академічний.

***Академия** — академія, -мія;

А. артиллерийская — артилерійна академія; **А.** воздушного флота — академія повітряної флотії; **А.** военная — військовий академія; **А.** военно-медицинская — військово-медична академія; **А.** военно-техническая — військово-технічна академія.

***Акумулятор** — акумулятор, -ра.

***Акумуляторный** — акумуляторний; **А.** батарея — акумуляторна батарея.

Аккуратный — акуратний; (*точный, истинно-убедительный*) дбайливий, ретельний, справний.

***Акролеин** — акролеїна, -ин.

Акт — 1) акт, -ту; дія, дії; 2) акт, документ, -та; 3) (*пьеса*) дія, дії.

***Активированный** — активізований; **А.** уголь — активізований вугілля.

***Активность** — активність, -ності.

***Активный**, -но — активний, -но; **А.** —ная оборона — активна оборона.

***Акустический** — акустичний.

***Албастр** — албаістер, -стру.

***Алидада** — алидада, -ди; **А.** —высотомер — алидада-висотомір.

***Аллюр** — аллюра, -ри.

***Алюминий** — алюміній, -нійю.

***Алюминевый** — алюмінієвий.

***Амальгама** — амальгама, -ми.

***Амальгамировать** — амальгамувати.

***Аматол** — аматол, -лу.

***Амбразура** — амбразура, -ри;

А. щель — щілина амбразури.

***Амбразурный** — амбразурний.

Амбулатория — амбулаторія,

-рії.

Амбулаторный — амбулаторний;

А. прием — амбулаторне приймання.

***Аммиан** — амоніа, -ку.

***Амниал** — амоніал, -лу.

***Амплитуда движения** — амплітуда руху.

***Ампулка** — ампулка, -ки.

Ампутировать — ампутувати,

відтінпати.

***Амуниция** — амуніція, -ції.

***Амунижение** — зашобрування.

***Амуничить** — зашобрувати.

***Анализ** — аналіза, -зи.

***Ангар** — ангар, -ру.

***Анемометр** — анемометер, -тра.

***Анилин** — аніліна, -ин.

***Аннер** — анкер, -ра.

***Анкерный** — анкерний; **А.** код — анкерний кілок.

Анкета — анкєта, -ти.

***Антабна** — антабна, -ки.

***Антенна** — антєна, -ши.

***Антимоний** — антимоній, -нійю.

***Аппарат** — апарат, -ту; **А.** дымовой — апарат димовий; **А.** летательный — літний апарат; **А.** парашютный — апарат парашютний, **А.** полчаточеский — апарат позитивний; **А.** телефонный, конечный — апарат телефонний, кінцевий.

***Аппаратная Двуколка** — апаратна бідка.

***Апшерель** — апшерєл, -лі.

***Апшриш** — апшріш.

Аптечный — аптєчний; **А.** —дуколка — аптєчна бідка.

Арест — арєшт, -ту; домашний арест — домашній арєшт.

Арестант — арєштант, -та.

Арестантский — арєштантський; **А.** отделение — арєштантський відділ, -лу. [заарєштування].

***Арестование** — арєштування.

***Арестованный** — заарєштований, арєштєваний; книга арєстєванных.

***Арестовать**, **заарестовать**, **арестовывать** — арєштувати, заарєштувати, заарєштовувати.

***Арна** — арна, -ку.

***Аркан** — аркан, -на; **А.** —фуркающий — укєвєско, -ка.

***Арматура** — рєштупок, -пку.

***Арматурный** — рєштупковий; **А.** список — рєштупковий рєєстр.

***Армеец** — арєєць, -міяця.

***Армия** — армія, -мія. [воєна.

***Армия Красная** — Армія Чер-

***Армейский** — армієський, військовий.

***Арсенал** — арсєнал, -лу.

***Арсенальный** — арсєнальний.

***Арсин** — арсєп-воєнь, -дья.

***Артиллерист** — гарматник, -ка.

***Артиллерия** — артилерія, -рії;

А. батальонная — батальйонна артилерія; **А.** дальнєбойная — дальєбойна артилерія; **А.** дивизионная — артилерія дивізіонна; **А.** зєнитная — артилерія зєнитна; **А.** конная — артилерія кінна; **А.** крепостная — артилерія фортєчна; **А.** особого назначения — артилерія особлявого призначєння; **А.** полевая — артилерія польова; **А.** полковая — артилерія полков; **А.** противотанковая — противотанкова артилерія; **А.** сопровождения — артилерія єсупровідна; **А.** тракторная — тракторна артилерія; **А.** трашеиная — трашейна артилерія.

***Артиллерийский** — артилерійний, гарматний; **А.** —я напорная — артилерійна напорна; **А.** подготовка — артилерійна підготовка; **А.** —ая разведка — артилерійна рєзєвідна; **А.** —ая часть — гарматна частина; **А.** —ая школа — гарматна школа; **А.** —ский огонь — гарматний вогонь; **А.** —ский парк — артилерійний парк; **А.** —ский полк — гарматний полк; **А.** —ское довольствие — артилерійне постачання.

***Арчан** — арчан, -ка.

***Арбергарт** — арбергарт, -ду.

***Арбергартный** — арбергартний; **А.** бой — арбергартний бій.

Асигнование — асигнування.
Асигновать — асигнувати.
Асигновка — асигнація, -тя, асигнування.

Ассистент — асистент, -та.
***Астролябия** — астролябія, -біі.
***Астрономический** — астрономічний; **А. пункт** — астрономічний пункт.

***Асфальт** — асфальт, -ту.
Атава — атава, -ви.

***Атака** — атака, -ки; **А. внезапная** — атака нагліа; **А. воздушная** — повітряна атака; **А. газобаллонная** — атака газобалліна; **А. газовая** — атака газова; **А. миная** — атака мінна; **А. облаком** — атака хмарою; **А. огнемётная** — атака вогнемётна; **А. ответная** — атака зворотна; **А. простая** — атака звичайна; **А. решительная** — атака рішуча; **А. сквозная** — атака кризна; **А. стремительная** — наваляна атака; **А. флаговая** — атака флавога; **А. фронтальная** — атака фронтальна; **возобновить Атаку** — відновити атаку; **производить А.** — робити, переводити атаку; **контратака** — контратака.

***Атановать, атановывать** — атакувати, атакувати.

***Атанованный** — атакуваний.
Атлетика — атлетика, -ки; **А. легкая** — атлетика легка; **А. тяжелая** — атлетика важка.

***Атмосфера** — атмосфера, -ри.
***Аттестат** — атестат, -ту; **А. денежный** — атестат грошовий; **А. на мыльное довольствие** — атестат на милове постачання; **А. на чайное довольствие** — атестат на чайове постачання; **А. продовольственный** — атестат харчовий; **А. фуражный** — атестат фуражний.

***Аттестационный** — атестаційний; **А. комиссия** — атестаційна комісія; **А. соответствие** — атестаційна відповідність.

***Аттестация** — атестація, -ції.
***Аттестовать, аттестовывать** — атестувати, атестувати.

Аттестованный — атестований.

Аукцион — аукціон, -ну.

***Ацетилен** — ацетилен, -пу.
***Аэродром** — аеродром, -му.

***Аэронавигатор** — аеронавігатор, -ра.

***Аэроплан** — аероплан, -пу; **противоаэропланная установка** — протиаеропланна установка.

***Аэросъемка** — аероздїяння.

***Аэрофотосъемка** — аерофотографування.

***Аэростат** — аеростат, -ту; **А. привязной** — аеростат прив'язний.

***Аэрофотография** — аерофотографія.

Б

***Баба** — баба, -би.
***Бабка** (*надкопытная кость*) — бабка, -ки; (*небольшая наковальня*) — бабка, -ки.

***Багор** — оцела, -пи.
***Бадья** — цебёр, -бра.

***База** — база, -зи; **Б. операционная** — база операційна; **Б. передовая** — база передова; **Б. продовольственная** — база харчова; **Б. промежуточная** — база проміжна; **Б. фронтальная** — база фронтальна.
Базироваться — базуватися.

***Базис** — база, -ви.
***Бан** — бак, -ка.

***Банлага** — боклаг, -гу.
Банлаина — боклажин, -жка.

Балахон — балахон, -на.
***Балда** — дубва, -ві.

***Балистит** — балистит, -ту.
***Балка** (*мнос.*) — трям, -му; **Б. (потолочная)** — свдлок, -ка; **Б. (топогр.)** — балка; **Б. переводина** — слиж, -жа; **балочное строение** (моста) — трямові мостові будова.

***Балласт** — баласт, -ту; (*для судов*) савур, -ру.

***Баллистика** — балістика, -ки; **Б. внешняя** — балістика зовнішня; **Б. внутренняя** — балістика середва.

***Баллистический**; **Б. волны** — балістичні хвилі; **Б. дашные** — балістичні даші; **Б. качества** — балістичні якості; **Б. сведения** — балістичні відомості.

***Баллон** — баллон, -ну.
***Балочный** — трямовий.

***Банда** — патга, бінда.
***Бандаж** — (*колеса*) шива, -ли; (*протоочный*) пов'яз, -зя.

Бандитизм — бандитизм, -зму.
***Банна** — банка, -ки; **Б. жестяная** — бляшанка; **Б. миная** — мічний куц.

***Банкет** — вістунка, -ки.
***Банник** — щітка, -ки; **Б. разрядник** — щітка розрядник; **Б. щетиный** — щітка волосний.

***Банно-прачешно дезинфекционный отряд** — ланце-прально-дезинфекційний відділ.

***Баня** — лязин, -ні.
***Барабан** — барабін, -на. **Б. лимба** — барабін лимбу; **Б. отражателя** — барабін відбивача.

***Баран** — барак, -ка.
***Барашек** — баранчик, -ка; **Б. зажимной** — затиский баранчик.

***Барна** — баржа, -жи.
***Барна** — барка, -ки.

***Баркас** — баркас, -са.
***Барометр** — барометр, -тра.

Баррикада — барикада, -ди.
***Барьер** — бар'єр, -ра.

***Бастион** — бастіон, -пу.
***Батальон** — батальйон, -ну; **Б. понтонный** — батальйон понтоновий; **Б. саперный** — батальйон саперний; **Б. связи** — батальйон зв'язку.

***Батальонный** — батальйонный; **Б.** артиллерия — батальйонна артилерія; **Б.** резерв — батальйонна резерва; по-батальйону — батальйонами.

***Батарейный** — батерійний; **Б.** очередь — батерійна черга.

***Батарея** — батерія, -рії; **Б.** аккумуляторная — батерія акумуляторна; **Б.** гаубичная — гаубична батерія; **Б.** горная — батерія гірська; **Б.** замаскированная — батерія замаскована; **Б.** конная — батерія кішва; **Б.** ложная — батерія фальшівва; **Б.** тяжелая — батерія важка; „Батареею (орудиями), правое (левое), огню“ — „Батерією (гарматами), права (ліва), вогонь“.

***Батман (толчок)** — батман, -на; „**Б.** налево“ — „батмана вліво“; „**Б.** направо“ — „батмана вправо“

***Барометр** — барометер, -тра.

***Башенная** — вежка, -ки.

***Башенный** — вежий; **Б.** орудие — вежова гармата; **Б.** установка — вежова устава.

Башлык — башлык, -ка.

***Башман** — черевик, -ка; **Б.** (наконечник на шпоре) — заківка, -ки; **Б.** кожанный — черевик шкіряний; **Б.** тормозный — гальмовий черевик; **Башмачный** тормаз — черевичне гальмо.

***Башня** — вежа, -жі.

Бдительность — чуйність, -ности, певсицуйність, -ности; (*заботливость*) — дбайливість, -вости.

Бдительный — чуйний, певсицуйний; (*заботливый*) — дбайливий.

***Бебуть** — бэбуть, -ту.

***Бег** — біг, -гу; **Б.** на лыжах — бігання лижками; **Б.** скоростной — біг на швидкість; **Бегом** марш — бігом руш; бегучий узел — бігучий вузол; находится в бегах — бути втікачем.

Бежать — бігати.

***Беглый** — утікач, -ча; побіжний; **Б.** осмотр — побіжний огляд, -ду; **Б.** огонь — перебіжний вогонь.

Бегство — утікання, утічка, -чі; обратить в б. — пограти в рбзтці; обратиться в б. — повернуті навтіки.

***Бегун** — бігун, -на.

Бедно — стегно, -на.

Бедствие — лихо, -ха, біда, -ди; **Б.** народное — лихо народне; **Б.** общественное — лихо громадське.

***Без разделений** — без поділу.

***Безрустверный** — безрустверовий; **Б.** окоп — безрустверовий шляпець. [—ші.

***Безветрие** — безвітря, тиша,

Безвкусный — (о пище) немсачний; (о газе) — без смаку.

***Безвлажный** — безвологітй.

***Безвоздушный** — безповітряний.

Безвольный — безво(і)льний.

***Безвредный** — нешкідливий.

Безвыходный — безвихідний, безпорядний.

Бездействие — бездіяльність; **Б.** власти — бездіяльність влади.

***Бездорожье** — бездоріжжя.

***Бездымный** — бездимний; **Б.** порох — бездимний порох.

Беззаветный, -но — безоглядний, -но, без вагація, не вагаючись.

Беззащитность — беззахисність, -ности, безоборонність, -ности.

Беззащитный — беззахисний, безоборонний.

***Беззвучный, -но** — беззвучний, -но.

***Безмен (пружинный)** — каятар, -ра.

Безнаказанность — безкарність, -ности.

Безначалие — безуряддя.

***Безоблачный, -но** — безхмарний, -но.

Безоговорочно — безперечно.

***Безопасность** — безпека, -ки; быть в б. — бути убезпеченим.

Безопасно — безпечно, -но.

***Безопасный** — безпечний; **Б.** зона — безпечна зона.

***Безоружный** — неозброєний.

***Безостановочный, -но** — неупинний, -но, безупинний, -но.

Безотлагательный, -но — невідкладний, пильний, -но, невідкладно, не відкладючи,

Безотлучно — невідхудо, не відступно.

Безрезультатный, -но — безрезультатний, -но, даремний, -но, без наслідку.

Безуспешный, -но — марний, -пе, -но; надаремний, -не(о).

Безымянный палец — підмізний палець.

***Белила** — біліла, -ла.

***Белильная известь** — хлорове вапно.

***Белить, беливать (здание)** — біліти, вибіліти; **Б.** ить известью — вапниці, вапнувати.

***Белый** — білий; **Б.** жезь — бляха, -хи.

Белье — білізна, -ни.

***Бензин** — бензіна, -ни.

***Бензиновый** — бензіновий; б-ная двуколка — бензінова бідка.

***Бензиномотор** — бензиномотор, -ра.

***Бензол** — бензол, -лу.

***Берег** — беріг, -рега; **Б.** обрывистый — беріг урвистий, крутобережжя; **Б.** отвесный — стрімкий беріг, стіпуватий беріг.

Береза — береза, -зи.

Березовый — березовий.

***Берма** — виступка, -ки.

***Бертолетовая соль** — бертолетова сіль.

Беседа — бесіда, -ди, розмова, -ви.

Бесконечный, -но — безмірний, безкрайний, без міри, без краю.

Беспартийный — позапартійний.

***Бесперебойность** — безперервність, -ности.

Вспокоить — пенокóути, турбувати, бoтeжeжити.

Беспорядок — нeлáд, бeзлáддa.

Беспорословный, -но — бeз-суперслoвий, бeзпeрeч.

Бесперывный, -но — бeзпeр-рвний, -но, бeзпeрeстáд.

Беспроводной — бeздpoтoв-ний; Б. телеграф — бeздpoтoвний телегрáф.

Бесрочный — бeзтeрмiнoвий, бeзстрoкoвий; Б. нчущeствo — бeзстрoкoвe мaйнo; Б. oтпyск — бeзтeрмiнoвa вiдпyсткa.

Бесформенный — бeзфoрмний.

Бесцветный — бeзкoлiрний, бeзбáрвний; Б. гáз — бeзкoлiрний гáз.

[ний, -до.

Бесцельный, -но — бeзцiль-ный.

Бесшумный, -но — бeзшумний, -но, нeгaлaслiвий, -вo, бeз гáлaсy.

Бетон — бeтoн, -цy.

Бетоньерна — бeтoнiркa, -кн.

Бечёвка — мoтyз, -зy, швoр-кa, -кн.

Библиотека — бiблioтeкa, -кн, кнoгoзбiрнa, -нi.

Бивак — бiвáк, -кy; стaть бив-вaкoм — стáти бiвáкoм, стoятъ нa бив-вaкax — бiвáкoм стoяти.

Бикфордов шнур — Бiкфoрдiв шпyр.

Билет — бiлeт, квитoк, -ткa; Б. oтпyскoвий — вiдпyскoвий бiлeт.

Бинокль — бiнoкл, -лa; пpизмaтичecкий Б. — бiвoкл пpизмaтичecкий.

Бинт — бинт, -тa.

Бинтовать — бинтувáти, обвi-зувати.

Бирка — бiркa, -кн; кaрб, -бy.

Битва — бiй, бoю, вступити з битвy — до бoю стáти.

Бить — бiти; (*жнутом*) — бa-тoжити; Бить зaдoм (*мгaть*) — бpикáти, -сн.

Благодарность — дiкa, -кн; Б. в пpикaзe — дiкa в нaкáзi; „Блaгoдaрнi“ — „щiрo дiкyемo“

Благоприятный, -но — спpи-ятливий, -вo; Б. yслoвнa — спpи-ятливi yмoви; Б. нcхoд — щacливий кiнцeць.

Благоустройство — дoбрoу-стpий, -oю; yнopядкyвáння.

Бланы — блáнок, -цy.

Блеск — блáск, -кy.

Блестна — блiскiткa, -ткч.

Ближний, **ближайший** — блiзь-кий, пaйблiзьчий; Б. бoй — блiзький бiй; Б. дистaнцiя — блiзькá дистaнцiя; Б. oгoнь — блiзький вoгoнь; Б. oт'езд — блiзький вiд'езд; Б. рaзвeдкa — блiзькá рoзвiдкa.

Близость — блiзькiсть, -кoсти; пo-блiзoсти — пoблiзy.

Блиндаж — блiндáж, -жy; Б. лeгкий — лeгкий блiндáж.

Блиндировать — блiндaжувáти.

Блиндированный — блiндaжoваний.

Блок — блoк, -кa.

Блокада — блoкáдa, -дн.

Блокгауз — блoкгáвз, -зy.

Блокировать — блoкyвáти, об-стyпáти.

***Влуждаться**, **влудать** — блyкá-ти, блyдiти.

***Влуждающий** — мaндpивний; Б. лyч — мaндpивний пpямiв.

***Бляха** — блiхa, -хн.

***Бляшка** — блiшкa, -кн.

Боддрствовать — нe смiти.

Бодрый — бaдьбpий; дeлaть-сн бoдрeе — пoбaдьбoршaти.

***Боевой** — бoйoвий, бiйний; Б. втyлкa — бiйний yтyлок; Б. гoтoвнoсть — гoтoвiсть бoйoвá; Б. дeятeльнoсть — бoйoвá дiяльнiсть;

Б. eдницa — бoйoвá oднiйця; Б. зaдчa — бoйoвe зaвдáння; Б. лiння — бoйoвá лiнiя; Б. лiчпiкá — бiйний шpубáк, -кá; Б. oсь — бiйна вiсь; Б. плoскoсть — бiйна плoщa; Б. пoзицiя — бoйoвá пoзицiя; Б. пpужинa — бiйна пpужинa; Б. слyжбa пeхoты — бoйoвá слyжбa пiхoти; Б. стрeльбa — бoйoвe стрiляння; Б. чacть — бoйoвá чacтинa; Б. щeль — бiй-пa щiлiнa; Б. питaння — бoйoвe пoстaчáння; Б. стoлкoвeння — бoйoвá сyтiчкa; Б. взвoд — бiйний звiд; Б. вырeз — бiйний вiр-рiз; Б. выстyп — бiйний вистyп;

Б. выхoд бoйкa — бiйний вiхiд рoзбивчá; Б. гpeбeць — бoйoвий гpeбiць; Б. зapяд — бiйний зap-рiд; Б. кoмплeкт — бiйний кoм-плeкт; Б. кoнь — мyштpовий кiнь; Б. пaтpон — бiйний пaбiй; Б. пopядoк — бoйoвий пopядoк; Б. pacчeт — бoйoвий рoзpaхyнок; Б. coстaв — бoйoвий склáд; Б. стaвoк — бoйний стaпoк; Б. yстaв —

бoйoвий стaтyт; Б. yчacтoк — бoйoвá дiляниця; Б. гáзи — бoйo-вi гáзи; Б. дeйствiя — бoйoвi дiя;

Б. пpипaси — бiйнi пpипáси; Б. свoйствa — бiйнi влacтiвoстi; Б. фoрмa стрoя — бoйoвá фoрмa лáдy.

***Боевик** — бoйoвiк, -кá.

***Боек** — рoзбивáч, -чa.

***Боеприпасы** — бiйнi пpипáси, -ciв.

***Боеприпасность** — бeздiт-нiсть, -пoсти.

***Боепособность** — бeздiтний.

***Боец** — бoцeць (бiйцá); стoлкoвeння бoйoвo — сyтiчкa бiйoв.

***Бой** — бiй (бoю); Б. aвaн-гaрдний — бiй aвaнгaрдний; Б. aрмepгaрдний — aр'epгaрдний бiй; Б. aртиллepийский — бiй гáрмáт-ний; Б. блiжний — бiй блiзький; Б. в гoрax — бiй в гiрax; Б. в лecy — бiй y лiсi; Б. вoздушний — бiй пoвiтpийний; Б. в пaсeдeннax пyнктax — бiй y зaлoднepнix пyнктax; Б. вoльний — бiй вiль-ний; Б. встpечний — бiй зyстpич-ний; Б. гpyпoвoй — бiй гpyп-пoвий; Б. нoчoй — нiчний бiй; Б. пaстyпaтeльный — бiй нaпaд-ний; Б. oбoрoнитeльный — бiй oбoрoнний; Б. oткpытый — бiй вiдкpийтий; Б. oтeтyпaтeльный — вiдстyпний бiй; Б. пpичeмepний — бiй пaмiсний; Б. pyкo-пaшаний — бiй pyкoпáшний; Б. yличний — бiй yличний; Б. шты-кoвoй — бiй бiштeтoвий; бoйoв yпpавлять — керyвáти бoйoм; мeстo б. — бoйoвищe.

***Бойница** — бійниця, -ці; **Б.** откритая — бійниця відкрита; **Б.** покрита — бійниця вкрита; щечки бойниці — щечки бійниці.
 ***Бойня (скота)** — різниця, -ці.
Бон — бік (бікү).
 ***Боковой** — боковий, бічний; **Б.** ветер — боковий вітер; **Б.** линейка (*в лагере*) — бокова лінійка; **Б.** крышка — бокова покритка; **Б.** щель — бокова щілина; **Б.** охранение — бокова охорона; **Б.** авангард — боковий авангард; **Б.** выступ — боковий виступ; **Б.** наблюдательный пункт — боковий стежовий пункт; **Б.** отряд — боковий загін; **Б.** переключатель (*т.ел.*) — боковий перемикач; **Б.** уровень — бокова поземниця.

Бокс — бокс, -су.

***Болванка** — надібок, -бка.

Болезнь — хвороба, -би, хворість, -рости; **Б.** повальная — пошесть, -ти.

Болезь (быть больным) — хворувати на що, нездужати на що.
 ***Болотистый, болотный** — болотистий, болотячий; **Б.** местность — болотиста місцевість; **Б.** место — болотисте місце, багвище, -ща; **Б.** газ — болотячий газ.

***Болото** — болото, -та; **Б.** непроходимое — непрохідне болото; **Б.** проходимое — прохідне болото.

***Болт, болтин** — прогінчик, -ча; **Б.** крепительный — прогінчик закріпний; **Б.** поджимной — прогінчик притискний; **Б.** стальной — прогін-

нич стяжний; **Б.** шарнирный — суставний прогінчик.

***Болтать, ся** — (*ожидкости*) боптати, -ся; хитатися.

Больничный надзиратель — доглядач (-ча) шпиталю.

Больной — слабий, хворий.

Большевизм — більшовизм, -му.

Большевики — більшовики, -кі.

***Большой** — великий; **Б.** лопата — велика лопата; **Б.** палец — великий палець; **Б.** привал — велика постівка; „Большой ход“ — „Збільшити ход“.

***Бомба** — бомба, -би; „Бомбой“ (*команда*) — „Бомбою“.

***Бомбардирование** — бомбардування.

***Бомбардировать** — бомбардувати.

***Бомбить** — бомбувати.

***Бомбовоз** — бомбовоз, -воза.

***Бомбомет** — бомбомет, -ту.

***Бомбардировочный** — бомбардувальний; **Б.** самолет — бомбардувальний літак.

***Боннет** — боцета, -ти.

***Боны (мост.) (множ.)** — заплата, -вня.

***Борн** — борн, -чу.

***Боров (печной)** — лежак, -ка.

***Борода** — борода, -ди.

***Бородка** — борідка, -ки; **Б.** трубки ударника — борідка трубки ударника.

***Бородон (пробойка у слесарей)** — пробієць, -бійця.

Борозда — борозна, -ни; рівчачок, -чкі.

***Бороздка** — рівчачок, -чкі.

Борона — борона, -ни.

***Борт, бортин** (*понта, лодки, платформы*) — блявок, -вка; (*платья*) край; **Б.** откидной — блявок відкидний.

Борьба — боротьба, -бі.

***Бот** — бот, -та.

Ботинки — черевічки, -ків.

***Боченок** — барило, -ла, барильце, -ця.

***Бочка** — бччка, -ки; (*ав.*) — перекат на крило.

Боязливость — полохливість, -вості; боязкість, -когти.

***Брановать** — бранувати; **-ваный** — бранований.

***Брандвахта** — брандвхта, -ти.

***Брандер** — брандер, -ра.

***Брандспойт** — виприскувач, -ча.

Брать, взять — брати, узяти; **брать ногу** — узяти ногу; **брать в плену** — брати у міжнук.

***Браунинг** — браунінг, -га.

***Бревенчатый** — брусбаний.

***Бревно** — колода, -ди.

***Брезент** — брезент, -ту; **Б.** ведро — брезентове відро.

***Брезентовый** — брезентовий; **Б.** вакидка — брезентовий плащ; **Б.** чехол — брезентовий шкіривець.

***Бреш** — вилон, -лону.

***Бригада** — бригада, -ди; **кавалерийская бригада** — кізна бригада; **Б.** кондукторская — кондукторська бригада.

***Бригадир** — бригадир, -ра.

***Бризантный** — бризантовий;

Б. вещество — бризантова речовина; **Б.** сваряд — бризантовий гарматель.

***Бровка** — кант, -та; (*шляху, грэбли*) — гор.

***Брод** — брід, брду; **Б.** конный — брід кінний; **Б.** пеший — брід піший.

***Бромбензилцианид** — бромбензилціанід, -ду.

***Броневой, броненосный** — панцеробійний.

***Броневой, броненосный** — панцерний; **Б.** дрезина, бронедрезина — панцерна дрезина, панцеродрезина; **Б.** машина, бронемашинна — панцерна машина, панцеромашина; **Б.** платформа — панцерна платформа, панцероплатформа; **Б.** часть — панцерна частина; **Б.** автомобиль — панцерний автомобіль; **Б.** поезд, бронепоезд — панцерний поїзд, панцерпоїзд; **Б.** паровоз — панцерний паротяг; **Б.** щит — панцерний щит; **Б.** сила, бронесила — панцерні сили, панцерсилы.

***Броненосец** — панцерник, -ка.

***Бронированный** — панцерований; **Б.** повозка — панцерований віз.

***Бронировать** — панцерувати
 ***Бронзовый** — спижковий; **Б.** втулка — спижковий утүлок, -лка; **Б.** колонка — спижкова колідка.

***Броня** — панцер, -ра.

***Бросание** — кидання.

***Бросать, ся, бросить, ся** — кидати, -ся, кидати, -ся, (*швырк-ком*) шпурляти, шпурляти; бро-

ситься в штыки — вдарити па багачети.

***Броском** — павкиді, кидькомъ.

***Брус**, **брусон** — брус, -са, брусок, -сий; **Б.** угольный (*в сечении*) — брусок кутовий; **Б.** угольный — вугільний брусок; **Б.** параллельные — брусы рівнолегкі.

***Бруствер** — бруствер, -ра; **Б.** скат — схил бруствера; безбрустверный окон — безбрустверовий шланець.

Брызга — бризка, -ки.
***Брызгална** — бризкалка, -ки.
***Брызгать**, **брызнуть** — бризкати, бризнути, прискати, приснути.
Брытак, -ся — брикати, -ся.
Брюки — штани, -ців; **Б.** на выпуск — штани поверх халіяв; **Б.** исподино — сніди (штани); брючный ремень — очкур, -ра.

Брюшной — черевий; **Б.** мышцы — м'язи животъ; **Б.** пресс — черевий прес; **Б.** тиф — черевий тиф.

***Бугель** — рихва, -ви.
***Бугор** — горб, -ба.
***Будна** — буды, -ки; будка-гриб — будна-гриб.

***Буй**, **буй** — сучка, -ки.
***Буеран** — байрак, -ка.
***Бунса** — вісянці, -ці.
***Буксовый** — вісянчий; **Б.** вкладыш — вісянчий вкладыш.

***Буксир** — голівник, -ка; взять па буксир — загалювати.
***Булыжник** — бруковий камінь, -меня, брукняк, -ка.

***Бумага** — папір, -перу; **Б.** графленая — лінійний папір; **Б.** копировальная — копіювальний папір; **Б.** масштабная — м'ягкий папір; **Б.** переводная — перебіний папір; **Б.** входная — вступний папір; **Б.** исходящая — вихідний папір.

***Бумазейное кольцо** — бархатное кільце, -ці.

***Бунтин** — скруть, -тая.

***Бура** — буря, -ри.

***Бурав** — свердел, -дла.

***Буровая сважина** — свердловина, -ни.

***бусоль** — бусоля, -лі.

***Бут** — бут, -ту.

***Буфер** — відпружник, -ка; **Б.** ресорный — відпружник ресорный.

***Буферный** — відпружниковий; **Б.** тарелка — відпружниковъ тарілка; **Б.** шайба — відпружниковъ шайба; **Б.** выла — відпружниковъ розвилка; **Б.** нажим — відпружниковий натискач.

***Бухта** — заточина, -ви; (*каната*) — квіла, -ли.

***Бушмет** — (*для тики*) стриміло, -ла.

***Бык** — бик, -ка.

***Быстро** — швидко, хутко.

***Быстрота** — швидкість, -коєст, хуткість, -коєсти; **Б.** марша — швидкість руху.

***Быстреходный** — (*о лошади*) прудобіжий: (*о пароходе*) швидкоплавний; (*об автомобиле*) швидкохідний; (*о мо-*

торе) швидкохідний; (*об аэроплане*) швидколітний.

Быт — побут, -ту.

***Бытность** — пробування; **Б.** впе

службы — пробування по-за службою.

Бюджет — бюджет, -ту.

Бюро ячеек — бюро осередку.

В

В, **во** — в, у, до, на.

В бою — підчас бою; **В** внимание принять — до уваги взяти; **В** движении — підчас руху; **В** длину, глубину, ширину — завдовжки, завглибини, завширшки; **В** вандалку — шабашки; **В** отпущк увольнение — у відпустку звільнення; **В** приказе — в наказі; **В** расход — па видаток; **В** собственных руки — у власні руки; **В** составе — в складі; **В** строю — в ладі.

Команды:

***„В атаку за мной“** — „В атаку за мною“; **„Во взводную колонну“** — „В чотову колоноу“; **„В дышу марш (стройся)“** — „В ліно руш (ладайсь)“; **„В передки, вперед (назад) марш“** — „На передки, вперед (пазад) руш“; **„В полыпада колі“** — „З півніадам колі“; **„В походную колонну стройся (шагом марш)“** — „У похідну колоноу ладайсь (кроком руш)“; **„В ротную ліноу стройся“** — „В соетяну ліноу ладайсь“; **„В руке — до збрї“**; **„В руку“** — „В руку“; **„В стайку“** — „Зградо“;

„В цепь“ — „Розстрілюю“; **„В штыки“** — „Па багачети“.

***Вага** — шельвага, -ги.

***Вагенбург** — вагенбург, -гу.

***Вагон** — вагон, -на; **В.** крытый — ірїтний вагон.

***Вагонет**, -на — вагонета, -ти.

***Важный** — важливий; **В.** простуюк — важлива провіна.

***Вазелин** — вазеліна, -ліни.

Вакансия — вакансія, -сії.

Вакантный — вільний, вакантний; **В.** должность — вільна посада.

***Вал**, **валч** — вал, -ла, валів, -лкі; **Валик** безопасности — валік безпеки; **В.** крыла (*в седле*) — валік крыла; **Валик** подающего механизма — валік подаального механізму; **Валик** с кошеческой шестерней — вікрутка.

***Валенин** — валінь, -ни, сунік, -ку; (*мекій*) — хміз, -зу.

***Вален** (*упрляси*) — фрик, -ка.

Валенок, -ки — валіньці, -ціє, повстілки, -пек.

***Вальновый ярюк** — фрикковий гарк.

Валяться (*о лошади*) — качатися, валітися.

Варежки — рукавиці, -виць.

*Ватерлиния — водокрес, -су.
 *Ватерпас — грунтвата, -ги.
 *Вахта — вахта, -ти.
 *Вахтер — вахтер, -ра.
 *Вбивать, вбить — забивати, забити.
 Вверенный — доручений.
 *Ввинтной — угвинтий; В-оо дно — угвинтне дно.
 *Ввинчивать, -ся, ввинтить, -ся — угвинчувати, -ся, угвинтити, -ся.
 Вводити, ввести — (у)вводити, (у)ввести.
 Вводить лошадей — заводити коні.
 *Вводный — упускний, додатковий, вступний; В. провод — упускний провод; В. задание — додаткове замдання.
 *Вдавленность — втисненість, -ности.
 *Вдвигать, вдвинуть — всувати, всунути.
 *Вдвигной — всувний.
 Вдоль — (у)вдолож, (у)вдолож.
 Вдумчивость — вдумливість, -вости.
 Вдыхать, вдохнуть — (у)вдихати, (у)вдохнути.
 *Ведение — провадження; В. огня — провадження вогню; Ведущий огонь — що стріляє
 *Ведомость — відомість; В. вещевая — відомість речові; В. денежная — відомість грошові; В. козачья — відомість підковування; В. поговая — відомість стійкові; В. сугочная — відомість добова;

В. распределительная — відомість розподільча; В. частей — відомість частин.
 *Ведомство — урядництво, -ства; В. воздушного флота — урядництво повітряної флотії; В. морское — урядництво морське; В. сухопутное — урядництво суходільне.
 *Ведро — відрі, -ра; В. брезентовое — брезентове відрі; В. водопойное — відрі напувальне.
 *Ведущий — тяговий, напрямний; В. ось — тягова вісь; В. пояс — напрямний пояс.
 *Веер — віяло, -ла; В. параллельный — віяло рівнобіжне; В. расходящийся — віяло розбіжне; В. сходящийся — віяло збіжне.
 *Величина — величина, -ли, великість, -кости; В. масштаба — великість мірила.
 *Велосипед — велосипед, -да.
 *Венец — вінець, -ний.
 *Венок — вінок, -кві.
 *Вентиль — вентиль, -ля.
 *Вентилятор — вітрогін, -гону, вентилятор, -ра.
 *Вентиляция — провітрювання, вентиляція, -ції.
 *Венчатый — віччастий.
 *Венчать — віччати; (*жрыти*) укривати, покривати; В. воронку — віччати вирву.
 *Венчик — обідець, -дці; В. боковой личинки — обідець бійного шрубакі.
 *Веревка — мотуз, -за, шворка, -ки; В-ки с грузиками — мотузки з тигарцями.

*Веревочный — мотузний; В. кольцо — мотузине кільце.
 *Веретенное масло — веретенне масло.
 *Веретено — веретено, -па.
 *Верки — ве́ки.
 *Вероятность — (й)імовірність, -ности; В. попадания — імовірність влучення, влучання.
 *Вероятный — (й)імовірний; В. отклонение — імовірний відхил.
 *Верстан — верстат, -ту.
 *Верстовка — верстивка, -кп.
 *Верстовой — верстовий; В. столб — верства, -ви.
 *Вертикаль — прямовіс, -су.
 *Вертикальный — прямовісний; В. вираж — прямовісний віраж; В. паводка — прямовісне націлювання, В. пазы — прямовісні іари; В. стени — прямовісні стінки.
 *Вертулг — оборот, -ти; В. с подьемным механизмом — оборот із підймальним механізмом.
 *Вертушка — млинок, -лка.
 *Верфь — корабельня, -ні.
 Верх — верх, -ха, верхок, -шка.
 *Верхний — горішній, верхній; В. око — верхня вікно; В. паз — верхня гара; В. палец — верхній палець; В. липня — верхня липя; В. одежда — верхній одяг; В. этаж — горішній поверх.
 *Верховой — верховий, верхівець, -івця; (*о ветре, воде*) горволий.
 Верхом — верхи, (*мн.*)верхами.
 *Вершина — верх, верхина, (*го-*

ры) — верхина; верхина траектории — верхок траекторії.
 *Вес — вага; В. подземный — підймальна вага; В. разрывного заряда — вага розривного заряду.
 *Весло — весло, -ла.
 Вести, вестъ — вести, провадити; В. бой — провадити бій; В. лошадей в поводу — вести коні на повіді; В. лошадей в ровных шенкелях — вести коні в рівних шенкелях; В. наблюдение — стежити; В. огонь — стріляти.
 Вестовой — посланець, -нци.
 *Весы — терези; В. десятичные — десяткові терези; В. пружинные — кантар; В. чашечные — шальки.
 *Ветвь — гілку, -зи, гілка, -ки; В. восходящая — гілку догірна; В. выбрасывателя — гілка викидача; В. железнодорожная — залізничий рукав; В. нисходящая — додільна гілку.
 *Ветер — вітер, -тра; боковой В. — боковий вітер; встречный В. — супротивний вітер; попутный В. — ходовий вітер; порывистый В. — навальний вітер; сильный В. — великий вітер; слабый В. — малий вітер, тихови; умеренный В. — помірний вітер.
 Ветеринарный — ветеринарний, ветеринарський; В. врач — ветеринарний лікар; В. лазарет — ветеринарний шпиталь; В. лечебный пункт — ветеринарний лікарський пункт; В. состав — ветери-

вірний склад; **В.** часть — ветеринарна частина; **В.** фельдшер — ветеринарний фельдшер; **В.** — поштарна служба — ветеринарно-санітарна служба.

***Ветосль** — ганчір'я.

***Ветромер** — вітромір, -ра.

***Ветряний** — вітряний; **В.** мельница — вітряк, -ка.

***Вежа, вешка** — тічка, -ки; вежи ставити — тичкувати.

Вечерний — вечірній, вечірній; **В.** переключка — вечірна переключка.

Вешалка — вішалка, -ки, підлок, -ка.

***Вещевой** — речовий; **В.** ведомость — речові відомості; **В.** довольствие — речові постачання; **В.** капитармус — речовий кошик; **В.** мешок — речові торба; **В.** склад — речовий склад, комора.

***Вещество** — речовина, -ли; **В.** бризантное — бризантова речовина; **В.** взрывчатое — речовина вибухова; **В.** горючее — речовина горюча; **В.** дробящее — речовина дробильна; **В.** легковоспламеняющееся — речовина займиста; **В.** метательное — речовий метална; **В.** нарывное — речовина наривні; **В.** отравляющее — речовина отруйна; **В.** слезоточивое — речовина слізні; **В.** удушающее — речовина задішлява; **В.** цементующее — речовина цементувальна; **В.** чихательное — речовина чхальна; **В.** ядовитое — речовина отруйна.

Вещь — річ, річчя.

Взаимный — взаємний, обопільний.

***Взаимодействие** — взаємодія, -ді; (*техн.*) — взаємодія, -ву; **В.** частей — взаємодія частин.

***Взаимоотношения** — взаємини.

***Взаимоположение** — взаємоположення.

Взбегание — збігання, вибігання.

***Звездение** — зведення; **В.** курка — зведення курки.

***Звезд (чисть)** — чоті, -ті; (*действие*) — звід (зводу), зведення; **В.** боевой — бійний звід; **В.** предохранительный — запобіжний звід; **В.** управления — чоті керування; **В.** охрещения — чоті охорони; **В.** ударника — зведення ударилика; командир звзод — командир чоті.

***Звездить, звести** — зводити, звести.

***Звездный** — чотовий.

Взлезание — вилзання.

***Взлет** — зліт, зльоту.

***Взмах** — підмах, -ху.

Взнос — висок, -ска.

***Взнуздывать, взнуздаты** — загнудувати, загнудати.

***Взрыв** — вибух, -ху; обыкновенный **В.** — звичайний вибух; разработанный взрывом — розроблений вибухом.

***Взрывание** — вибухання, висліджування (в повітря).

***Взрыватель** — запальник, -ка.

***Взрывать, взорвать** — виса-

джувати, висадити; скипувати, скопати.

***Взрыватьсх, взорваться** — вибухати, вибухнути.

***Взрывчатое вещество** — вибухова речовина; дробящее **В.** вещество — дробильна вибухова речовина; детонрующее **В.** вещество — детонаційна вибухова речовина; бризантное **В.** вещество — бризантова вибухова речовина; метательное **В.** вещество — метална вибухова речовина.

Взыскание — кара, -ри; дисциплинарное **В.** — дисциплінарна кара.

Взыскивать, взыскать — карати, покарати.

***Взять** — (в)зяти; **В.** на буксир — заголювати; Взять в вилку — взяти у міжик; Команда: „**В.** столько-то корббок“ — „Взяти стільки ось корббок“; „Взять во флажку“ — „зайти в флажку“; **В.** на передки — взяти на передки.

***Взятие высоты** — забірання, забірання висоті.

***Виадук** — в'ядук, -ка.

***Вибрировать** — вібрувати.

***Вибрирующий** — що вібрує.

***Вид** — вигляд, -ду; форма, -ми; внешний **В.** — зовнішній вигляд; ставить на **В.** — давати, діти на увагу; **В.** огня — річ вогню; **В.** вооруженный — форма заохочування.

***Видимость** — видість, -пости.

***Видимый** — видний.

***Видоизменять, видоизменить** — зміняти, зміняти.

***Визир** — прозирік, -ка.

***Визирование** — збрєння; **В.** круговое — кругові збрєння.

***Визировать, провизировать** — збрєти, прозбрєти.

Визирное приспособление — пристрій зірний; визирний инструмент — струмент зірний.

***Вилка** — розвилка, -ки; міжик, -ка; **В.** соединительной планки — розвилка злучної планки; **В.** десятиделенная — десятиподілковий міжик; **В.** взять в вилку — взяти в міжик; **В.** пятиделенная — п'ятиподілковий міжик; предел вилки — границя міжикі.

***Вилообразный** — вилкуватий.

***Вилы (ил.)** — вила (вил); розвилка, -ки; **В.** буферные — розвилка відружжюва.

Виновный — провінний, винуватий.

Виноградник — виноградник, -ка.

***Винт** — гвинт, -та; **В.** винт-тренин — гвинт середикі; **В.** вертикальный — прямовисний гвинт; **В.** дверцы — гвинт дєрок; **В.** зажимной — затискний гвинт; **В.** наружный — зєрхній гвинт; **В.** патяжкой — патяжкий гвинт; **В.** под'ємного механизма — гвинт під'ємного механізму; **В.** прижимной — гвинт прижимний; **В.** регулирующий — регуляційний гвинт; **В.** с маховичком — гвинт з маховичком; **В.** упора — гвинт упори; **В.** установочный — гвинт установичний; **В.** хвостовой — хвост-

стовий гвинт; **В. ходовой** — гвинт ходовий.

***Винтовка** — гвинтівка, -ки.

***Винтовой** — гвинтовий; **В. линия** — гвинтова лінія; **В. парезка** — гвинтова різь; **В. выступы** — гвинтові виступи.

***Винтовочный** — гвинтівчаний; **В. порох** — гвинтівчаний порох, порох до гвинтівки.

***Винтообразный** — гвинтуватий.

***Вираж** — вірдж, -жу; **В. вертикальный** — прямокутний вірдж; **В. по югу** — вірдж пологістий.

***Виридиновая желтая** — жовто-зелена фарба.

***Виридиновая коричневая** — рудувато-зелена фарба.

Висеть — висіти, звисіти.

***Вис** — вис, -су.

***Висячий** — висий; **В. лампа** — висія лампа; **В. замок** — козацька; **В. триверс** — висія триверса.

***Виток**, (*зм.*) **витки** — звій, звій, звій; **Витки** поршня для сцепления со стволом — звій толкаю для зчеплення з цівкою.

***Витой** — кручений, авиваний; **В. вырзы** — кручій вірзи.

***Вица** — кобушка, -ки; (*трутчаня*) — гужівка, -ки.

Вклад — вклад, вкладок, -ска; **В. сумы** — вкладення грншей.

***Вкладной** — вкладний; **В. доска** — вкладні дошка; **В. ящик** — вкладні скринька.

***Вкладывание** — вкладання; **В. в котел** — вкладання у казан.

***Вкладыш** — вкладень, -дя;

В. буксовый — вісячий вкладень; **В. с зубчаткою** — вкладень із трибком.

***Вклинение** — вклинення.

***Включать, -ся, включить, -ся**, (*техн.*) — вжикати, -ся, увжикнути, -ся; (*в список*) — записати, записати.

***Включение** — (*техн.*) вжикання, увжикнення; (*в список*) записення.

***Включивать, вклотить** — забивати, забити.

***Влага** — волога, -ги.

***Влагоупорный** — вологотривкий.

***Владение** — володіння, орудування; **В. оружием** — орудування зброєю.

***Владеть** — володіти, орудувати; **В. оружием** — орудувати зброєю; **искусно владеющий** — що вміло орудує.

***Влажный, -но** — вологий, -го. **Власть** — влада, -ди; **В. гражданская** — цивільна влада.

Влево — вліво; „Влево отдельное дерево. Левее на два пальца — цепь — 14. Наподити в середину цели“ — „Вліво окреме дерево. Ліній на два пальці — розстріляти — 14. Націлювати в середину цілі“.

Влияние — вплив, -ву; (*о реке*) — впадіння.

Влиять — вливати.

***Вместилще** — вмістище, -ща.

***Вмятость** — вдіваленість, -пости.

Вне — по-за; **В. боя** — по-за боєм; **В. службы** — по-за службою.

***Внезапность** — раптовість, -вості.

***Внезапный, -но** — раптовий, раптом, рапний, -ло; **В. атака** — раптова атака.

***Внеочередной** — позапорядковий, позачерговий.

Внеплановой — позаніплановий.

***Внеслужебный** — по-аслужбовий.

Внесрочное донесение — позатермінове донесення.

Внешкольная работа — позашкільна робота, -ти.

***Внешний** — зовнішній, зверхній; **В. баллистика** — зовнішня балістика; **В. вид** — зовнішній, зверхній вигляд.

Внимание — увага, -ги; **обратить В.** — звертати (звернути) увагу, зауважити; **принять во В.** — взяти до уваги; „Внимание“ (*команда*) — „увага“.

Внимательный, -но — уважний, -но.

***Внутренний** — (*у*) внутрішній, середовий; **В. караул** — внутрішня сторожа; **В. крутость брестера** — внутрішня крутість брестера; **В. починный винт** — середовий підйімачий гвинт; **В. порядок** — внутрішній порядок; **В. пост** — внутрішня стійка; **В. часовая** — внутрішня стійковий; **В. линия** — середня лінія; **В. служба** — внутрішня служба; **В.**

спайка (едіство) — внутрішня едість.

Внутный, -но — вирізний, -но, існий, -но.

Вовлечать, вовлечь — втягати, втягти.

***Вогнутость** — у(ві)гнутість, -тості.

***Вода** — вода, -ді; **В. грунтовая** — ґрунтова вода; **В. питьевая** — вода пиття.

***Водный** — водний; **В. транспорт** — водний транспорт.

***Водоэоз** — водоза, -за.

***Водоворот** — вир, -ру.

***Водогрейный (в бане)** — водогрійний, -ий.

***Водоём** — водійма, -ми.

***Водоканал** — водотічка, -ні.

***Водолаз** — порінь, -ря.

***Водолазный** — порінький.

***Водомер** — водомір, -ру.

Водомерный — водомірний.

***Водомерт** — водоміт, -та.

***Водонепроницаемый** — водонепроїкний.

***Водоотводный** — водовідвідний, водовідвідний.

***В доохладительный** — водохолодний.

***Водопад** — водоспад, -ду.

***Водоподъемный** — водотіжний. **Водопой** — водопій, -пою.

***Водопойное ведро** — напувальне відро; **В. корыго** — напувальне корито.

***Водораздел** — вододіл, -лу.

***Водораздельная линия** — вододільна лінія.

* **Водосборный колодец** — вододобирня.

Водослив, водосоединительная линия — водозбіг, водозбіжна лінія.

Водоснабжение — водопостачання.

Водяной — водяний; **В. охладитель** — водяне охолодж(ува)єння; **В. пар** — водяні пара.

* **Воевать** — воювати.

* **Военнослужащий** — військовий службовець, -ця.

* **Военный** — військовий, воєний; **В. академия** — військова академія; **В. игра** — воєнна гра; **В. почта** — військова пошта; **В.-воздушный флот** — військово-повітряні флота; **В.-во-врачебное заведение** — військовий лікарня; **В.-орубубинная почта** — військово-рубубина пошта; **В.-о-морская Раб.-кварт. шенекция** — військово-морська Раб.-сел. іспєкція; **В.-о-обязанный** — військово-зобов'язаний; **В.-о-прикладное управление** — військово-прикладна управа; **Военно-санитарный поезд** — військово-санітарний поїзд; **В. служба** — військова служба; **В.-о-статистический обзор местности** — воєно-статистичний огляд місцевости; **В.-о-строительный** — військово-будівельний; **В.-о-технический** — військово-технічний; **В.-о-учебное заведение** — військово-навчальний заклад; **В.-о-финансовый** — військово-фінансовий; **В.-о-химическая служба** — вій-

ськово-хімічна служба; **В.-о-хозяйственный** — військово-господарчий; **В. собитие** — воєнна подія; **В. положение** — військовий стан; **В. действия** — воєнні дії; **В. глазомер** — військовий окомір; **В. комиссар** — військовий комісар; **В. комиссарат** — військовий комісаріят.

* **Вожатый** — провідар, -ря.

Вождь — провідір, -ря.

* **Вожня** — віжка, -ки, (мн.) віжки

* **Возбудитель** — збудник, -ка; **В. взрыва** — збудник вибуху.

* **Возбуждать, возбуждать** — збуджувати, збудити; (*дело*) порушувати, порушити; (*вопрос*) підняти, підняти (*питання*).

* **Возводить, возвести** — зводити, звести; (*строить*) — будувати, збудувати.

* **Возвратный** — зворотний; **В. дружина** — зворотна дружина; **В. механизм** — зворотний механізм.

* **Возращение** — вертання.

* **Возвышение** — (*место*) підвищення; (*действие*) — підвищення, підвищення.

* **Возвышенность** — горбина, -ни.

* **Возвышенный** — підвищений; **В. профиль** — підвищений профіль.

* **Воздействие** — дієтєк, -ку; **В. дисциплинарное** — дисциплінарний вплив.

* **Воздух** — повітря.

Воздухооборона — повітрооборона, -ни.

* **Воздухоплавательный** — повітроплавний; **В. станция** — повітроплавна станція; **В. отряд** — повітроплавний загін.

* **Воздушный** — повітряний; **В. атака** — повітряна атака; **В. перспектива** — повітряна перспектива; **В. разведка** — повітряна розвідка; **В. сеть** — повітряна мережа; **В. яма** — повітряні яма; **В. наблюдение** — повітряне стеження; **В. охранение** — повітряна охорона; **В. бой** — повітряний бій; **В. резервуар** — резервуар повітряний, на повітря; **В. флот** — повітряна флота; **В. сила** — повітряні сили.

Воззвание — відзива, -вя.

* **Возимый** — вожений; **В. инструмент** — вожений струмент; **В. запас** — вожений запас.

Возить — возити.

Возлагать, возложить — покладати, покласти.

* **Возможность** — можливість, -ости; змога, -ря; **В. наблюдения** — можливість стеження; **В. стрельбы** — можливість стрільня.

* **Возмущение** — 1) бунт, -ту; 2) збивання, збурення; **В. магнитной стрелки** — збивання магнетичної стрілки.

* **Возникать, возникнуть** — виникати, виникнути, по(в)ставити, по(в)стати.

* **Возобновление** — поповнення, відновлення; **В. огня** — відновлення вогню.

Возраст — вік, -ку, літá; **В. призывной** — призовий вік.

* **Войлок** — поєсть, -ря.

* **Войлочный** — поєстий; **В. прокладка** — поєстий переліжка; **В. пых** — поєстий клінтух.

Воин — воєк, -кі (мн. воєки).

* **Воинский** — військовий; **В. дисциплина** — військова дисципліна; **В. повишение** — військової підвищення; **В. порядок** — військовий порядок; **В. почести** — військова пошана; **В. десятиборье** — військове десятизмагання.

* **Война** — війна, -ни; **В. горная** — гірська війна; **В. гражданская** — громадянська війна; **В. маневренная** — маневрова війна; **В. наступательная** — наступна війна; **В. оборонительная** — оборонна війна; **В. партизанская** — партизанська війна; **В. позиционная** — позиційна війна; **В. химическая** — хімічна війна.

* **Войско** — військо, -ка; **войска** — допомогательна — допоміжне військо; **войск** — технічне військо; **оборонительное войско** — забезпечення війська; **управление войсками** — керування військом.

* **Войсковой** — військовий; **В. начальник** — військовий начальник; **В. позиция** — військова позиція; **В. район** — військовий район; **В. содержание** — військова ділка; **В. хозяйство** — військове господарство.

* **Возвал** — двірєк залізничий.

***Волна** — хвиля, -лі; **В.** газова — газова хвиля; **В.** местности — хвиля місцевости; **В.** передатчика — хвиля передавача; **В.** приемника — хвиля приймача; **В.** электромагнитная — хвиля електромагнітна.

***Волнистый** — хвилястий; **В.** лавина — хвиляста лавина.

***Волоком ташить** — переводити, переводити.

***Волчья яма** — вовча яма, вовківя, -ші.

***„Вольно“** — „Вільно“.

***„Вольно, оправиться“** — „Спочинь“.

Вольнонаемный — вільнонайманний.

***Вольный** — вільний; **В.** бой — вільний бій; **В.** движения — вільні рухи.

***Вольтижировка** — вольтижування.

***Вольтижерское седло** — сідло вольтижерське.

***Вольтова дуга** — Вольтова дуга.

Воля — воля, -лі, свобода, -ди; сила **В.** — завзятість, -тости.

***Воображаемый** — уявлюваний; **В.** плоскость — уявлювана площина.

Воодушевлять, воодушевить — запалювати, запалити.

***Вооружать, вооружить** — озброювати, озброїти.

***Вооружение** — зброя, -рбі; озброєння.

***Вооруженный** — озброєний; **В.** выводной — озброєний вивідний;

Вооруженной силой — зброєю силою.

Вопрос — питання.

***Вороненый** — черноблисківий.

***Воронка** — 1) вирва, -ви (с землею от взрыва); 2) лійка, -ки

***Воронкообразный** — лійкуватий.

Вороной — воропій.

***Ворот** — коливорт, -рота; (с одежде) — комір, -ра.

Ворота — брама, -ми.

***Воротник** — комір, -ра; **В.** кожанный — шкіряний комір.

***Вороток** — крба, -би.

***Воск** — віск, воску.

***Восковна** — восковий папір, -перу, восківка.

Воспаление — запалення, заїтрення.

Воспитание — виховання; **В.** политическое — виховання політичне.

Воспитывать, воспитать — виховувати, виховати.

***Воспламенение** — завогнювання, завогнювання.

***Воспламенитель** — завогнювач, -ча.

***Воспламенительный** — завогнювальний; **В.** коробка — завогнювальна коробка.

***Воспламеняющий** — завогнювальний; **В.** механизм — завогнювальний механізм.

Восполнять, восполнить — поповити, поповнювати; **В.** пробел — поповнювати прогалину.

Воспрещать, воспретить — забороняти, заборонити.

Воспрещение отлучен со двора — заборона виходити зі двору.

***Воспроизведение** — відтворення.

***Восстанавливать, восстанавить** — відновляти, відновити, поновляти, поповити; **В.** тишину — відновляти, відновити тишу.

Восстание — повстання.

***Восстановление** — відновлення, поновлення; **В.** сил — відновлення сил.

***Восток** — схід, схід.

***Восходящий** — догірний; **В.** ветвь траектория — догірна галузь траєкторії; **В.** линия — догірна лінія.

***Восьмерка** — вісімка, -ки.

***Впадина** — впадина, -ни, западина, -ни.

Впалзывать, вползать — (у) вповзати, (у)вповзати.

***„Вперед. Вдоль дороги“** — „Вперед. Вподовж шляху“.

***„Вперед зайройсь“** — „Вперед зайройсь“.

***„Вперед отвесно — руби“** — „Вперед наветрча — рубий“.

***„Вперед слева, прикладом бей“** — „Вперед зліва прикладом бей“.

Впечатление — вражіття.

***Вплав** — (в)уплині, вплав.

***Вправо** — вправо; **В.** принять — поступитися вправо.

***Впресованный** — угачений.

***Враг** — ворог, -га.

Враждебно — вороже.

Враждебный — ворожий; **В.** отношение — вороже відношення.

Врач — лікар, -ря; **В.** ветеринарный — ветеринарний лікар; **В.** гарнизонный — лікар залоговий; **В.** главный — головний лікар; **В.** дежурный — вартовий лікар; **В.** санитарный — санітарний лікар.

***Врачебное заведение** — лікарня.

***Вращательное движение** — обертальний рух.

***Вращать** — обертати, крутити.

***Вращающийся** — поворотний; **В.** защелка — поворотна заціпка.

***Вращение** — обертання; **В.** свардта вокруг оси — обертання гарматна навколо осі.

***Вредный** — шкідливий; **В.** действие — шкідливі дії.

Временно — тимчасово.

Временный — тимчасовий; **В.** пост — тимчасова стійка; **В.** соединение — тимчасова з'єднка; **В.** устав — тимчасовий статут.

***Время** — час, -сї; **В.** года — поря року; **В.** освещения одного снаряда — час освітлення одного гарматня; **В.** продолжительное — довгий час; **В.** суток — поря доби.

***Врубать, рубить** — зарубувати, зарубати.

Вручать, вручить — подавати, подати (до рук).

***Вручную** — ручкою.

***Врываться, ворваться** — вдиратися, вдертися.

***Всадник** — вёршник, -ка.
 ***Всаживать, всадить** — застромляти, застромити, встромляти, встромити.
 ***Всасывательный** — всисний;
В. труба — всисна труба.
 ***Всасывать, всосать** — вбирати, увібрати, вмоктувати, вмокстати.
Всначь — скоком.
 ***Вснидна** — скида́ння; на вскидку — з хвату.
 ***Вснон** — підскок, -ку.
Всовывать, всунуть — засувати, засунути.
Всползати, всползти — злізати, злізти, вилізати, вилізти.
Вспалзывание — вилізання.
 ***Вспомогательный** — допоміжний;
В. войско — допоміжне військо; **В.** рычаг — допоміжний важіль; **В.** точка — допоміжна точка; **В.** углемер — допоміжний кутомір; **В.** часть — допоміжна частина.
 ***Вспучивание** — здимання.
 ***Вспыхивать, вспыхнуть** — спалахувати, спалахнути
 ***Вспышка** — спілах, -ху; **В.** огня — спілах вогню.
Вставать, встать — (в)устанавли, (в)устати.
 ***Вставлять, вставить** — вставляти, вставити.
 ***Вставной** — вставний.
Встреча — зустріч, -чп; **В.** взаимная — взаємна зустріч.
Встречать, встретить — зустрічати, зустріти.

***Встречный** — зустрічний; **В.** бой — зустрічний бій; **В.** ветер — супротивний вітер; **В.** удар — зустрічний удар.
 ***Вступать, вступить** — (у)вступати, (у)вступити; **В.** в бой — ставати, стати до бою; **В.** в караул — ставати, стати на сторожу.
 ***Вторгаться, вторгнуться** — вдиратися, вдертися, втручатися, утрутитися.
 ***Вторжение** — вдирання, втручання; **В.** войска — впад війська, наїзд війська.
 ***Второсрочный** — друготермінний; **В.** имущество — друготермінне майно.
 ***Второстепенный** — другорядний.
 ***Втулка** — утүлок, -лка; **В.** боевая — бійний утүлок, -лка; **В.** бронзовая — спижовий утүлок; **В.** головная — головковий утүлок; **В.** донная — дівний утүлок; **В.** запала — утүлок підпальника; **В.** колесная — утүлок колеса; **В.** соединительная — злучний утүлок; **В.** опорная — опірний утүлок; **В.** оседателя — утүлок осідальника; **В.** чугунная — чавунний утүлок; **В.** эксцентрическая — ексцентричний утүлок; **Втулочка** капсульная — утүлок капсульний.
 ***Втулки** — вбзвіхідь; поставити в тупик — загігти вбзвіхідь.
 ***Втыкать, воткнуть** — втикати, увіткати, застромляти, застромити.

***Втягивание** — призвичаювання; **В.** в ходьбу — призвичаювання до ходи.
 ***Втянутость (тренированность)** — призвичаєність, -цости.
Вход — вхід (входу).
 ***Входной** — вхідний; **В.** дверь — вхідні двері.
Входящий — вступний; **В.** журнал — журнал вступних наперів.
Выбегать, выбежать — вибігати, вибігти.
Выбивать, выбить — вибивати, вибити.
 ***Выбойна** — вібій, -бою.
 ***Выбор** — вибір, -бору, обрання; **В.** местных предметов — вибір місцевих предметів; **В.** оружия — вибір зброї; **В.** рода огня — вибір роду вогню; **В.** точки стояния — вибір точки стояння; **В.** цели — вибір цілі.
 ***Выборка** — вибірщина.
Выборный — виборний.
Выбрановна лошадей — збраківання коней.
 ***Выбрасывание** — викидання.
 ***Выбрасыватель** — викидач, -ча; **В.** ветвь — гілка викидача.
 ***Выбрасывающий механизм** — механізм викидний.
Выбытие — вибуття, віхід, -ходу, візд, -ду.
Выведывать, вывести — вивідувати, вивідати.
 ***Выверочный барабанчик** — ввірчий барабанчик.
 ***Выверять, выверить** — ввіржати, ввіржити.

***Вывинчивать, вывинтить** — витягивувати, витягити.
 ***Вывод** — висповок, -овку; (*откуда-либо*) — вивідання, вівід, -воду.
 ***Выводить, вывести** — вивідати, вивести; **В.** из строя — вивести з ладу.
 ***Выводка (лошадей)** — вівід (коней).
 ***Выводной** — вивідний, висідний, -ка; **В.** вооруженный — вивідний озброєний; **В.** нарож — вивідний порб; **В.** трубка — вивідна трубка.
 ***Выгиб** — вігип, -ву; закрут, -та, коліпо, -на.
 ***Выгибание** — вигивання.
Выговаривать — вимовляти.
 ***Выговор** — догана, -пп; **В.** в приказе — догана в наказі; **В.** перед строем — догана перед лідом.
 ***Выгребная яма** — вигрібна яма.
 ***Выгружать, выгрузить** — вивантажувати, вивантажити.
 ***Выгружаться направо** —, вивантажуватися направо“ —, вивантажували, вивантаження. [ти, відати.
Выдавать, выдать — видавати.
 ***Выдвигать, выдвинуть** — висувати, висунути.
 ***Выдвинной** — висувний; **В.** прицел — висувний мірний; **В.** лапа — висувна лапа.
 ***Выделка** — вірді, -робу.
 ***Выделять, выделить** — ввіляти, ввіділати, ввіржати, ввіржити.

***Видерж** — дёржа, -жн.
 ***Видержна** — витрим, -жн.
Видеать, выесть (*овес*) — випісти, віести.
 ***Виезд** — віїзд, -дн; **В.** ва позицию — віїзд на позицію.
 ***Виездна** (*лошадей*) — віїжджальна.
 ***Вием, виемка** — виймання, віїмча, -ми; **В.** для зашелка — віїмба на заціпку; **В.** железодорожная — залізнична вийма; **В.** кольцевой — кільцева вийма; **В.** сумж — виймання грошей.
 ***Виемној** — вийманий; **В.** щит — вийманий щит.
Виднать, выждать — вичікувати, вичекати, виждати, вїждати.
 ***Виним** — вїтиск, -ку; (*гирь*) — вївага.
 ***Виниманиэ** — видівлювання, витискання; (*гирь*) — виважування.
Выздоровливать, выздороветь — видіжувати, видіжувати.
 ***Вызов** — виклик, -ку; **В.** дежурных — виклик вартових; **В.** в руке — виклик до зброї.
Вызывать, вызвать — викликати, вїкликати.
 ***Вызвонной** — викличаний; **В.** звонок — вїзвонок викличання; **В.** приспособление (зуммер) — викличаний пристрій (шпик); **В.** коммутатор — викличаний комутатор; **В.** сигнал — викличаче гасло.
Выигрывать, выиграть — ви-

гравати, віграти; **В.** время — виграти час.
 ***Выкатывать, выкатить** — вичувати, вичокити.
 ***Выкатывание** — вичокчування.
 ***Выкладна** — вїклад, -ду.
 ***Выключать, выключить** — вимкати, вимкнути.
 ***Выколотка** — вививічка; **В.** медная — вививічка мідна.
 ***Выкуривание** — вичурювання.
 ***Вылазка** — вїлазка, -ки
Вылезать, вылезть — вилізати, вилізти.
 „Вылезай“ — „Вилізай“.
 ***Вылет** — вїліт, -льоту; **В.** пули — виліт кулі.
Вылетать, вылететь — вилітати, вилетіти.
 ***Вымерять, вымерить** — виміряти, вимірити; **В.** свой шаг — виміряти свій крок.
Выметать, вымести — вимітати, вимести, замітати, замести.
 ***Вымпел** — вїмпел, -лу.
 ***Вынимать, вынуть** — виймати, вийняти; „Вынуть лотки“ — „Вїбери кіроби“; „Вынь патрон“ — „Вїбери набій“.
Вынос — вїнесення.
 ***Выносливость** — витривалість, -лость.
Выносливый — витривалий.
Вынуждать, вынудить — примушувати, примусяти.
 ***Выпад** — вїпад, -ду.
Выпадение — вїпадання; **В.** пятен — вїпадання плям.

Выпекать, выпечь — випікати, вїпекти.
Выпечка (*хлеба*) — пєчиво, -ва.
Выплачивать, выплатить — випіщувати, виплатити.
Выползать, выползти — вивоззати, вилізати.
Выполнение — вїконання.
 ***Выполнимый** — здійснений.
 ***Выполняемый** — вичокчуваний.
Выполнять, выполнить — вичокчувати, вїконати, здійснювати, здійснити.
Выпорожнить, выпорожнить — випорожнювати, випорожнити.
 ***Выправка** — вїправка, -ви; вїправляння; **В.** военная — вїськєвє вїправка.
 ***Выпрягать, выпрячь** — вїпрягати, вїпрягти.
 „Выпрягай“ — „Вїпрягай“
 ***Выпрямитель** — вїпростувач, -ча.
Выпрямление — вїривнювання, вїпростування.
 ***Выпрямлять, выпрямить** — вїривнювати, вїривляти, вїпростувати, вїпростати; „Выпрямить самолеты“ — „Вїпростати самолєти“.
 ***Выпуклость** — опуклість, -лость; горбовина, -ни; **В.** чертежа — опуклість рисунка; **В.** земли — опуклість землі.
 ***Выпуклый** — опуклий.
Выпуск — вїпуск, -ку.
Выпускать, выпустить — випускати, випустити.

***Выпускной** — вїпускний; **В.** труба — вїпускна труба.
 ***Выпучивать, выпучить** — здивити, здіти; (*о гирнте*) — вичпнати, вїпнути.
Выпушна — облямова, -ки.
Выпытывать, выпытать — вичпувати, вичпити.
 ***Вырабатывать, выработать** — виробляти, виробити.
 ***Выравнивание** — вїрівнювання.
 ***Выравнивать, выравнять** — вїрівнювати, вїрівняти.
 ***Вырез** — вїріз, -зу; боевой **В.** — бєбний вїріз; **В.** витие — кручені вїріз; **В.** причельный — вїріз мїрників.
 ***Вырубна** — вїрєбування; **В.** леса — вїрєбування лісу.
Вырывать, вырывать — вїзволіти, вїзволити, допомогати, допомогти; **В.** в бою — допомогти в бою.
Выручка — вїзвіл, -волу.
 ***Вырывать, вырыть** — вїривляти, вїривити, вїривлювати, вїконати.
 ***Высадна** — вїсадання (з вагопу), вїсаджування.
 ***Высасывать, высосать** — вїсисати, вїсєсати, вїсємктувати, вїсємкєтати.
 ***Высверливать, высверлить** — вїсвєрлювати, вїсвєрляти.
Высвобождение — вїзвольєння, вїзвольєння.
 ***Выселок** — вїсєлок, -лєку.
Выскабливать, высоблить (*из копыта*) — вїскрєбати, вїскрєбти.

Выскакивать, высочить — вискакувати, височити, вистрибувати, вистрибути.

Выслеживание — висліджування.

Выслеживать, выследить — висліджувати, вислідити.

Выслуга — вислуга, -ги; по выслуге лег — вислуживши свої літа.

Высматривать, высмотреть — визирати, визирити, виглядати, виглядити.

Высокий — високій; **В. разрыв** — високій разрыв.

Высокобойность — високобойність, -ности.

Высота — висота, -ти; **В. абсолютная** — висота абсолютна; **В. брусниера** — висота брусниери; **В. всадника** — висота всадника; **В. грудная** — грудна висота; **В. закрытия** — висота закрыття; **В. колеса от земли** — висота колпака від землі; **В. насыпи** — висота насипу; **В. относительная** — відбсна висота; **В. прикладки** — висота прикладання; **В. прицела** — висота мірилка; **В. разрыва** — висота розриву; **В. сечения** — висота перерізу; **В. взятня** — забірниця, забірниця висоті; **В. ту набирать** — забирати висоті.

Высотомер — висотомір, -ру.

Выставлять, выставить — виставляти, виставити; **В. лять карула** — виставляти сторужу; **В. лять пост** — виставляти стійку.

Выстраивание — ладнання.

***Выстраивать, -ся, выстроить, -ся** — виладнювати, -си, виладнати, -ся.

***Выстрел** — істріл, -ла; **затяжной В.** — затяжний істріл; **производить В.** — стріляти; **прямой В.** — протий істріл; **холостой В.** — сланий істріл; **линия В.ла** — лінія істрілу.

***Выстроенный** — поладований.

***Выступ** — виступ, -пу; **В. боевой** — бойний виступ; **В. боковой** — боковий виступ; **В. горы** — виступ гори; **В. направленный** — напрямний виступ; **В. ударяющий** по колодке выбрасывателя — виступ, що б'є в колодку викидача.

***Выступать, выступить** — вирувати, вирувити, виступати, виступити.

***Выступление** — вирування, вирувення, виступ, -пу.

***Высший** — вищий; **В. командный состав** — вищий командний склад; **В. ступень** — найвища ступінь.

***Высылать, выслать** — вислати, вислати.

***Выталкивать, вытолкнуть** — винтовувати, винтовнути.

***Вытеснять, вытеснить** — витискати, витиснути.

Вытребовать — вивирити, домогтися.

***Вытягивание** — витягання.

***Вытягивать, вытянуть** — витягати, витягти.

***Вытяжной** — витяжний; **В. тру-**

ба — витяжні труба; **В. трубка** — витяжний запальник.

***Вытянутый** — витягнутий, простягнутий; **В. рука** — простягнута рука.

Выхватывать, выхватить — вихоплювати, вихопити.

***Выход** — вихід, -ходу; **В. боевой бойка** — бойний вихід розбивача; **В. из боя** — вихід із бою.

***Выходить, выйти** — виходити, вийти, вирувати, вирувити.

***Выходной** — витяжний, вихідний; **В. положение** — вихідне положення; **В. часть** — вихідна частина.

***Вычисление** — обчислення, вираховування.

Вычищать, вычистить — вичищати, вичистити.

***Высечный** — вельжовий.

***Вышибной** — велжвий; **В. заряд** — велжвий заряд.

***Вышка** — в'язка, -ки.

***Вышмыг** — вимик, -ку.

***Выяснение** — з'ясування, з'я-

сування; **В. обстановка** — з'ясування обстановки.

***Выяснять, выяснить** — з'ясувати, з'ясувати.

***Вьюга** — хуртовина, -ни.

***Вьюк** — в'юк, -ка.

***Вьючить** — в'ючити.

***Вьючный** — в'ючний; **В. амуниция** — в'ючна амуниція; **В. кухня** — в'ючна кухня; **В. седло** — в'ючне сідло; **В. ремеш** — в'ючний ремінь; **В. пряжки лавок** — в'ючні пряжки лавок.

Вязанный — плетений.

Вязка — в'язання, плетіння, в'язка, -ки; **В. крестовидная** — павхрестна в'язання; **В. простая** — в'язання звичайне; **В. свободная** — вільне в'язання; **В. стяжная** — в'язання стяжна.

***Вязный (дорога)** — грувкий (шлях); **В. (хлеб)** — глевкий (хліб).

***Вязнуть** — грувзнути, грувзти.

Вяленный — вялий, в'ялений; **В. трава** — в'яла трава.

Вялый — м'ялий.

Г

***Гавань** — гавань, -ни.

***Гаечка** — м'терка, -ки.

***Гаечный** — м'тровий.

***Газ** — газ, -зу; **боевой газ** — бойовий газ; **Г. гремучий** — гримучий газ; **Г. паровой** — паривий газ; **Г. малостойкий** — негривий газ; **Г. отравляющий** — отруйний газ; **Г.эм** пороховые — поро-

хові гази; **Г. слезоточивый** — слізний газ; **Г. стойкий** — тривкий газ; **Г. удашающий** — задущильний газ; **Г. чихательный** — чхальний газ; **Г. ядовитый** — отруйний газ.

Газета — газета, -ти, часопис, -су.

***Газобалонный** — газобалонний; **Г. атака** — газобалонна атака.

*Газовий — газований; Г. атака — газова атака; Г. боротьба — газова боротьба; Г. воля — газова воля; Г. камера — газова камера; Г. трювога — газова трювога; Г. труба — газова труба; Г. турбина — газова турбина; Г. спостереження — спостереження за газом; Г. об'єкт — газова хмара; Г. отвір — газований отвір; Г. інструктор — газований інструктор; Г. поршень — газований поршень; Г. циліндр — газований циліндр.

*Газомет — газометр, -тру.

*Газометание — газометання.

*Газонепроницаемый — газонепрохідний; Г. одяг — газонепрохідний одяг.

*Газообразный — газуватий.

*Газообразователь — газотвірник, -ка.

*Газоопасный — газонебезпечний.

*Газопредделитель — газозначник, -ка.

*Газопригодность — газопридатність, -ності. [вий.]

*Газопроводный — газопровідний.

*Газоубежище — схованка від газу.

*Гаечный — мутровий.

*Гайка — мутра, -ри; Г. (кожувальна) — каблучка; Г. ударника — мутра ударника; намотаний кінець гайки — нарізаний кінець мутри.

*Галерея — галерія, -рії; Г. жива — підлога галерія; Г. підземна — галерія підземна.

*Галоп — галоп.

*Галтель — жолобик, -ки.

*Гальваноскоп — гальваноскоп, -па.

*Гальна — рінь, -ни.

*Гандшпуг — важниця, -ці.

*Гарда — гарда, -ди.

*Гарнец — гарець, гарня.

*Гарнизон — завіз, -ги.

*Гарнизонный — залоговий; Г. караул — залогова сторожа; Г. паряд — залоговий паряд; Г. служба — залогова служба.

*Гарниус — кальофшя, -ші; живниця, -ці.

*Гать — гата, -ти.

*Гаубица — гавбиця, -ці.

*Гаубичный — гавбицький; Г. батарея — гавбицька батарея; Г. дивізіон — гавбицький дивізіон.

*Гауптвахта — гавтв'їхта, -ти.

*Гвоздь — цвях, -ха; подковный Г. — ухвал, -ля.

*Гелиограф — геліограф, -фа.

*Генеральный — генеральний; Г. штаб — генеральний штаб.

*Генератор — генератор, -ра.

*Генераторный — генераторний.

*Географический — географічний; Г. координата — географічна координата; Г. меридіан — географічний меридіан; Г. сеть — географічна мережа.

*Геодезия высшая, низшая — геодезія вища, нижча.

*Геометрический — геометричний; Г. точка — геометрична точка.

*Героический — героїчний.

*Гибельный — згубний.

*Гибкий — гнучкий.

*Гибкость — гнучкість, -кості. Гигиена — гігієна, -ни.

*Гигроскопический — гігроскопічний.

*Гидравлический — гідравлічний.

*Гидропульт — гідропульт, -та.

*Гидротин — гідротина, -ни.

*Гильза — гільза, -зи; Г. детонатора — гільза детонатора; Г. латунная — гільза мосійна; Г. стреляющая — стріляюча гільза; Г. цельнотянутая — суцільнотягнена гільза.

*Гимнастика — гімнастика, -ки.

*Гимнастический — гімнастичний; Г. городок — гімнастичний городок; Г. севаряд — гімнастичне приладдя.

*Гимнастерка — гімнастівка, -ки

*Гипербола — гіпербола, -ля.

*Гипосульфит — гіпосульфит, -ту.

*Гипс — гіпс, -су.

*Гиря — (в ватермасе) важок, -жак; тягарець, -рці.

*Главномандующий — головномандувач, -ча.

*Главный — головний; Г. управление — головне управління; Г. врач — головний лікар; Г. застава — головна застава; Г. караул — головна сторожа; Г. направление — головний напрям; Г. пункт — головний пункт; Г. силы — головні сили; Г. сопротивление —

головний опір; Г. удар — головний удар.

*Гладилка — гладило, -ла.

*Гладкий — гладкий; Г. сектор — гладкий сектор; Г. дыра — гладка діра.

*Гладкоствольный — гладкоствольний; Г. оружие — гладкоствольне збр'ї.

Глаз — око, ока (мн. очі).

*Глазон, глази — вічок, -кі (мн. вічок); ложево Г. — ложево вічок.

*Глазомер — окомір, -ра; па глазомер — па око.

*Глазомерная с'емна — здімання па око.

*Глазомерное определение расстояния — визначення віддалення па око.

*Гласис — гласис, -су.

*Глина — гліна, -ни; Г. глауконитовая — гліна глауконітова; Г. кембрийская — гліна кембрійська.

*Глинистый — глінястий; Г. грунт — глінястий ґрунт; Г. шар — глінястий шар.

*Глинобитный (пол) — бітий із гліни

*Глицерин — гліцерин, -му.

*Глицирэн — гліцерин, -ни.

*Глубина — глибина, -ви; Г. колоны — глибана колони; Г. порожня — глибинні порожки; Г. стрелковой ступени — глибинні стрілецького приступка; Г. цели — глибинні цілі; в глибину — завглибшки.

*Глубокий — глибкий; Г. разведка — глибка розвідка; Г. цель — глибка цель.

*Глухой — глухий; Г. козырек — сліпий дашок, -шкі; Г. ряд — глухий ряд.

*Глушитель — глушій, -ка.

*Глушить — глушити; „Глуши мотор“ — „глуши мотор“.

*Глыба — брила, -ля.

*Глянцевитый — глясуватий.

Гнать, -ся — гнати, -ся (я жну), гонити, -ся (я гоню).

*Гнездо — гніздо; Г. для вививання поршня — гніздо, щоб увивчувати толока; Г. для отражателя — гніздо для відбивача; Г. для стакана — гніздо на циліндер; Г. запасное — гніздо запасне; Г. папоровое — гніздо папорове; Г. пулеметное — кулеметне гніздо.

*Гнездный — гніздовий; Г. окоп — гніздовий шанець, -ця.

*Гнездовка — гнізівка, -ки.

*Гнетон — гніток, -тки.

Годный — здатний, придатний. Голенище — халыва, -ви.

Голень — голівка, -ки.

*Голландская рама — ставві, -ві.

*Голова — голова, -ви; Г. колонны — голова колони.

*Головка — голівка, -ки; Г. деревянная — голівка дерев'яна; Г. кожуха — голівка кожуха; Г. прицела — голівка прицела; Г. с пасечкой — карбована голівка; Г. тревога — голівка тривожка;

Г. регулятора — голівка регулятора.

*Головной — головний, головквий, чоловій; Г. втулка — головквий утүлок; Г. мишень — головний метя; Г. повозка — головний віз; Г. оградляющая часть — чолові охоронна частина; Г. отряд — чоловій вагін; Г. склад — чоловій склад; Г. стержень — головквий прут; Г. убор — головний убор (кашкет, шолом); Г. часть — чоловіа частина.

Голос — глос, -су.

*Голубиный — голубиный; Г. почта — голубина пошта.

*Голубой — блакитний.

Голубь — голуб, -ба.

Голубятня — голубийк, -ка.

*Голый — голый; Г. провод — голый првід.

*Гондола — гондола, -ли.

*Гора, горна — гора, рі, гірка; Г. крутая — крута гора; Г. отлогая — пологіста гора; вершина горы — верховина; на склоне горы — на вірку; подошва Г. — підвіжжа гори; по горе — горюю, по гору.

*Горб — горб, -ба.

*Горбатый — горбатий; Г. пружина — горбата пружина.

*Горбыль — обшпл, -пола.

*Горелка (лампа) — пальнік, -ка (лямп).

*Горение — горіння; прогрессивное Г. — прогресивне горіння.

*Горжа — узбочина, -ни.

*Горизонт — (линия) доріи,

-рю; (плоскость) — позем, -ю; Г. истинный — справквий позем; математический Г. — математичний позем; Г. места — позем місця; Г. оружия — позем збрї.

*Горизонталь — поземина, -ни; Г. дополнительная — поземина додаткова; Г. общая — поземина спільва; Г. основная — поземина основна; Г. средняя — поземина середня; Г. утолщенная — грубша поземина.

*Горизонтальный — поземий; Г. дальность — позема далекість, -кості; Г. наводка — поземе вцілювання; Г. площадь — позема

*Гористый — горявий [площадка].

*Горловина — горло, -ла.

*Горлышко — шийка, -ки.

*Горный — горно, -на.

*Горнист — сурмач, -ча.

*Горный — гірський; Горная война — гірська війна; Г. позиция — гірська позиція; Г. проход — проліг; Г. хребет — гірський кряж.

Город — місто; Г. губернский — губернійське місто; Г. уездный — повітве місто; Г. окружной — округве місто.

*Городок — городок, -дка; Г. гимнастический — гімнастичний городок.

*Горт — горт, -ту; Г. шлейфовый — горт шлейфовий; Г. нестрелочный — горт посторбковий.

*Гортовый — гортовий; Г. ремеш — гортовий ремінь.

*Горчичный — гірчичний; Г. газ — гірчичний газ.

*Горючий — горючий, палый; Г. вещество — палый речовий; Г. материал — палый матеріал; Г. пакет — палый пакет; Г. смесь — палый мішанина.

Горячий — гарячий; Г. пина — гаряча стріла.

Госпиталь — шпиталь, -лю;

Г. полевой — польовий шпиталь
Госпитальный — шпитальний
Государственное Политическое Управление — Державне Політичне Управління.

*Господство — панування (власть) — зверхність кого над ким; Г. в воздухе — панування в повітрі.

Государственный банк — Державний банк.

*Готовиться — готуватися.

*Готовность — готовість, -вості; Г. боевая — бойова готовість; Г. к выстрелу — готовість до вистрелу; „Готово“ — „готово“.

Грабен — грабінж, -біж; грабунок, -нку.

Грабли — граблі, -бель, -блів.

*Гравий — віріпок, -шка.

*Гравировать, выгравировать — ригувати, виригувати. [—лені.]

*Градус — градус, -су, ступінь.

*Градусник — градусник, -ка.

*Градусный — градусний, ступінний; Г. деление — градусна поділка; Г. дуга — градусна дуга.

Гражданский — громадянський, громадянський, цивільний; Г. власть — цивільна влада; Г. война — громадянська війна.

Грамота — гра́мота, -ти; почетная Г. почтена гра́мота.

*Граната — гра́нiта, -ти; Г. оружейная — рушнична гра́нiта; Г. ручная — ручний гра́нiта; Г. фугасная — фугасна гра́нiта; „Грапатой“ — „гранiтою“; метание Г. — метання гра́нiт.

*Гранатометание — гранатометання.

*Гранатометчик — гранатометчик, -ки.

*Гранит — гра́нiт, -ту.

*Граница — межа, -жі, гра́нiця, -ці, кордiн, -ну, Г. арешна — гра́нiця збру.

*Греть — гра́н, -ни; бокован Г. — стiнка.

Графа — гра́ф, -фi.

*График — гра́фiк, -ка.

Графин — ка; гра́фiн, -фiн.

*Графический — гра́фiчний; Г. точность чертiжа — гра́фiчна то́чність ра́чуна.

*Графленый — подiвiсний.

*Гребенка — гребiшка, -ки.

*Гребень — гребiнь, -беня; Г.

бровий — бровий гребiнь; Г. брусера — гребiнь брустеру; Г. щипельной рамки — гребiнь мiрничкової рамки; Г. стiлки — гребiнь постiлки; Г. топографический — гребiнь топографiчний.

*Гребля — веслування, гребiня

*Гремучий — гримучий; Г. ртуть — гримуча ртуть, гримуче живiтiрiло; Г. ступень — гримучi драгiнi.

*Гренадер — гренадiєр, -ра.

*Грести, греть — веслувати, грeбiти.

Грибок — грибок, -бка.

Грива — грiва, -ви.

*Гривка с прорезью — вацiльник, -ка.

Гроб — домовiн, -ни; трунiа, -ни.

*Громкоговоритель — гучномiвeць, -вця.

*Громездность — невкладчистiсть, -тости; завiялiстiсть, -тости.

*Громоотвод — блискавичник, -ка.

*Грохот — гуркiт, -коту.

*Грубый — грубий; Г. наводка — приближене нацiлювання.

*Грудной — грудний; Г. высота — груднi висiтi; Г. мишень — груднi метi.

Грудь — груди (грудi).

*Груз — ва́нтаж, -жу; Г. мертвый — мiртовий ва́нтаж; Г. полезный — корiсний ва́нтаж.

*Грузин — тигарець, -рцi.

*Грузить, -ся — ва́нтажити, -ся.

*Грузовик — ваговiз, -вiза; Г. трактор — ваговiз тра́ктор.

*Грузовой — ва́нтажний.

*Грузомашина — вагомашина, -ни.

*Грузоподъемность — ва́нтажність, -пости.

*Грунт — ґрунт; Г. глинистый — глинчастий ґрунт; Г. мерзлый — мiрзлий ґрунт; Г. песчаный — iскуватий ґрунт; Г. плотный — щiльний ґрунт; Г. скали-

стый — скiлястий ґрунт; Г. слежавшийся — злiгтий ґрунт; Г. торфяной — торфбвий ґрунт.

*Грунтовой — ґрунтовий; Г. вода — ґрунтова вода.

*Грунтовка — ґрунтування.

Группа — гру́па, -пи; Г. огневая — вогнева група; Г. содействия — група допомiги; Г. ударная — (ударна) група.

*Группировка — групування; Г. войск — групування вiсьок.

Групповод — груповiд, -вода.

*Групповой — груповий; Г. бой — груповий бiй; Г. огонь — груповий вiгнiнь; Г. цель — групова цiль.

*Грушевидный — груш(к)уватий.

Грызть — гризти, точити; Г. ясли — гризти ясла.

*Града (горная) — iсьмо (гiрське).

Грязнить, -ся, загрязнить,

*Давление — (дейст.) тiснення; тиск, -ку, натиск, -ку; Д. газов — тиск газiв.

*Давность изготовления нарт — давність скiдження нар.

Дальнейший — дальший.

*Дальний — далекiй, дальний; Д. дистанция — дальня дистанция; Д. огонь — далекiй вiгнiнь; Д. отъезд — далекiй вiд'iзд; Д. разведка — дальня розвiдка.

-ся — запечитати, -ся, запечитити, -ся, забруднитати, забруднитати.

*Грязь — (тонкая) багiв, -нi, бруд, -ду; (на дороге) — грязь, -зи.

Губерния — губе́рия, . . . щина (Киiвщина, Хiрківщина).

*Губительный — згубний.

*Губка — губка, -ки.

*Губчатый — губкватий.

*Гудок — гудiк, -дка.

Гуж — гуж, -жу.

*Гужевой — тягловий.

Гурт (скота) — гурт, -ту.

*Гусеничный (тракторный) — плазубвий; Г. передача плазубва передача; Г. во-колесный ход — плазубво-колесний хiд.

*Густой — густий; Г. ая смазка — густе мастило. (гудiвнина.

*Густота — густина, -ни, (леса)

*Гуськом — iзскою, у колосбк.

Д

*Дальнобойность — далекобiйність, -пости.

*Дальнобойный — далекобiйний; Д.ая артиллерия — далекобiйна артилерiя.

*Дальномер — далекомiр, -ра.

*Дальномерщик — далекомiрник, -ка.

*Дальность — далекiсть, -костц; Д. видногого горизонт — далекiсть обрiн; Д. выстрела — далекiсть iбстрiлу; Д. горизонталь-

ная — далекість поєма; Д. действительная — далекість дійсна; Д. полета пули — далекість льоту кулі; Д. прямого выстрела — далекість прьмого пострілу; Д. прицельная — далекість мірицькьна.

*Дамба — гатка, -ки.
 *Данные — дані, -них; Д. неходные — вихідні дані.
 Дата — дата, -ти.
 *Дача — давацца, дача, -чі; Д. корма (жоню) — давання фуражу (ковєві).
 *Двадцатипятиверстная — двадцятипятиперстєвка, -ки.
 *Дверца — дєвєрці, -рєць.
 *Дверь — дєвєрї, -рєй; Д. входная — вхідні дєвєрї.
 *Двигатель — рушій, -їя.
 *Двигать, -ся, дєвнєть, -ся — рухати, -ся, рухнутї, -ся, рушатї, рушатї, посуватї, -ся, посунутї, -ся, посєбуватї, -ся (вперед), прямєуватї.
 *Двигающийся, движущийся — рухомий, рєшійний.
 *Движение — рух, -ху; амплитуда Д. — амплїтуда рєху; вольность Д. — вільні рух; Д. вперед — рух уперед; Д. вращательное — обертєвий рух; Д. перекатами — посування перекєчуванням; Д. по компасу — рух за компасом; Д. охватывающее — охоплювальний рух; Д. походное — похідний рух; Д. простые — нескладні рухї; Д. рук — рух рукїми; Д. флаговое — флакєвий рух; Д. фронтальное — фронтальний рух; Д. целиной — рух цєлноє.

*Двойной — подвійний; Д. действии — подвійний чин; Д. липейка — подвійна лїпїйка; Д. ливной элемент — подвійний наливний елємент; Д. шаг вперед — подвійний крок уперед; Д. шаг назад — подвійний крок назад.
 *Двор — подвїр'я, двїр (дєвєр'я, двєру); Д. постоялый — з'їзд, -дєл.
 *Двугранный — двєстєвний; Д. угол — двєстєвний кут.
 *Двуязыльный — двєжїзлий.
 *Двунога — бїдка, -ки; Д. аппаратная — апар'тна бїдка; Д. аптечная — ап'чна бїдка; Д. машинная — мащїна бїдка; Д. патронная — пат'їна бїдка; Д. санитарная — санїтарна бїдка; Д. телефонная — тєлєфонна бїдка; Д. хозяйственная — господарча бїдка.
 *Двуперая пружина — двєпєра пружїна
 *Двупутный — двєколїйний; Д. линия (ж. д.) — двєколїйна (залїзнична).
 *Двуосатный — двєослїйї, двєпокітїний.
 *Двуверстная — двєверстєвка, -ки.
 *Двухколейный — двєколїйний.
 *Двухколесный — двєколїсний.
 *Двухпроводный — двєпрєвїдний.
 *Двухсторонний двєбїчний; Д. фехтование — двєбїчне фєхтування.

*Дебушировать — дєбушєватї.
 *Дегазация — дєгаз'ція, -ції.
 *Деготь — дєбєгєт, -гтєю.
 *Дежурить — вартєуватї.
 *Дежурный — вартєвий; Д. комната — кїмната вартєвєгє; Д. лекарский помощник — вартєвий лїкарський помїчник; Д. наблюдатель — вартєвий стєжач; Д. по госпиталю — вартєвий шпїтальє; Д. по дивизии — вартєвий дївїзїї; Д. по канцелярии перенєсчик — вартєвий пїсар канцєл'рїї; Д. по караулам гарнизона — вартєвий сторєж залєгї; Д. по комнате посетителєй — вартєвий кїмнати вїдвїдувачїв; Д. по кухне — вартєвий ст'їні; Д. по кухням — вартєвий к'хєн; Д. по лагерному сбору — вартєвий т'бору, т'борєгє зєбру; Д. по отдельной части — вартєвий окрємої частїнї; Д. по пекарне — вартєвий пєкарї; Д. по приемному покою — вартєвий амбулаторїї; Д. пулеметный взвод — вартєва кулємєтна чєт'я; Д. санитар — вартєвий санїтар; Д. сигналист — вартєвий сурм'ач; Д. часть — вартєва частїна; Д. -ных книга — кнїга вартєвих; „Д.-ные на линию“ — „Вартєві на лїнїю“.
 *Дежурство — в'рта, -тє; вступать в Д. — ст'тати на в'рту.
 *Дезертир — дєзєртїр, -ра.
 *Дезертирство — дєзєртування.
 *Дезертировать — дєзєртувати.

*Дезинфектор — дєзїнфєктор, -ра.
 *Дезинфекционный — дєзїнфєкцїйний; Д. камера — дєзїнфєкцїйна к'мера.
 Дезинфекция — дєзїнфєкцїя, -ції, дєзїнфєкування. [ції, -ції].
 *Дезорганизация — дєзєрганїзацїя.
 *Действие — дїя (дїї), (обєясєние) рух; (тєхн.) чин, -нє; Д. боевые — бєгєвї дїї; Д. военные — вєспї дїї; Д. вредное — шкїдні дїя; Д. двойное — подвійний чин; Д. искры — чинїскри; Д. ложное — фальшїва дїя; Д. моральное — моральний видїв; Д. насильственное — повєв'льва дїя; Д. наступательное — нападні дїя; Д. осколочное — чинї скалками; Д. периодическое — перїодїчна дїя, п. чин; Д. пламена — чинї пїлєн'я; Д. полезное — корїсний чин; Д. пробное — прєбнїчий чин; Д. разрушительное — руйнацїйний чин; Д. раскаленного тела — чин розпєченогє тїла; Д. устаревое — уд'рєпний чин; Д. фугасное — фугасний чин; Д. химическое — хємїчний чин.
 *Действительность — дїйснїсть, -ности; Д. огня — дїйснїсть, вєгнєю.
 *Действительный — дїйсний; Д. военная служба — дїйсна нїськєб'ва сл'жб'а; Д. дальность — дїйсва далекїсть; Д. огонь — дїйсний вєгєн.
 *Действовать — дїяти; (тєхн.) чинївати.

***Действующий** — дієвий, чинний; **Д. армия** — дієва армія.

***Декоративный** — декоративний.

Делать, -ся — робити, -ся, діяти, -ся; „**Делай раз!**“, „Роби раз!“.

***Делегат связи** — делегат зв'язку.

***Деление** — поділка, -ки; пулевоє **Д.** — пулева поділка; градусное **Д.** — градусна поділка.

Дело — справа, -ви.

Делопроизводитель — діловод, -да; **Д.** по хозяйственной части — діловод господарчої частини.

Делопроизводство — діловодство, -ва.

***Демаркационный** — демаркаційний.

***Демаскированный** — демаскований.

***Демаскировать** — демаскувати.

***Демаскировка** — демаскування.

***Демаскирующий** — демаскувальний; **Д.** призывки — демаскувальні ознаки.

***Демобилизация** — демобілізація, -ції.

***Демобилизованный** — демобілізований.

***Демонстрация** — демонстрація, -ії.

***Деморализовать**, -ся — деморалізувати, -ся

Денежный — грошовий; **Д. аттестат** — грошовий аттестат; **Д.**

книга — грошова книга; **Д.** ящик — грошова скринька.

***Денник** (в конюшне) — загограда, -ди.

Деньги — гроші, -шей.

***Дело** — депі, -пі; **Д.** пожарное — пожежна, -ші.

***Дергать**, **дернуть** — сіпати, сіпнути; смикати, смикнути.

***Дерево** — дерево, -ва (мн. дерев); **Д.** листовое — листове дерево; **Д.** хвойное — глицеве дерево.

***Деревянный** — дерев'яний; **Д.** головка — дерев'яна голівка; **Д.** основание — дерев'яна основа; **Д.** палочка — дерев'яна паличка; **Д.** ящик для угломера — дерев'яна скринька для кутоміра.

***Державна** — держак, -ка, державка, -ки.

***Держать** — тримати, держати; **Д.** под огнём — обстрілювати, держати під вогнем.

***Держатель** — держальник, -ка; (приспособление) — державка.

***Деривация** — деривація, -ції.

***Дерн** — дерен, -руч.

***Дернина** — дернина, -ни; **Д.** лозом — дернина вдовж; **Д.** тычком — дернина впоперек.

***Дерновать** — дернувати.

***Десант** — десант, -ту.

***Десантный** — десантний; **Д.** отряд — десантний загін.

***Десятиборие** — десятизмаганья.

***Десятиверстка** — десятиверстивка, -ки.

***Десятиделенный** — десятиподільковий

Детализация — деталізація, -ції; деталізувати.

***Деталь** — деталь (жс. р. -ли), подробиця.

***Детонатор** — детонатор, -ра.

***Детонаторный** — детонаторний; **Д.** трубка — детонаторна трубка.

***Детонация** — детонація, -ції; детонування; **Д.** через влияние — детовація через вплив.

***Детонировать** — детонувати.

***Детонирующий** — детонаційний; **Д.** взрывчатое вещество — детонаційна вибухова речовина.

Детородные части — природження.

***Дефиле** — дефіле.

***Дефилировать** — дефілювати.

***Деформировать** — деформувати.

***Дешифровка** — розшифрування.

Деятельность — діяльність, -ности; **Д.** боевая — бойова діяльність.

Доятельный — діяльний, активний.

***Диагональ** — ксвива, -ні, діагоналя, -лі.

***Диаметр** — поперечник, -ка.

***Диаметральный** — поперечниковий.

***Диафрагма** — діафрагма, -ми.

Диван — кабіна, -пи.

***Дивизион** — дивізіон, -чу.

***Дивизионный** — дивізіонний;

Д. артиллерия — дивізіона артилерії.

***Дивизия** — дивізія, -ії.

Дивпарткомиссия — дивпарткомісія, -сії.

***Динамит** — динаміт, -ту; воєний **Д.** — військовий динаміт; желатинованный **Д.** — желатинований динаміт; студенный **Д.** — драглистий динаміт.

Динамитный — динамітовий.

***Динамомашинна** — динамомашинна, -пи.

***Динамометр** — динамометер, -тра, силонір, -ра.

***Динитроафталин** — динитропфталіна; сполука Фав'є.

***Диоптр** — прозір, -зору.

Директива — директива, -ви.

***Директриса** — директріса, -си; **Д.** огня — директріса вогню.

Дирижабль — дирижабль, -ля.

***Диски** — кружало; **Д.** с зубчаткой — кружало з трибкою; **Д.** направляющий — напрямке кружало; **Д.** прицельный — мірничке кружало.

***Дисковый**, **дискообразный** — кружалоий, кружалуватий, **Д.** пружина — кружалувата пружина.

Дискредитировать — дискредитувати, здискредитувати

Дислокация — дислокація, -ції.

Диспозиция — диспозиція, -ції.

***Дистанционный** — дистанційний; **Д.** трубка двойного дей-

ствия — дистанційний запальник подвійного чіпу; **Д.** часть — дистанційна частина; **Д.** деление — дистанційна поділка.

***Дистанция** — дистанція, -ції; **Д.** близкая — близька дистанція; **Д.** видимости — дистанція відності; **Д.** дальняя — дальня дистанція; **Д.** средняя — середня дистанція.

***Дисциплина** — дисципліна, -пи; **Д.** воинская — військова дисципліна; **Д.** маскировочная — дисципліна маскування; **Д.** огня — дисципліна вогню.

***Дисциплинарный** — дисциплінарний; **Д.** взыскаение — дисциплінарна кара; **Д.** воздействие — дисциплінарний вплив; **Д.** право — дисциплінарне право; **Д.** устав — дисциплінарний статут.

***Дифосген** — дифосген, -пу.

***Длина** — довжина, -ни; **Д.** гранаты — довжині гранати; **Д.** мины без взрывателя — довжині мины без запальника; **Д.** снаряда — довжині гармати; **Д.** тела орудия — довжині тіла гармати; **Д.** трубки — довжині трубки; **Д.** лично, в длину — вдовж, завдовжки.

***Длительный** — тривалий, загайний.

***Дневаль** — чергувати.

***Дневальный** — черговець, -вці; **Д.** наружный — надвірний черговець; **Д.** неочередной — позапорядковий черговець; **Д.** очередной — порядковий черговець;

Д. по копышке — черговець старший.

Дневна — днювання.

***Дневник** — щоденник, -ка.

***Дневной** — денний.

Днем — вдень, удень.

***Днище** — двіще, -ша.

***Дно** — дно, два (*мн.* дёна);

Д. винтное — вгвинтне дно; **Д.** рва — дно рову; **Д.** стальное — стальне дно; **Д.** углубления — дно поглиблення.

***Добавок** — додаток, -тку.

Добавлять, добавить — додавати, додати.

Добегать, добежать — добігати, добігти.

***Добрасывать, добросить** — докидати, докидати, докинути.

***Доброшенный** — докнятий.

Доброволец — доброволець, -вльця, охотник, -ка.

***Доброкачественность** — добротність, -ности.

***Добронравный** (*конь*) — спокійний, лагідний.

Добросовестность — сумлінність, -ности, совісність, -ности.

Добыча — здобич, -чи.

Доверенность — доручення.

Доверие — віра, -ри, довір'я.

***Довесон** — доважка, -ки.

***Довинчивать, довинтить** — догвинчувати, догвинтити.

***Довольствие** — постачання; **Д.** артиллерийское — артилерійське постачання; **Д.** вещевое — речові постачання; **Д.** денежное — постачання грошові; **Д.** квартир-

ное — постачання квартирне; **Д.** мыльное — постачання мильне; **Д.** приварочное — постачання приваркове; **Д.** пропантовое — пропантське постачання; **Д.** путевое — подорожні видатки; **Д.** точное — добові пайка харчів, харч на добу; **Д.** чайное — постачання чаєве; **Д.** фуражное — постачання фуражне.

***Довольствовать** — постачати; **Д.** едой — харчувати.

Довольствоваться — задовольнитися.

Договор — договір, -вору.

Догонять, догнать — доганяти, догнати, наздоганяти, наздогнати.

***Догорать, догореть** — догорати, догоріти.

Додавать, добавить — додавати, додати, добавляти, добавити.

Дождливый — дощовитий, дощовий.

Дождь — дощ (дощу).

***Дожимать, дожать** — дотискати, дотіснути.

***Дозаряжать, дозарядить** — дозаряджати, дозарядити.

Дознание — дізнання.

***Дозор** — дозир, дозру; **Д.** караульный — дозир сторожі; **Д.** разведывательный — розвідний дозор.

***Дозорный** — дозорець, -зорця.

***Док** — док, -ку.

***Доклад** — доповідь, -ди.

***Докладывать, докласть** — доповідати, доповісти, доносити, довести.

***Докручивать, докрутить** — докручувати, докрутити.

***Документ** — документ, -ту; **Д.** долговой — борговий документ; **Д.** проездной — документ на проїзд; **Д.** увольнительный — відпускний документ.

Долг — обв'язок, -зку, борг, -гу; **Д.** службы — службовий обв'язок.

***Долговременный** — довготривалий.

Долетать, долететь — долітати, долетіти.

***Должностной** — урядовий, службовий; **Д.** лицо — службовця, урядова особа.

***Должность** — посада, -ди; **Д.** административная — адміністративна посада; **Д.** низшая — нижча посада; **Д.** строевая — муштрові посада.

***Долить, долить** — доливати, долити.

***Долівка** — долівання.

***Долина** — долина, -пи.

***Долото** — долото, -та.

***Долы** — жолоби, -бів.

***Дом** — дім (дому), (*здание*) будинок, -нку; **Д.** Красной Армии — Дім Червоної Армії; **Д.** лесника — лісників дім.

***Домашний** — домашній; **Д.** арест — домашній арешт.

***Домкрат** — лівар, -ра.

Донесение — донесення; **Д.** внесрочное — позатермінове донесення; **Д.** по команде — донесення за командою; **Д.** срочное — донесення термінове.

***Донный, доньевой** — дѣнный; (*мн.*) **Д-це** — дѣни; **Д. втулка** — дѣшний утѣлок; **Д. мица** — дѣшца мица; **Д. стакан** — дѣшний цилндер; **Д. фугас** — дѣсна фугаса.

Доносить, донести — дошосити, довѣсти, доповідати, доповісти; **Д. по команде** — дошосити за командою. [дѣток, -тку.

Дополнение — доповнѣння, доповнення; **Дополнительный** — додатковий; **Д. горизонталь** — додаткова цовѣмина; **Д. заряд** — додатковий заряд; **Д. ураження** — додатковий впрѣви.

***Допризывной** — допризвѣний; **Д. подготовка** — допризвѣнна підготѣва.

***Допризывник** — допризвѣник.

***Допуск** — дѣпуст, -ту. [ка **Допускать, допустить** — допускати, допустити, підпускати, підпустити.

***Дорога** — шлях, -ху, дорѣга, -ги; **Д. времѣная** — тимчасовий шлях; **Д. вьючная** — в'ючна дорѣга; **Д. грунтовая** — грунтовий шлях; **Д. естественная** — природний шлях; **Д. железная** — залізнична; **Д. зимняя** — шатѣртий шлях, зимняк; **Д. искусственная** — штѣчний шлях; **Д. лесная** — лѣсовий шлях; **Д. мощеная** — брукований шлях; **Д. полевая** — польова дорѣга; **Д. проселочная** — путівець, -вця; **Д. с кашавами** — шлях з кашавами; **Д. столбовая** — стѣпний шлях; **Д. строящаяся** — шлях, що будується; **Д. транспортная** —

транспортний шлях; **Д. тыловая** — тидовий шлях; **Д. узкоколейная** — вузькоколейна залізнична; **Д. ширококолейная** — ширококолейна залізнична; **Д. шоссированная**, шоссейная — шосовий шлях; **Д. полотно дороги** — тор, тѣру; **Д. проезжая часть дороги** — перѣїздок; **Д. прохаживающая часть дороги** — ступа, -пи; **Д. указатель дорог** — покажчик шляхів.

***Дорожка** — дорѣжка, -ки; **Д. шомиольная** — шѣмпольна дорѣжка.

***Дорожник** — долѣтце жолобчисте, жолобѣвка.

***Дорожный** — шляховий, дорѣжний; **Д. автомобиль** — дорѣжний автомобіль; **Дорожно-мостовой** — шляхово-мостовий.

Доска — дѣшка, -ки; **Д. винтовая** — гвинтувальна дѣшка; **Д. вкладная** — вкладна дѣшка.

***Досмотр** — дѣгляд, -ду.

***Досрочный** — дотермѣновий; **Д. освобожденке** — дотермѣнове звільнення.

Доставать, достать — (*куда*) досягати, досягти; (*что*) здобувати, здобути; (*откуда*) виймати, ви(в)няти, зіймати, зійти.

Достаточный (*количество*) — достатний, довільний.

***Достигать, достигнуть** — досягати, досягти чѣго, доходити, діяти чѣго. [бѣток, -тку.

Достижение — досягнення, здобуття; **Достоверность** — певність, -ности, правдивість, -ности; **Д. личности** — правдивість особи.

Достоинство — гідність, -ности; достѣйність, -ности; повага, -ги.

***Достреливать, дострелить** — дострѣлювати, дострѣлити.

Доступность — пристѣпність, -ности, доступність, -ности.

***Досчатый** — дощаний.

Досылание — досилання.

Досылатель — досилач, -ча.

***Досылать, дослать** — досилати, дослати.

***Досыгаемость** — досяжність, -ности; **вне досягаемости** — поза досягом.

***Доталкивать, дотолкнуть** — доштовхувати, доштовхнути.

***Дотрбовать** — дошмагати.

Доходить, дойти (*до чего*) — доходити, дійти до чѣго.

Драгунский — драгунський.

Дратва — дрѣтва, -ви.

Драться — бѣтисся.

***Древесина** — деревина, -ни.

***Древесный** — деревний; **Д-вые опилки** — тѣрса, -си.

***Древко** — держак, -ка; **Д. для башика** — держак штки.

***Древонасаждение** — деревосадження, насаджування дерев.

***Дредноут** — дреднѣвт, -та.

***Дрезина** — дрѣзина, -ни; **Д. броневая** — панцерна дрѣзина.

***Дрель** — дрѣль, -ля.

Дремота — дрѣмота, -ти.

***Дренаж** — дрѣнаж, -жу.

***Дренажный** — дрѣнажний; **Д. труба** — дрѣнажна труба.

***Дренировать** — дрѣнувати.

***Дробинка** — дробѣнка; **стрельба Д-ками** — стрѣльниця дробѣнками.

***Дробящий** — дробѣльний; **Д. взрывчатое вещество** — дробѣльна вибухова речовина.

Дрова — дрѣва (дрѣв).

***Дрогнуть** — подаватися. **завагаться, неприятели дрогнули** — вѣрог подѣвсь, завагавсь.

***Дублирование** — дублювання.

***Дуга** — дуга, -ги; **Д. Вольтова** — дуга Вѣльтова; **Д. градусная** — градусна дуга; **Д. подъемного механизма** — дуга підіймального механізму.

***Дужка** — дѣжка, -ки.

***Дуло** — дуло, -ла.

***Дульный** — дуловий; **Д. срез** — дуловий зрізок; **Д. часть** — дулова частина.

***Дульце** — дуляко, -ка; **Д. гильзы** — дуляко гильзи.

***Дуть, дунуть** — дѣти, дѣнути.

Дыбы, становиться на дыбы — дѣба, стѣти дѣба.

***Дым** — дим, -му.

***Дымный** — димний; **Д. порох** — димний порѣз; **Д. порошок** — димний порѣшок, -шку.

***Дымовой** — димовий; **Д. завеса** — димовѣ завѣса; **Д. коробка** — димниця; **Д. сигнал** — димовѣ гѣсло; **Д. состав** — димовѣ сполука; **Д. труба** — димѣр, -рѣ; **Д. шапка** — димовѣ шѣпка.

***Дымогарная труба** — вогнева труба.

***Дымон** — дямѣк, -мѣка.

*Дымо-пиротехническая маскировка — дымо-пиротехнічне маскування.

*Дымоход — дымохід, -ходу.

*Дыра — діра, -ри (мн. діри); Д. гладкая — гладка діра; Д. вагивотаваня — вагивотавань діра.

Дышать — дихати.

Еда — їжа (Їжі), харч, -чу. Единение — єднання, єдність, -ности.

*Единица — одиниця; Е. боевая — бойова одиниця.

*Единичный — одиничний, пододнякый. [внй, одпорозвнй.

Единоременный — одночас-Единодушный, -но — одно-стайний, -но, -ве, однодушний, -но.

*Единоначалие — єдинопочальність, -ности. [чальний, -ка.

*Единоначальник — єдинопочальник.

Единство — єдність, -ности. Единный — єдиний.

*Едкий — їдкий, гострий. Едон — їдєць (їдця).

*Еж — їжак, -ка; Еж проволочатый — їжак дротяний.

Ежедневно — щодня, щоденно.

*Езда — їзда, їханья; езда смепою — їзда звіною.

Жажда — спрага, -ги, жажда, *Жало — жалю, -ля. [-ди. *Жалоба — скарга, -ги.

*Дышло — дішель, -шля.

*Дышловой — дішельний; Д. болт — дішельний прогінч; Д. буфер — дішельний відпружник; Д. засов — дішельний засув; Д. коробка — дішельна коробка; Д. ремень — дішельний ремінь.

*Дюйм — цаль, -ля.

Е

*Ездить — їздити.

*Ездовой — їздовий; „Ездовые садись“ — „їздові сідай“, „Ездовые слезай“ — „їздові влязь“.

*Ездок — їздєць (їздця).

*Ель — яліна, -ни [ємний.

*Емкий — місткий, укладистий, *Емкость — місткість, -кости; ємність, -ности.

*Естественный, -но — природний, -ньо, натуральний, -но, властивий; Е. маскировка — природне маскування; Е. магнит — природний магнет; Е. надобность — природня потреба; Е. откос — властива споховина; Е. рубеж — природній рубіж; Е. скат — природній покїт.

Есть — їсти.

Ехать — їхати; Е. верхом — їхати верхи.

Ж

Жалобщик — жалобник, півовник, -ка.

Жалованье — платня, -ві.

Жаловаться — жалітися, скаржитися.

*Жалонер — жалонєр, -ра.

*Жалонировать — жалонувати.

*Жалюзи — жалюзі, -зів.

Жаться — тискатися, тїспутися, тїлїтїся. [скрутєнь.

*Жгут — джгут, -тї; (СОЛОМЫ)

*Жезл — жезло, -лї.

*Желаемый — бажаний; Ж. направление — бажаний напрям.

Желание — бажання, хотіння; по собственному желанию — з власної волї. [пований.

*Желатинированный — желати-

*Желатинообразный — желатинуватий.

*Железно — залїзно, -ця.

*Железнодорожный — залїзничний; Ж. ветка — залїзничний рукав; Ж. выемка — залїзнична вїйма; Ж. полк — залїзничний полк; Ж. часть — залїзнична частина.

*Железный — залїзний; Ж. дорога — залїзниця; Ж. корпус — залїзний корпус; Ж. крыло — залїзне крило; Ж. пробка — залїзна затїчка; Ж. трубка — залїзна трїбка.

*Железо — залїзо; Ж. угловое — кутовїве залїзо; Ж. листовое — аркушеве залїзо; Ж. мундштучное — залїзо байрачно.

*Железо-бетон — залїзо-бетон.

*Желоб — жлоб, -ба; Ж. эксцентрисеский — жлоб ексцентрисеский.

*Желобок — жлобок, -бка.

*Желобчатый — жолобчатий, жолобуватий.

*Желто-белый — жовтобілий.

*Желтый — жвтий; Ж. охра — жовта вохра; Ж. фосфор — жвтий фосфор.

Желудок — шлїнок, -нку.

*Жердевой — жердявий.

*Жердь, жердина — жердяна;

Ж. охоронная — жердяна запо-біжна.

Жеребец — жеребець, -бця.

Жестоний — жорстокий, лютий.

*Жест — бляха, -хи.

*Жестанна — бляшїнна, -ки.

*Жестяная — бляшїна; Ж. коробка — бляшїна коробка; Ж. под-док — бляшїне піддєння.

Жетон — жетон, -на. [їти.

*Жечь, смець — палїти, спа-

*Живая изгородь — живопїлїт, -лїту.

*Живец — живєць, -вця.

*Живой — живий; Ж. цель — жва цель.

Живость — живість, -ности, моторність, -ности.

Живот — живїт, -вотї.

Животное — тварина, -пи.

*Животный — тваринний; Ж. транспорт — тваринний транс-порт.

*Жидкий — течний, рїдкий; Ж. тело — течє тїло; Ж. раствор — рїдкий рїзчин.

*Жидкость — течиво, -ва; рїд-кість, -кости. [-цї-

Жина навозная — гноївовица,

Жизнь — життя, вік, -ку; **Ж.** мирная — мирне життя; **Ж** похідно-боевая — похідно-бойово життя.

* **Жила** — жіла, -ли.

* **Жилой** — жилий; **Ж.** помещение — житло, -ді; **Ж.** постройка — житлова будівля.

* **Жмыка** — жмыка, -хи, (*из скремы*) жмакн, -кнв.

* **Журавлиный** — журавлиний;

Ж. строй — лад журавлиним ключом.

Журнал — журнал, -лу; **Ж.** высканый — журнал кар; **Ж.** военных действий — журнал военных дій; **Ж.** входящих бумаг — журнал вступних паперів; **Ж.** высот — журнал висот; **Ж.** исходящих бумаг — журнал вихідних паперів; **Ж.** поощренный — журнал заохочуваль.

3

За — за, по, по-за; „За мной шагом (бегом) марш“ — „За мною кроком (бігом) руш“; „За спицу“ — „За спицу“; послать за патронами — послати по пабрі.

* **Заартачиться** — заартовитися.

* **Забивать, забить** — забивати.

* **Забивка** — забивання. [забити].

* **Забирать, забрать** — забирати, забрати; **З.** в плен — пологити, у полон забрати.

* **Заблаговременный, но** — зачасний, -во, заздалегідий, -ді; завчасу, заздалегідь.

* **Заблудить, -ся** — заблудіти, -ся, заблудкати.

* **Заблуждение** — омінна; вводить, ввести в заблуждение — завідати, завести в омінну.

* **Забойна** — забійна, -ни.

* **Заболачивание** — заболчування.

* **Заболачивать** — заболчувати.

Заболевать, заболеть — захорувати, захворіти, занедужувати, занедужати.

Заболевший — що захворів, що занедужав.

* **Забор** — паркн, -ні; забор (*воды*) — забор, -ру.

* **Заботиться, позаботиться** — дбати, подбати, поклумитися, попеклуватися.

* **Забрановывать, забрановать** — бракувати, забракувати.

Забрасывать, забросить — закидати, закинути, закидати.

* **Забронировать, бронировать** — панцерувати, запанцерувати. [ваний].

* **Забронированный** — панцерований.

* **Завал** — завал, -лу.

* **Заваливать, завалить** — закидати, закидати, завалювати, завалити.

Заварка — заварювання.

Завалиться (о коне) — завалитися.

* **Заведение** — заклад, -ду; **З.** военно-учебное — військовий лікарня; **З.** военно-учебное — вій-

ськово-навчальний заклад; **З.** лечебное — лікарня.

* **Заведывающий** — завідувач; **З.** оружием — завідувач зброею; **З.** разведкой батареи (дивизиона) — завідувач розвідкою батерії (дивізіону); **З.** хозяйством — господар, -ри.

* **Завертка** — зівертка, -ки.

* **Завеса** — засліна, -ни; **З.** дымовая — димовий засліна; **З.** огневая — вогнева засліна; **З.** световая — світлова засліна.

Завет — заповіт, -ту.

Завещание — заповіт, -ту.

* **Завинтованный** — завинтований; **З.** гуседа — завинтоване гвіздок; **З.** конец — завинтований кінець.

* **Завинчивать, завинтить** — загвинчувати, загнувати.

Завладевать, завладеть — опанувати, опанувати, захоплювати, захопити.

Завод — виробня, -ні; **З.** винокурешный — гуральня, -ні; **З.** кирпичный — цегельня, -ні; **З.** кожешевный — чинбарня, -ні; **З.** лесопильный — тартак, -ка; **З.** оружейный — гарматна виробня; **З.** пороховой — порохарня; **З.** сахарный — цукроварня, -ні; **З.** стежлящий — гута, -ти; **З.** трубочный — запальничка виробня. [іаікрут].

* **Завод гиревой** — тягарцевий

* **Заводить, завести (мотор)** — накручувати, накрутити; „Заводи“ — „Накручуй“.

* **Заводная лошадь** — запасний

* **Завод** — забілка, -ки. [кілн].

Завоевание — завоювання, здобуття.

Завоевывать, завоевать — завоювати, завоювати, здобувати, здобути.

* **Завоживать, завожить** — завживати, завживати. [ж-му].

* **Завихим (скороч.)** — захвем.

* **Заволаживать, заволачь (заслонять)** — застеліти, застеліти, повивіти, повіти, затягати, зятягти.

Завтрак — спідінок, -ику.

* **Завязка** — зав'язка, -ки; **З.** боя — зав'язка бою.

* **Завязывание** — зав'язування.

* **Загиб** — залім, заліму; **З.** залней стінки — залім заліної стінки.

* **Загибать, загнуть** — загнувати, загнути, заломлювати, заломити.

* **Заглушать, заглушить** — глушити, заглушувати, заглушити.

* **Заглохнуть** — заглухнути.

* **Загнивание** — загнивання.

Заговор — змова, -ви.

Заголовон — заголовок, -вку.

* **Загораться, загореться** — займатися, займатися.

* **Загородна** — загорожка, -жі.

* **Заготовлять, заготовить** — заготовляти, заготовити.

* **Заградитель** — заслічник, -ка.

* **Заградительный** — засліпний; **З.** огонь — засліпний вогонь; **З.** полоса — засліпна смуга.

* **Заграждение** — черенба, -ни;

З. внутреннее — внутрішня пере-

півна; **3.** мивное — мінна перепівна; **3.** мористое — перепівна в морі; **3.** проволочное — дротливі перепівна; **3.** рейдовоє — рейдова перепівна.

Загрюбок — загрюбок, -вка.

***Загроможденіе** — завалування, завала, -ли.

***Загружать, загрузить**, — завантажувати, завантажити.

***Загрязняться, загрязниться** — забруднюватися, забруднитися.

***Загрязнение** — забруднювання, забруднення; **3.** частей — забруднення частин.

***Загрязненный** — забруднений.

***Задание** — завдання; **3.** вводное — додатков. завдання; **3.** оперативное — оперативне завдання.

***Задача** — завдання; боевая **3.** — бойове завдання; огневая задача — вогневі завдання.

***Задвигать, задвинуть** — засувати, засувати.

***Задвижка** — засувка, -ки.

***Задвижной щитик** — засувний щитик.

***Задевать, задеть** — зачіпати, зачіпати.

Задержание — затримання.

***Задерживать, задержать** — затримувати, затримати.

***Задернка** — затрнчка, -ки; **3.** ударной муфты — затрнчка ударної муфти; **3.** ствольная — цівкова затрнчка.

***Задернование** — задернування.

***Задирина** — задірка, -ки.

***Задний** — задній; **3.** боец —

задній боєць (бийці); **3.** караул — задня сторожка, -жі; **3.** линейка — задня лінійка; **3.** пога — задня пога, -ги; **3.** план — задній план, -ну; **3.** положение — заднє положення; **3.** связь — станка — задній пов'язь станка; **3.** труба — задня труба, -би; **3.** ход — задній хід, ходу; **3.** шарнир — задній суєтв, -ну; **3.** шерега — задній шерэг.

***Задник** — закаблук, -ка; задок, -дка.

***Заедать, заесть** — заїдати, заїсти; (*застрепать*) — заїчитися, заїтися.

***Заезд** — заїждження.

***Зажигание** — запалювання, запалення.

***Зажигалка** — запальничка, -ки.

***Зажигать, зажечь** — запалювати, запалити.

***Зажигательный** — запальний; **3.** бомба — запальна бомба, -би; **3.** сегмент — запальний сегмент, -ту; **3.** сваряд — запальний гарматеп, -твя.

***Зажим** — затиск, -ку; **3.** лпнейный — лінійний затиск.

***Зажимать, зажать** — затискати, затиснути.

***Зажимной** — затиский; **3.** барашек — затиский барашчик; **3.** винт — затиский винт; **3.** гайка — затиский мўтра; **3.** кольцо — затискове кільце; **3.** кулак — затиский кулак; **3.** матка — затиский матка; **3.** приспособление — затиский пристрій.

***Заземление** — уземлювання, уземлення.

***Зазор** — люз, люзу.

***Зазубрина** — щербина, -ни; зазуб, -бу.

***Заканал** — гарт, -ту; (*в хлебе*) — закалець, -льца.

***Закаленный** — загартований.

***Закаливать, закалять, закалить** — загартовувати, гартувати, загартувати. [-ту.

***Заканалка** — гартування; гарт, -гарт.

***Закатка круговая** — коловий обтиск.

***Закладна (в стойле)** — закладина, -ни; **3.** обеденная (ужинавая) — закладнина на обід (на вечєрю); **3.** продуктов — закладнина продуктів.

***Закладывать, заложить** — закладати, закласти.

***Заклепка** — шота, -ти.

***Заклепывание** — шотування.

***Заклепывать, пать** — шотувати, шотувати.

***Заклинение** — заклїнювання, заклїнення.

***Заклинивать, ся, заклинить, ся** — заклїнювати, -ся, заклїнити, -ся.

Заключать, заключить (договор) — складати, скласти (договор).

Заклучение — відщовок, -вкы; ув'язнення.

Заклучительный — киш'вий.

***Законывать, законать (коня)** — заковувати, закувати.

***Закон** — закон, -ну; **3.** ошп-

бок — закл помилюк; **3.** рассеивания — закл рбєсиву.

***Закраина** — закрійок, -йка.

***Закрашивать, закрасить** — зафарбовувати, зафарбувати; (*придавать окраску*) — забарвлювати, забарвити.

***Закрепа** — закрїпка, -ки.

***Закрепление** — закрїплювання, закрїплення; **3.** местности — закрїплення місцевости.

***Закреплять, закрепить** — закрїплювати, закрїпити.

***Закрепляющий** — закрїплюючий; **3.** болт — закрїпий болтиць; **3.** кольцо — закрїпне кільце.

***Закрой** — заклад, -ду; В вакрой — па(в)заклад.

***Закругленный** — за(о)крїглений

***Закручивать, закрутить** — закрїчувати, закрутити.

***Закрывание** — закрївання, закрїття, зачіпання, зачіплення.

***Закрывать, ся, закрыть, ся** — закрївати, -ся, закрїтити; -ся, зачіпати, -ся, зачіпати, -ся; „Закройсь направо“ — „Закрїйся направо“.

***Закрытие** — закрїття, -ття; высота закрытия — висота закрїття.

***Закрутый** — закрїтий, зачіпений; **3.** местность — закрїта місцевість; **3.** позиция — закрїта позиція; **3.** собрание — закрїті збєри; **3.** цель — закрїта цїль.

***Закупоривать, закупорить** — загітати, загінути, (*пробкой*) закоркбувати, закоркбувати.

*Залегать, залечь — залігати, залігти.

*Залив — затічка, -ки.

*Заливать, залить — залити, залити.

*Заложение — оспава, -ви, залід, -ду; З. ската — залід схилу.

*Заложник — заручник, -ка.

*Залп — випал, -лу; дати З. — дати випал; „Залпами пали“ — „Випадали пали“; Залповий огонь — вогонь випалом.

Заманивать, заманить — замінювати, замінити, припіджувати, припіджити.

*Замаскированный — замаскований.

*Замаскировывать, -ся, замаскировать, -ся — замасковувати, -ся, замаскувати, -ся.

*Замаскироваться, замаскироваться — замірятися, заміритися.

*Замачивание — замочування.

*Замедление — загільня, загільня, -ки.

*Замедлитель — загільвач, -ча.

*Замедлять, замедлить — загільвати, загільяти.

*Зачена — заміна, -ни; в изменении приказа — в зміну наказу.

Заместитель — заступник, -ка.

*Замечание — зауваження.

*Замечать, заметить — зауважувати, зауважити, спостерігати, спостерігти, помічати, помігати.

*Замешательство — замігати, -ні, замішка, -ки.

*Замкнутый — замкнений; З. выключная форма — замкнена опукла форма.

*Замковый — замковий; З. кольцо — замковий кільце.

*Замок — замок, -мки; З. вслячий — колідка, -ки.

*Замочный — замковий; З. механизм — замковий механізм; З. паз — замкова гідра; З. рычаг — замковий вільці.

*Замундштучивать, замундштучить — забайракувати, забайракувати.

*Зачыкание — замккіппя.

*Зачыкатель — замккіч, -ча.

*Зачыкать, замкнуть — замккати, замккати; Замкнуть обход — замккати обхід.

*Зачынающий — (звание) замккільний; З. шпилька — замккільна шпилька.

Замысел — замисел, -слу, мімір, -ру.

Занесение — занісєппя.

*Занимать, занять — займати, займати; занимать по фронту — займати з фронту.

*Занос — замєт, -ту.

*Заносить, занести — заніскити, заніскити; (оружие) — замірятися, підняти.

*Занятие — займання, зайняття; З. неприятельской позиции — займання, зайняття ворожої позиції; З. своей позиции — займання, зайняття своєї позиції; З. учебные — навчання.

*Запад — захід, заходу.

*Запайка — залютовування.

*Запал — підпальник, -ка, підпальник; З. искровой — підпальник іскровий; З. платиновый — підпальник платиновий.

*Запальный — підпальний; З. отверстие — підпальний отвір; З. стакан — підпальний циліндр; З. трубка — підпальна трубка.

*Запас — запас, -су; З. возимый — вожений запас; З. носимый — пошений запас; З. патронов — запас набійв.

*Запасный — запасний; З. вещь — запасні речі; З. гнездо — запасні гніздо; З. позиция — запасна позиція; З. пулеметный окоп — запасний кулеметовий шандиць; З. часть — запасна частина.

*Запах — запах, -ху.

*Запашное полотнище — ополісте полотнище.

Запертый — замкнений.

*Запирать, запереть — заперати, заперти, замккати, замккати.

*Запирающий механизм — замккільний механізм.

Записка — зіписка, -ки; З. об арестовании — зіписка про зарештування; З. об освобождении из-под ареста — зіписка про звільнення з-під арешту; З. объяснительная — поясильна зіписка.

Записывать, записать — записувати, записати; З. на приход — записати в прибуток; З. в расход — записати на видаток.

Запись — запис, -су.

*Зарелк — зарелкча, -ни.

*Зарелкбирванный — зарелкбирваний.

*Зарелкцо — зарелкчерть.

*Зарелкпружить — зарелкпружити.

*Зарелкнять, зарелкнить — зарелкнювати, зарелкнювати.

*Зарелкнение — зарелкнення; З. контура — зарелкнення обрису.

*Зарелк — зарелка, -ри, зарелккшля.

*Зарелксованный — зарелксований; З. пороховая мякоть — зарелксований пороховий мякюти.

Зарелкщать, зарелкнуть — зарелксовать, зарелксовать.

Зарелкщение — зарелксованіа, -ни.

Зарелк — зарелкшья.

*Зарелка — зарелка, -ти.

*Зарелкживать, зарелкнуть — зарелкжувати, зарелкжувати.

*Зарелкгать, зарелкчь — зарелкжати, зарелкжати.

*Зарелкжа — зарелкж, -гу, зарелкжати; З. — гарелкжаний зарелкж. | -ку.

*Зарелксия (мотора) — зарелксия, зарелксия.

*Зарелксовать, зарелксовать (оставлять без ухода) — зарелкхювати, зарелкхювати, (мотору) — зарелккати, зарелккати.

*Зарелксия — зарелксия, -ки, зарелк-бу.

*Зарелкжеть — зарелкжати, зарелкжати, зарелкжеться зарелкжью.

*Зарелкжанный — зарелкжаний, зарелкжаний.

*Зарелксия — зарелксия, -лія.

*Зарубина, зарубка — зарубка, -ки, зарубица, -ни.

*Заручный — запасный; 3. оружие — запасна зброя.

*Зарывать, -ся, зарыть, -ся — зарывати, -ся, зарити, -ся, закопувати, -ся, закопати, -ся.

*Заря — „Зоря“.

*Заряд — заряд, -ду; 3. боевой — бойний заряд; 3. вышибной — вибивний заряд; 3. дополнительный — додатковий заряд; 3. основной — основний заряд; 3. относительный — відносний заряд; 3. разрывной — розривний заряд; 3. сосредоточенный — зосереджений заряд; 3. удлиненный — видовжений заряд.

*„Заряд — 0. Угломёр 00—00. Уровень 00—00. Прицел 00—00. Трубка 00 (удар, картечь)“ — „Заряд — 0. Кутомір 00—00. Показиця 00—00. Мірник 00—00. Запідпалк 00 (удар, картечь)“.

*Зарядный — зарядний; 3. лоток — зарядний короб; 3. ящик — зарядний ящик.

*Заряжание — заряджання; 3. взлом шта — пасивжування.

*Заряжать, зарядить — зарядити, зарядити; „Заряжай“ — „заряджай“.

*Заряжающий — заряджальник, -ки.

*Заряженный — заряджений; 3. оружье — заряджена зброя.

*Засада — засідка, -ки.

*Засаривать, -ся, засорить,

-ся — засмічувати, -ся, засмітити, -ся.

*Засена — засіка, -ки.

*Засечка — зачерк, -ку; (у коня) засічка, -ки; 3. обратная — зворотний зачерк; 3. полюбратная — нашізворотний зачерк; 3. прямая — прямиий зачерк.

*Заснакивать, засночить — заскакувати, заскочити.

*Заслон — засліп, -лону.

*Заслонка — затулка, -ки; (в печи) — засліпка.

*Заслонять, заслонить — заслонити, заслонити, затуляти, затуляти.

*Заснарядное пространство — простір позагарматевий.

*Засов — засув, -ва; 3. дышловой — димельный засув; 3. к наметке — засув до кущи.

*Засорение — засмічення; 3. частей — засмічення частин.

*Застава — застава, -ви; 3. главная — головна застава.

Заставлять, заставить — примушувати, примусити, присилувати, присилити.

*Застегивать, -ся, застегнуть, -ся — застібати, -ся, застебнути, -ся; 3. патронную сумку (кобура) — застебнути набійницю (кобура).

*Застегнутый — застебнутый.

*Застежка — застібка, -ки.

*Застопоривать, застопорить — застопорювати, застопорити; (мотор) — зупинити, зупинити. [-ка.

*Застрельщик — застрельщик, -ся

*Застрига — заструг, -гу.

*Застрывать, застрять — застрівати, застріти.

*Заступать, заступить — заступати, заступити.

*Заступающий — що заступає.

Заступка — заступка, -ки.

*Затвор — замок, -мки; стевель 3. — стебло замка.

*Затворный — замковий; 3. поддержка — замкова затримка; 3. пружина — замкова пружина; 3. часть — замкова частина.

*Затворять, затворить — зачівняти, зачівняти.

*Затененный — затінений.

*Затише — тиша, -ші; безвітря; затишок, -шку.

*Затор — затёр, -ру, зашерет, -ту.

*Затормозить — загальмувати.

*Заточка — заточка, -ки.

*Затравливать, затравить (порох в орудию) — підпалювати, підпалити.

*Затравочный — підпальний; 3. отверстие — підпальний отвір.

Затруднение — трудність, -ности; перешкода, -ди.

Затруднительный — утрудливый, трудный, морбливый.

Затруднять, затруднить — утрудняти, утрудняти, на перешкоді стіти, перешкодити.

*Затухание — загасання.

Затыкать, затынуть — затикати, заткнути, затуляти, затуляти.

*Затылок — потилиця, -ці; в 3. — в потилицю; 3. (прикладе) — стопа (прикладу).

*Затыльник — затильник, -ка; 3. с рукояткою — затильник із ручкою.

*Затычка — затичка, -ки, чіп, чопя.

Затяжка — затагання, тягання, -ни.

*Затяжной — зтяжний; 3. выстрел — зтяжний постріл.

*Зауздывать, зауздать — загв'яздувати, загв'яздати.

*Заусеница — задра, -ри, задірка, -ки.

Зафиксирование — зафіксування.

*Захват — захоблення, (в орудию) — зачіп, -чеп; 3. круговой — коловий зачіп; 3. направляющий — напрямний зачіп; 3. оружие — захоблення збрби; 3. походный — похідний зачіп; 3. цедя в вилку — захоблення ціля в мішинік.

*Захватывать, захватить — захоблювати, захопити, зачепити, зачепити.

*Захватывающий — що захоблює.

*Захлестывать, захлестнуть (водой) — захлюпувати, захлюпувати, заливати, залити; (веревкой) — закручувати, закрутити.

Заходить, зйти — заходити, зайти.

*Захождение — захід (заходу), заходження.

*Захромать — закульгати.

*Зацеп — зачеп, -пи; 3. рам — зачеп, -пи.

*Зацеплять, зацепить — зачіпляти, зачепити.

*Зачерчивать, зачертить — зарисовувати, зарисувати.

Зачисление — заліччєня, зараховування.

Зачислять, зачислить — залічувати, залічити, зараховувати, зарахувати.

*Зачищать, зачистить (провод) — зачищати, зачистити, обчищати, обчистити; (металл) — загляджувати, заглядити.

*Зачищенный — обчищений, зачищений; заглядженный.

*Заштриховать, заштриховывать — зарисовувати, зарисувати.

*Защелка — зачіпка, -ки, за́скочка; 3. вращающаяся — поворотна за́скочка; 3. магазинная — магазинна за́скочка; 3. приемника — за́скочка приймача; 3. с хвостом — зачіпка із хвостом; 3. хомутика — зачіпка хомутика.

*Защита — оборона, -ни, за́слоба, -ни; захист, -ту; 3. круговая — за́слоба кругова; 3. позиция — оборона позиції; 3. противогазовая — протигазовий захист; 3. сложная — за́слоба складна; 3. тела — за́слоба тіла.

*Защитник — оборонець, -ця.

*Защитный — захисний, оборонний; 3. одежда — захисний одяг; 3. окрашивание — захисне забарвлення; 3. цвет — захисний колір.

*Защищать, -ся, заштитить, -ся —

оборонити, -ся, оборонити, -ся, захищати, -ся, захистити, -ся.

*Защищенный — захищений; 3. место — захищене місце.

Заявка — заявка, -ки.

Заявление — заява, -ви.

Заявлять, заявить — заявляти, заявити.

Звание — звання, стан, -ну.

*Звезда, звездка — зірка, -ки, зорі, -рі; зірочка, -ки; Полярная 3. — бігунова зорі; пятиконечная Звезда — п'ятикутна зірка.

*Звено — ланка, -ки; 3. подвоя — ланка підвоя; 3. погоня — ланка погоня; 3. цепи — ланка ланцюга.

*Звонковый — дзвічковий; 3. сигнализация — дзвічкове гаслування.

*Звук — звук, -ку.

*Звуковой — звуковий; 3. сигнал — звукове гасло; 3. сигнализация — звукове гаслування.

*Звукомаснировка — звукомаскування. [трічний]

*Звукометрический — звукомерний.

*Здание — будинок, -нку; 3. казарменное — будинок-казарна.

Здоровье — здоров'я, -в'я.

„Здравствуйте“ — „Доброго здоров'я“

*Зеленый — зелений.

*Зелень — зелєнь, -ни; 3. бронзовая — спижова зелєнь; 3. бирюзовая — вірдінова зелєнь; 3. глауконитовая (глина) — глауконітова зелєнь; 3. изумрудная — смарагдова зелєнь; 3. майская —

траншея зелєнь; 3. масляная — олійна зелєнь; 3. милиеры — милєри; 3. парижская — парізька зелєнь; 3. резедовая — резедова зелєнь; 3. ципковая — ціпкова зелєнь; 3. шелковая — шовкова зелєнь.

*Землекоп — граббар, -рі.

*Землетрясение — з млетрус, -су.

*Земля — земля, -лі, грунт, -ту; Земля растительная — рослинний грунт.

*Землянка — землянка, -ки.

*Земляной — земляний; 3. ком — груда(кла), -ки (землі); 3. контакт — земляний дотик; 3. работы — земляні роботи.

*Земной — земний; 3. цель — земляна ціль; 3. контакт — земний дотик; 3. магнетизм — земний магнетизм; 3. охрапение — па́веза охорона.

*Зензубель — зєпазубель, -бєля.

*Зенитный — зєпінний; 3. артиллерия — зєвітна артилерія; 3. установка — зєвітне усталеження, устала.

*Зеркало, зернальце — люстро, -ра, люстєрко, -рка, дєрєкало, -ла, дєрєкальце, -льця.

*Зернение — зерніння.

*Зерно — зерно, -пє.

*Зерновой — зерновий; 3. фураж — зерновий фураж.

*Зигзаг — зигзаг, -гү.

*Зигзагообразный — зигзагуватий.

*Зимний — зимовий; 3. сбш-

ник — зимовий лємш; 3. форма одежды — зимова форма одягу.

Злостный — злосливий, зловмисний.

Злоупотребление — зловживання, надуживання.

*Змейка — змійка, -ки; Змейкою в плане окон стрелковый — змійкою в плані стрілецький шабєць.

*Змейковый — змійковий.

*Знак — знак, -ку; 3. личный — особистий знак; 3. опознавательный — прикметний знак; 3. отличия — відзнака; 3. условный — умовний знак.

Знакомство — знайомість, -мости.

*Знаменщик — прапорєвий, -ого; „Знаменщик, на середину шагом марш“ — „Прапорєвий, на середнєшу крєком руш“.

*Знамя — прапєр, -ра; Красноое 3. — червоний прапєр; 3. припять — прийняти прапєра.

Значение — значєння.

Значительный — значний; 3. погери — значні втрати.

Значок — значок, -чка.

*Зола — попєл, -пєлу.

*Зона — зона, -ни; 3. оборонительная — оборонна зона.

*Зонтик — парасєлка, -ки.

Зоркий — зіркий.

Зрение — зєр, зєру.

*Зрительный — зєровий; 3. сигнал — зєровє гасло.

*Зуб — зуб, -бє; 3. барабана — зуб барабана; 3. магазинна — зуб

магазинна; 3. отсекающий — зуб-

вдруб; **3.** чашки — зуб чашки; **Зубья** для сцепления с гребенкой — зуб'я, щоб вціплювати із гребенкою.

***Зубец** — зубець, -бця; **3.** ручки — зубець ручки.

***Зубило** — зубило, -ла.

***Зубчатка** — зубчатка, -ки; колесо зубчатки — триб, -бу, трибок, -бк'а.

***Зубчатый** — зубчастий, трибовий; **3.** барабан — зубчастий барабан; **3.** колесо — триб; **3.** передача — трибов'а передача; **3.** рейка — трибовий брусок; **3.** сектор — зубчастий сектор.

***Зуммер** (*вызванное приспособление*) — пійщик, -ка.

***Зыбный** — хисткий.

***Зыбь** — (*на воде*) брїжа, -жі.

И

***Игла** — голка, -ки.

***Игра** — гра, гри; **И** азартная — газардова гра; **И.** в карты — гра в картї; **И.** военная — воєнна гра; **И.** подвижная — рухлива гра; **И.** спортивная — спортова гра; **И.** стратегическая — стратегічна гра; **И.** тактическая — тактична гра.

Из снега онок — шавець (шавця) зі снїгу.

Избегать, избежать — уникати, уникнути.

Избирать, избрать — обирати, обирати.

***Избыточный** — зайвийний; **И.** вода — зайвийна вода.

***Известь** — вапво, -в'а; **И.** белая — хлоров'е вапво.

Извещать, известить — повідомляти, повідомити.

Извещение — повідомлення.

***Извилина** — виллина, -ни; **И.** лица — вилна (ни) лінії.

***Извилистый** — вильвий, покру-

чений; **И.** дорога — вильвий шлях; **И.** река — коліскувата річка.

***Извлекать, извлечь** — витягати, витягнути, добувати, добути.

***Изгарина** — згар, -ри.

***Изгиб** — закрут, -та; **И.** реки — коліво річки.

Изголовье — узголів'я.

***Изгородь** — огорожа; (*из хвороста*) — тин, -ну, пліт, пліт'а; (*из колея*) — часток; живая **И.** — живопліт, -пліт; **И.** из колючей проволоки — огорожа з колючого дроту.

***Изготовка** — поготова, -ви; **И.** к стрельбе — поготова до стрільня.

***Излишек** — зайвина, -в'я, лішок, -шку.

Излишество — рбзкин, рбзкошу. **Изложение** — виклад, -ду.

***Излом(ы)** (*в окне, ходе сообщения*) — коліво, -ла.

***Излучение** (*радио*) — проміювання.

***Излучина** — лув'ина, -ни; **И.** реки — лув'ина річки.

***Измельчение** — роздріблення. **Измена** — зрада, -ди.

Изменение — зміна, -ни.

Изменник — зрадник, -ка.

***Измерительный** — вимірчий; **И.** валки — вимірний валок.

***Измерять, измерить** — виміряти, виміряти.

***Измеряемое** — виміряне, що вимірюється.

***Изнашивание** — знішування. **Изнашивать, зносить** — знішувати, зносити.

***Износ** — знос, -су, спрацьованість; **И.** загибов боевой личинки — спрацьованість заломів бойного шрубана.

Изношенный — знішений.

***Изобразительная маскировка** — виобразне маскування.

***Изогнутый** — вигнутий.

***Изолировать** — ізолювати.

***Изолирующий** — ізоляційний; **И.** лента — ізоляційна стрічка.

***Изолирующий** — ізоляційний.

***Изолировка** — ізолювання.

***Изолятор** — ізолятор.

***Изоляция** — ізоляція.

***Исрасходование** — витрачення; **И.** элемента — витрачення елемента.

Изрубить, изрубить — посікати, посікати, порубати.

Из'едать, из'есть — з'їдати, з'їсти.

***Из'ян** — гандж, -джу, віда, -ди.

***Из'ятие** — віняток, -тку, відлучення.

***Ил** — мул (мулу).

***Иллюминировать** — барвувати, барвяти.

***Иллюминозна** — (*планов*) барвлення.

Иллюстрировать — ілюструвати.

Именной — іменний; **И.** список — іменний список.

***Имитация** — імітація, -ції, підроблення.

***Имитировать** — імітувати, підроблювати.

Имущество — майно, -п'а; **И.** казенное — державне майно.

Имя — ім'я (імени).

***Инвентарь** — інвентар, -р'я.

Индивидуальный — індивідуальний, особистий; **И.** пакет — індивідуальний пакет; **И.** фехтование — індивідуальне фехтування.

***Индуктирующий** — індуктивальний.

***Индукторный** — індукторний; **И.** телефон — індукторний телефон.

***Индукционный** — індукційний; **И.** катушка — індукційна шпулька.

***Индукция** — індукція, -ції.

***Инерционный** — інерційний; **И.** предохранитель — інерційний захисник; **И.** тело — інерційне тіло.

***Инерция** — інерція, -ції.

***Инжектор** — інжектор, -ра.

***Ижспер** — іжспер, -ра; **И.** военный — військовий іжспер; **И.**

корпусный — корпусний інженер; И. гарнизонный — залоговий інженер.

*Инженерный — інженерний; И. довольствие — інженерне постачання; И. оборудование — інженерне устаткування; И. парк — інженерний парк; И. плацдарм — інженерний плацдарм; И. подготовка — інженерна підготовка; И. разводка — інженерна розвідка; И. технические средства — інженерно-технічні засоби; И. но-техническое дело — інженерно-технічне справа; И.ж. -техническая часть — інженерно-технічна частина.

Инициатива — ініціатива, -ви.
Иностраный — чужоземний; И. карта — чужоземна мапа.

Инспектирование — інспектування.

Инспекторский — інспекційний; И. осмотр — інспекційний огляд.

Инспекция — інспекція, -ції.

Истанция — істація, -ції.

Инструментировать — інструментувати.

Инструктор — інструктор, -ра.

Инструкция — інструкція, -ції; И. дежурному по госпиталю — інструкція вартівому шпиталю; И. караульному начальнику — інструкція начальникові сторожі.

*Инструмент — струмент, -та; И. визирный — струмент зірний; И. возный — вижний струмент; И. кузнечный — ковальський стру-

мент; И. музыкальный — музичний струмент; И. песный — пісний струмент; И. шацевый — шацевий струмент; И. шацевый малый — малий шацевий струмент.

*Инструментальный — струментовий; И. повозка — струментовий віз.

Интенсивность — інтенсивність, -ности.

Интенсивный — інтенсивний.

*Интервал — інтервал, -лу; И. разрыва — інтервал розриву.

Интерес — цікавість, -ности.

Интернационал — інтернаціонал, -лу.

Информационно-статистический — інформаційно-статистичний.

Информация — інформація, -ції.

*Иодистый калий — йодид калію.

*Иприт — іприт, -ту; (горчичный газ) — (гірчичний газ).

*Исканать, исказить — перекручувати, перекрутити.

*Исканение — перекручування, перекручення.

*Исключение — виключення, виняток; И. из списка — виключення зі списку, реєстру.

*Исключительный — виключний; И. положение — виключний стан.

*Искра — іскра; действие и -ры — дія іскри.

*Искрение — іскрування.

*Искровой — іскровий; И. запал — іскровий підпальник.

*Искривление — скривлення, скривлювання.

*Искусственный — штучний; И. препятствие — штучна перешкода; И. расставание — штучний розсів.

*Испарение — випаровування.

*Испарять, -ся, испарить, -ся — випаровувати, -ся, випарити, -ся.

Исподние броне — спідні.

Исполнение — виконання.

Исполнитель — виконавець, -вця.

*Исполнительный — виконавчий; стараний; И. команда — виконавча команда; И. комитет — виконавчий комітет. И. красноармеец — старший червоноармієць.

*Исполнять, исполнить — виконувати, виконати; И. схемы наизусть — виконувати схеми напам'ять; И. схемы от руки — виконувати схеми від руки.

*Исполняющий — виконувач, що виконує; И. обязанности — виконувач обов'язків.

*Использование — використання.

*Использовать — використовувати, використати.

*Исправление — виправлення, виправляння.

*Исправлять, исправить — виправляти, виправити, лагодити, поладити. [-нос']

*Исправность — справність

*Испускание (света) — випромінювання.

*Испытание — проба, -би; випробування.

Испытанный — випробуваний.

*Испытатель (прибор) — випробувач, -ча.

*Испытательный — випробувальний.

*Исследование — дослід, -ду; досліджування, дослідження.

*Истинный — справжній; И. горючий — справжній палив.

*Истопник — грубник, -ка.

*Источник — джерело, -ла; И. тока — джерело струму.

*Истребитель — нищильник, -ка.

*Истребительный — нищильний; И. эскадрилья — нищильна ескадрилья.

*Истребление — нищення.

Истребование — виправлення.

Исход — кінець, -нця.

*Исходный — вихідний; И.ые данные — вихідні дані; И. положение — вихідні подобища; И. пункт — вихідний пункт.

Исходящий — вихідний; И. журнал — журнал вихідних паперів.

Исчерпывать, исчерпать — вичерпувати, вичерпати.

Итти, прийти — (й)іти, прийти; И. прямо к чему (стремиться) — прямувати; Итти на выстрел — прямувати на постріл.

К

***К** — до, на; „**К** бою“ — „До бою“; „**К** бою готовься“ — „До бою готуйсь“; „**К** поге“ — „До погы“; „**К** обороне сомкнись“ — „До оборони змкнись“; „**К** орудиам“ — „До гарьмат“; „**К** остановке — стой“ — „До зупинки — стій“; „**К** рубко рассчитайсь“ — „До рубанья передельсь“; „**К** торжественному маршу“ — „До урочистого рұху“.

***Кабель** — кабель, -ли; **К.** речной — кабель річковий.

***Каблук** — закаблук, -ка, підбір, -ббра.

***Кавалерийский** — кінний; **К.** дивизия — кінна дивізія; **К.** корпус — кінний корпус; **К.** разведка — кінна розвідка.

***Кавалерист** — кіншотчик, -ка.

***Кавалерия** — кіннота, -ти.

***Кадна** — дівка, -ли.

***Кадмий желтый** — жовтий кадмій, -лю.

***Кадр** — кадр, -ру; **К.** части — кадр частини.

***Кадровый** — кадровий; **К.** часть — кадрова частина.

***Казак** — козак, -ка.

***Казарма** — касарня, -ні.

***Казарменный** — касарнений; **К.** припадк жиньсть — касарняне припадк; **К.** здание — будинок касарні.

***Каземат** — каземат, -ту.

***Казенник** — гузвник, -ка.

***Казенный** — гузовий, державний; (*с оружием*) — гузовий; **К.** имущество — державне майно; **К.** срез — гузовий зрізок; **К.** часть — гузові частини.

***Казначей** — скарбник, -ка. **Кал** — кал, -лу.

***Календарь** — календар, -рй.

***Калибр** — калібер, -бра.

***Калибровать** — калібрувати.

***Калибромер** — калібромір, -ру.

***Калий синеродистый** — цініак потасбний, цініад калію.

***Кальна** — каліпка, -ки.

***Каменистый** — камешитий, камешитий.

***Каменный** — кам'яний, мурований; **К.** уголь — кам'яне вугілля.

***Каменотетный фугас** — каменотетна фугаса.

***Камень** — камінь, -меня; **К.** булыжный — брукотвий камінь; **К.** подводный — підводний камінь; **К.** подводный — підводний камінь, клімень.

***Камера** — камера, -ри; **К.** газовая — газова камера; **К.** дезинфекционная — дезинфекційна камера; **К.** одиоциальная — опрідчана камера; **К.** паровая — парові камера; **К.** пороховая — порохові камера; **К.** пропускная — пропуский камера; **К.** холостая — слійді камера.

***Камнетел** — камнетел, -та.

***Камуфлет** — камуфлет, -та.

***Камуфлированный** — камуфльований.

***Камуфляж** — камуфляж, -жу.

***Камуфляжный** — камуфляжовий.

***Камыш (тростник)** — очерет, -ту.

***Канав** — канва, -ви; **К.** с валником — канва із валком; **К.** осушительная — висушная канва.

***Канавка** — рівчачок, -чек; **К.** кольцевая — рівчачок кільцевий.

***Канал** — канал, -лу; **К.** перелачный — канал передачний; **К.** сквозной — канал протріпний; **К.** створа — канал цівки; **К.** центральный — канал осередковий.

***Канализация** — каналізація, -ції.

***Канат** — коблза, -ли, мотуз, -за; **К.** коновязный — коблза коновязна.

***Канатный** — коблзий, мотузний.

***Канифоль** — каліфолія.

***Канонада** — канонада, -ди.

***Канонерская лодка** — канонерський човен.

***Кант** — кант, -та; **К.** шаровар — кант штанив (шаровар).

***Канцелярия** — канцелярія, -ії; строевая **К.** — муштрові канцелярія; хозяйственная **К.** — канцелярія господарчої частини.

***Канцелярский** — канцелярський; **К.** принадлежность — канцелярське приладдя.

***Каолин** — каолин, -ну.

***Канельно-жидкий** — канельно-сто-течий.

***Канельмейстер** — канельмейстер, -стра.

***Кангуляция** — кангуляція, -ції.

***Канпушон** — канпушон, -ра.

***Канкан** — канкан, -на.

***Капонир** — капонір, -ра.

***Капор** (*д.л. лониди*) — капор, -ни. [-вия.

***Капот** (*авт.*) — покривчєць.

***Капсюль** — капсєля, -лі; **К.** военный — капсєля завітована; **К.** детонатор — капсєля детонатор; **К.** микрофонный — микрофонна капсєля; **К.** патрона — капсєля патрона.

***Капсюльный** — капсєльчий; **К.** ступка (ступочка) — капсєльший ступок.

***Кантенармус** — кантенармус; комирний, -ного; **К.** вещевой — речовий кантенармус, комирний; **К.** оружейный — зброяровий кантенармус, комирний; **К.** продовольственный — харчотвий кантенармус, комирний

***Карабин** — карабін, -па.

***Караджш** — олівєць, -ви; **К.** химический — хемічний олівєць; **К.** цветной — кольоровий олівєць.

***Карантин** — карантин, -ну.

***Карантинизация** — карантинізування.

***Карантинный** — карантинний; **К.** расположение — карантинне розташування.

***Карательный** — карінний.

*Караул — сторожа, -жі; Н. внутренний—внутрішня сторожа; Н. гарнизонный — залогова сторожа; Н. главный — головна сторожа; Н. задний—зідня сторожа; „Н. направо“ — „Сторожа праворука“; Н. отдельный — окрема сторожа; Н. передний — передня сторожа; Н. полевой — польові сторожа; Н. сборный — збірна сторожа; Н-ла состав — склад сторожі; Н-лов поверка — перевірка сторожі; Н-лов развод — розвід сторожі; Н-лов смена — зміна сторожі; вступити в Н. — ставати на сторожу.

*Караульный — сторожовий; Н. дозор — сторожовий дозір; Н. парад — в'їзд у сторожу; Н. начальник — начальник сторожі; „Н. начальник на середине“ — „Начальник сторожі на середині“; „Н-ные начальники на свои места“ — „Начальники сторожі на свої місця“; Н-е патроны — набій для сторожі; Н-ное помещение — приміщення сторожі; Н. пост — сторожова стійка; Н. принадлежность — майно сторожі; Н. служба — сторожова служба; Н. часть — сторожова частина.

*Карболовая кислота — карболова кислота, -ті.

*Каре — карі.

*Карнас — снасть, -сти; Каркас — „паучек“ — снасть „паучок“; Н. переплет — снасть-рама.

*Карман (в седле) — кешеня.

*Карниз — карівка.

*Карта — мапа, -пи; Н. австрийская — австрієська мапа; Н. военная — військова мапа; Н. топографическая — військово-топографічна мапа; Н. германская — німецька мапа; Н. городская — міська мапа; Н. межевая — межова мапа; Н. поднятая — позначена мапа; Н. стратегическая — стратегічна мапа; Н. полудверстка — мапа півверстка; Н. верстовка — мапа верстка; Н. двухверстка — мапа двоверстка; Н. трехверстка — мапа триверстка; Н. десятиверстка — мапа десятиверстка; Н. двадцати пятиверстка — мапа двадцятип'ятиверстка; Н. сорокаверстка — мапа сорокаверстка; Н. стоверстка — мапа стоверстка; исправление Н-т — виправлення мап; копирование Н-т — копіювання мап; поподижение Н-т — доповнення мап; стык Н-т — стык мап; увеличение Н-т — збільшення мап; черчение Н-т — рисування мап.

*Картечь — картеча, -чі.

*Картинный — картинний; Н. площадь — картинна площа.

*Картографический — мапографічний; Н. отдел — мапографічний відділ.

*Картон — текстур, -ри; Н. асбестовый — асбестова текстур.

*Картонный — текстурний; Н. кружок — текстурний кружок; Н. перегородка — текстурна перегородка; Н. пыж — текстурний пінтук.

*Карточка — картка, -ки.

*Картуз — картуш, -ши.

*Карьер — кар'єр, -ру; (железнодорожный) — кбіша.

Касаться, носнуться — торкатися, торкнутися, дотикатися, диткнутися.

*Каска — шишак, -ка.

Касса — каса, -си.

Кастрировать — викладати, валашити.

Каталог — каталог, -гу.

*Катать, катить — качати, катити.

Категория — категорія, -рії.

*Катер — катер, -ки.

*Каток, катки (пультета) — колішні, -ці.

*Катушка — шпуля, -лі, шпулька, -ки; Н. индукционная — індукційна шпулька; Н. провода — шпуля дроту.

*Каучуковый — кавчуківий; Н. буфера — кавчуківі відпружники; Н. буферные нажимки — кавчуківі відпружникові натіскувачі.

*Качание — хитання; гойдання.

*Качать, -ся — хитати, -ся; гойдатися; (насосом) — смокувати.

*Качественный — якісний.

*Качество — якість; Н. нравственное — моральна якість; Н. умственное — розумова якість; Н. физическое — фізична якість. Качка — хитавці, -ці.

*Каюта — каюга, -ти.

*Квадрант — квадрант, -та.

*Квадратный — квадратний.

*Квадратура — квадратūra, -ри.

Квалификация — кваліфікація, -ції.

Квартал — квартал, -лу.

*Квартира — квартира, -ри; Н. обывательская — обивательська квартира; Н. частная — приватна квартира.

*Квартирмейстер — квартирмейстер, -стра.

*Квартирное довольствие — постачання квартирне.

*Квартирное расположение — розташування у квартирах.

*Квартиро-биван — квартир-бівак.

*Квартирование — квартирування, розташування.

*Квартировать — квартирувати.

*Квартирьер — квартир'єр, -ра.

*Квасцы — галун, -ну.

Кверху — (как) догор, (куда) угору.

*Квитанция — квитанція, -ції.

*Кенги — кінді.

*Кернение — керпіння.

*Кернер — керпін, -ці.

*Керосин — газ, -су.

*Кидание — кидання.

*Кидать, кинуть — кидати, кіннути.

*Кидна сена — оберіжок сіна.

*Километр — кілометр, -тра.

*Киль — киль, -лю.

*Кильватерная колонна — кильватерна колбна.

*Кинжал — кинджал, -ла.

*Кинжалный — кинджальний; Н. окоп — кинджальний шанець.

Книоварь — цинбара, -ри; **Н.** зелена — зелена цинбара.

***Кипрегель** — кипрегель, -ля.

***Кипятильник** — окрипник, -ка.

***Кипляток** — окрип (окропу).

***Кирна** — дзьобак, -ка.

***Кирно-мотыга** — мотыко-дзьобак; **Н.-м.** легкая — легкий мотыко-дзьобак; **К.-м.** малая — малый мотыко-дзьобак.

***Кирпич** — цегла, -ли.

***Кирпичный завод** — цегельня, -ві.

***Кислород** — кисель, -сню.

***Кислота** — кислота, -ті; **Н.** азотная — азотова кислота; **Н.** серная — сірчана кислота; **Н.** соляная — соляна кислота.

***Кисть** (*худож.*) — пензель, -зля; (*из мочала*) — квач, -ча; (*из щетины*) — штиак, -ка; (*руки*) — кистиця; (*знамени*) — китняц, -ці.

***Кишна** (*пожар.*) — рухів, -ва.

Кладбище — кладвище, -ща; **Н.** православное — православе кладвище; **Н.** иповерческое — чужовіне кладвище.

***Кладовая** — комора, -ри; **Н.** записка — кассова записка.

***Кладчин** — кларльвик, -ка

***Клапан** — хлишак, -ка; **Н.** всасывающий — всасный хлишак; **Н.** пагнетательный — пагнетный хлишак; **Н.** разговорный — розмовный хлишак.

Класс — класа, -си.

Классовый — класовий; **Н.** враг — класовий ворог.

***Классификация** — класифікація, -ції.

***Клевон** — клюнок, -вкі.

Клеенка — церата, -та.

***Клей** — клей, -ю; **Н.** малярный — клей малярський; **Н.** мездровый — клей миздровий; **Н.** столярный — каруц, -ку.

***Клеймение** — таврування.

***Клеймо** — тавро, -ра.

***Клейстер** — клейстер, -тру.

***Клепка** — вьютування; (*в бочке*) — клепка.

***Клетка** — клітка, -ки.

Клетчатка — целлюлоза, -зи.

***Клещи** — кліщі, -щів.

***Клин** — клин, -ву; **Н.** столярный — столярный клин.

***Клинить** — заклинювати.

***Клинок** (*шашки*) — залізко, -ка.

Кличка — призвисько, -ка; по кличке — на призвисько.

Клуб — клуб, -ба.

***Ключ** (*водян.*) — джерело, -лі; (*гаечный*) — ключ, -чи; **Н.** гаечный — ключ мутровий; **Н.** простой — звичайний ключ; **Н.** разводной — розвідний ключ; **Н.** разводный (французский) — разводный ключ; **Н.** регулятора — ключ регулятора; **Н.** рождовый — рижканий ключ; **Н.** стратегический — стратегічний ключ.

***Книга** — книжка, -ки; книга, -ги; **К.** арестованных — кийга заарештованих; **Н.** дежурных — кийга вартових; **Н.** для медицинского осмотра — кийга для медичного огляду; **Н.** для чтения —

кйїжка для читання; **Н.** жалоб — кийга па скарги; **Н.** заболевших — кийга хворих; **Н.** разносная — розсоная кийжка; **Н.** шуровая — шуровава кийга.

***Книжка** — кийжка, -ки; красноармейская **Н.** — червоноармійська кийжка; **Н.** полевая — польова вїйжка.

***Книжная передвижка** — пересувна бібліотека, -ки.

Книзу — донизу, вниз.

***Кнопка** — гудзик, -ка; **Н.** вызыная — викличчий гудзик.

***Кнопочный коммутатор** — гудзиковий комутатор.

Кнут — батіг, -тога.

Но — до; „Но мне“ — „До мене“.

***Кобур** — кобура, -ри.

***Ковать** — (*о лошади*) підковувати; (*железо*) — кувати.

***Ковер** (новый) маскировочный — кийга маскувальний.

***Ковна** — кувания; (*лошади*) — підковування.

***Ковочная ведомость** — відомість підковування.

***Ковш** — ківш, ковша.

***Когти** (*для лазания*) — кігті, -тів.

***Код** — код, -ду.

***Кома** — (*сырая*) шкіра, -ри; (*выделанная*) — ремінь, -мєю; **Н.** подожвевая — підожвевий ремінь.

***Кожаный** — шкіряний, ремішний; **Н.** башмак — черевік шкіряний; **Н.** петля — реміана петля; **Н.** подушка — шкіряна подушка.

***Кожух** — кожух, -ха.

***Козел** (*гимнаст.*) — кобілка, -ки. [пий (стойя)].

***Козловый** (устой) — кобілячий

***Козостав** — кобілячник, -ка.

***Козлы** — (*инжю.*) кобіляця; (*винтовок*) — квізля; (*для распилики дров*) — квізля, -зель.

***Козырек** — дашбк, -шка.

***Койна** — лїжко, -ка.

***Кокор** — кокер, -ра.

***Кол** — кіл (коля), кілбк; **Н.** анкерный — анкерний кілбк; **Н.** коновязный — коновязний кілбк; **Н.** цепной — кілбк ланцюг.

***Колебание** — коливання; (*маятника*) — гойдання; (*стойки*) — хитання; (*о человеке*) — вагання.

***Колебательное движение** — коливальний рух;

***Коло** — колю, -ша; **Н.** всасывающее — всасное колю.

***Колоно** (*поворот окона*) — колю, -па.

***Коленчатый** — колінчастий; **Н.** выступ — колінчастий вїступ; **Н.** прорезь — колінчастий проріз; **Н.** рычаг — колінчастий важіль.

***Колесико** — колісцо, -ці.

***Колесница** — колісниця, -ці.

***Колесный** — колісний; **Н.** втулка — колісний утїлок; **Н.** лафет — колісний лафет; **Н.** ход — колісний хїд.

***Колесо** — колесо, -са.

***Колеза** — коля, -лі.

***Колени** — коляка, -ки.

***Количественный** — кількісний.

*Количество — кількість, -кості.
 Коллектив — колектив, -ву.
 Коллективно — колективно.
 *Коллиматор — колізатор, -ра.
 *Колододный пироксилит — колододний піроксиліт, -ну.
 *Коловорот — колворіт, -рота.
 *Колодезь, колодец — колодязь, -зя, кришція, -ці; К. водосборный — водозбірний; К. мясной — м'ясний; К. подпийный колодязь; К. Нортонвский — Нортонський колодязь; К. открытый — відкритий колодязь; К. сборный — збірний колодязь; К. трубочатый — трубовий колодязь.
 *Колодка — колддка, -ки, (обуз.) колід, -ла; К. выбрасывателя — колддка викидачя; К. прицельная — колддка мірнікова.
 *Колокол — дзвін (дзвону), дзвінок, -шкі.
 *Коломазь — колбмазь, -зи.
 *Колонна — колбнка; К. бронзовая — спнжова колбнка.
 *Колонна — колбна, -ни; К. по одному — колбна одинцем; К. по два — колбна двійками; К. по три — колбна трійками; К. по четыре — колбна чвітками; К. по шесть — колбна шітками; К. взводная — чтовга колбна; К. походная — похідна колбна; К. резервная — резервова колбна; К. ротная — сотенна колбна.
 *Колотушка — довбшка.
 *Колпан — ковпак, -кя; К. воздушный — повітряний ковпак; К. поварской — кұхарський ковпак;

К. ручки — ковпак рұчки; К. с подножкой на ось — ковпак із ступийкою на вісь.
 *Колпачек — ковпачок, -чка; К. латунный — мосійчий квпачок.
 *Колышен — кілчок, -чка.
 *Кольцевой — кільцевий; К. бороздка — кільцевий ривчачок; К. выем — кільцева виїмка; К. выступ — кільцевий виступ; К. желоб — кільцевий жлоб; К. канавка — кільцевий ривчачок; К. паз — кільцева гара; К. позиция — кільцева позиція; К. поясок — кільцевий поясок; К. проволока — кільцевий дріт; К. трубочный состав — кільцева запальникова влұка; К. упор — кільцева упора.
 *Кольцеобразный — кільцевийтий.
 *Кольцо — кільце, -льція; К. бумажное — бархатове кільце; К. веревочное — мотузине кільце; К. для шариков — кільце для куляок; К. желобчатое — жолобчатое кільце; К. зажимное — затискне кільце; К. закрепляющее — закріпне кільце; К. латуное — мосійжне кільце; К. ложевое — ложеве кільце; К. обтюрирующее — обтүрйрующее кільце; К. переднее — передне кільце; К. перекрывающее — перекривне кільце; К. предохранителя — кільце запобіжника; К. прицельное — кільце мірнікове; К. разводное — розвідне кільце; К. разрезное — розрізне кільце; К. разъемное —

роз'ємне кільце; К. регулирующее — регуляційне кільце; К. скрепляющее — скріпне кільце; К. соединительное — злучне кільце; К. стяжное — стяжне кільце; К. тесемочное — стрічкове кільце; К. установочное — установне кільце; К. цапфенное — цапфеве кільце; полукольцо — півкільце.
 *Кольчуга — кільчатиий панцер; *Кольчужный способ плетения — кільчате плетіння.
 Кольчич — колючий; К. проволока — колючий дріт.
 *Кольщое оружие — колбльца збрія.
 *Ком — грудка, -ки, грұда, -ди; К. земли — грудка землі.
 *Команда — команда, -ди; К. исполнительная — виконавча команда; К. музыкантская — музйцька команда; К. пожарная — пожежна команда; К. сборная — збірна команда; К. слушачей — команда підслухувачів; К. штабная — команда штабова.
 *Командир — командір, -ра, старшина, -ній; К. арт. дивизиона — командір гармійного дивізіону; К. батальона — командір батальйону; К. батареи — командір батареї; К. взвода — командір чоті; Командир дивизии — командір дивізії; К. звена — командір ланки; К. корпуса — командір корпусу; К. обоза — командір влұки; К. отделения — командір рбю; К. отдельной части — командір окремої частини; К. пар-

ка — командір парку; К. полка — командір полку; К. роты — командір сотні; К. эскадрона — командір кінної сотні; К. одиноначальник — командір одиноначальника; К. Раб.-Кр. Красной армии — старшина Рб.-Сел. Червбвій армії.
 *Командировать — відріджати.
 *Командировка — відрідження.
 *Командный — командний; К. пункт — командний пункт; К. состав — командний склад; К. состав младший, средний, старший, высший — командний склад молодший, середній, старший, вищий; К. фехтование — фехтування командами.
 *Командование — командування; К. высот — командування висот; К. точек — командування точок; К. части — командування частин.
 *Командовать — командувати.
 *Командующий — що командєє; К. войсками — командувач військом.
 *Комбинированный — комбінований; К. вечер — комбінова вечерка; К. гуселично-колесный ход — комбінований плазунво-колесний хід; К. огонь — комбінований вогнь; К. порядок — комбінований порядок.
 *Комбинировать — комбінувати.
 *Комель (номли) — окорєнок, -нка.
 *Комендант — комендант, -та; К. города — комендант міста; К. лагеря — комендант табору.

***Командантський** — командантський; **К.** управління — командантська управа.

***Комиссар** — комісар, -ра; военный **К.** — військовий комісар; **К.** дивізії — комісар дивізії; **К.** корпусу — комісар корпусу; народный **К.** по военным и морским делам — народний комісар військових та морських справ; **К.** отдельной бригады — комісар окремої бригади; **К.** полка — комісар полку; **К.** части — комісар частини.

Комиссариат военный — військовий комісаріят, -ту.

Комиссарский состав — комісарський склад.

Комиссия — комісія, -сії.

Комитет — комітет, -ту; **К.** партии — комітет партії; **К.** судей — комітет суддів.

***Комнать, сномать** — м'яти, зім'яти.

Коммунизм — комунізм, -му.

***Коммуникационная линия** — комунікаційна лінія.

Коммунист — комуніст, -та.

***Коммутатор** — комутатор, -ра; **К.** кнопочный — гудковий комутатор; **К.** пирамидальный — пірамідальний комутатор; **К.** рычажный — важільний комутатор; **К.** центральный — центральний комутатор; **К.** штепсельный — притичковий комутатор.

Комната — кімната, -ти.

Компактный — компактний.

***Компас** — компас, -са.

***Комплент** — комплект, -ту; **И.** боевой — бійний комплект.

***Комплектование** — комплектування.

***Компрессор** — компресор, -ра.

Комсостав — комсклад, -ду.

Ком'ячейка — комосередок, -дку.

Конвенционные токи — конвенційні струми.

Конвенция — конвенція.

***Конвоировать** — конвоювати.

***Конвой** — конвой, -вою.

***Конвойный** — конвойний; **К.** наряд — конвойний наряд; **К.** самолет — конвойний літак.

***Конденсатор** — конденсатор, -ра; **К.** ливейный — конденсатор ливійний.

***Кондиция** — кондіція, -ції.

***Кондуктор** — кондуктор, -ра.

***Кондукторский** — кондукторський; **К.** бригада — кондукторська бригада.

***Конек** (*стропил*) — гребінь, -бева.

***Конец** — кінець, -ця; **К.** загнутованный — загнутований кінець; копец (*веревка*) — мотузка.

***Конечный, концевой** — кінцевий; **К.** скорость — кіцева швидкість.

***Конечный телефонный аппарат** — кінцевий телефонний апарат.

***Конический** — конічний; **К.** гайка — конічна м'тра; **К.** движение пули — конічний рух кулі; **К.** скат — конічний покіт; **К.** шестерня — конічна шестерня.

***Конница** — кіннота, -ти.

***Конно-артиллерийский дивизион** — кінно-гарматний дивізіон.

***Конно-прожекторный** — кіннопрожекторний.

***Конный** — кінний; **К.** армия — кінна армія; **К.** артиллерия — кінна артилерія; **К.** тяга — кінне тягло.

***Коновод** — коновід, -вода.

***Коновязь** — конів'язь, -зя.

***Коновязный кол** — конів'язний кілок.

***Копопатить** — копопатити.

***Конский** — кіпський; **К.** ремонт — кіпський ремонт; **К.** состав — кіпський склад.

***Копструция** — конструція, -ції.

***Консультационное бюро** — консультативне бюро.

***Контант** — дотик, -ку; дотичка, -ки; **К.** земной — земний дотик.

***Контантный стержень** — дотичковий прут.

Контора почтовая — поштова контора.

***Контр-апроши** — контр-апроші.

Контр-атака — контр-атака.

***Контр-буфер** — контр-відпруження.

***Контр-разведна** — контр-розвідка.

***Контр-революционный** — контр-революційний.

***Контр-революция** — контр-революція, -ції.

***Контр-рельс** — прірєйка, -ки.

***Контр-удар** — контр-удір, -ру.

***Контр-форс** — (*в орудии*) відпринк, -ка.

***Контр-ескарп** — контр-ескарп.

***Контраст** — контраст, -ту.

***Контрольный** — контрольний;

К. око — контрольне вікло; **К.** плевный — контрольний полоненний; **К.** столб — контрольний стовп; **К.** точки — контрольні тчки; **К.** черточка — контрольна риска.

***Контры** — контри, -рів.

***Контузить** — контузити.

***Контузия** — контузія, -віі.

***Контур** — обрис, -су.

***Контурный** — обрисовий; **К.** звук — обрисовий звук.

***Конус** — конус, -су.

Конфликт — конфлікт, -ту.

***Концевое око** — кіцеве вікло.

***Концентрация** — концентрація, -ції.

***Концентрический** — концентричний.

Кончать, кончить — кінчати, скінчити.

***Конь** — кінь (коня); **К.** боевой — муштровий кінь; **К.** с ручками — кінь із ручками

***Конюх** — ставйир, -ра.

***Конюшня** — стайня, -віі.

***Коорд нировать** — координувати.

***Копать, -ся** — копати, -ся, ріти, -ся.

***Копер** — капір, -ра.

***Копирвальная бумага** — копівальний папір.

*Копировать — копіювати.
 *Копия — копія, -пі.
 *Копыто — копит(б), -та.
 *Копье — ратице, -ща.
 *Кора — корá, -ри.
 *Корабельный — корабельний;
 Н. узел — морський вузол.
 *Корабль линейный — ліній-
 ний корабель, -бля.
 *Корда — ліца, -ви.
 *Кордон — кордóн, -пу.
 *Коренной — основний, груп-
 товий; (лошадь) — голубель-
 ний, дідельний; Н. уяое — ді-
 шельна пара коней.
 *Корень (в арт. запряжке) —
 дішельна пара.
 *Корзина, н-на — кошик, -ка;
 Н.-на панорамы — гніздо панорамі.
 *Коричневый — брунатний.
 Корм подножный — підша, -ші.
 *Корма — кормá, -мів.
 *Кормовой — харчовий; Н. день-
 ги — харчові гроші.
 *Корневой — кореневий; Н.
 часть — коренева частина; Н.
 шайба — коренева шайба.
 *Короб — корóб, -ба.
 *Коробка — корóбка, -ки; Н.
 воспалительная — запальна ко-
 рóбка; Н. дымовая — димниця;
 Н. жестяная — бляшана корóбка,
 бляшанка; Н. магазинная — ма-
 газиньова корóбка; Н. патронная —
 набійна корóбка; Н. прицела —
 корóбка мірників; Н. ружейная —
 рушійна корóбка; Н. стволь-
 ная — цівковá корóбка; Н. удар-
 ной трубки — корóбка ударного

запальника; Н. шестерня — ко-
 рóбка шестерні.
 *Коробчатый — корóбчастий; Н.
 связь — корóбчастий пов'яз.
 *Коромысло — корóмисло, -ла.
 *Короткий — короткий.
 *Корпус — корпуc, -са; Н. грав-
 наты — корпуc гравіти; Н. же-
 лезный — корпуc залізний; Н. ка-
 валлерпийский — кіпний корпуc;
 Н. мины — корпуc міни; Н. стрел-
 ковый — стрілецький корпуc; Н.
 (тело) — корпуc, -са; Н. труб-
 ки — корпуc дистанційного за-
 пальника
 *Коррентирование — коректу-
 вання.
 *Коррентировать — коректу-
 вати; Н. стрельбу — коректува-
 ти стрільня.
 *Корректурa — коректу́ра, -ри.
 Корреспондент — кореспон-
 дент, -та.
 *Корридор — коридóр, -ру.
 Короточки — пчіпки; на Н. са-
 дятся — сидіти на пчіпках.
 *Корчевание — корчування.
 *Корыто — коріто, -та; Н. во-
 допоейное — напувальне коріто.
 *Косогор — косогір, -гіру.
 *Косой — скісний; Н. прорезь —
 скісний проріз.
 *Косоприцельный огонь — на-
 вексний вогонь.
 *Костер — багаття.
 *Костыль — милаця, -ці; Н.
 рельсовый — бретяль, -ля.
 *Кость женная — шідена кіст-
 ка.

*Косак — (в колесе) дзвонік,
 -ка; (оконный) — лутка, -ки.
 *Котел — казан, -на; состоять
 на Н. — користуватися в варава.
 *Котелок — казанок, -нка.
 *Котловина — улоговина, -ни.
 *Котлуш — оківка, -ки.
 *Кочна — грудка, -ки, грудá,
 -ди.
 *Кочоватый — грудкуватий.
 *Кожель — (для сена) сітка, -ки.
 *Кожна — кітвица, -ці, кішка,
 -ки.
 *Крага — кра́га, -ги.
 *Край (конец) — край (краю),
 кінець, -ця.
 *Крайний — крайній, граничний;
 заднее Н. положение — задне
 граничне положення.
 *Кран — кран, -ну.
 *Крановый — крановий.
 *Красить — фарбувати, бар-
 вти.
 *Краска — фарба, -би, барва,
 -ви; Н. грунтовая — ґрунтова фар-
 ба.
 *Красномет — фарбомет, -та.
 *Красная Армия — Червона
 Армія.
 Красноармеец — червоноармі-
 ець, -ля; Н. почетный — почес-
 ний червоноармієць.
 Красноармейский — червоно-
 армієцький; Н. книжка — червоно-
 армієцька книжка.
 *Красный — червоний.
 Красный (Ленинский) угол —
 Червоний (Ленінський) кутóк.
 *Краткий, -ко — короткий, -ко;

Н. опись лошадям — короткий
 реєстр коней.
 *Кратковременный — коротко-
 часний; Н. отпуск — короткочас-
 на відпустка.
 *Крахмал — крохмáль, -лю.
 *Крейсер — крейсер, -ра.
 *Крейсировать — крейсувати.
 *Кремальер — кремальєра, -ри.
 *Крен — вахил, -лу, крен, -ну.
 *Кренить — нахилити, хилити.
 *Крепительный болт — закріп-
 ний прогінчик.
 *Крепостной — фортечний; Н.
 артиллерия — фортечна артиле-
 рія; Н. минаная часть — фортеч-
 на мінна частина; Н. постройка —
 фортечна будівля; Н. форт —
 фортечний форт.
 *Крепость — фортеця, -ці; міць,
 моти; Н. склад — фортеця склад,
 -ду.
 *Кресло — крісло, -ла.
 *Крест, крестин — хрест, -тá.
 *Крестовидная вязка — нав-
 хресте в'язання.
 *Крестовина — перехрестя, -тя.
 *Кривая (линия) — кривá; Н.
 высот прищелов — кривá висót
 мірників; Н. давления газов —
 кривá тиску газів; Н. колебания
 ствóла — кривá хитання цівки.
 *Кривизна — кривина, -ні.
 *Криволинейный — криволіній-
 ний.
 *Кристаллический — криста-
 лічний.
 Критина — критика, -ки.
 Кровать — ліжка, -ка.

*Крони — крокі.

*Крониронна местности — крокування місцевості.

*Кронверк — криверк, -ка.

*Кронциркуль — кронциркуль.

*Кронштейн — крѣмпіль, -пелля; Н. оттяжка — відтяжний крѣмпіль; Н. прицела — крѣмпіль мірничовий; Н. трубки ударника — крѣмпіль трубки ударника.

*Круг — коло, -ла; Н. спасательный — ратункове коло.

*Круглогубцы — круглогубці, -ців.

*Круглый — круглий; Н. отверстие — круглий отвір, кругла дірка.

*Круговой — круговий, коловий; Н. визираванне — кругове збрення; Н. желобок — коловий желобок; Н. закатка — коловий обтиск; Н. защита — кругова заплата; Н. захват — коловий зічіп; Н. обзор — круговий огляд; Н. отбив — колове відбивання; Н. отвод — колове відведення; Н. охранение — колова охорона; Н. паз — колова гара; Н. размах — коловий різмах; Н. толчок — коловий поштовх.

*Кругозор — круговид, -ду.

*„Кругом“ — „обернісь“.

*Кругообразный — колуватий;

Н. вращение — кружальний рух.

*Кружить — кружляти, вертїти.

*Кружный путь, кружным путем — кружва дорога, кружвюю дорогою.

*Кружон — кружок, -жка, гур-

тбк, -тка; Н. картопный — тектуровий кружок; Н. клубный — клубний гуртбк; Н. свицовый — одиційний кружок; Н. сукопный — субіпний кружок.

Круп (лошади) — зад, -ду.

Крупа — крупї, -пїв.

*Крупный — великий; Н. масштаб — велике мїріло; Н. мушка — велика мїшка.

*Крутизна, крутость — крутість, -тости, круча, -чі; Н. нарез — крутість варіант; Н. передая — передня крутість; Н. постоянная — постійна крутість; Н. прогрессивная — ростуча крутість; Н. рва — крутість рову; Н. тыльная — задня крутість.

*Крутой, круто — крутий, круто, стрімкий; Н. откос — крута споховина; Н. берег — стрімкий беріг; Н. траектория — стрімка траскторія.

*Круча — круча, -чі.

*Крушение — розбиття, катастрофа, -фи.

*Крыло, -ья — крило, -лї, (мн.) крила; Н. большое — велике крило; Н. железное — залїзне крило.

*Крыльши — крильця.

*Крытый — критий; Н. вагон — критий вагон.

*Крыша — дах, -ху.

*Крышеобразный — дахуватий.

*Крышка — покришка, -ки; Н. боковая — бокова покришка; Н. коробка — покришка коробки; Н. магазинной коробки — покришка

магазинной коробки; Н. откидная — відкидна покришка.

*Крюк — гак, -ка; Н. вальковый — брчииковий гак; Н. напорамы — гак напорам; Н. ушовный — гак штельвага; Н. шворцевой — шворіневий гак

*Крючок — гачок, -чка; Н. вальковый — брчииковий гачок; Н. спусковой — юшок, -ка.

*Ксилол — ксилол, -лу.

*Кряж — кряж, -жа; горный Н. — гірське пасмо.

*Кубатура — кубатура, -ри.

*Кувырание пули — перевертання кулі.

*Кузнец — коваль, -лї; Н. строевой — муштровий коваль.

*Кузнечный — ковальський; Н. инструмент — ковальський струмент.

*Кузница — кузня.

*Кузов — ящик, -ка.

*Кулак — кулак, -ка; Н. жимный — затиский кулак; Н. упорный — упірний кулак.

*Кулачен — кулачок, -чка; Н. с проволочной пружиной — кулачок із дротанюю пружиною.

*Кулисы — куліси; (театр.) — лаштунки.

*Культемычка — культедіванка. Кунале — купалля.

*Кунополь — бїля, -пї.

*Курган — могила, -лї.

Курить — курити, палити.

*Курок — курок, -рка; Н. болтается — курок хитається; Н. взведено — зведення курка; Н. не взводится — курок не зводиться; Н. с пуговкой — курок із голівкою; „Курок“ — „Курок“.

*Курс полета — напрям льоту.

*Курсант — юпак, -ка, курсант, -та.

Куст — кущ, -щї.

*Кустарник — чагарник, -кї.

*Кухня — кухня, -ні; Н. походная — походна кухня.

Куча — купа, -ли.

*Кучность — густість, -тости; Н. боя — густість бою; Н. попадания — густість влучання; Н. стрельбы — густість стрїляння.

Кущанье — страва, -ви.

*Кювет — кашава, -ви, кювета, -ти.

*Курвиметр — курвиметер, -тра.

Л

*Лаборатория — лабораторія, -рїї.

*Лав — лава, -ни.

*Лавка (седла) — лавка, -ки; Л. березовая — лавка березова.

*Лагерный — таборний; Л. палатка — таборний намет; Л. рас-

положенно — табор, таборве розташування; Л. сбор — таборві збїри; Л. служба — таборва служба; Л. участок части — таборва дїльницька частиня.

*Лагерь — табор, -ру; Л. по-

движпой — рухміый тэбор; Л. стацонарныый — стаціднарныый тэбор.
Ладоны — долыня, —ні.

*Ладыга, ладыжня — шкэколо-ток, —тка.

Лазаніе — лэзінья.

*Лазарэт — шпіталь; Л. ветеринарныый — ветеринарныый шпіталь; Л. этажныый — этажныый шпіталь.

*Лазаретныый — шпітальныый; Л. лыноўка — шпітальныый лінійка.

*Лазур берлінская — блакіт, —ту берлінскыый.

*Лазутчын — пластын, —на.

*Ланіроваць — лакуваць.

*Ланкус — лакус, —су.

*Лампа — лямпа, —пы; Л. вясчая — вясчэ лямпа; Л. паяльная — лютувальная лямпа; Л. светосыгнальная — газова лямпа; Л. столовая — столава лямпа.

*Ламповыый — лямповыый; Л. раддыстанцыя — лямпова раддыстанцыя; Л. стекло — лямпове скло.

*Ламповышчын — лямпар, —ры.

*Лапа — лапа, —пы; шворневая Л. — лапа шворні ева.

*Лапка — лапка, —кы; Л. претохранітэля — лапка запобэжыяка.

*Лапчатый — лапастыый.

*Латуныый — мосыяжыый; Л. гыльза — мосыяжыа гыльза; Л. колпачек — мосыяжыый колпачок; Л. кольцо — мосыяжые кыльце; Л. кружок — мосыяжыый кружок.

*Латунь — мосыяж, —жу.

*Лафет — лафет, —та.

*Лафетныый — лафетовыый.

*Лебедна — катерынка, —кы.

*Левый — лывыый; Л. канцевая часть — лыва канцевэ частыва; Л. флаг — лывыый флаг; „Левее 0-00“ — „Лывыш 0-00“; влыво — влыво; валыво — лыворуч.

*Легенда — поясненя.

*Легкыый — легкыый; Л. атлетыка — легкэ атлетыка; Л. блындаж — легкыый блындаж; Л. кырко-мотыга — легкыый мотыко-дыобак; Л. пулемет — легкыый кулемет; Л. телефоныый провод — легкыый телефоныый прывід; Л. топор — легкэ сокыра.

*Легковой аывомобыл — пасажырыый аывомобыл.

*Легковоспламеняющыыйся — займыстыый; Л. вешество — займыста речовына.

*Легкоплавыый — легкоплыныый.

*Легкопудечетное отдыеленые — легкокулеметныый рыв.

*Легкыость — легкыость, —кысты; Л. на ходу — ходова легкыость.

*Лед — лід, льды; (плавуч.) кырга, —гы.

*Ледорез — напрыжык, —ка.

*Ледоход — кр голыав, —ву.

*Лема — навляжачык.

Леманые — лежыня.

*Лемень — лэжынь, лэжыня.

*Лезыво — лэзы, —за.

*Ленала — мдыло, —ла.

Ленарскыый — лыкарскыый; Л. помочынк — лыкарскыый помочынк.

Ленарство — лыкы.

Ленывыый — лывыый.

Ленывскыый уголон (красныый) — Лэпынскыый куток (красныый).

*Ленпалатна — лывнамет, —ту.
*Лента — стрычка; Л. аыволіровочная — аыволіцыйна стрычка; пороховая Л. — порохова стрычка; пулеметная Л. — кулеметная стрычка.

*Лентопротяжныый механызм — механызм стрычкотяжыый.

*Ленточка — стрычечка, —кы.

*Ленточныый — стрычковыый; Л. порох — стрычковыый порох.

Ленуголон — лывкуток, —тка.

*Ленчын — орчак, —ка.

*Лепешка пороховая — порохыый кыркык, —жыка.

*Лес — лис, —су; Л. вырубленныый — выруб, —бу; зруб, —бу; Л. горелыый — згар, згары; Л. лыственный — лыстаныый лис; Л. хвойныый — гыльдыый лис.

*Лесыстыый — лысыстыый; Л. местность — лысыста мысцевысть.

*Лесныый — лысыныый, —ка; дом Л. — лысыныый дым.

*Лесной — лысыныый.

*Лестныца — сходы; драбына; Л. прывставная — драбына; Л. наклонная — похыла драбына; Л. отвесная — сторчова драбына.

*Летательныый — лытыый; Л. аывпарат — лытыый аывпарат.

*Летныый — лытыый; Л. откыдавыый сошынк — лытыый відкыдавыый лывыш.

*Лытыый состав — лытыый склад.

*Летучыый — лытучыый; Л. мосток — лытучыый мысток; Л. почта — лытуча пошта; Л. разезд —

лытучыый рывыз; Л. сапа — лытуча сапа.

*Лытучыка — лытучыка, —кы.

*Лытчык — лытчы, —на; Л. наывбулдытель — лытчы-стыжач.

*Лычебныый — лыкырскыый; Л. заведеныый — лыкарныа; Л. пункт — лыкырскыый пункт.

Лывчелые — лыкуваня.

Лывывадыця — лыкывадыця, —цы.
Лывывывадыць — лыкывадыць.

*Лымб — лымб, —бу.

*Лынейка — лыныка, —кы; Л. бокован (в лывере) — бокова лыныка; „задыя (в лывере) — задына лыныка; Л. колеччатая — колычкувата лыныка; Л. лываретная — шпітальна лыныка; Л. машытабная — мрыдына лыныка; Л. передняя (в лывере) — передня лыныка; Л. средняя (в лывере) — середня лыныка; Л. стрелковая — стрелычка лынык; Л. шарпырная — сустанна лыныка.

*Лынейныый — лыныныый; Л. зажык — лыныныый затыск; Л. конденсатор — лыныныый конденсатор; Л. корабль — лыныныый корабель; Л. крестер — лыныныый крестер; Л. машытаб — лыныныый мрыло; Л. мывра — лыныныый мывра; Л. угол — лыныныый кут; Л. часть — лыныныый частыва.

*Лыныца — лывза, —зы.
*Лыныч — лыныч, —ны; Л. боевая — бойова лыныч; Л. впытованая — гыдытова лыныч; Л. впытываная — лыныч середыва; Л. водораздыельная — вододыельна лыныч; Л.

водосоединительная — водов'язна лінія; *Л.* выстрела — лінія пострілу; *Л.* горизонта — лінія поєзему; *Л.* комунікаційна — комунікаційна лінія; *Л.* варужная — збвищія лінія; *Л.* натуральная — натуральна лінія; *Л.* живьяна — живья лінія; *Л.* огня — лінія вогню; *Л.* полета пули — лінія льоту кулі; *Л.* полуденная — лінія південна; *Л.* прерывчатая — лінія переривчаста; *Л.* прицеливания — лінія прицільна; *Л.* профильная — лінія профілева; *Л.* прямая — проста лінія; *Л.* разграничительная — розмежувальна лінія; *Л.* сплошная — суцільна лінія; *Л.* сходящиеся — збіжні лінії; *Л.* средних точек попадания — лінія середніх точок влучання; *Л.* танков — лінія танків; *Л.* телефонная — телефонна лінія; *Л.* фронтальная — фронтальна лінія; *Л.* ходовая — ходова лінія; *Л.* цели — лінія цілі; провешивать *л*-ию — тичкувати лінію; вилына ливни — вилна лінія; утолщение ливни — погрюбнення лінії.

*Линять — (о лошади) линяті.

*Линя правила — ліня правила.

*Лист — лист, -ту, (бумаги) аркуш, -ша; *Л.* нарядов — лист нарядів; *Л.* основания — аркуш основи; *Л.* подушки — аркуш подушки; *Л.* прививок — лист щепива.

Листва — лістя, -тя; *Л.* опавшая — опале лістя.

*Лиственный — листовий; *Л.* дерево — листне дерево.

*Листовна — метелик, -ка.

*Листовое железо — аркушеве залізо.

*Лисья нора — лісяча нора.

Литература — література, -ри.

Литографированный — літографований.

Лицо — лице, -ця, особа, -би; *Л.* должностное — служба, урядова особа; обращен лицом — повернені лицем; Лицом в поле — лицем до поля.

*Личинка — шрубак, -ка; *Л.* боевая — бійний шрубак.

Лично — особисто.

Личность — особа, -би; достоверность *Л.* — правдивість особи; удостоверенне *Л.* — підвідка, повідчення.

*Личный — особистий; особовий; *Л.* дело — особиста справа; *Л.* знак — особистий знак; *Л.* наблюдение — особистий огляд; *Л.* номер — особистий номер; *Л.* обещание — особиста обцянка; *Л.* общение — особисті зв'язки; *Л.* осмотр — особистий огляд; *Л.* пример — особистий приклад; *Л.* состав — особливий склад.

*Лишать, лишить — позбавляти, позбавити.

Лишение — позбавлення.

*Лоб — лоб, -ба, чоло, -л'я.

*Лобовой — лобовий; *Л.* связь — лобова в'язь; *Л.* часть — лобова частина.

*Логом (дернина) — подб'язком (дернина).

*Лодка — човен, -в'я; *Л.* подводная — підводний човен.

*Лодочная повозка — човновий віз.

*Ложка — ложка, -жі.

*Ложбина, -ина — жолобина, -ни.

*Ложевая — ложовий; *Л.* глазок (глазки) — ложове вічко; *Л.* кольцо — ложове кільце.

*Ложмент — шанець, -вця.

Ложиться, лечь — лягати, лягти; „Ложись“ — „лягай“.

Ложка — ложка, -ки, (различная) — ополоник, -ка.

*Ложный — фальшивий; *Л.* батарея — фальшива батарея; *Л.* действие — фальшиві дії; *Л.* окоп — фальшивий шанець; *Л.* передвижение — фальшивий рух; *Л.* позиция — фальшива позиція; *Л.* постройка — фальшива будівля; *Л.* толчек — фальшивий поштовх.

*Лоза — лоза, -зі.

*Лозунг — гасло, -ла.

*Лоноть — лікоть, -ктя.

*Лонтовой уступ — ліктьовий приступок.

*Лом — лом, -му.

*Лопасть — лопать, -ти; *Л.* с отскакивающим зубом и отражательным выступом — лопать із зубом-відрубом та відбивним виступом.

*Лопата — лоп'ята, -ти; *Л.* большая — велика лоп'ята; *Л.* малая — мал'я лоп'ята.

*Лот (для измерения глубины) — олівниця, -ці.

*Лоток — лоток, -тка, (арт.) к'р'роб, -ба; *Л.* подающего механизма — лоток подавального механізму.

*Лошадь — кінь, коня; *Л.* заводная — запасний кінь; *Л.* строгая — строгий кінь; *Л.* строевая — муштровий кінь.

*Лощина — перебалочок, -чка.

*Луг — лука, -ки; *Л.* мокрый — залитна лука; *Л.* сухой — лев'ада, -ди.

*Лудить, полудить — лудити, полудити.

*Луна (седла) — облук, -ку.

*Луч — промінь, -меня; *Л.* блуждающий — мадрівний промінь; *Л.* зрения — промінь зору; *Л.* света — промінь світла.

*Лучеспускание — промінювання.

*Лучепреломление — промінеломність, -вості.

*Лучший — кращий; *Л.* стрелок — кращий стрілець.

*Лыни (мн.) — ліжви (ліжов).

*Лыжник — лязівник, -ка.

*Людской — людський; *Л.* состав — склад людей.

*Люсигт — люїзіт, -ту.

*Люк — люк, -ка; (отпускает дверь) л'яда; *Л.* с крышкой — люк із л'ядою.

*Люлька — коліска, -ки.

*Люнет — люп'ета, -ти.

*Лямка — л'яма, -ми.

Лямка — стегно, -в'я.

***Матрос** — матрoс, -са.
 ***Махать, махнуть** — махати, махнути; па махе — з маху.
 ***Маховин** — маховин; **М.** під'ємного механізму — маховик під'їмального механізму.
 ***Маховичен** — маховичок, -чка.
 ***Маховое колесо** — маховé кóлесо.
 ***Мачта** — щóгла, -ли.
 ***Мачтовый** — щогловий.
 ***Машина** — машина, -ня; **М.** броневая — пánцерна машина; **М.** сапюжная — шевська машина.
Машинадно — машинально; **М.** вестнй счет — машинально рахувати.
 ***Машинизация** — машинізація, -ції.
 ***Машинный** — машинóвий; **М.** двуколка — машинова бідка, -ки.
 ***Маяк** — маяк, -ка; **М.** плавучий — плавний маяк.
Мгновенно — вмент, миттю.
 ***Медведица большая** — віз (вбза); **М.** малая — малий віз.
 ***Медицинский** — медичний; **М.** осмотр — медичний бгляд; **М.** персонал — медичний персонал; **М.** состав — медичний склад.
 ***Медный** — мідний; **М.** выколочка — мідна вибивачка; **М.** на копечник — мідний п'якопечник; **М.** обтюрпрующее кольцо — мідне обтюрпрующее кільце; **М.** трубка — мідна трубка.
 ***Медь** — мідь, -ди; **М.** красная — червона мідь, томбак, -ку.
 ***Межа** — межа, -жй.

Международный — міжпардо-вий.
 ***Мезга** — мизка, -ки.
 ***Мел** — крѣйда, -ди.
 ***Мелинит** — мелініт, -ту; плав-лений **М.** — тонлений мелініт.
 ***Мелкий** — дрібний; мілкий; **М.** масштаб — дрібне мірйло; **М.** мушка — дрібна мушка; **М.** черный порошок в мешочке — дрібний чорний порошок у торбинці.
 ***Мелнозернистый** — дрібнозер-нийстий.
 ***Мельнение (огня)** — бліманняя.
 ***Мельница (ветряная)** — вітряк, -ка; **М.** водяная — водячий млин, -ня; **М.** паровая — паровий млин.
 ***Мельхиор** — мельхіор, -ру.
 ***Мельхиоровый** — мельхіоровий.
 ***Мембрана** — мембрана, -ни.
 ***Мензула** — мензула, -лі.
 ***Меньший** — менший; „**М.** ход“ — „зменшити ходу“.
 ***Мера** — захід, -ду, спóсіб, -собу; міра, -ри; **М.** дисциплинарного воздействия — заходи дисциплінарного впливу; **М.** маскировка — захід (спóсіб) маскування; **М.** —ы обеспеченія — забезпечні заходи; **М.** предосторожности — заходи обережности; прийняті мєры — вжити заходів.
 ***Мерзлый** — мерзлий; **М.** грунт — мерзлий грунт, -ту.
 ***Меридиан** — меридіан, -ну, пів-дѣник, -ка.
 ***Мерна** — міра, -ки.
 ***Мерный** — мірчий; мірний; **М.**

лента — мірча стрічка; **М.** шаг — мірний крок; **М.** цель — мірний ланцюг.
 ***Мероприятие** — заходи, -дів; **М.** маскировочное — маскування заходи.
 ***Мертвый** — мертвий; **М.** груз — мертвий вантаж; **М.** петля — мертва петля; **М.** пространство — мертвий простір; **М.** узел — мертвий вузол; **М.** ход — мертвий хід.
 ***Местность** — місцевість, -вості; **М.** болотистая — болотиста місцевість; **М.** гористая — горява місцевість; **М.** закрытая — закрита місцевість; **М.** лесистая — лісиста місцевість; **М.** нересеченная — ривна місцевість; **М.** открытая — чиста місцевість; **М.** пересеченная — перетита місцевість; **М.** песчаная — піскувата місцевість; **М.** равнинная — рівнинна місцевість; **М.** совершенно закрытая — зовсім закрита місцевість; **М.** холмистая — горбувата місцевість; свойства **М.** —сти — властивості місцевості; разведка **М.** —сти — розвідка місцевості.
 ***Местный** — місцевий; **М.** поражаемое пространство — місцевий урааний простір; **М.** предмет — місцевий предмет; **М.** условия — місцеві умови.
 ***Место** — місце, -ця; **М.** болотистое — баглище, -ща, місце болотисте; **М.** боя — бойовище; **М.** в тени — вітинок; **М.** для убоя скота — місце для зарізу товару; **М.** заключение — місце ув'яз-

нення; **М.** защищенное — захищене місце; **М.** открытое — відкрите місце; **М.** отхожее — відходок; **М.** передков — місце передків; **М.** сборное — збірне місце, збірний пункт; **М.** стояняя — місце стояння; **М.** укрытое — скрите місце, скрито, -тка; во всех местах — скрізь, усюди; к месту — до рѣчи (*про розмову*); ни с места — ані руш.
 ***Местонахождение** — місце перебування.
 ***Месторасположение** — місце розташування.
 ***Металл** — метал, -лу.
 ***Металлический** — металевий; **М.** пластинка — металева пластівка; **М.** колпачок — металевий ковпачок; **М.** натрий — металевий натрій.
 ***Метанне** — метанна; **М.** гранат — метанна гранат; **М.** диска — метанна кружала; **М.** копыя — метанна ратища.
 ***Метательный** — металевий; **М.** взрывчатое вещество — вибухча речовина метальна.
 ***Метать, метнуть** — кидати, кинути, метати, метнути.
 ***Метеорологический** — метеорологічний.
 ***Метна** — зазначка, -ки.
 ***Меткий** — влучний; **М.** огонь — влучний вогни.
 ***Меткость** — влучність, -пости; **М.** огня — влучність вогню.
 ***Метла** — мітля, -лі.
 ***Метод** — метод, -ду.

***Метчик** — мутроріз, -зу; **М.** копілоческий — копичний мутроріз; **М.** циліндрический — циліндричний мутроріз.

***Мех** — міх; **М.** кузнечный — ковальський міх; **М.** ручной — ручний міх.

***Механизм** — механізм; **М.** возвратный — зворотний механізм; **М.** воспламеняющий — запальювальний механізм; **М.** выбрасывающий — викидний механізм; **М.** для сборки и разборки — механізм, щоб складати й розкладати; **М.** задерживающий клин — механізм, що затримує клин; **М.** замочный — замковий механізм; **М.** запирающий — замкювальний механізм; **М.** лентопротяжный — механізм стрічокотяжний; **М.** передаточный — передавальний механізм; **М.** передающий — механізм, що передає; **М.** печатающий — друкувальний механізм; **М.** поворотный — поворотний механізм; **М.** подающий — подавальний механізм; **М.** под'ємный — підіймальний механізм; **М.** предохранительный — запобіжний механізм; **М.** приемный — приймальний механізм; **М.** спусковой — спусковий механізм; **М.** счетный — лічильний механізм; **М.** ударный — ударний механізм; **М.** часовой — механізм годинниковий.

***Механический** — механічний; **М.** смесь — мішанина; **М.** тага — механічне тягло.

***Мешалка** — перемішувалка, (весло), копістка, -ки.

***Мешок** — мішок, -шка; тёрба, -би; **М.** вещевой — речова тёрба; **М.** землечосный — мішок на землю; **М.** крупной — тёрба на крупі; **М.** - сакка — сакві, -кві; **М.** соляной — тёрба на сіль; **М.** сахарный — тёрба на сахарі; **М.** рулевой — стервовий мішок; мешочек — торбинка.

***Мигание** — блимання, (глазали) кліна ня, моргання.

Мизинец — мизинець, -ця.

***Микротелефонный** — мікротелефонний; **М.** капсуль — мікротелефонна капсуля; **М.** трубка — мікротелефонна трубка.

***Микрофон** — мікрофон, -на.

***Микрофонный** — мікрофонний; **М.** цень — мікрофонне коло.

***Миллиметр** — міліметр, -тра.

***Милиционный** — міліційний; **М.** система — міліційна система.

***Милиция** — міліція, -ції.

***Мимикрия** — мімікрія, -рії.

***Мина** — міна, -ни, (подколот) — підкіп, -квіпу; **М.** автоматическая — міна автоматична; **М.** автономная — міна автономна; **М.** донная — донна міна; **М.** обсервационная — обсерваційна міна; **М.** плавучая — плавальна міна; **М.** подводная — підводна міна; **М.** ползучая — повзюва міна; **М.** стационарная — стаційна міна; **М.** -ная траншея — траншея підквіпу; **М.**-ны корпус — квіпус міни; **М.**-ны хвост — хвіст міни.

***Минер** — мінер, -ра.

***Минеральный** — мінеральний.

***Минирование** — мінування.

***Минированный** — мінований.

***Минировать** — мінувати

***Минный** — мінвий; **М.** аппарат — мінвий апарат; **М.** банка — мінвий куц; **М.** галерея — підкіпна галерея; **М.** заградитель — мінвий заслонник; **М.** заграждение — мівна перепова; **М.** колодец — мінвий колодязь; **М.** магазин — мінвий магазин; **М.** поле — мінвне поле; **М.** способ — мінвий спосіб; **М.** спуск — мінвий спуск; **М.** станция — мівна стація; **М.** тракторы — мінвий трактор; **М.** траншея — траншея підквіпу; **М.** якорь — мівна кітв.

***Миниомет** — міномет, -та.

***Миноносец** — торпедник, -ка.

Мир — мир, -ру.

Мирный — мирний; **М.** жизнь — мірне життя.

Митинг — мітинг, -гу.

***Мишень** — мета, -ті; **М.** в росте — мета у зрісті; **М.** головная — головна мета; **М.** грудная — грудна мета; **М.** международная — міжнародна мета; **М.** падающая — мета, що падає; **М.** появляющаяся — мета, що з'являється; **М.** поясная — поясна мета; **М.** скрывающаяся — мета, що ховається.

***Младший командный состав** — молодший командний склад.

***Многоборье воинское** — військове змагання.

***Многожильный** — кількжильний.

Многочисленность — численність, -вості.

***Мобилизационный** — мобілізаційний; **М.** план — мобілізаційний план; **М.** шкаф — мобілізаційна шахва.

***Мобилизация** — мобілізація, -ції.

Могущество — могутність, -вості.

***Модель** — модель, -ли.

***Модератор** — модератор, -ра.

Молодой — молодий.

***Молот, молоток** — молот, -та; молоток, -тка; **М.** коновазный — коновазний молот.

***Молоточен** — молоточок, -чка.

Молчанье — мовчання.

Моментально — вмить, відразу.

***Монокюлярная трубка** — монокюлярна трубка.

***Монопляс** — моноплас, -са.

***Монте-кристо** — монте-крісто.

Мор — морь, -ру.

***Моральный** — моральний; **М.** действие — моральний вплив; **М.** -положительное состояние — морально-політичний стан.

***Морда (конская)** — морда, -ди.

***Моренго** — моренго, -га.

***Мористое заграждение** — перепова в морі.

Мороз — морбз, -зу.

***Морской** — морський; **Морское ведомство** — морське урядництво;

М. команда — морська команда.

*Мортира — мoртiра, -ри.
 *Мортирка — мoртiрка, -ки.
 *Моряк — мoрeць, -рiя.
 *Мост — мiст (мoстy); М. каменный — мурований мiст; М. на плотах — мiст плотовий; М. на сваях — мiст на пiляях; М. на судах — мiст на суднах; М. плавающий — плавний мiст; М. почтовый — поштоаний мiст; М. разводной — розвiдний мiст.
 *Мостин — мiстiк, мiсткi; М. летучий — летiчий мiстiк; М. подвижной — рухливий мiстiк.
 *Мостовая — мoстiвeць, -ця; (жiвн.) — брук.
 *Мостовой — мoстовий; М. отделенный — мoстовий рiй.
 *Мосток — мiстiк, мiсткi.
 *Мотивировка — мoтивувiння.
 *Моток — мoтiшка, -ки, мiток, мiтка.
 *Мотор — мoтiр, -ра.
 *Моторный — мoтoрiвий; М. судно — мoтoрoвe суднi; М. самолет — мoтoрiвий самoкiт, мoтoциклiтa, -ти.
 *Мотоциклет — мoтoциклiтa, -ти.
 *Мотоциклист — мoтoциклiст, -та.
 *Мотыга — дзiбiк, -кi.
 *Мотыль — кiрбa, -би.
 Мох — мoх, -ху.
 Моча — сeч, -чи.
 *Мочала — рoгiжнa, -нi.
 *Мочка (у хoмyтa) — вiхo, -ха.
 *Мощенный (жiвн.) — брy-

кoваний; М. дорога — брукoваний шлях.
 *Мощность — мiць, мiцнi, мoгiтнiсть, -ности; Мoщнoсть действiя — мiць дiї; М. oгня — мiць вoгнi; М. oружнiя — мiць збрiї.
 *Мощный — мiцнiй, дiжнiй; М. oгoнь — дiжнiй вoгoнь.
 Мундштeнный — мундшт.и.
 *Музыка — мyзика, -ки; хoр М-ки — хoр мyзики.
 *Музыкальный инструмент — мyзичний струмeнт.
 *Музыкант — мyзика, -ки.
 *Музыкантский — мyзичкiй; М. команда — мyзичкa командa.
 Мунi — брoшпo, -пa.
 *Мулинет — мyлiнeтa, -ти.
 *Мумия — мyмiя, -мiї (фapбa).
 *Мундштук — бaйрiк, -кi.
 *Мундштучение — бaйрiчeння.
 *Мундштучить. замундштучить — бaйрiчити, забaйрiчити.
 *Мундштучный — бaйрiчний; М. жeлeзo — бaйрiчнe залiзo; М. oгoльвe — бaйрiчний нaгoлoвaч.
 *Мусор — смiттi.
 *Мусорная свалка — смiтнищe, -щa.
 *Мусорный ящик — смiтнiця, -цi.
 *Муфта — мyфтa, -ти; М. зaкpeплюющa — зaкрiплi мyфтa; М. с гнeздoм — мyфтa в гнiздoм; М. с зaплeчнoкoм — мyфтa зa зaплeчнoкo; М. сцeпнaя — зчeплeнa мyфтa; М. удaрникa — мyфтa удaрникa; М. упoрнaя — мyфтa зa длi oпoрy; М. шoмпoльнaя — мyфтa шoмпoльнa.

*Муфточка — мyфтoчкa, -ки; М. нaпpявляющaя — нaпpямiв мyфтoчкa.
 *Мушна — мyшка; М. крупнaя — вeликa мyшка; М. жeлкaя — дpибнi мyшка; М. мeтaлличeскaя (длi пoкaзa пpавильнoй мyшки) — мyшка мeтaлeвa (щoб пoкaзувaти пpавдiвy мyшку); М. рoвнaя — рiвнa мyшка; oснoвaннe М. — oснoвa мyшки
 Муштра — мyштрa, -ри.

*Мыло — мiлo, -лa.
 *Мысль — дyмкa, -кi.
 *Мысок — рiжoк, -жкi.
 Мытье (бeльч.) — пpаннiй.
 Мышцы — м'язи, -зiв; М. брyшнe — м'язи жiвoтa.
 *Мышьяк — aрсiн, -иу.
 *Мыкоть — м'якyш, -шi; М. пoрoхoвaя — пoрoхoвий м'якyш.
 Мясо — м'яco, -сa.
 *Мятель — зaвiрюхa, -хи.

Н

На — нa; Нa вьтнyтyю рyкy — нa пpстiгнyтy рyкy; „Нa дoрoгy мaрш“ — „Нa шлях рyш“; „Нa кaткi“ — „нa кoлiшпo“; „Нa лцo (люди)“ — „в нaйвoстi“; Нa пoдкoлeнкi — нa пiдкoлiннiя; „Нa рeмeнь“ — „нa рeмiнь“; Нa чeтвeрeнькax — рiчкi.
 *Набег — нaсiкiк, -кy.
 *Набивка — шильниця, -ци; нaбивiння; Н. азбeстoвaя — азбeстoвa шильниця; Н. пaтpoннх лeнт — пaвoвнeння нaбiвннх стрiбiч.
 *Набивочный материал — шильничний мaтeрiял.
 *Набирать, набрать — нaбiрaти, нaбрiти; нaбiрaть вьсoтy — зaбiрaти вьсoтi.
 *Наблюдатель — стeжач, -чa.
 *Наблюдательный — стeжoвий, спoстeрeжливий; Н. пyнкт — стeжoвий пyнкт; Н. стaнцiя — стeжoвi стaнцiя.

*Наблюдать — стeжити, дoглiдaти, нильнyвaти.
 *Наблюдение — стeжeння, дoглiд, -дy, дoглiдiння; Н. вьзyальнoе — стeжeння oчiмa; Н. вoздyшнoе — стeжeння з пoвiтрiя; Н. гaзoвoе — стeжeння з гiзaми; Н. зa пoлeм бoя — стeжeння зa пiлeм бiю; Н. личнoе — oсoбистий дoглiд; Н. пaзeжнoе — стeжeння в зeмлi; Н. oблiчeскoе — стeжeння скiсiс; Н. пpoeжyтoкoв — стeжeння зa пpoмiжкaми.
 *Набойка (на мoстax) — нaбiчка, -ки.
 *Набойник — нaбивiч, -чi.
 *Набор — нaбiрiння; (инстpумeнтoв) — спpавлiя.
 *Набрасывать, набросить — нaкiдaти, пaкiнyти.
 *Набросок — шiрнe, -сy.
 *Навертывать, вернуть — нa-

кру́чувати, накру́тити, намо́тувати, намота́ти.

Наверху — вг. рі.

***Навес** — підда́шня, -ня; **Н.** на стویках — підда́шня на стовпах; **Н.** просте́йший — підда́шня найпростіше.

***Навесный** — звіслий; **Н.** огонь — звіслий во́єнь; **Н.** стрелба — звісле стріляння; **Н.** траєкторія — звісла траєкторія.

***Навинтой** — нагвинтий, що нагвинчується; **Н.** верхній ко́нус — нагвинтий верхній ко́нус.

***Навинтованный** — нагвинтований, нарізаний; **Н.** дыра — нагвинтована діра; **Н.** отверстие — нагвинтований отвір; **Н.** очко — нагвинтоване вічко.

***Наводить, навести** — наводити, навести; (*орудие*) — націлювати, націлити.

***Наводна** — наведення (*орудия*) націлювання; **Н.** вертикальная — прямо́висте націлювання; **Н.** горизонтальная — по́земе націлювання; **Н.** грубая — прибли́зне націлювання; **Н.** моста — наведення мосту; **Н.** непря́мая — націлювання по́середіе; **Н.** слитная (нераздельная) — націлювання через діляе; **Н.** тонкая — докладне націлювання.

***Наводнение** — по́відь, по́води.

***Наводчик** — націлююч, -ча; **Н.** пулемета — націлююч кулемету.

Навоз — гній, га́ю.

***Наволочка** — по́шивка, -ки; **Н.** тюфячная — сі́пянка, -ки.

***Навыи** — на́вичка, -ки.

***Навьючивать, навьючить** — на́в'ючувати, на́в'ючити.

***Навязывать, навязать** — на́в'язувати, на́в'язати.

***Нагайна** — канчу́к, -ки.

***Нагар** — вага́р, -ру.

***Нагель** — тибель, -бля; **Н.** стальной — сталевий тибель.

***Нагибание** — нахили́ння.

***Наглухо** (плотно) — щільно.

***Наглядность** — на́очність, -ности.

***Наглядный** — на́очний; **Н.** пособие — на́очне прила́дя.

***Нагнетательный** — нагнітний; **Н.** клапан — нагнітний хляпа́к.

***Нагнетать, нагнести** — нагнітати, нагнітати.

На раждение — нагоро́дження, нагоро́дження.

***Нагромождать, нагромоздить** — нагрома́джувати, нагрома́дити, нако́пичувати, нако́пичити.

***Нагромождение** — нагрома́дження, нако́пичення; **Н.** подробности — на́копичення деталів.

***Нагрудник** — нагрудник, -ка.

***Нагрудный** — нагрудний.

***Нагузна** — наванта́ження; (*машины*) — обтя́ження.

***Надводный** — надводний; **Н.** камень — надводний ка́мінь.

***Надворный** — надвірний; **Н.** строение — надвірна будівля.

***Надевание** — одяга́ння.

***Надежность** — на́дійність, -ности, певність, -ности; **Н.** изоляция — по́вність ізоляції; **Н.** управления — на́дійність керува́ння.

***Надежный** — па́цієний, певний.

***Надзиратель** — на́дзирчий — доглядач шпиталю.

***Надзор** — догляд, -ду; **Н.** санитарный — са́нітарний догляд.

Надеждающий — на́лежний, відповідний.

Надобность — потре́ба, -би; **Н.** естественная — приро́дна потре́ба.

***Надобла** — стовпець, -пці (*край дороги*).

***Надрез** — надрі́з, -зу.

***Надсмотрщик** — наглядяч, -ча.

***Надстройка** — на́будова, -ви.

***Надульник** — наду́льник, -ка.

***Наездник** — їздець, їздець.

***Нажатие** — па́тискання, па́тиск, -ку.

***Нажанд** — шме́ргель, -лю.

***Нажим** — па́тиск, -ку, па́тискка́ч; **Н.** буферный — відпружувачів па́тискка́ч; **Н.** экстракторного рычага — па́тискка́ч екстракторного ві́желя.

***Нажимать, нажат** — па́тискати, па́тиснути.

***Нажимной** — па́тискчий; **Н.** гайка — па́тискка́ч; **Н.** га́йка — па́тискка́ч му́ра ва́щільника.

Назад — на́від, „Назад прикладом бий“ — „На́від прикладом бий“.

Название — на́зва, -ви.

***Наземный** — на́земний.

Назначать, -ся, назначить — признача́ти, -ся, призначити.

Назначение — призначення; **Н.** в рядя — призначення в на́ряд; **Н.** на службу — призначення на службу; **Н.** обслуживающее — призначення обслу́жів; **Н.** оружия — ви́бір зброї; **Н.** полевое — призначення бойов; **Н.** целей — призначення цілі.

***На менование** — на́зва, -ви; **Н.** частей — на́зва частин.

***Наискозь** — на́вскіс, на́вскісн.

***Наибольший** — найбольший; **Н.** давление газов — найбольший тиск га́зів.

***Найвыгоднейший** — найви́гідніший; **Н.** высота разрыва — найви́гідніша висота рзрива; **Н.** интервал разрыва — найви́гідніший інтерва́л рзриву.

***Наименьший** — найме́нший; **Н.** прицел — найме́нший ві́рний.

***Наказание** — ка́ра, -ри; **Н.** отбыть — відбу́вати ка́ру.

Наказывать, наказать — ка́рати, пока́рити.

Накануне — напередо́вні.

***Накатник** — на́кочувач, -ча; ва́кіт, -кбу́ту.

***Накидка брезентовая** — брезентівий плащ; в на́кидку — па́блашка.

***Накладна** — на́кладка, на́кладна́дка, -ки.

***Накладка** — на́кладка, на́кладна́дка, -ки.

***Наклеина** (*действие*) — на́шлювання.

***Наклон** — на́хил, -лу, по́хил, -лу.

***Наклонение** — на́хил.

зівнішній поря́док; **Н.** пост — навірна стійка; **Н.** продольные гребни — зівнішні подвжні гребені; **Н.** флаг — зівнішній фланк; **Н.** часовой — надвірний стійковий; **Н.** часть — зівнішня частина.

***Нарушать, нарушить** — пору́шувати, пору́шити.

***Нарушение** — пору́шення.

***Нары** — піл, цблуд.

***Нарыной** — нарияній; **Н.** вещество — нарина речовина.

***Нарыльник** — нарияльник, -ка.

***Наряд** — наряд, -ду; **Н.** гарнизонный — залоговий наряд; **Н.** дневной — денний наряд; **Н.** караульный — наряд у сторожу; **Н.** конвойный — наряд конвою; **Н.** в службу — наряд на службу; **Н.** рабочих — наряд робітників; **Н.** суточный — добовий наряд.

***Нарядать, нарядить** — наряджати, нарядити.

***Насада** — насад, -ду.

***Насеять, насечь** — нарізати, нарізати, карбувати, пакарбувати.

Население — лю́дність; **разведка населения** — розвідка лю́дності.

***Населенный пункт** — залюднений пункт.

***Насечна** — заруб, -бу, карб, -бу, карбіж, карбування.

Насилье — насильство, -ва.

Насильственный — поневільний, увальтовний; **Н.** действие — поневольна дія.

***Насвозь** — паскрізь.

***Наснакивать, наскочить** — насканувати, наскочити.

***Насос** — смок, -ку.

***Наставление** — пора́дник, -ка, наирава, -ви; **Н.** по обозному делу — пора́дник валкво́ї справи.

***Наставлять, настоять** — обсто́ювати, обсто́яти.

***Настенная таблица** — стінва́ таблиця.

***Настигать, настичь** — наздога́яти, наздога́ти.

***Настил** — поміст, помбсту.

***Настилна** — мостішня.

***Настилочный** — помостовий.

***Настильность** — наземність, -ости.

***Настильный** — наземний; **Н.** траектория — наземна траекто́рія.

Настойчивость — невідступність, -вості, настійливість, -вості, упертість, -тості.

***Настраивать, настроить** — настро́ювати, настро́ити.

Настроение — на́стрій, -рою.

***Наступательный** — нападний, наступний; **Н.** бой — нападний бій; **Н.** действия — нападні дії; **Н.** марш — наступний рух.

***Наступать, наступить** — насту́пати, насту́пити, нападати, нападати.

***Наступление** — на́ступ, -пу; **при Н.** — підчас наступу.

***Насыпать, насыпать** — насипати, насипати.

***Насыпной** — насипний; **Н.** ход сообщения — насипний хід сполучення.

***Насыпь** — насип, -пу; **Н.** земляная — земляний насип; **Н.** на

дороге — насип на дорбаї; **высота Н-ли** — висота насипу.

***Насыщенность** — насиченість, -ности.

Нательная рубашка — сорбчка, -ки.

***Натрий** — на́трій; **Н.** металлический — металевий на́трій.

***Натуральный** — природний, натуральний; **Н.** линия — натуральна лінія; **Н.** точка рельефа — природна точка рельєфу.

***Натягивать, натянуть** — натягати, ватягати; напина́ти, напну́ти.

***Натяжение** — на́тяг, ватягання; **Н.** возвратной пружины — на́тяг зворотної пружини.

***Натяжка** — на́тягання, напина́ння.

***Натяжной** — на́тяжний; **Н.** винт — на́тяжний гвинт.

***Наугольник** — (*сеерху*) нарі́жник, -ка; (*в середине*) ку́гівник, -ка; (*прибор*) коси́вець, -нця.

***Наугольный** — наріжний, кутовий.

***Наушники** (*мн.*) — наву́шки, -ків.

***Нафталин** — нафта́лін, -ну.

***Находиться** — бу́ти, перебувати; **Н.** во взаимной огневой связи — бу́ти у взаємному вогнево́му зв'язку́.

***Находчивость** — спрїтність, -вості.

***Нахождение** — перебування; **визначення.**

***Нацеливать, -ся, нацелить, -ся** — націля́ти, -ся, націля́ти, -ся.

Национальный — націо́нальний.
***Начало** — початок, -тку; **Н.** координат — початок координат; **Н.** отсчета (*по масштабу*) — початок відлічування.

***Начальник** — на́чальник, -ка; **Н.** войсковой — військовий на́чальник; **Н.** ветеринарной части — на́чальник ветерина́рної частини; **Н.** военных сообщений — на́чальник військових сполучень; **Н.** гарнизона — на́чальник зало́гу; **Н.** дозора — на́чальник дозору; **Н.** караульный — на́чальник сторо́жі; **Н.** квартиры — на́чальник кварти́ри; **Н.** команды — на́чальник команди; **Н.** лагерного сбора — на́чальник таборового збору; **Н.** непосредственный — безпосре́дній на́чальник; **Н.** пшзий — нижчий на́чальник; **Н.** оперативного отдела — на́чальник опера́тивного відділу; **Н.** орудия — на́чальник гармати; **Н.** особого отдела — на́чальник окре́мого відділу; **Н.** прямой — прями́й на́чальник; **Н.** пулемета — на́чальник кулемету; **Н.** раз'езда — на́чальник роз'їзду; **Н.** санитарной части — на́чальник саніта́рної частини; **Н.** связи — на́чальник зв'язку; **Н.** снабжения — на́чальник постачання; **Н.** хлебопекарни — на́чальник пекарні; **Н.** хозяйственной части — на́чальник господарчої частини; **Н.** штаба — на́чальник штабу; „**Н.** такого-то караула, в карауле и на постах благополучно“ — „на́чальник та-

кбї ось сторбжі, у сторбжі й на стїйках усе гаразд“.

*Начальный — початковий; Н. скорость — початкова швидкість; Н. стрельба — початкове стріляння; Н. обучение — початкове навчання; Н. точка — початкова точка.

*Начальствующий состав — начальницький склад, -ду.

*Начертание — нарис, -су; Н. окопа — нарис шанца.

Начет — паракховання, начислення.

*Начерчивать, начертить — парисовувати, нарисувати.

*Начинать, начать — починати, почати; „Начинай, делай раз, делай два“ — „Починай, роби раз, роби два“.

*Начинять, начинить — начиняти, начинити.

*Нашатырь — салть'як, -ку.

*Нашильник — нашильник, -ка.

*Нашильный — нашильниковий; Н. крюк — нашильниковий гак.

*Нащупывать, нащупать — намацувати, намацати.

Не, — пе, пі; не по форме (*одетый*) — не за фбрєю (*одягнутый*).

*Небезопасный — небезпечний.

*Небеленый — небілений.

*Невидимый — невидний; Н. цель — невидна, закрыта цель.

Невнимательный — неуважний.

Невозможность — неможливість, -вості.

*Невооруженный — неозброєний; Н-ым глазом — голим оком.

*Невязка — нев'язка, -ки.

*Негодный — непридатний, негідний.

Неграмотный — неписьменний.

*Недействительный — недійсний.

Неделя — тїждень, -жпя.

*Недеятельный — недіяльний, пасивний.

*Недолет — недолїт, -лїбу, Недоразумение — непорозуміння, -ння.

Недостаток — вада, -ди, недостача, -чі.

*Недоуверенность — непевність, -вості.

*Недосягаемый — недосяжний.

*Недоуздок — недобуздок, -дка.

*Нежилое помещение — нежиле приміщення.

Независимость — незалежність, -вості.

Незаконный — незаконний; Н. причина — незаконна причина.

Незамедлительно — негайно.

*Незаметный, -но — непомітний, -но.

Незначительный — незначний.

Неизбежность — неминучість, -чості.

Неизвестность — невідомість, -жості.

*Неисполнение — невиконання.

*Неисправность — несправність, -вості.

*Нейзильберный — невзильбер-

ный; Н. пружина — невзильберна пружина.

*Нейтрализовать — нейтралізувати.

*Нейтралитет — нейтралітет, -ту.

*Некрученная нить — некручена нїтка.

Немедленно — негайно.

*Незнастье — негода, -ди.

*Необоронительная постройка — необоронна будова.

*Необстреливаемый — необстрілюваний.

*Необходимость — потрібність, -вості.

*Неограниченный — необмежений.

*Неожиданность — несподіваність, -вості.

*Неоправдываемый — невиправдуваний.

*Неослабный — пильвий, безвастаний.

*Неосновательный — безпідставний.

*Неотонженная проволока — невідпалений дрїт (дрїту).

*Неочередной дневальный — позапорядковий черговець.

*Непересеченный — перетятий; Н. местность — рівна місцевість.

*Неповиновение — неслухняність, -вості.

*Непогода — негода, -ди.

*Неподвижный — нерухомий; Н. коробка — нерухома коробка;

Н. охранение — нерухома охорона;

Н. щит — нерухомий щит.

*Неподчинение — негідність, -лості; неслухняність, -вості.

*Неподчиненность — негідність.

*Неполный — неповний; Н. витки — неповні звбї; Н. ряд — неповний ряд; Н. число — неповне число.

*Непоражаемый — неуразливий; Н. (мертвое) пространство — неуразливий (мертвий) прб-стїр.

*Непосредственный — безпосередній; Н. начальник — безпосередній начальник; Н. охранение — безпосередній охорона; Н. связь — безпосередній звязок; Н. соприкосновение — безпосереднє стикіння.

*Непредвиденный — непередбачений.

*Непредставление и... — неподання до...

Непредусмотренный — непередбачений.

*Непреодолимый — непереможний, непереборний.

*Непрерывность — переривність, -вості, неперічність, -вості.

*Непрерывный — переривний, неперічний.

*Неприкосновенность — недоторканість, -вості.

Неприкосновенный — недоторканий.

Непринадлежащий — неалежний.

*Неприступный — неприступний.

*Неприятель — ворог, -га.

***Неприятельский** — ворожий.
Непродолжительный — недвґий, короткий; в **Н**-пом времени — незабаром, невдовзі.
 ***Непроизвольный** — невільний.
 ***Непромокаемый** — водозільний, непромокальний.
 ***Непроницаемый** — непропінливий.
 ***Непротитанный** — непробований.
 ***Непросматриваемый** — непрозірний.
 ***Непроходимый** — непрохідний; **Н**. болото — непрохідне болото.
 ***Непрямая наводка** — націлювання посередіне.
Нерадивый — недбайливий, недбалий.
 ***Неразводной** — нерозвідний; **Н**. часть моста — нерозвідна частина мосту.
 ***Нераздельная (слитная) наводка** — нероздільне націлювання.
 ***Неразорвавшийся** — нерозірваний, що не розірвався; **Н**. сварад — нерозірваний гарматень, що не розірвався.
 ***Нервуры (ребра крыла)** — ребра.
 ***Неровность** — нерівність, -ности; **Н**. местности — нерівність місцевости.
 ***Неряшливо (одетый)** — неохайно (одягнений).
 ***Несамостоятельность** — несамостійність, -ности.
Несвоевременный — несвоечасний.

***Несгораемый** — неспалєний; **Н**. ящик — неспалєна скринька.
 ***Несоответствие** — невідповідність, -ности.
Несправедливый — несправедливий.
 ***Нестроевой** — немуштровий; **Н**. команда — немуштрові команда.
 ***Нес'емный** — нездіймавий; **Н**. ось — нездіймана вісь.
Неудовлетворение — незадоволення.
Неуклонно — неухильно.
 ***Неустойчивый** — нестійкий.
 ***Неуязвимый** — невразливий, невразий.
 ***Нефть** — нафта, -ти.
 ***Нефтяной** — нафтовий; **Н**. сало — нафтове сало.
Нецелесообразно — недоцільно.
 ***Нечетный** — непаристий.
 ***Неявка** — неявка, -ки; неприсуття.
Неясность — неясність, -ности.
 ***Нивеллир** — нивелір, -ра.
 ***Нивеллировать** — нивелювати, рівняти.
 ***Нижний** — нижній; **Н**. линия — нижня лінія; **Н**. окно — нижня вікно; **Н**. лаз — нижня тара; **Н**. спуск — нижній спуск.
 ***Низкий, низший** — низький, пнїжчий; **Н**. разрыв — низький рзрив; **Н**. должность — пнїжча посада; **Н**. начальник — пнїжчий начальник.
 ***Низменность** — низькодїл, -дблуг.

***Ниппель** — пнїпель, -ля.
 ***Нисходящий** — додільний; **Н**. ветвь траектории — додільна галузь траекторії; **Н**. линия — додільна лінія.
 ***Нитрация** — нїтрація, -ції.
 ***Нитроглицерин** — нїтроглицерин, -ну.
 ***Нитролетчатка** — нїтроцелюльоза, -зи.
 ***Нить** — нїтка, -ки; **Н**. вкрученная — вкручена пїтка.
 ***Ничком** — пнїць.
 ***Ниша** — пнїща, -ші.
 ***Новобранец** — новобранець, -вця.
 ***Нога** — нога, -гї; **Н**-га (*стропильная*) — кровівина.
 ***Нож** — вїж, ножя; **Н**. саножный — кипп, -па; кипець, -пнїй.
 ***Ножевка** — ножівка, -ки.
 ***Ножна (циркуля)** — шїжка, -ки.
 ***Ножницы** — нїжницї; **Н**. для резки проволоки — нїжницї дроторїзпї.
 ***Ножны** — пнїхви, пнїхов; „Штыки в ножны“ — „Вагнїти в пнїхви“.
 ***Номенлатура** — номенклатура, -ри.
 ***Номер** — число, -лї; нїмер, -ра; **Н**. личный — особистий нїмер; „По порядку номеров рассчитайся“ — „За чергою перелїчись!“
 ***Номератор** — нїмератор, -ра.
 ***Нониус** — пнївій, -вію.
 ***Нора лисья** — лїсяча поря, -рї.

***Норма** — нїрма, -ми.
 ***Нормаль** — нормаль, -лї.
 ***Нормальный** — нормальний; **Н**. разрыв — нормальний рзрив.
 ***Норовистый** — норовистий.
 ***Нортовский колодезь** — Нортовський колодезь.
 ***Нос** — нїс, нїса.
 ***Носик** — нїсник, -ка.
 ***Носилки** — нїші, пнїщ, (*походрон*) — шїрц, мар; **Н**. вьючные — вївчїні впнї.
 ***Носильщик-санитар** — носїльник (-ка)-санїтар (-ра).
 ***Носимый** — нїшений; **Н**. запас — нїшений запас; **Н**. инструмент — нїшений струмїнт.
 ***Носовой** — носовий; **Н**. платок — хїстка до носа; **Н**. часть — носова частина.
 ***Носок (обуви)** — носок, нїсок; **Н**. чугуцкий — чуговий носок.
 ***Ночлег** — пнїчівя, -лї.
 ***Ночной** — пнїчний; **Н**. бой — пнїчний бїй; **Н**. е действия — нїчні дїї; **Н**. пост — пнїчївї стїйка.
 ***Ночью** — вночі.
Нравственный — моральний.
 ***Нулевой** — нульовий; **Н**. вилка — нульовий вїжнїк; **Н**. линия прицеливания — нульова лінія націлювання; **Н**. установка уровня — нульова установка поземнїцї.
 ***Нумерация** — нїмерация, -ції.
 ***Нутрец жеребец** — жеребїць (-бїї) — нутряк (-кї).
Ныряние — порнїання.

О

*Обамуніцивание — зашбу-
вання.

*Обвал — завал, -лу; обвалення.

*Обваливать, -ся, обвалить, -ся

— завалювати, -си, завалити, -ся, обвалювати, -ся, обвалити, -ся.

*Обвод (линией) — обведення.

*Обволанивать, обволочь —

обволікати, обволікати, заволікати, заволікати.

*Обвязочный материал — в'я-

зальний матеріал.

*Обвязочный угольник — оше-

півний кутник.

*Обгибать, обогнуть — обгінати,

обгінати; обгинати, обгинати.

Обед — обід, -ду.

*Обеденная закладка — закла-

дання на обід.

*Обеззараживать, обеззара-

зить — знезаражувати, знезара-

жити.

*Обезопасить — обезпечити,

убезпечити.

*Обезоружение — обеззброєння.

*Обезоружать, обезоружить —

обеззброювати, обеззброїти.

*Оберегать, обереечь — обері-

гати, оберегти.

*Обеспечение — забезпечення;

О. войск — забезпечення війська.

*Обеспечивать, обеспечить —

забезпечувати, забезпечити

*Обеспечивающий — забезпечу-

вальний.

*Обешание — обіцянка, -ки; О.

торжествешное — урочіста обі-
цянка.

*Обессилить, обессилить —

знесилювати, знесилити.

*Обжалование — оскарження.

*Обжаловывать, обжаловать —

оскаржувати, оскаржити.

*Обжим — обтиск, -ку.

*Обжимать, обжать — обтискати,

обтискати.

*Обзор — огляд, -ду; О. кру-

говой — круговий огляд.

*Обкапывать, обкопать — обко-

пувати, обкопати.

*Обкладывать, обложить —

обкладати, обкласти.

*Обкручивание — обкручування.

*Обкуривание — обкурювання.

*Облагать, обложить — облягати,

облягати; обкладати, обкла-

сти.

*Облако — хмара, -ри; газовое

О. — газова хмара.

*Облачность — хмарність, -по-

сти.

*Облегченный — полегшений;

О. телефонный провод — полег-

шений телефонний провід; О.

рысью — полегшеною рійстю.

*Облический — скісний; О. на-

блюдение — стеження скісне; О.

движение — пізворотний рух,

скісний рух.

*Обложение — облога, -ги.

*Обман — обмана, -ни; О. зрен-

ния — обмана воровів; О. про-

стой — проста обмана; О. слож-

ный — складна обмана.

*Обмер — обмір, -ру.

Обморазивать, обморозить —

обморозувати, обморозити.

Обмороженный — обморжений.

*Обмотка — обвитка, -ки.

*Обмундирование — умундиру-

вання.

*Обнажать, обнажить — оголя-

ти, оголяти.

*Обнажение — виявлення.

*Обнаруживать, обнаружить —

виявляти, виявити, викривати,

викрити.

Обобщать, обобщить — уза-

гальнювати, узагальнити.

Обобщение — узагальнення.

*Обод, ободок — обід (обода),

обідець, -дця.

*Ободовый — ободовий; О. ре-

мень — ободовий ремінь.

*Обоз — в'ялка, -ки; О. обыв-

ательский — обивательська в'ялка;

О. II-го разряда — в'ялка другого

розряду; О. I-го разряда — в'ялка

першого розряду.

*Обозначать, -ся — обозначити,

-ся, позначати, -ся, позначити, -ся.

*Обозно-вещевое довольствие

— в'ялково-речові постачання.

*Обозный — в'ялковий.

*Обозреть, обозреть — огля-

дати, оглянути, озирати, озирнути.

*Обойма — обіймиця, -ці; О. для

патронов — набійна обіймиця; О.

направляющая — напрямна обій-

миця; О. разрезная — розрізна

обіймиця.

*Оболочка — оболонка, -ни.

*Оборона — оборона, -ни; О.

активная — активна оборона; при

О-пе — підчас оборони; О. про-

тивогазовая — протигазова обо-

рона; О. противотанковая — про-

тигінткова оборона.

*Оборонительный — оборонний;

О. бой — оборонний бій; О. дей-

ствия — оборонні дії; О. зона —

оборонна зона; О. полоса — обо-

ронна смуга.

*Обороноспособность — оборо-

ноздатність, -ности.

*Оборот — оберт, -ту; (голови)

поворот, -роти; (речи) зворот,

-роти; О. колеса — оберт колеса.

*Оборудование — устаткування;

О. позиций — устаткування по-

зицій.

*Оборудовать — устаткувати.

Обосновывать, обосновать —

обґрунтувати, обґрунтувати.

*Обочина — обочина, -ни (шля-

хи, греблі).

*Обоудный — обопільний; О.

удар — обопільний удар.

*Обработка — обробка, -ки,

оброблення.

Образец — зразок, -зкі.

Образование — утворення; осві-

та, -ти.

*Образовывать, образовывать —

утворювати, утворити; образу-

ется облако газа — утворюється

газова хмара.

*Образцовый — зразковий, взір-

цевий.

*Обратный — зворотний, зідній;

О. засечка — зворотний зачерк;
О. скат возвышенности — відний схил горішкири.

Обратно — назад.

*Обращать, -ся, обратити, -ся — звертати, -ся, звернути, -ся; **О.** і берство противника — погнати ворога.

*Обращение — поводження; **О.** грубое — грубе, брутальне поводження; **О.** жестокое — жорстоке поводження; **О.** ласковое — ласкаве поводження.

*Обрез — край, -а; (*берега*) — кант; **О.** дульца гильзы — край дулка гільзи.

*Обрезок — візок, -ака; окривка, -ки.

*Обрубок — оцупок, -пка.

*Обруч — обруч, -ча.

*Обрыв — урвище, -ца.

*Обрывистый — урвистий.

*Обсадна — обсаджування.

Обсеменение — засів, -ву, засівання.

*Обсервационный — обсервационний; **О.** миша — обсервационна миша.

*Обсечна — (*действие*) обсікання, обрубвання; (*предм.*) — обсікач, -ча; **О.** стальная — сталевий обсікач.

*Обследование — обслідування.

*Обслуживание — обслуговування; **О.** санитарное — санітарне обслуговування.

*Обслуживать, обслужить — обслуговувати, обслужити.

*Обслуживающий — обслуговний;

О. значение — обслу́жне призна́чення.

*Обстановка — обста́ва, -ви, обста́вляти, -вляти; **О.** оперативная — оперативні обста́вляти.

*Обстрел — обстріл, -лу; **О.** стесненный — обмежений обстріл.

*Обстреливаемый — обстрілюваний; **О.** пространство — обстрілюваний простір.

*Обстреливать, обстрелять — обстрілювати, обстріляти.

Обсуждение — обговорення.

*Обсыпать, -ся, обсыпать, -ся — обсіпати, -ся, обсіпати, -ся.

*Обтенать, обтечь — обтікати, обтікати, обтікати, обтікати.

*Обтирание — обтирання.

*Обтирать, обтереть — обтирати, обтерти.

*Обтюратор — обтюратор, -ра.

*Обтюрация — обтюрация, -ція.

*Обтюрировать — обтюрувати.

*Обтюрирующий — обтюраторний;

О. кольцо — обтюраторне кільце.

Обувать, обути — взувати, взути.

Обутый — взутий.

Обувь — взуття.

*Обух — обух, -ха.

*Обучать, обучить — навчати, навчати, вивчати, вивчати.

*Обучение — навчання, наука, -ки; **О.** начальное — початкове навчання; **О.** совместное — спільне навчання.

*Обхват — обхоплювання, обхоплення, обійми, обійм; в **О.** — в обійми.

*Обход — обхід, обходу; **О.** местности — обхід місцевости; **О.** участка — обхід ділянки; периметр **О.** — периметер обходу.

*Обходить, -ся, обойти, -ся — обминати, обходити, -ся, обійти, -ся, обминути.

*Обшивка — обшивка, -ки, обшивання.

*Обшлаг — вилігга, -ги.

*Общевойсковой — загальновійськовий.

*Общениие — бурса, -си.

*Общение — знаннн, -нн, спілкування; **О.** личное — особисті знаннн.

Общественный — громадський;

О. бедствие — громадське лихо.

*Общий — загальний, спільний; **О.** горизонталь — спільна поземна;

О. порядок — загальний порядок; **О.** собрание — загальні зборнн;

О. состязания — загальні змагання.

*Объединенный — об'єднаний.

*Объездной — об'їзний; **О.** участок дороги — об'їзна ділянка шляху.

*Объезжать, объехать — об'їжджати, об'їздити, об'їхати.

*Объект — об'єкт, -ту.

*Объектив — об'єктив, -ву.

*Объективный — об'єктивний; **О.** окошко — вікноце об'єктиву.

*Объем — обсяг, -гу.

*Объемистый — засадний, укладистий; **О.** фураж — засадний фураж.

*Объяснительный — поясняль-

ний; **О.** записка — поясняльна записка.

*Обывательский — обивательський; **О.** квартира — обивательська квартира.

*Обыкновенный — звичайний; **О.** взрыв — звичайний вибух; **О.** шаг — звичайний крок.

Обыскивать, обыскать — обшукувати, обшукати, трусити, потрусити.

Обычный — звичайний, звичний; **О.** положение — звичайне становище, звичайний стан.

*Обязанность — обов'язок, -зку; **О.** служебная — службовий обов'язок.

Обязательный — обов'язковий.

*Овал — овал, -лу.

*Овальный — овальний.

Овес — овес (віска).

*Овладевать, овладеть — опановувати, опанувати, здобувати, здобути,

*Овраг — яр, яру.

*Овсяный — вісаний, на овес.

Оглашение — оголошення.

*Оглобля — голбля, -лі.

*Огневой — вогневий; **О.** вал — вогневий вал; **О.** группа — вогнева група; **О.** завеса — вогнева завеса; **О.** задача — вогневі завдання; **О.** мешок — вогневий мішок; **О.** позиция — вогнева позиція; **О.** положение — вогневий стан; **О.** преграда — вогнева перешкода; **О.** рубеж — вогневий рубіж; **О.** связь — вогневий зв'язок; **О.** сред-

ства—вогневі засоби; **О.** точка—пожеві точка.

Огнемёт — вогнеміт, -ту; **О.** рапцевий — рапцевий вогнеміт.

Огнеметание — вогнеметання.

Огнеметный — вогнеметний; **О.** фугас — вогнеметна фугаса.

Огнеприпасы — вогнеприпаси, -сів; **расход О.** — витрата вогнеприпасів; **пополнение О.** — поповнення вогнеприпасів.

Огнесклад — вогнесклад, -ду.

Огнестрельный — вогнепальний, стрільний; **О.** оружие—вогнепальна зброя; **О.** припасы—вогнепальні припаси; **О.** рава — стрільні рапи.

Огнеупорный — вогнестривкий.

Огниво — кресало, -ла.

Оголовье — наголівчак, -ча; **О.** мундштучное — байрачний наголівчак.

Оголять, оголеть — оголювати, оголювати.

Огонь—вогні, вогню; „Огонь“ — „Вогні“; **О.** автоматический — автоматичний вогні; **О.** артиллерийский — гарматний вогні; **О.** беглый — перебіжний вогні; **О.** ближний — близький вогні; **О.** вестн — стріляти; вид огня — рід огню; **О.** групповой — груповий вогні; **О.** дальний — дальній вогня; **О.** действительный — дійсний вогні; **О.** заградительный — заслбний вогні; **О.** комбинированный — комбінований вогні; **О.** косоприцельный — цваскський вогня; **линия О.** — лінія

вогню; **меткий О.** — влучний вогні; **меткость О.** — влучність вогню; **напряжённость О.** — напруженість вогню; **О.** павесный — звислий вогні; **О.** непрерывный — безупинний вогні; **О.** одиночный — вогні, поодінчий; **О.** перекидной — перекидний вогні; **О.** перекрестный — перехресний вогні; **О.** с расцениванием — вогні із розсівом; **О.** редкий — рідкий вогні; **ведение О.** — провадження вогню; **возобновление О.** — відновлення вогню; **открытие О.** — розпочинання вогню; **перенос О.** — переїсення вогню; **перерыв О.** — переривання вогню; **прекращение О.** — припинення вогню; **развить огонь** — зміцнити вогні; **О.** скачками вперед — вогні скачками панерід; **разделение О.** — поділ вогню; **распределение огня** — розподіл вогню; **осердоточение огня** — зосередження вогню; **управление О.** — керування вогнем; **О.** фланговый — фланковий вогні; **О.** фронтальный — фронтальний вогні.

Огород — город, -да.

Ограда, ограждение — оgorбжа, -жі, забезпечення.

Оградить, оградить — оgorбжувати, оgorбжити, забезпечувати, забезпечити.

Ограничение — обмеження.

Ограничивать, ограничить — обмежувати, обмежити.

Ограничитель — обмежувач, -ка.

Одевать, одеть — одягати

одягати; „Одевать сбрую“ — „защобрунати“.

Одетый — (з) одягнений; **не по форме О.** — не за формою одягнений; **нерасшивлю О.** — неохайно одягнений.

Одежда — бдяг, -ту; **О.** верхняя — верхній бдяг; **О.** защитная — захисний бдяг; **О.** окопа — бдяг шапця; **О.** откосов — бдяг спохви; **О.** постовая — стійковий бдяг; **форма О.** — форма бдягу.

Одеяло — бдядра, -рш.

Один — один, сам; „Одна очередь (двоочеред), безгнать огонь“ — „Одні черга (дві черги), переріжний вогні“; „Одними руками коли“ — „Самими руками коли“

Одиночка — одніць, -ня.

Одиночный — поодінчий, поодінковий, самотаній, опрічний; **О.** камера — опрічна камера; **О.** огонь — поодінчий огні; **О.** ность — поодінча стійка; **О.** учение — впрізви одніць; **О.** цель — поодінча ціль; „О, ми заряджай“ — „Поодінковими заряджай“; „О, ными пачивай“ — „Поодінковими почивай“.

Одноконный — однокінний.

Одноместный — одномісцевий. **Однообразие** — одномашність, -ности; **О.** паводки — одномашність пацілованія.

Однообразный — одномаштний.

Однопроводный — однопровідний.

Односкатный — односхильний.

***Одноцветность** — одновісність, -ности.

***Одноцветный** — одновісний

Одышка — дихавиця, -ці.

***Ожельная форма** — ожельна-па форма.

Онидание — очікування.

***Оног** — бнц, -ку; (водою) бнар, -ру.

***Озеро** — бзеро, -рп.

Ознакамивать, ознакомить — ознайомлювати, ознайомити.

Ознаменование — знак, -ку, -ознік, -ки; **в О.** — па ознічку, на пам'ятку.

***Озонерит** — озокерит, -ту, віск земляний.

Оназывать, -ся, оназать, -ся — виявити, -ся, виявити, -ся; **О.** помощь — допомагати, допомогти.

***Онапывание** — обкопування.

***Онапывать, -ся, онапать, -ся** — обкопувати, -ся, обкопати, -ся.

***Онисление** — окислення.

***Онись** — закис, -су; **О.** железа — залізний закис; **О.** углерода — двоокис вуглецю.

Онилюзия — оклюзія, -зі; **О.** газоз — оклюзія газів.

Онилад — платяк, -ці.

***Онно** — вікно, -на; **О.** верхнее — верхнє вікно; **О.** для выхода газоз — вікно для виходу газів; **О.** нижнее — нижнє вікно; **О.** продолговатое — довгісте вікно; **О.** слуховое — даховє вікно.

***Окованный** — окутний; **О.** железом — окутний залізом.

*Окна — (действие) обкупування, (вещь) завісь, -ця.

*Оковывать, оковать — обкупувати, обкувати.

*Онолиця — окладця, -ці.

*Онолодон — лікарський пункт.

*Оконечность — кінець, кінець, край, -яю; (человека) кінецька.

Оконечности — руки (рук) й ноги (ног).

*Оконечный — кінецький.

*Оконный — віконний; О. косяк — лутка, -ки; О. рама — віконна рама; О. стекло — шибка, -ки; О. форточка — кватірка, -ки.

*Оноп — шапонец, -ця; О. безбрустверный — безбрустверовий шапонец; О. гнездовой — гніздовий шапонец; О. для стрельбы лежа — шапонец для стрільня навляжачки; О. для стрельбы с колена — шапонец для стрільня з коліна; О. для стрельбы стоя — шапонец для стрільня навстоячки; О. запасный — запасний шапонец; О. из легкого — шапонец зі світлу; О. княжальный — князьський шапонец; О. ложный — фальшивий шапонец; О. отдельный — окремішній шапонец; О. пулеметный — кулеметний шапонец; О. стрелковый — стрілецький шапонец; О. в плане змейкою — шапонец у плані змійкою; О. ячеистый — гніздовий шапонец; лачергание О-на — відріз шапця.

*Окношко — вікно, -ша; О. объективное — вікно об'єктивна.

*Окраина — край, -яю, кінець,

-ниці; О. селения — кінець села.

*Окраска — забарвлення, фарбування, пофарбування; О. подражательная — наслідує фарбування, барвлення; О. предмета — барва предмета, пофарбування предмета.

*Окрашивание — забарвлення, фарбування; О. защитное — захисне забарвлення.

Округ — округа, -ги.

*Окружать, окружить — оточувати, оточити.

*Окружение — оточення.

*Октябрьский — жовтневий; О. революция — Жовтнева революція, -ції.

*Окуляр — окуляр, -ра.

*Окулярный — окулярний; О. (газовая) трубка — окулярна трубка.

*Окутывание — обертання, оповивання; О. газами — оповивання газами.

*Олово — цинпа, -ви.

*Ольдгамовское соединение — Ольдгамова з'юлка.

*Омеднение — оміднення.

*Опалывать, оползти — осушувати, осушитися.

*Опасность — небезпека, -ки.

Опасный — небезпечний.

*Опахало — віяло, -ла.

*Оперативный — оперативний; О. задание — оперативне завдання; О. обстановка — оперативні обставини; О. приказ — оперативний наказ.

*Операция — операція, -ції.

*Опилки — (древесные) тирса, си; О. (металлич.) — шурка, -ки.

*Опираться, опереться — опиратися, опертися, спиратися, спертися.

*Описание — блис, -су; О. устное — усний блис.

*Опись — блис, -су, реєстер, -тра; О. краткая лошадей — короткий реєстер коней; О. оружия — реєстер зброї.

*Оплетна — блітка, -ки.

Оповещать, оповестить — оповіщати, оповістити, сповіщати, сповістити.

*Опознавательный — прикметний; О. знак — прикметний знак.

*Опознавать, опознать — розізнавати, розпізнати.

*Опознание — розізнавання.

*Опозлание — осушання.

*Опора — опора, -ри; О. моста — опора мосту.

*Опорный — опорний; О. втулка — опорний утүлок; О. плоскость — опорна площа; О. пункт — опорний пункт; О. стакан — опорний циліндер.

*Опорожнять, опорожнить — спорожняти, спорожняти.

*Опороженный — спорожнений.

*Оправа — оправа, -ви; О. perpendicular уровня — оправа perpendicular поземняці.

*Оправка — опривлення, оправка.

*Оправлять, -ся, оправить, -ся — опривляти, -ся, опривити, -ся;

(выздороветь) — пичуяти; „Оправиться“ — „Спочиць“.

*Опрашивать, опросить — допытувати, допитати.

*Определение — визначення; О. положения точек — визначення положення точок; О. превышения точек — визначення перевищення точок; О. расстояния — визначення віддалення; О. точки стояния — визначення точки стояння.

*Определенный — певний, визначений.

*Определять, -ся, определить, -ся — визначати, -ся, визначити, -ся, призначати, -ся, призначити, -ся, присуджувати, присудити.

*Опрокидывание — перекидання, перевертання.

*Опрокидывать, опрокинуть — перекидати, перекинути, перевертати, перевернути.

*Опрос — біят, -ту, бітущаця.

*Оптический — оптичний; О. обман — оптична обмана; О. прицел — оптичний мірник; О. связь — оптичний зв'язок.

*Описание — спускання.

*Опускать, опустить — спускати, спустити.

*Опускной — спускний.

*Опушка — (одежды) облямітка, -ки; (леса) — узлісся.

*Опытный — досвідчений, спробний.

*Оранжевый — жовтогоарійний. *Орган — орган, -ва.

Организатор — організатор, -ра, упорядник, -ка.

Организационно-распределительный отдел — організаційно-розподільний відділ.

Организационный — організаційний.

Организация — організація, -ції; (*чего*) улаштування; **О.** с'ємки — організація зйїмання.

Организованность — організованість, -ности.

***Орден** — орден, -на; **О.** Красного Знамени — Орден Червоного Прапора; **О.** Трудового Знамени — Орден Трудового Прапора.

***Ордер** — ордер, -ра.

***Ординарец** — ординарець, -ця; **О.** личный — особистий ординарець.

***Ординарный** — ординарний, звичайний.

***Ордината** — ордината, -ти.

***Ориентир** — орієнтир, -ра; **О.** буссоль — орієнтир бусоля.

***Ориентирование** — орієнтування.

***Ориентировать, -ся** — орієнтувати, -ся.

***Ориентировочный** — орієнтаційний; **О.** направление — орієнтаційний напрям; **О.** предмет — орієнтаційний предмет.

***Оркестр** — оркестра, -ри.

***Ортоскоп** — ортоскоп, -на

***Орудие** — гармата, -ти; заряд; **О.** с затвором — гармата із замком; **О.** сопровождения — еупровідна гармата.

***Орудийный** — гарматний; **О.** зарядка — гарматний заряд; **О.** начальник — начальник гармати; **О.** расчет — обслуга гармати; **О.** учение — гарматне навчання.

***Оружейник** — зброяр, -ра.

***Оружейный** — збройовий; **О.** каптепармус — збройовий каптепармус; **О.** мастерская — збройовна; **О.** склад — збройовий.

***Оружие** — зброя, -рбі; **О.** гладкоствольное — гладкоствольна зброя; **О.** заручное — запасна зброя; **О.** заряжающее — заряджена зброя; **О.** колющее — колюча зброя; **О.** магазинное — магазинна зброя; **О.** парезное — парезна зброя; **О.** оцепстрельное — оцепстрельна зброя;

О. рубящее — рубальна зброя; **О.** холодное — сична зброя; **О.** оружие владения — орудування зброєю.

***Осада** — облога, -ти.

***Осадна** — осадна.

***Осадный** — обложний; **О.** положение — стан облоги.

***Осадок** — (*атмосф.*) бпад, -ду; (*гуцца*) осад, -ду, гуща, -ці.

***Осандать, осадить** — облягати, облягти, обступати, обступити, (*химич.*) осаджувати, осадити.

***Осанденный** — обложений; обложенець, -ця.

***Осанивать, осадить** (*опускать*) — осаджувати, осадити; (*жоня*) — збивати, збити.

Осведомленность — поінформованість, -ности.

***Освещение** — відсвіження; **О.** воздуха — провітрювання.

***Осветительный** — освітлювальний; **О.** прибор — освітлювальний прилад; **О.** ракета — освітлювальна ракета.

***Освещать, осветить** — освітлювати, освітляти.

***Освещеное** — освітлене.

Освидетельствование — бгляд, -ду.

Освободать, -ся, освободить, -ся — звільняти, -ся, звільнитися, -ся.

Освобождение — звільнення; **О.** досрочное — дотермінове звільнення; **О.** от наряда — звільнення від наряду.

***Осевой** — осьовий; **О.** наколечник — осьовий наколечник, -ка; **О.** подшипник — осьова вальніця.

***Оседатель** — осідник, -ка.

***Оседающий** — осідний; **О.** приспособление — осідний пристрій; **О.** цилиндр — осідний циліндр; **О.** часть — осідна частина.

***Оседывать, оседать** — сидіти, осідляти.

***Оселок** — брусок, -скі.

***Осечка** — осечка, -ки.

***Осколок** — скілка, -ки.

***Осколочный** — скалковий.

***Ослабление** — ослаба, -би.

***Ослаблять, ослабить** — послабляти, послабити; (*поводья*) попускити, попустити; **О.** ить влияние — зменшити вплив.

Ослепление — осліплення.

Ослеплять, ослепить — осліплити, осліпати, засліплювати, засліпити.

***Ослушание** — неслух, -ху.

Осматривать, осмотреть — оглядати, оглянути.

***Осмолка** — обсмлювання, обсмлювання.

***Осмотр** — бгляд, -ду; **О.** инспекторский — інспекційний бгляд; **О.** медицинский — медичний бгляд.

Осмотрительно — обачно.

***Оснастка** — оснащування, оснащення.

***Основа** — оснѡва, -ви; **О.** сечата — сїчаста оснѡва; **О.** сплошная — суцїльна оснѡва.

***Оснѡвание** — підстава, -ви; оснѡва, -ви; **О.** деревянное — дерев'яна оснѡва; **О.** деятельное — активна оснѡва; **О.** педятельное — пасїва оснѡва; **О.** масштаба — оснѡва мїрїла; **О.** мушки — оснѡва мїшки; **О.** прицепа — оснѡва мїрїва; **О.** ската — снїд схїлу;

О. урѡвня — оснѡва поземїни.

Оснѡвательность — ґрунтѡвність, -ности.

Оснѡвательный — ґрунтѡвний.

***Оснѡвой** — оснѡвий, головний, провідний; **О.** горизонталь — оснѡва поземїна; **О.** доска — оснѡвна дѡшка; **О.** заряд — оснѡвний заряд; **О.** мысль — провідна дїмка; **О.** орудие — оснѡвна гармата; **О.** стойка — оснѡвна постава; **О.** точка — оснѡвна тѡчка.

Особый — (*отдельный*) окремий, (*особенный*) особ-

ливий; **О.** отдел — окре́мий відділ.

Оставаться, остаться — залишатися, залишитися, лишати-ся, лишитися.

Оставлять, оставить — лишати, лишити, залишити, залишити, кидати, покинути.

***Останавивать, -ся, остано-вить, -ся** — зупиняти, -ся, зупини-ти, -ся, спинити, -ся, спинити, -ся.

***Останавлюющий** — зупин-ний; **О.** удар — зупинний удар; **О.** укол — зупинний укол.

***Остановка** — зупинка, -ки.

***Остов** — снасть, -ти, кистік, -кі; **О.** венчаты — вінчата снасть; **О.** станка — снасть стап-ка; **О.** стойчатый — сторчова снасть; **О.** треноги — снасть-три-віжка.

Осторожность — обережність, -ности.

***Острие** — вістрі; (*иглы*) жал-ді, -лі; (*ножа*) — де́во; (*пре-рывателя*) — шпелік, -ка.

***Остров** — о́стрів, -рова.

***Острогубцы** — гострогубці.

***Остроночный** — істрік; (*гора*) стрімчастий; **О.** пула — го-стра куля.

***Острия** — гострія, -кі.

***Осуществительный** — висущий; **О.** капава — висуща капава.

Осуществлять, осуществить — здійснювати, здійснити; справ-джувати, справдити.

Осыпать, -ся, осыпать, -ся — обсіпати, -ся, обсіпати, -ся.

***Ось** — вісь; **О.** абсцисс — вісь абсцис; **О.** барабана — вісь бара-бана; **О.** боевая — бойна вісь; **О.** ведущая — тягова вісь; **О.** вра-щения рычага — вісь обертання важеля; **О.** выбрасывателя — вісь викидача; **О.** дифференциала — вісь диференціалу; **О.** дороги — вісь шляху; **О.** канала ствола — вісь каналу пішки; **О.** курка — вісь курка; **О.** несъемная — нездйима вісь; **О.** овала — вісь овала; **О.** ординат — вісь ординат;

О. походная — похідна вісь; **О.** приемника — вісь приймача; **О.** расценивания — вісь розців; **О.** рукоятки — вісь ручки; **О.** связи — вісь зв'язку.

***Оталпывать, -ся, отопить, -ся** — огрівати, -ся, огріти, -ся.

***Отбив** — відбивання; **О.** круговой — колове відбивання; **О.** уступающий — відступне відби-вання.

***Отбивать, -ся, отбить, -ся** — відбивати, -ся, відбити, -ся; „От-бей вверх“ — „Відбий догорі“; „Отбей налево“ — „Відбий налі-во“; „Отбей направо“ — „Відбий направо“; „Отбить ответ“ — „Від-бити відповідь“.

***Отбитье** — відбиття; **О.** атаки — відбиття атаки.

***Отблеск** — відблиск, -ку.

***Отбой** — відбій, -ббю.

***Отборный** — добірний; **О.** боеп — добірний боець.

Отбрасывать, -ся, отбросить, -ся — від(од)кидати, -ся, від(од)-

кинути, -ся; від(од)бивати, -ся, від(од)бити, -ся.

***Отбывать, отбыть** — відбува-ти, відбути; **О.** наказание — від-бувати, відбути кару.

***Отбытие** — відбування, відбуття.

***Отверстие** — отвір, -вору; **О.** выпускное — випускний отвір; **О.** для оси курка — отвір для осі курка; **О.** для походной оси — отвір похідної осі; **О.** газовое — газовий отвір; **О.** запальное — підпальний отвір; **О.** круглое — круглий отвір; **О.** навинтованное — навинтований отвір; **О.** паливное — паливний отвір; **О.** пароводное — паровідвідний отвір.

***Отвертка** — розшрібник, -ка.

***Отвертывать, отвертеть** — відкручувати, відкрутити, відвер-тати, відвернути.

***Отвес** — висік, -скі.

***Отвесно** — прямою, стрімко.

***Отвесный** — стрімкий, стіпува-тий, сторчовий; **О.** берег — стрім-кий беріг; **О.** положение прибора — сторчове положення при-строю.

***Ответ** — відповідь, -ди; **О.** сложный — складна відповідь.

***Ответный** — зворотний; **О.** ата-ка — зворотна атака.

Ответственность — відпові-дальність, -ности.

Ответственный — відповідаль-ний; **О.** организатор — відпові-дальний організатор; **О.** секретарь — відповідальний секретар.

***Ответчик** — відповідальник, -ка.

Отвечать, ответить — відпові-дати, відповісти.

***Отвинчивать, отвинтить** — від-гвинчувати, відгвинтити.

***Отвлекать, отвлечь** — відвер-тати, відвернути; відтягати, від-тягати.

***Отвод** — відвід, -вбду, відво-дження, відведення; **О.** воды — від-ведення води; **О.** квартир — від-ведення приміщень; **О.** круговой — колове відведення; **О.** простой — прсте відведення; **О.** тока — відведення струму; **О.** ударом — відведення ударом.

***Отводить, отвести** — відво-дити, відвести; відвертати, від-вернути.

***Отводка** — відвідник, -кі.

Отворять, отворить — відчи-няти, відчинити.

***Отворачение** — відвертання; **О.** побега — запобігання втечі.

***Отвязывать, -ся, отвязать, -ся** (*о лошади*) — (од)від-в'язувати, -ся, (од)відв'язати, -ся.

***Отгибать, отгнуть** — відги-няти, відгнути.

***Отдавать, отдать** — (од)від-давати, (од)віддати; **О.** приказание — даги наказу, наказати.

***Отдаление** — віддалення; від-далі, -ли.

***Отдача** (*орудия*) — відбій, -ббю.

Отдел — відділ, -лу; розділ, -лу.

***Отделение** — (*войск. соединен.*) рій, рюю; відділ, -лу;

(действ.) — відділений; „О. ко мне“ — „Рій до мене“.

*Отделенный — ройовий; О. окоп — шапєц на рій.

*Отделка — оброблення, оброблювання.

Отдельно — окремо.

*Отдельный — окремий; (единичный) поодинокий; О. боец — окремий боєць; О. кавалерийская бригада — окрема кіша бригада; О. караул — окрема сторожа; О. часть — окрема частина; О. взвод — окрема частина сотні.

*Отделять, отделит — відокремлювати, відокремити, відділяти, відділити.

*Отдушина — продух, -ху.

*Отдых — відпочинок, -нку.

Отдыхающий — що відпочиває; О. часть — частина на відпочинку.

*Отек — пухлізна, -ни, (ноги) набрек.

*Отнимать, отнять (отталяживать) — відтискати, відтиснути.

*Отзыв — (воен.) відклик, -ку; дзвінок, -ки.

*Отказ — відмова, -ви; до О. — до відпори.

*Откат — відкочування; відкот, -ту.

*Откатывать, откатить — відкочувати, відкотити.

*Откачивать, откачать (насосом) — відсмокчувати, відсмоккувати.

*Откидной — відкидний; О.

борт — відкидний обловок; О. сошник — відкидний леміш; О. щит — відкидний щит.

*Откидывание — відкидання.

*Откладывать, отложить — відкладати, відкласти.

*Отклонение — відхил, відхилення; О. вероятное (средичное) — імовірний (середній) відхил; О. пуля — відхил кулі.

*Отклонять, отклонить — відхилити, відхилити, відвертати, відвернути.

*Откомандировывать, откомандировать — відряджати, відрядити.

*Откос — споховина, -ни; О. естественный — властива споховина; О. крутой — крута споховина.

*Откосный — споховинний; скісний; Откосный ремень — скісний ремінь.

*Открывать, открыть — відкрючувати, відкрити.

*Открывать, открыть — відкривати, відкрити; відчиняти, відчиняти, відкривати, відкрити.

*Открытие — відкриття, викриття; О. огня — розпочинання вогню.

*Открытый — відкритий; О. бой — відкритий бій; О. бойница — відкрита бійниця; О. место — місцевість чиста, місцевість відкрита; О. позиция — відкрита позиція, -ція.

Отлагательство — (од) відкладення.

Отличаться, отличаться — (од) відрізнятися, (од) відрізнитися; (од) відзначатися, (од) відзначитися.

Отличие — відміна, -ни; відзвітка, -ки.

*Отличительный — відмінний, відмінний; О. знак — відмінний знак, -ку.

*Отличный — видатний; дуже гарний, відмінний; О. стрелок — видатний стрілець, -льця; О. стрельба — видатне стріляння.

*Отлогий — пологіший; О. траектория — пологіша траєкторія, -рії.

*Отлогость — пологістість, -тості; О. траектории — дологістість траєкторії.

*Отложение — поклад, -ду; відкладення.

Отлучаться, отлучиться — (од) відлучатися, (од) відлучитися.

Отлучившийся — що відлучився.

*Отлучна — відлучка; О. самовольная — самовільна відлучка.

*Отмель — обмілина, -ни.

Отмена — скасування.

Отменять, отменить — касувати, скасувати, скасувати.

*Отмеривание — (од) відмірювання.

*Отметка — зазначка, -ки; позначка, -ки; О. высот — позначка висот; по отметкам — за зазначками.

*Отметчик — зазначник, -ка.

*Отмечание — зазначення, за-

зазначування; О. орудия — зазначення гармат.

Отмечать, отметить — зазначати, зазначити.

*Отмостка — вимощення.

Отмостить — (дошками) вимостити, вистелити; (камнем) — вибруккувати.

*Отмывка — відмивання; відмивка.

*Отмывать, отмыть — відмивати, відмивати; О. штык — здіймати, зняти багнета.

*Относительный — відносний; О. длина тела орудия — відносна довжина тіла гармати; О. заряд — відносний заряд; О. командование высот — відносне командування висот.

*Отношение — відношення; (жаны.) завідомлення.

*Отогнутый — відігнутий.

*Отодвигать, отодвинуть — відсувати, відсунути.

*Отожженный — відпалений; О. проволока — відпалений дріт.

*Отопление — обгрів, обгрівання; О. паровое — обгрів паровий.

Оторванность — відірваність, -ности.

Оторг — (скор.) відорг, -га.

*Отпор — відсіч, -чи.

*Отправление — вивідження, вивідження; виконання; О. команд — вивідження команд; Обязанностей — виконання обов'язків; О. поезда — вивідження поїзда, вивідження поїзда.

*Отправлять, отправить — в-
ряджати, вірядити.

*Отпрягать, отпречь — ви-
прягати, віпрягати; „Отпрягай“ —
; „Випрягай“.

*Отпряганье — випрягання.

*Отпуса — відпустка, -ки; **О.**
бесерочный — безтермінова від-
пустка; **О.** кратковременный —
короткочасна відпустка; **О.** по бо-
лезни — відпустка через хворі-
стість; **О.** продолжительный —
довгочасна відпустка.

*Отпусной — відпусний; **О.**
билет — відпусний білет.

*Отравленный — отруєний, ва-
труєний.

*Отравлять, отравить — отру-
ювати, отруїти, затруєвати, ва-
труїти.

*Отравляющий — труїний; **О.**
вещество — труїпа речовина.

*Отражатель — відбивач, -чі;
*Отражатель больше (меньше) —
ОО“ — „Відбивач більш (менш) —
ОО“.

*Отражательный — відбивний;

О. выступ — відбивний ви-
ступ.

*Отражать, отразить (*врага,*
свет) — відбивати, відбити.

*Отражение — відбивання; від-
биток, -тка; **О.** атаки — відби-
вання атаки.

*Отрасль — галузь, -ви.

*Отрезон — відтінок, -чка.

*Отрешать, отрешить — усу-
вати, усунути; **О.** от должности —
усувати з посади.

*Отрицательный — негативный;
від'ємний.

*Отрог — відбога, -ги.

*Отросток — паросток, -тка.

*Отрывка — копія, відкопу-
вання; **О.** окопа — копія шанца.

*Отряд — загін, -гбду; відділ, -ду;
О. автомобильный — автомобіль-
ний загін; **О.** банно-прашепо-
дезинфекционный — лазне-праль-
но-дезинфекційний відділ; **О.** бо-
ковой — боковий загін; **О.** воз-
духоплавательный — повітроплав-
ний загін; **О.** головной — голов-
ний загін; **О.** десантный — де-
сантиний загін; **О.** перевязочный —
перев'язувальний відділ; **О.** сто-
рожевой — сторожовий загін; **О.**
строевой — муштровий загін; **О.**
эвакуационный — евакуаційний
відділ; **О.** эпидемический — епі-
демічний відділ.

*Отсек — відруб, -бу.

*Отсекающий зуб — зуб-від-
руб.

*Отсечка-отражатель — від-
руб-відбивач.

*Отсечный — відрубний; **О.** по-
зиция — відрубна позиція, -ціі.

Отсрочка — відрочення.

*Отставить“ — „Верий“.

Отставший — відсталій.

*Отстаивать, отстаить — (од)
відстоювати, (од)відстояти.

*Оттеговать, оттегнуть —
(од)відтебати, (од)відтебнути.

Отстранять, отстранить — ус-
вувати, усунути.

*Отступательный — відступ-

ний; **О.** бой — відступний бій;
О. марш — відступний рух.

*Отступать, отступить — від-
ступати, відступити, відходити,
відійти.

*Отступление — відступ, -пу.

*Отсутствие — відсутність,
-ности.

Отсутствовать — бути від-
сутнім.

Отсутствующий — відсутній.

*Отсчет — відлік, -ку, відлі-
чення, відлічування.

*Отсыреть, отсыреть — звог-
чуватися, звогчїтися.

*Отсырелый — відвоглий.

*Отталкивание — відштоку-
вання.

*Отталкивать, оттолкнуть —
відштокувати, відштокнути.

*Оттенять, оттенить — (од)
відтіняти, (од)відтіняти.

*Оттенение — відтіювання.

*Оттенок — відтінок, -нка.

*Оттеснять, оттеснить — від-
тісняти, відтісняти; відкидати,
відкїнути.

*Оттисн — відбіток, -тка.

*Оттягивать, оттянуть — (од)
відтягати, (од)відтягнути.

*Оттяжка — отбса, -си; відтя-
гання; **О.** с зацепом — отбса з
зацепом.

*Отход — відхід, -ходу.

*Отходить, отойти — відходи-
ти, відійти.

*Отхожее место — відхідок, -дна.
*Отчалывать, отчалить — від-
чалувати, відчалити.

*Отчет — звіт, -ту, сираоб-
здаппа.

Отчетливость — виразність,
-ности.

*Отчетность — звітність, -уо-
сти.

*Отчетный — звітний; **О.** кар-
точка — звітна картка.

*От'езд — від'їзд, -ду; **О.** ближ-
ний — близький від'їзд; **О.** даль-
ний — далекій від'їзд.

*Охват — охоплення.

*Охватывающее движение —
охоплювальний рух.

*Охватывать, охватить — охоп-
лювати, охопити.

*Охлаждающий — охолодний.

*Охлаждение — охолодж(ува)єн-
ня; **О.** водяное — охолодж(ува)-
єння водняє; **О.** ствола — охоло-
дж(ува)єння шівки.

*Охотник — охочий; мисливець.

*Охотничий — мисливський;
Охотничий патрон — мисливський
набій.

*Охра — вохра, -ри; **О.** жел-
тая — жбята вохра; **О.** красная —
червона вохра.

*Охрана — охорона, -ни.

*Охранение — охорона, -ни; **О.**
артиллерии — охорона артилерії;

О. боевое — бокова охорона; **О.**
воздушное — повітряна охорона;

О. земное — наземна охорона; **О.**
круговое — колова охорона; **О.**
посредственно — безпосередня

охорона; **О.** неподвижное — неру-
хома охорона; **О.** подвижное —
рухома охорона; **О.** походное —

похідна охоробна; **О.** сторожевое — сторожева охоробна; **О.** тыловое — тылова охоробна; **О.** фланговое — флангова охоробна; фронтальное **О.** — фронтальна охоробна; **О.** химическое — хемічна охоробна.

***Охранительный, охранный** — охоробний, захисний, запобіжний; **Охранительный блиндаж** — захисний бліндаж; **Охорошающая жертва** — запобіжна жертвіна.

***Охранять, охранить** — охоробляти, охоронити.

***Охраняющий** — охоробний; **що охорошає**; **О.** взвод — чота, які охорошає; **О.** часть — частина, яка охорошає.

***Оценка** — оцінка, -ки, оцінювання; **О.** целый — оцінка цілів; **О.** обстановки — оцінка обстановки.

***Оцепление** — обступ, -пу, обступіння.

***Оцеплять, оцепить** — оточувати, оточити, обступити, обступити.

***Очаг** — погнище, -ща.

***Падающий** — **що падає**; **П.** мшешь — метя, **що падає.**

***Падение** — падання; спад, -ду; **П.** листов — падання листів.

***Ланилина (моста)** — приту́жниця, -ни.

Паек — пійка, -ки.

***Паз** — г'ара, -ри; **П.** вертикальные — простовісні г'ари; **П.** верх-

***Очелон (у пещи)** — ч'яюсти. **Очень** — дуже, сидьно; **О.** высокий разрыв — дуже високий рбарив.

***Очередной** — черговий; **О.** дневной — порядковий черговець; „Очередной, на пост“ — „Черговий, на стійку“; „Очередной, оружие к огню, отступать нагрозную сумку“ — „черговий, зброю до ноги, відступити набійницю“

***Очередь** — черга, -ги; **О.** батарейная — батарейна черга; **вне О.** — по-за чергою; „Очередь — огонь“ — „Черга — вогонь“

***Очертание** — образ, -су.

Очистка — очищення.

***Очки** — окуляри, -рів.

***Очно** — вічко, -ка; **О.** навигативное — навігаторне вічко.

Ошибна — помилка, -ки.

Ошибочный — помилковий.

***Ошоривание** — зашорювання.

***Ошоривать, ошорить** — зашорювати, зашорювати.

***Ощупью** — помацки, вавіплапки,

П

ний — верхня г'ара; **П.** для выстула бородки трубки ударника — г'ара для виступу борідки трубки ударника; **П.** для конца трубки предохранителя — г'ара для кінци гнітка запобіжника; **П.** для шина рукоятки — г'ара для чопів ручки; **П.** кольцевой — кільцева г'ара; **П.** —ы рамы — г'ари рами;

П. скошенный — скісна г'ара; **П.** продольный — подовжна г'ара.

***Пакагуз** — пакгазв, -зу.

***Пакет** — пак'ет, -та; **П.** горючий — паливий пак'ет; **П.** индивидуальный — індивідуальний пак'ет.

***Пакля** — кл'очья, -чья.

Палата — пал'ата, -ти.

***Палатка** — шам'ет, -ту.

***Палаточный** — паметний; **П.** лагерь — паметний табор.

***Палаш** — пал'аш, -ш'а.

***Палец** — п'алець, -льця; **П.** безмятный — підмизяний п'алець; **П.** большой — великий п'алець; **П.** верхние — верхні п'альці; **П.** к крючку — п'алець до г'ака; **П.** ограничитель — п'алець обмежувач; **П.** указательный — вказівний п'алець.

***Палочка** — п'алічка; **П.** деревянная — дерев'яна п'алічка.

***Палуба** — (струоенія) п'алу́б, -ба; (судна) п'алу́ба, -би.

***Пальба** — стрілянина, -ни.
***Панель** — ліштва, -тви; пан'еля, -лі.

Паника — п'аніка, -ки.

***Панорама** — панор'ама, -ми; **П.** артиллерийская — гарм'атна панор'ама.

***Панорамное гнездо** — гнізд'о панор'амне.

***Пантограф** — пантограф, -фа.

***Панцырь** — п'анцер, -ра.

***Папка** — шабатурка, -ки.

***Пар** — пара, -ри; **П.** водяной — водяна пара.

***Парабола** — параб'ола, -ли.

***Парад** — пар'ада, -ди; „**П.** смирно, к торжественному маршу на (столько-то) линейных дистанций, по-ротно, равнение направо“ — „Парада стр'янка, до урочистого р'уху на (стільки ось) лінійних дистанцій, с'отвами, рівняння праворуч“.

***Параллель** — рівнол'єжниця, -ка, парал'еля, -лі.

***Параллельный** — рівнобіжний, рівнол'єжний; **П.** брусья — рівнол'єжні бруси; **П.** веер — рівнобіжне віяло.

***Парапет** — пар'апет, -ту.

***Парафин** — параф'іна, -ни.

***Парашют** — параш'ут, -та.

***Парив.вать** — відбивати.

***Парк** — парк, -ку; **П.** артиллерийский — артилерійний парк; **П.** инженерный — інженерний парк.

Парламентер — парлам'ентар, -ри.

***Парный** — парний, парістий; **П.** пост — парна стійка; **П.** часовые — парні стійкові.

***Паровоз** — парот'яг, -гу; **П.** броневой — броневий парот'яг.

***Паровозный** — парот'яговий.

***Паровой** — паровий; **П.** камера — парова к'ам'ера; **П.** катер — парова к'атерка; **П.** отопление — паровий об'грів.

***Паровыпускной** — паровипускний.

***Пароль** — пар'оль, -лю.

***Паром** — пар'он, -на.

***Пароотводний** — паровідвідний; П. отверстие — паровідвідний отвір; П. трубка — паровідвідна трубка.

***Парорабочий** — пароробочий.

***Пароход** — пароплав, -ва.

***Пароходний** — пароплавний.

Партбилет — партбиліток, -тки.
Партдисципліна — партдисципліна, -ни.

Партзадание — партзадання.

Партзанятие — партзанчання.

Партиец — партієць, -тієця.

***Партизан** — партизани, -на.

***Партизанский** — партизанський; П. война — партизанська війна; П. действие — партизанська дія; П. отряд — партизанський загін. [-цости]

Партийность — партійність.

Партийный — партійний; П. аппарат — партійний апарат; П. комиссия — партійна комісія.

***Партия** — партія, -тії; П. разведывательная — розвідча партія.
Партколлектив — партколектив, -ву.

Партом — партком, -му.

Партконференция — партконференція, -ції.

Партобязанности — партоб'язок, -зка.

Партработа — партробота, -ти.

Партстан — партстаж, -жу.

Партустав — партстагут, -ту.

Партэтика — партетика, -ки.

Партядро — партядро, -рді.

***Парус** — вітрило, -ла.

***Парусина** — парусина, -ни.

***Пасмурный** — хмарний.

***Пассивный** — пасивний.

***Патрон** — набій, -бюю; П. боевой — бійний набій; П. караульные — набії для сторожі; П. охотничий — мисливський набій; П. унитарный — унітарний набій; П. учебный — навчальний набій; П. холостой — сліпий набій.

***Патронник** — набійник, -ка.

***Патронный** — набійний; П. в'юк — набійний в'юк; П. двуколка — набійна бідка; П. коробка — набійна коробка; П. лента — набійна стрічка; П. лоток — набійний лоток; П. магазин — набійний магазин; П. резерв — набійний резерв; П. склад — склад набіїв; П. сумка — набійниця; П. обойма — обоймиця набійна.

***Патронташ** — набійниця, -ці.

***Патрубок** — патрубок, -бка.

***Патрулирование** — патрулювання.

***Патруль** — патруль, -ля.

***Пауза** — півза, -зи.

***Пачка** — пачка, -ки.

Пачкать, запачкать — брудити, забрудити, мазати, зам'язати.

Пашня — паша, -ви, рілля, -ллі.

***Паяльник** — лютувик, -ка.

***Паяльная лампа** — лютувальна лампа.

***Педаль** — ступінь, -тя. [-ка]

***Педеметр** — крокоділ'яник.

Пекарня — пекарня, -ні.

***Пеленгаторная станция** — пеленгаторна станція, -ції.

***Пенек** — пеньок, -нька; (*тех.*) шпиль, -ка.

Пение — спів, -ву; співи, -вів, співання.

Пень — пень (плл).

***Пеньковый** — конопляний.

Первичный — первісний, початковий.

***Первосрочный** — першого терміну, першотермінний; П. обжудирование — першотерміннова умудировання.

Первый — перший; „Первая смена к разводящим“ — „перша зміна до розвідників“; П. шерenga — перший шерэг.

***Перебегать, перебежать** — перебігати, перебігти; передавати, передатися.

***Перебежка** — перебіг, -гу; перебігання; П. стремительная — шалений перебіг.

***Перебегчик** — перебігач, -ця.

***Перебивание** — перебивання.

***Переборка** — (*в котловине*) перегорбка, -ки; перділка, -ки.

***Перебрасывать, перебросить** — перекидати, перекинути.

***Переброска** — перекид, -ду; перекидання.

***Перевал** — перехід; П. горный — гірський перехід.

***Проверка** — перевірка, -ки; перевіряння.

***Проверять, проверить** — перевіряти, перевірити.

***Перевес** — перевага, -ги; П. в огне — перевага у вогні.

Перевод (*с должности*) —

переміщення; (*фехтование*) — перевід, -воду; (*действие*) — порекладація, переведення; П. карты — з одного масштаба в другий — переведення мапи в одного мірила на друге; П. стрелочный — відлічний перевід.

***Переводина** — слиж, -жа.
***Переводной** — перевідний, перебудиний.

***Перевоз, перевозка** — перевіз, -вбу; перевезення.

***Перевозочный, перевозный** — перевізний, перевізний; П. документы — перевізні документи; П. средства — перевізні засоби.

***Переворужать, перевооружить** — переозброювати, переозброїти.

Переворот — переверт, -ту; переверт, -верту; перевертання; П. через крыло — переверт через крило.

***Перевязка** — перев'язування, перев'язка, -ки.

***Перевязочный** — перев'язний; П. материал — перев'язний матеріал; П. отряд — перев'язний відділ; П. пункт — перев'язний пункт.

***Перегиб** — перегиб, -гипу; перегинання.

***Переговариваться** — перемовлятися.

***Переговоры** — переговори, -рів; перемова, -мов.

***Перегона** — дестиліяція; П. сухая — суха дестиліяція.

***Перегородка** — перділка, -ки;

П. картошная — текту́рна пере́дліка.

* **Перегружать, перегрузить** — перева́жати, перева́жити.

* **Перегрузка** — перева́ження.

* **Перегрузочный** — перева́жний; П. путь — перева́жний кб́лія.

* **Перегруппировка** — переру́пування.

* **Передавать, передать** — передава́ти, переда́ти, перо́казувати, перо́казати.

* **Передаточный** — переда́тний; П. канал — переда́тний кана́л; П. механизм — переда́тний меха́нізм; П. связь — переда́тний зв'язо́к; П. пункт — переда́тний пункт.

* **Передачки** — переда́чка, -чі; П. телеграфный — переда́вчі телегра́фний.

* **Передача** — переда́ння, пере́дача, -чі; П. зубчатая — три́бна пере́дача.

* **Передающий механизм** — меха́нізм переда́тний.

* **Передвигать, -ся, передвинуть, -ся** — пересува́ти, -ся, перо́сунути, -ся.

* **Передвижение** — пересува́ння; П. войск — пересува́ння війська; П. лодное — пересува́ння фальшівце; П. пригнувшись — пересува́ння зігнувшись.

* **Передвижной** — пересувний; П. библиотека (передви́жка кни́жная) — пересувна́ бібліоте́ка.

* **Передний** — передній; П. выдви́жная лапа — передня́ вису́вна ла́па; П. караул — передня́ сторо́-

жа; П. кольцо — переднє кільце́; П. линейка — передня́ лінійка; П. скат возвышенности — передній схил горбо́внина; П. труба — передня́ труба́; П. стенка — передня́ сті́нка; П. унос — передня́ ца́ра; П. ход — передній хід; П. хомут — передній хаму́т; П. шерепа — передній шере́г.

* **Передовой** — передовий; П. линия — передова́ лі́нія; П. наблюдательный пункт — передовий сте́жовий пункт.

* **Передон** — передок, -дка; „Передки на батарею“ — „Перодки на батарею“.

* **Переезд** — пере́їзд, -ду.

* **Перезарядание** — перезаря́дження.

* **Перезарядать, перезарядить** — перезаря́джати, перезаря́дити.

* **Перенапывать, перенопать** — перекону́вати, переконати́.

* **Перекат** — перекочування; гуркіт, -коту; (*на реке*) — перемі́ль, -ли; движение перекатами — посу́вання (рух) перекочуванням.

* **Перекашивать, перекосить** — переко́шувати, переко́сити.

* **Перекидной** — переки́дний; П. огонь — переки́дний о́гонь; П. сапа — переки́дні са́па.

* **Перекладина** — пере́кладка, -ки; (*между стропилами*) — ба́лкіна, -ни; (*в лестнице*) шабе́ля, -бля́.

* **Переключка** — пере́ліка, -ки; пере́ключі́ння; П. вечерняя — ве́черня пере́ліка.

* **Переключатель** — пере́мкка́ч, -ча́; П. боковой — боко́вий пере́мкка́ч.

* **Перековна** — перекува́ння, пере́ковування.

* **Перекос** — пере́кіс, -косу́.

* **Перекосина** — ко́свина, -пи.

* **Перекрестный** — пере́хресний; П. огонь — пере́хресний о́гонь.

* **Перекресток, перекрестье** — пере́хресті́, -тя́; П. дорог — роздо́ржжя, -жжя́.

* **Перекрещивание** — пере́хрещува́ння.

* **Перекрой** — пере́крива́ння.

* **Перекрывать, перекрыть** — пере́кривати́, пере́крити́.

* **Перекрывающий** — пере́кривний; П. кольцо — пере́кривне́ кільце́.

* **Перекрытие** — пере́критті́; пере́крива́ння.

Перелезть, перелезть — пере́лізати́, пере́лізати́, пере́лізти́.

* **Перелет** — пере́літ, -льбу́.

* **Перелетный** — пере́літний.

* **Перелом** — пере́лом, -ло́му; злам, -му́.

* **Перемах** — пере́мах, -хв́.

* **Переме́на** — змі́на, -ни; П. направления — змі́на напра́му; П. цели — змі́на ці́лі.

* **Переменный** — змі́нний; П. заряд — змі́нний заряд; П. напряжение (*тока*) — змі́нна обтя́ження; П. состав — змі́нний скла́д; П. ток — змі́нний стру́м.

* **Переметная сума** — сакві́ (сакво́).

* **Перемещение** — пере́міщення́.

* **Перемирие** — пере́мір'я́.

* **Перемычна** — скле́піння, попе́речина, -ни; кольцева́ клавка́ с перемы́чкою — кільце́вий рі́вчачо́к із пере́кладкою.

Перенос — пере́несення́; П. огня — пере́несення́ вогню́.

* **Переносить, перенести** — пере́носити, пере́нести́.

* **Переносна** — пере́ношува́ння; пере́несення́.

* **Переносной** — пере́носний; П. литец — пере́носний тип; П. препятствие — пере́сна́ пере́бна́.

Переносье — (*сбруя*) ша́хра́пни́к, -ка́.

* **Перео́свидетельствовать** — пере́свідо́увати, пере́огля́нути.

* **Перепазывать, переползти** — пере́повза́ти, пере́повзти́.

Переписна — листува́ння, пере́писува́ння; П. служебная — са́лужбо́ве листува́ння.

Переписчик — пере́писувач, -ча́; піса́р, -ря́.

* **Переплет** (*каркаса*) — ра́ма, -ни́.

* **Переплетный** (*мост*) — кля́чача́стий.

* **Переползание** — пере́повза́ння.

* **Переправа** — пере́права́, -ви́.

* **Перепутывание** (*проводов*) — пере́плутува́ння.

* **Перерыв** — пере́рва, -ни, пере́рива́ння; П. огня — пере́рива́ння вогню́.

*Перерывать, перервать — переривати, переривати.

*Перерывчатый — переривчастий.

*Пересада — (*растений*) пересаджувати.

*Переседлывать, переседлать — пересідлювати, пересідляти.

*Пересекать, пересечь — перетинати, перетяти; переймати, перейняти.

*Пересеченная мствость — перетята місцевість.

Пересмотр — перегляд, -ду.

*Перестраивать, перестроить — переладжувати, переладжати; перебудовувати, перебудувати.

*Перестреливать, перестрелять — перестрілювати, перестріляти.

*Перестрелна — перестріл, -лу; перестрілювання.

*Перестроение — переладжання.

*Перетягивание — перетягування.

*Перехватывание — переймання, перехоплювання.

*Перехватывать, перехватить — переймати, перейняти; перехоплять, перехопити.

*Переход — перехід, -ходу.

*Перечень — перелік, -ку.

*Перечерчивать, перечертить — перерисовувати, перерисувати.

*Перила — поруччя.

*Перильщик — поруччар, -ря.

*Перильный — поруччаний.

Периметр — периметер, -тра; П. обхода — периметер обходу.

Период — період, -ду.

*Периодический — періодичний;

П. действие — періодична дія.

*Перископ — перископ, -па.

*Перна — перко, -ка (*свердла*); П. ложечная — ложковий перко; П. центровая — центровий перко.

*Перо (*ж.д.*) — перо, -ра; П. боевой пружины — перо бойної пружини.

*Перпендикуляр — сторч, -ча.

*Перпендикулярный — сторчовий.

*Персонал — персонал, -ду.

*Перспектива — перспектива.

*Перспективный — перспективний; П. рисунок — перспективний малюнок.

*Перчатка — рукавичка, -ки.

*Песок — пісок, -скі.

*Песочный — пісочий.

*Песчаный — піскуватий, піщаний; П. грунт — піскуватий грунт; П. слой — піщана верста, шар.

*Песчанник — пісковець, -вці.

*Петарда — петарда, -ди.

*Петлевой узел — зашморг.

*Петлица — петлиця, -ці.

*Петля, петелька — петля, -лі, петелька, -ки; (*в сетку*) вічко, -чка; П. кожанная — реміна петля; П. мертвая — мертва петля.

Петь — співати.

*Пехота — піхота, -ти.

*Пехотный — піхотний; П. разведка — піхотна розвідка; П. устав — піхотний статут.

*Печатающий механизм — друкувальний механізм.

*Печатный — друківаний; друкарський.

Печать — печатка, -ки; друк, -ку; валожные печатой — залечтування.

*Печь — груба, грубка, піч (цѣчи); П. земляная — земляна піч; П. хлебопекарная — піч пекарська.

Печь, испечь — пекти, спекти.

*Пешеходный — хідний.

*Пеший — піший; П. порядок — піший порядок.

*Пешком — пішки.

*Пещера — пещера, -ри.

*Пижа — спис, -са.

*Пикет — бекет, -ту; (*ж.од.*) — пікет, -та.

*Пинирование — пікування.

*Пинриновая кислота — пікрінова кислота.

*Пикрит — пікріт, -ту.

*Пине — піке.

*Пила — пілка, -ки; П. дисковая — кружальна пілка; П. квадратная — квадратна пілка; П. лучковая — кросієва пілка; П. плоская — плеската пілка; П. полукруглая — півколова пілка; П. поперечная — поперечна пілка; П. узкая — вузька пілка.

*Пилот — пілот, -та.

*Пирамида — піраміда, -ди; (*для оружия*) — ставиця, -ці.

*Пирамидальный — пірамідальний; П. коммутатор — пірамідальний комутатор, -ра.

*Пироксилон — піроксиліна, -ни; П. влажный — волога піроксиліна; П. коллоидный — колодійна

піроксиліна; П. растворимый — розчинна піроксиліна; П. сухой — сухі піроксиліна.

*Пироксилиновый — піроксиліновий; П. порох — піроксиліновий порох; П. шашка — піроксилінова шашка.

*Пиротехник — піротехник, -ка.

*Пиротехническая маскировка — піротехнічне маскування.

*Пистолет — пістоль, -ля.

*Пистолетный — пістольний.

*Пистон — пістон, -на.

Письменный — писаний, писемный; П. приказ — писаний наказ; П. стол — писемний стіл.

Письмоводство — діловодство.

*Питание — харчування, поставління; П. патронами — поставління вибів.

Пить — пити.

*Питьевая вода — питля вода.

*Пишущий приемник — самописний приймач.

*Пища — їжа (їжі), страва, -ви.

*Пищалка — піщик, -ка.

*Пищевой — стравний, харчовий.

*Плавание — плавання, -бі; плавання.

*Плавающий — плаваючий.

*Плавленый мелинит — топленый мелинит.

*Плавный — плавий; П. спуск курка — плавне спускання курка.

*Плавучий — плавий; П. мина — плавий мина.

Плакат — плакат, -та.

* **Пламя** — полум'я.

* **План** — плац, -ну; **П. боя** — плац бою.

* **Планировать** (об *аеропланах*) — спускатися плівом.

* **Планировка** (об *аеропланах*) — спускання.

* **Планка** — плівка, -ки; **П. короткая** — коротка плівка; **П. направляющая** — напрямна плівка; **П. соединительная** — злучна плівка; **П. подкрепляющая** — підсилююча плівка; **П. предохранительная** — запобіжна плівка; **П. спусковая** — спускова плівка.

* **Планомерно** — плано́во.

* **Планомерность** — плановість, -вості.

* **Планишет** — планшета, -ти.

* **Пласт** — верста, -ві.

* **Пластина** — платва, -ви.

* **Пластинка** — платівка, -ки; **П. слюдяная** — лоснякова платівка; **П. тормазная** — гальмова платівка.

* **Пластинчатый** — платівчастий; **П. пружина** — платівчата пружина.

* **Пластичность** — пластичність, -вості.

* **Платиновый** — платиновий; **П. запал** — платиновий підпальник.

* **Платформа** — платформ, -ми.

* **Плац** — плац, -ду; **П. учебный** — учбовий плац.

* **Плацдарм** — плацдарм, -му.

* **Плашка** — плашка, -ки.

* **Плашма** — плівом.

* **Плащ** — плац, -ща.

* **Плен** — полон, -ну.

* **Пленный** — полонений; **П. контрольный** — контрольний полонений.

* **Плетение** — плетіння; **П. кольчужным способом** — кільчачасте плетіння.

* **Плеть** — пліт (пліту), [тин, -цу; ліса, -си.

* **Плечико** — плічко, -ка, (мн.) плічки.

* **Плечо** — плече, -ча; **раменб, -на;**

П. рукоятки — раменб ручки.

* **Пловучий** — плавний; **П. мяпа** — плавна міна; **П. мост** — плавний міст; **П. фугас** — плавна фугаса.

* **Плоский** — плоский, плісний; **П. поворот** — плісний поворот; **П. пружина** — пліска пружина; **П. шпатор** — плісний вікрутець.

* **Плоскогорье** — високорівня, -ні.

* **Плоскогубцы** — плоскогубці, -ців.

* **Плоскодонный** — плоскодонний.

* **Плоскость** — площ, -щі; **П. боевая** — бойна площ; **П. вертикальная** — вертикальна площ; **П. истинного горизонта** — площ справжнього горизонту; **П. клинка** — площ залізка; **П. направления** — площ напрямку; **П. опорная** — опорна площ; **П. поворачивающая** — площ вибрасеатель — площ, що повертає вкидач; **П. проекций** — площ проєкцій; **П. секущая** — площ січна; **П. стрельбы** — площ стрільбня.

* **Плот** — пліт (пліту).

* **Плотина** — грібля, -лі.

* **Плотник** — тесля, -лі.

* **Плотничный** — теслярської.

* **Плотность** — густина, -ті; щільність, -вості.

* **Плотный** — густий, щільний; **П. грунт** — щільний грунт.

* **Площадка** — платформ, -ми; площинка, -ки; **П. бронева** — панцерна платформа; **П. горизонтальная** — площинка позіма; **П. пулеметная** — кулеметна площинка.

* **Площадь** — площа, -щі; **П. поражения** — площ поразки; **П. рассеивания** — площ розсіву.

* **Плыун** — (водоносн. слой) плівун, -ві.

* **Пневматический** — пневматичний.

* **По** — на, за, через; **Побатарейно** — батеріями; **По болезни** — через хворість; „**По вагонам** строиться“ — „З розрахунок вагонів ладнайсь“; „**По головной части**“ — „За головою частиною“; „**По два** рассчитайсь“ — „На двійки перелітайсь“; „**По два** шагом марш“ — „Двійками кроком руш“.

„**По два** стройся“ — Двійками ладнайсь“; **По делам** служби — в справах службових; „**По кольцу** назад“ — „За кільцем назад“; **По команде** — „За командою“; „**По месту**“ — „На місці“; „**По одному**“ — „Одинцем“; „**Поорудію**“ — „тармагами“; „**По отметкам**“ — „За зазнаками“; „**По переднему** уступу“ — „За переднім уступом“; **По приказу** — „За наказом“; „**По**

пулеметно“ — „Кулеметам“; „**По** разделеням“ — „з поділом“; „**Поротно**“ — „Сотнями“; **По списку** — За списком; **По телефону** — телефоном; **По три** — трійками; **По усмотрению** — ; **Рбзсуду**: **По целику** — За націльником; „**По четыре** стройся“ — „Чвірками ладнайсь“; **Поэскартропю** — сотнями.

* **Побег** — втеча, -чі, тікшя.

* **Победа** — перемога, -ги.

* **Победитель** — переможець, -жця.

* **Победать, победить** — перемогати, перемогті.

* **Повальный** — пошесний; **П. лезв** — пошеса хорба.

* **Повар** — кухар, -ря.

* **Поведение** — поведінка, -ки. поведіння.

* **Проверка** — перевірка, -ки, перевіряння; **П. боя** — перевірка бою; **П. караула** — перевірка сторожі.

* **Проверочный** — перевірчий; **П. ставок** — перевірчий ставок.

* **Повертывать, повернуть** — повертати, повернути.

* **Поверхность** — поверхня, -ні.

* **Поверить, поверить** — перевіряти, перевірити.

* „**Повестка**“ — (о)повідка, -ки; **П. дня** — порядок денний.

* **Повинность** — повинність; **воинская П.** — військова повинність.

* **Повиновение** — послух, -ху; **служивність, -вості.**

* **Повод** — повід, -вода (мн. поводи, -дів); **привід, -воду; П. выра-**

во—повід вправо; П. короткий—короткий повід; П. мундштучне—байрачні поводи; П. трезвельные—трезвельні поводи.

* Поводок (*гаубицы*) — вівзуб, -ба.

* Повозка — вів, вова; „Повозки к пулемету“ — „Возі до кулемету“; „Повозками палево марш“ — „Возами ліворуч руш“; П. парная—парний віз; П. лодочная—човновий вів.

* Повозочный—візничий; „П.-ные садки“ — „Візничі сидіа“.

* Поворачивать, поворотить — повертати, повернути, обертати, обернути.

* Поворачивающий — повертальний; П. призма — повертальна призма.

* Поворот — поверт, -ту; „П. налво“ — „поверт ліворуч“; „П. направо“ — „поверт праворуч“.

* Поворотливость—поворітність, -ности; (*о человеке*) — мотрність, -ности.

* Поворотный — поворотний; П. механизм — поворотний механізм; П. стол — поворотний стіл; П. тругольник — поворотний трикутник.

* Повреждение — ушкодження; шкда, -ди.

* Повторный — повторний.

* Повышение — підвищення, підвищення, підіймання; П. в должности (по службе) — підвищення на уряді.

* Пвязка — пов'язка, -ки.

* Погашать, погасить — гасити,

погасити; П. документ — погасити документа.

* Поглотитель — вбирник, -ка.
* Поглощать, поглотить — уві-брати, вбирати, втягати, втягти, поглинати, поглинути.

* Поглощающий — вбирний; П. колодезь — колодезь вбирний.

* Погнутость — погнутість, -тости; П. ствола — погнутість цівки.

* Погода — погода, -ди; П. мокрая — моква, -ві; сыlotá, -ті; П. ненастная — негода, -ди; П. хорошая — годіва.

* Погонный — подовжний.

Погоня — погна, -ні.

* Пограничный — прикордонний.

* Пограничный — прикордонний; П. стража — прикордонна охорона.

* Погреб, погребон — льох, -ху; П. пороховой — пороховий льох, порохівня, -ві.

Погребение — похорон, -ну.

* Погрешность — похабка, -ки.

* Погрузна — вантаження.

* Погруженный — вантажний.

* Под — під, попід; „П. ноги“ — „під ноги“; П. едачей — до здачі.

* Под — (*течной*) чернь, -ня.

* Подаватель — подавач, -ча.

* Подавать, подать — подавати, подати; П. пример — подавати приклада.

* Подавление — придушєня.

* Подавлять, подавить — придушувати, придушити; П. огнем — перематати, перемогти вогнем.

* Подающий — подавальний; П. механизм — подавальний меха-

нізм; П. рычаг — подавальний валил.

* Подбой — (*в потнике*) підбиька, -ки.

* Подбородный — підборідний; П. ремень — підборідник.

Подбородок — підборіддя.

* Подбрюшник — підчеревник, -ка.

Подведомственный — піддєл-лий.

* Подвергаться, подвергнуться — підпадати, підпасти (під що), зазнавати, визнаати (чого); підлягати, підлягти (чому).

* Подвес — підвізка, -ки; підчіплювання.

* Подвеска — підвізка, підчіплювання.

* Подвесной — підчпний; П. сиденье — підчпний сидєць.

* Подвигать, подвинуть — посувати, посунути.

* Подвижной — рухомий, рухливий; П. затор — рухомий замб; П. игра — рухлива гра; П. лагерь — рухомий табір; П. мосток — рухомий місток; П. муфта — рухома муфта; П. охранение — рухома охорона; П. поршень — рухомий тлолек; П. состав — ваговий склад; П. стойка — рухомий стійк; П. трубка — рухома трібка; П. щит — рухомий щит.

* Подвижность — рухомість, -мости, рухливість, -ности.

* Подвода — підвода, -ди.

* Подводный — підводний; П. камень — підводний камінь, клі-левь; П. лодка — підводний чо-

вен; П. мина — підводна мина; П. фугас — підводна фугаса.

* Подвоз — довіз, -возу.

* „Подвысь“ — „підвись“.

* Подвязка — підв'язування, підв'язка.

* Подвязь (*арт.*) — підв'язь, -зи.

* Подгонка (*частей*) — припасовування, припасування.

* Подгонять, подогнать — припасовувати, припасувати; (*лошадь*) підгонити, підганяти, підганяти.

Подготовительный — підготовчий.

* Подготовна — готування, підготова, підготовлення; П. артиллерийская — артилерійська підготова; П. допризывная — підготова допризова; П. тактическая — тактична підготова.

* Подгрудный — підгрудний; П. ремень — підгрудний ремінь.

* Подгубник — підгубник.

* Подгубный — підгубний.

Поддержание — підтримання.

* Поддерживать, поддерживать — підтримувати, підтримати.

* Поддержка — (*часть*) підмбга, -ги; підтримка, -ки.

* Поддоса — шддєння, -ня; П. жестяной — бляшанє піддєння.

* Поддувало — піддувало, -ли.

* Поддужно — притаск, -ку; притаскання.

* Поджимной — притаскний; П. болт — притаскний прогінч.

* Подземный — підземний; П. галерея — підземна галєрія.

* **Подкладна** — підкладовий, -дня, підкладання.
 * **Подклинивать** — підклинювати.
 * **Подкова** — підкова, -ви.
 * **Подковный гвоздь** — ухвал, -лі.
 * **Подковывать, подковать** — підковувати, підкувати.
 * **Подколение** — підкоління, -ка.
 * **Подкоп** — підкоп, -копу.
 * **Поднос** — косяк, -ка.
 * **Подкрепление** — підмога, -ги.
 * **Подкреплять, подкрепить** — підсилювати, підсилити, підкріпляти, підкріпити.
 * **Подкрепляющий** — підсилювач;
 П. плашка — підсилювальна плашка.
 * **Подлинность** — справність, -ности.
 * **Подлоботник** — підліботник, -ка.
 * **Подметка** — підметок, -тка.
 * **Подмости** — підмостка, -ки.
 * **Поднимание** — підіймання, підіймання.
 * **Поднимать, поднять** — підіймати, підійняти, піднімати, піднести.
 * **Подножка** — ступітка, -ки.
 * **Подножный** — підножний; П. решетка — підножний ґратник; П. корм — підно, -ші.
 * **Подноска** — підношувачка; П. патроне — підношувачка набіів.
 * **Подносчик** — підносець, -ця;
 П. патроне — підносець набіів.
 * **Поднятие** — підіймання, підіймання.
 * **Поднятая карта** — позначена карта.

Подозревать — підозрівати.
 * **Подошва** — (*горы*) підпілля, -жля, низ, -зу; підшва, -ви.
 * **Подпалывать, подползти** — підпалити, підповзти, підлазити, підлазити.
 * **Подперсие** — підпруги, -ка.
 * **Подпилек** — теруг, -га.
 * **Подписка** — передплата, -ти, підписка, -ки.
 * **Подпись** — підпис, -су.
 * **Подпора, подпорка** — підпора, -ри, підпірка, -ки.
 * **Подпочва** — підгрунтя.
 * **Подпруга** (*збруя*) — попруга, -ги.
 * **Подпружить** — підтягти попругу.
 * **Подпружка** — підпруження.
 * **Подпятник** — підп'ятник, -ка.
 * **Подражательный** — наслідковий; П. окраска — наслідкове фарбування.
 * **Подразделение** — підрозділ, -лу.
 * **Подробиность** — подробиця, -ці; деталь, -ли; докладність, -ности.
 * **Подробный** — детальний, докладний.
 * **Подручный** — підручний; П. материал — підручний матеріал; П. переднего улова — підручний передньої пари.
 * **Подрыв** — підкіп, -копу; висад, -ду.
 * **Подрывание** — підкопування, підкиривання; висаджування в повітря.
 * **Подрывник** — висадник, -ка.
 * **Подрывной** — висадний, вибу-

ховий; П. команда — висадна команда; П-ие средства — вибухові засоби; П. шашка — висадна шашка.
Подсаживание — підсаджування.
 * **Подседельная** (лошадь) — підсідельний (кінь).
 * **Подследственный** — підслідний.
Подслушивание — підслухування.
 * **Подставка** — підставка, -ки.
 * **Подстановка** — підпірка, -ки; Подстановка заднего хода — підпірка заднього ходу.
 * **Подстилка** — підстилка, -ки; підстилювання.
 * **Подстилочный** — на підстилку;
 П. солома — солома на підстилку.
 * **Подстрелина** — в'язина, -пи, в'язок, -зкі.
 * **Подступ** — підступ, -пу; П. к позиции — підступ до позиції;
 П. скрытый — потайний підступ.
Подсудный — підсудний.
 * **Подсумок** — набійниця, -ці.
Подтверждать, подтвердить — підтверджувати, підтвердити, стверджувати, ствердити.
 * **Подтрачивать, подтрочить** — підтягати, підтягти попругу.
 * **Подтягивание** — підтягивання.
 * **Подтягивать, подтянуть** — підтягати, підтягти.
 * **Подушка** — подушка, -ки.
Подушечная наволочка — подушечка на подушку.
 * **Подхват** — підхоп, -ши, підхоплювання; П. для нижнего

щита — підхоп для нижнього щита.
 * **Подхвостье** — підхвістя, -стя.
 * **Подход** — підхід, -ходу.
 * **Подходит, подойти** — підходити, підійти.
 * **Подчасом** — підстилюваний.
 * **Подчинение** — підлеглість, -лости, підлягання; П. прямое — пряма відлеглість, -лости.
 * **Подчиненность** — підлеглість, -лости; П. техническая — технічна підлеглість.
 * **Подчиненный** — підлеглий.
 * **Подчинять, подчинить** — підпорядковувати, підпорядкувати.
 * **Подчиняться** — підлягати, підлягти.
 * **Подшипник** — вальшниця, -ні.
 * **Подъезд** — під'їзд, -ду, під'їздання.
 * **Подъездной путь** — підійзний шлях, підвійний колія.
 * **Под'ем** — підійом, -тка; підіймання, підіймання (духу); підійняти; П. карт — позначення мапи; П. скленкой — підійняття думкою.
 * **Под'емный** — підіймальний; звидний; П. вес — підіймальна вага; П. внат — підіймальний гвинт; П. дельги — подорожній гробі, подорожжє; П. дуга — підіймальна дуга; П. механизм — підіймальний механізм; П. мост — звидний міст; П. рычаг — підіймальний важіль; П. сила — підіймальна сила.
 * **Поезд** — поїзд, -ду; П. броневой — панцерний поїзд; П. военно-

санитарний — військово-санітарний підр.

* Поездной — поїздовий.

* Пожар — пожежа, -ж.

* Пожарный — пожежний; пожежник, -ка; П. депо — пожежка; П. команда — пожежна команда.

Позади — позаду, ззаду.

* Позаимствование — запозичення.

Позволять, позволить — дозволити, дозволити.

Поздороваться — поздоровкатися, привітатися.

Поздравлять, поздравить — поздоровляти, поздоровити.

* Позиционный — позиційний; П. война — позиційна війна.

* Позиция — позиція, -ції; П. боевая — бойова позиція; П. войсковая — військова позиція; П. закрытая — закрита позиція; П. запасная — запасна позиція; П. колыцевая — кільцева позиція; П. ложная — фальшива позиція; П. огневая — вогнева позиція; П. открытая — відкрита позиція; П. отсечная — відрубна позиція; П. полевая — польова позиція; П. полузакрытая — напівзакрита позиція; П. передовая — передової позиція; П. стратегическая — стратегічна позиція; П. стрелковая — стрілецька позиція; П. тыловая — тилова позиція; укріплення позицій — укріплення позицій; усиление П. — зміцнення позицій.

Поименованный — названий, поименований.

* Поиск — шукання, розшук, -ку; П. разведчиков — розшук розвідки.

* Показ — показ, -зу, показування.

* Показной — показний; П. учение — показне навчання.

* Показчик — показник, -ка.

* Показывать, показать — показувати, показати; П. укол — показати укола.

* Покатость — спадистість, -тості.

* Поклана — кланка, -жі.

* Покой приемный — амбулаторія, -рії.

* Покров — покрив, -ву, вкриття; П. растительный — рослинне вкриття; П. снеговой — снігове вкриття.

* Покрывало — покривало, -ла.

* Покрывать, покрыть — вкривати, вкрити, покривати, покрити.

* Покрытие — покриття.

* Покрытый — вкритий, покритий; П. бойница — вкрита бойниця.

* Покрышка — покривка, -ки.

Понушение — сирба, -би; зимах, -ху.

„Пол-шага“ — „Пів крока“.

* Пола (палатки) — пола, -лі.

* Полагать, положить — класти, покласти, вважати; П. на диво — уважати, що з'явився.

Полдень — південь, -дня.

* Поле — поле, -ля; П. боя — бойниця, поле бою; П. видпо-

сти — поле видпости; П. зрения — поле зору; П. карты — береги мапи; П. мшцов — місце поле; П. невидности — поле невидности; П. нареза — поле нарізу; П. сражения — бойниця; П. (фон) — тло, тла.

Польевой — польовий; П. артиллерия — польова артилерія; П. госпиталь — польовий шпиталь; П. караул — польова сторожа; П. книжка — польова книжка; П. назначенне — польове призначення; П. позиция — польова позиція; П. служба — польова служба; П. сумка — польова ташка; П. телефон — польовий телефон; П. устан — польовий статут; П. фортификационная постройка — польова фортифікаційна будівля; П. хлебопекарня — польова пекарня; П. циркуль — польовий циркуль.

* Полезный — корисний; П. груз — корисний вантаж; П. действие — корисний чин.

Полено — поліно, -на.

* Полет — літ (льоту); П. пули — літ кулі.

* Ползать, ползти — повзати, плазувати.

Ползком — поповзом.

* Ползун — ковзун, -ні.

* Ползучий — плазовитий; П. мина — повзуча мина.

* Полигон — полігон, -ну.

Полированный — полірований.

* Полислат — многоблк, -ка.

Политаппарат — політапарат, -ту.

Политбой — політбій, -бою.

Политграмота — політграмота, -ти.

Политдиректива — політдиректива, -ви.

Политзанятие — політнавчання.

Политико-моральный — політично-моральний.

Политико-просветительный — політично-освітній.

Политико-экономический — політично-економічний.

Политиспенция — політиспенція, -ції.

Политический — політичний; П. аппарат — політичний апарат; П. воспитание — політичне виховання; П. руководитель — політичний керівник; П. состав — політичний склад.

Политобзор — політобгляд, -ду.

Политобслуживание — політобслуговування.

Политобстановка — політобстановка.

Политотдел — політвідділ, -лу.

Политпросветительство — політосвітствителство, -ні.

Политпросветрбота — політосвітробота, -ти.

Политпросветсостав — політосвітсклад, -ду.

Политработник — політробітник, -ка.

Политрун — політкерівник, -ка.

Политрулетка — політрулетка, -кп.

Политсводна — політвідд, -звіду.

Політсекретарнат — політсекретарійт, -ту.

Політсостав — політсклад, -ду.
Політуправление — політуправління.

***Политтура** — політура, -ри.

Политфант — політфант, -ту.

Политчас — політгодича, -ви.

Политчасть — політчастина, -ни.

***Полк** — полк, -ку; П. автототоциклетный — автототоциклетний полк; П. артиллерийский — гарматний полк; П. железнодорожный — залізничний полк; П. свзла — полк зв'язку.

***Полка** — поліція, -ці.

Полкбюро — полкбюро, -ра.

***Полковой** — полковий; П. артиллерия — полкова артилерія; П. дежурная часть — полкова вартова частина; П. канцелярия — полковна канцелярія.

***Полнота** — повність, -ности; П. плана — повність плану.

***Полный** — повний, цілковитий; П. вес — півва вага; П. длина — півва довжина; П. профиль — повний профіль; П. разборка — цілковитий розбір; П. шаг — повний крок.

***Полоборот** — шіверт, -ту; „П-та направо (налево)“ — „Шіверту праворуч (ліворуч)“

Полдвинить — половіжити.

***Пологий** — пологістий, пологі; П. впраж — пологістий впраж.

***Положение** — стан, -ну, становище, -ща, положення; П. военное — військовий стан; П. заднее — заднє положення; П. имущество — матеріальний стан; П. исключительное — виключний стан; П. исходное — вихіднє положення; П. лежа — положення навілязачки; П. обычное — звичайний стан; всячійше становище; П. осадное — стан облоги; П. особое — особливий стан; отвесное П. прибора — сторчове положення приладу; П. относительно цели — положення до цілі; П. поперечное — поперічне положення; П. продольное — подовжнє положення; П. с колена — положення з коліна; П. сидя — положення навісідчачки; П. среднее — середнє положення; П. стоя — положення навістоячці.
Положительный — позитивний.

***Полоз** — полоз, -за; **полозон** — полозж, -зж; П. направляющий — напрянний полоз.

***Полом** — полім, -лму.

***Полоса** — смуга, -ги; П. главного сопротивления — смуга головнго опору; П. заградительная — заслопна смуга; П. наблюдения — смуга стеження; П. оборонительная — оборонча смуга; П. огня — смуга вогню; П. охранения — смуга охорони; П. резервов — смуга резервів; П. сердцевинная — осередкова смуга; П. сопротивления — смуга опору; П. укрепленная — укріплена смуга.

***Полость** — порожнина, -ви.

***Полотнище** — полотнище, -ща.

***Полотно** — полотно, -на; П. дорожи — тор, -ру; П. ж. д. — залізничній тор; П. важдачное — шмергелєве полотно.

***Полувал** — піввал, -лу.

***Полуверстка** — півверстівка, -ки.

***Полувыпад** — піввипад, -ду.

***Полуда** — полуда, -дп.

***Полуденная линия** — південна лінія.

***Полудить** — поцінувати, полудити.

***Полузакрытый** — напівзакритий; П. позиция — напівзакрита позиція.

***Полуинструментальный** — напівструментальний.

***Полукольцо** — півкільце, -ці.

***Полукапони** — півкапоні, -ра.

***Полуклетка** — півквітка, -ки.

***Полукруглый** — півкруглий.

***Полукруговой** — півколовий; П. защита — півколова оборона.

***Полулимб** — півлімба, -ба.

***Полуобратная засечка** — напівзворотний зачерк. [-ходу.

***Полупереход** — півперехід, -днел.

***Полуприседание** — півприсідання.

***Полустаначники с светящим составом** — півшкіляки з світловим складом.

***Полустанок** — полустійок, -шка.

Получать, получить — одержувати, одержати, отримувати, отримати.

Получка — одержання.

***Полушубон** — кожух, -ха.

***Пелый** — порожнійвий.

Пользоваться — користуватися, користатися.

***Полюс** — полюс, -са, бігун, -на.
***Полярный** — полярний; П. координаты — полярні координати; П. звезда — бігунова зоря.

***Пометка** — відзначка, -чки.

***Помещать, -ся, поместить, -ся** — містити, -ся; уміщати, -ся, умістити, -ся.

***Помещение** — приміщення; П. жилое — житло, -лі; П. караульное — приміщення сторожі; П. нежилое — нежиле приміщення; П. спальное — спальня.

Помогать, помочь — допомагати, допомогти; пособляти, пособити.

***Помойная яма** — помійна яма.

***Помост** — поміст, помісту.

***Помощник** — помічник, -ка; П. дежурного — помічник вартового; П. караульного начальника — помічник начальника сторожі; П. командира взвода — помічник командіра чоти; П. командира полка по хозяйственной части — помічник командіра полку в справах господарних; П. лекарский — лікарський помічник; П. наводчика пулемета — помічник навіщачка кулемету; П. начальника штаба — помічник начальника штабу.

Помощь — поміч (помічи).

Помпа — помпа, -шп.

***Помятость** — помятість, -тасті.

***Понижение** — спад, -ду, пониження, зпийження; П. горизонта — зпийження поєму.

Понимать, понять — розуміти, зрозуміти, тямити, утїмити.

***Понтон** — понто́н, -ва.

***Понтонер** — понто́нер, -ра.

Понтонный — понто́нний; П. батальон — понто́нний батальйо́н; П. мост — понто́нний міст; П. часть — понто́нна части́на.

Понукание — погали́ння.

***Поощрение** — заохочування; види П. — форми заохочування.

***Поощрять, поощрить** — заохочувати, заохотити.

***Попадание** — влуча́ння, влуче́ння; П. вероятность — імові́рність влуче́ння, влуча́ння; П. прямое — прсто́е влуче́ння.

***Попадать, попасть** — влуча́ти, влучи́ти, потра́пляти, потра́пити.

Поперек — у́пбіперек.

***Поперечина** — поперéчка, -ки; П. внутренняя — поперéчка сере́дбо́на; П. шарнирная — поперéчка суставна́.

***Поперечник** — поперéчник, -ка.

***Поперечный** — поперéчний; П. винт — поперéчний гві́нт; П. жабстак — поперéчне мі́рїлїто; П. нагрузка — поперéчна ва́нта́га; П. паз — поперéчна па́ра; П. перегородка — поперéчна пере́ділка; П. нила — поперéчна пі́лка; П. подложке — поперéчна подложе́ння; П. ремешь — поперéчний ре́мїнь; П. сваяль — поперéчний пов'язь;

П. уровень — поперéчна позéмі́лїця.

***Поплавок** — поплаве́ць, -вці́.

***Пополнение** — доповне́ння, поповнення; П. карт — доповне́ння ма́п; П. огневприпасов — поповне́ння вогнеприпа́сів.

***Пополнять, пополнить** — поповни́ти, поповни́ти.

***Попона** — попо́на, -ни.

***Поправка** — по́правка, -ки, упрáвлення.

***Поправлять, поправить** — попра́вляти, попра́вити, ла́годити, пола́годити.

***Попутный (ветер)** — ходови́й (ві́тер).

Порабощение — пригво́бле́ння, понево́лення.

***Поражаемый** — ура́зний; П. пространство — ура́зний прóстір.

***Поражать, поразить** — (в)уража́ти, (в)ура́зити.

***Поражение** — порáзка, -ки, уража́ння, влуче́ння; глубина Пора́ження — глиби́на уража́ння; масовое П. (*газими*) — масове уража́ння; П. мшени — влуче́ння м'єту́; П. противника — порáзка вóрога.

***Пораженный** — уража́ний.

***Порайонный** — порайо́нний.

***Пористый** — порувáтий.

***Порог** — порі́г, -ро́га.

***Порода** — поро́да, -ди.

***Порок** — ва́да, -ди.

***Порох** — поро́х, -ху; П. безды́мный — безды́мний поро́х; П. ви́птовочный — гві́нтіва́ний по́-

ро́х; П. ды́мный — ды́мний поро́х; П. лепточ́ный — стрі́чковий поро́х; П. пірокси́дний — пірокси́довий поро́х; состав П. — склад поро́ху.

***Пороховой** — порохови́й; П. мєгазы — порохові́ газї; П. заряд — порохови́й заряд; П. камера — порохова́ камера; П. лента — порохова́ стрі́чка; П. лєшка — порохови́й ко́рїж; П. мько́ть — порохови́й м'я́кш; П. петарда — порохова́ петарда; П. погре́б — порохови́й л'єх; П. состав — порохови́й склад.

***Порошкообразный** — порошкувáтий; П. мелі́нг — порошкувáтий мелі́нг.

***Порошок** — поро́шок, -шка; П. угольви́й — вугі́льний поро́шок.

***Порт** — порт, -ту.

Портить, испортить — по́ва́ти, псї́сува́ти, півсичити, зпівсичити.

***Портовой** — порто́вий.

***Португез** — поре́вїсь, -вїсь.

***Портанка** — опу́ча, -чі́.

Поручать, поручить — дору́чати, дору́чити.

Поручение — дору́чення.

***Поручень** — поруччя, -чи.

***Порционный** — па́йковий.

Порция — пї́йка, -ки.

***Порча** — псува́ння.

***Поршень** — то́лок, -ка.

***Поршневой** — то́локовий; П. затвор — то́локовий замк.

***Порыв (ветра)** — по́дмух, -ху.

***Порывистый** — рвачи́й; П. ветер — вавáльний ві́тер.

***Порядковый** — порядко́вий.

***Поря́док** — порі́док, -дку; П. боевой — бойови́й порі́док; П. внутре́нный — внутрі́шній порі́док; П. во́ншкїй — вїськовий порі́док; П. в'ючїй — в'ючїний порі́док; П. дисциплїнарний — дисциплїнарний порі́док; П. для бою — порі́док для бою; П. для дви́ження — порі́док для ру́ху; П. комбінований — комбінований порі́док; П. наружний — зовні́шній порі́док; П. о́бщїй — загáльний порі́док; П. пенїй — пенїйний порі́док; П. содер́жанья арестовани́х в мєстах за́ключе́ння — порі́док утрї́мання заарештовани́х в мїсцях ув'язне́ння.

***Посадка** — сїда́ння, саджа́ння, поса́дка, -ки.

***Посадочное Т.** — сїда́льне Т.

Посев — за́сів, -ву,

Посетитель — відвїдувач, -ча.

Посещение — відвїдування, відвїдання.

Посильный — можлївий.

***Посланец** — пїслане́ць, -щї́.

***Последовательный, -но** — послїдовни́й, -во.

***Последствие** — пїслїдок, -дка.

***Послужной список** — службо́вий спі́сок.

***Пособие** — підмо́га, -ги, допо́мога, -гї; прила́дка; П. дене́жное — грошова́ допо́мога; П. наглядное — на́очно прила́дка.

***Поспешный** — поспїшний; П.

укрепление, (усиление) — усиление
оснащение укрепления (зміцнення).

***Посредник** — посередник, -ка.
***Посредством** — через; П. хитрости — хитроцями.

***Пост** — стійка, -ки; П. внутренний — внутрішня стійка; П. временный — тимчасова стійка; П. караульный — сторожова стійка; П. наружный — надвірна стійка; П. ночной — нічна стійка; П. одиночный — поодиноча стійка; П. парный — парна стійка; П. постоянный — постійна стійка; П. промежуточный — проміжна стійка; П. сторожевой — охоронна стійка; табель П-ам — табель стійок.

***Постановка** — ставлення, постава; П. часовых — ставлення стійковим.

Постановление — ухвала, -ли, постава, -вл.

***Постель** — постіль, -тели.

***Постельный** — постільний; П. принадлежности — постільне приладдя.

***Постепенно** — поступово.

***Постепенность** — поступовість, -ности, ступіньовість, -вости.

***Постовая** — стійківий.

***Постовая будка (гриб)** — стійківка будка (гриб); П. ведомость — стійківка відомість, -мости; П. одежда — стійківий одяг; П. вещи — стійківі речі.

***Постой** — постій, -стою.

***Постоянный** — постійний, стабільний; П. крутизна нарезок — ста-

ла кривість нарізів; П. пост — постійна стійка; П. прицел — стабільний мірник; П. соединенно — постійна, стада з'юка; П. установка — постійна устава.

***Построение** — ладівня.

***Построиться** — виладватися.

***Постройка** — будівля, -лі, будівляння; П. жилая — житлова будівля; П. ложная — фальшива будівля; П. надворная — надвірна будівля; П. необоронительная — необоронна будівля.

***Постромна** — посторонок, -нка; П. к грудной шее — посторонок до грудної шлєї; П. ремешная — ремішній посторонок; П. -ки уносные — посторонок передньої пари.

***Постромочный** — постороноківий.

***Поступательный** — поступий.

Поступок — (у)вціпок, -лку.

Посуда — посуд, -ду.

Посылать, послать — посилати, послати.

***Посыльный** — посланець, -пий; П. собака — посланець-собака.

Посыпать, насыпать — посипати, насипати.

***Потаенный** — потайний.

***Потеря** — втрата, -ти.

***Потник** — пітійк, -кі.

***Потниковый** — пітійківий; П. крышка — покриття пітійківка.

Потребность — потреба, -би.

***Поучительный** — поучий.

***Поход** — похід, -ходу.

***Походный** — похідний; П. дви-

женце — похідний рух; П.-но-боявая жизнь — похідно-бойове життя; П. захват — похідний захіт; П. колопна — похідна колпа; П. кухня — похідна кухня; П. ось — похідна вісь; П. охранение — похідний охорона; П. палатка — похідний намет; П. форма — похідна форма; П. шаг — похідний крок.

***Почва** — ґрунт, -ту.

***Почвенный** — ґрунтовий.

Почеть — пошана, -ни, повага, -ги; П.-ти воинские — військвова пошана.

Почетный — почесний; П. красноармеец — почесний червоноармієць.

***Почин** — почин, -ну.

***Починка** — полігодження, полігода.

***Починочный** — полігодній.

***Починочный материал** — полігодній матеріял.

***Почта** — пошта, -ти; П. военная — військвова пошта; П. военпоголубонная — військово-голубина пошта; П. летучая — летуча пошта.

***Почтовый** — поштовий; П. контора — поштова контора; П. станция — поштова станція, -ція.

***Появляться, появиться** — з'являтися, з'явитися.

***Появляющаяся** — що з'являється; П. мишень — мета, що з'являється.

Пояс, **поясок** — пояс, -су, поясек, -скі; Поясок ведущий — напрямчий поясек; П. кольцевой — кільцевий поясек.

***Поясной** — поясний; П. мишень — поясній метя; П. ремень — поясний ремінь, підсок; П. цель — поясній піл.

Правдивость — правдивість, -вости; П. материала — правдивість матеріялу.

„**Праве 0—00'** — „, **Правіше 0—00'**

***Правило** — правило, -ли; П. стрельбы — правило стріляння.

***Правило** — правило, -ла; П. с железной лопатой — правило із залізною лопатою.

***Правильный** — правильний.

***Правильный** — правильник, -ки.

Правительство — уряд, -ду.

Право — право, -ва; П. дисциплинарное — дисциплінарне право.

Правомочие — правомочність, -ности.

Правомочный — правомочний.

***Правофланговый** — правофланковий.

***Правый** — правий; П. конечная часть — права кінцева частина; П. (левое) плечо вперед — праве (ліве) плече вперед; П. флаж — правий флаж.

Праздник — свято, -та.

***Практический** — практичний; П. стрельба — практичне стріляння.

***Прачешная** — прачешна, -ні.

Превышение — перебудівля.

***Превосходство** — перевага.

***Превышение** — перевищення; П. линии огня — перевищення

ліній вогню; П. точки — перевідчення точок.

*Преграда — перегорода, -ди; перебіва, -ни; П. огувал — вогпева перебіва.

*Преграждение — (действ.) перегорджування.

*Предавать, предать (суду) віддавати, віддати; (противнику) зраджувати, зрадити.

*Предварительный — упередній; П. команда — упередня команда; П. расчет — упередній розрахунок.

Предварять, предупредить — попереджати, попередити.

Предвидение — передбачення, (действ.) передбачива.

Предвидеть — передбачати, передбачити.

*Предел — границя, -ці; П. велики (большой, малый) — (велика, малі) границя міжкив; П. возможной точности масштаба — границя можливої точності мірила; П. упругости ствола — границя пружності штика.

*Предельный — граничний; П. точность — гранична точність.

*Предмет — річ (речі); предмет, -та; П. военого обиходу — військовий річ; П. жесткий — місцевий предмет; П. ориентировочный — орієнтаційний предмет; П.ты ценные — цінні річі.

*Предмостный — передмостбвий; П. новация — передмостбвна новация.

Предназначать, предназна-

чить — призначати, призначити наперёд.

*Преднамеренный — навмісний; П. бой — навмісний бій.

*Предосторожный — обережність, -юсть, пересторбга, -ги; жери П-сти — заходи обережності, запобіжні заходи.

*Предотвращать, предотвратить — запобігати, запобігти; (од)відвертати, (од)відвернути.

*Предохранитель — запобіжник, -ки.

*Предохранительный — запобіжний; П. взвод — запобіжний звід; П. кружок — запобіжний кружок; П. механизм — запобіжний механізм; П. планка — запобіжна планка; П. пружина — запобіжна пружина; П. разрезное кольцо — запобіжне розривне кільце; П. чека — запобіжний загвіздок; П. щитик — запобіжний щитик.

*Предписание — припис, -су.

*Предписывать, предписать — приписувати, приписати; наказувати, вказати.

Предположение — припущення, здогад, -ду.

Предпочтение — перевага, -ги.

Предпочтительный — переважний, кращий.

*Предпринимать, предпринять — заходжуватися, заходжати; братися, взятися до чого; П. наступление — розпочинати наступ.

Председатель — голова, -ви; П. ВУЦВК — Голова ВУЦВК.

Представитель — представник, -ка; полномочный П. округа — повноважний представник округи.

*Представление — з'явлення, подання, надсилання; П. по команде — з'явлення за командою; П. ходатайства — подання клопотання; П. сведений — подання відомств.

*Представлять, представить — подавати, подати, надсилати, надіслати.

*Представляться, представиться — з'являтися, з'явитися.

Предстоящий — майбутній.

*Предупредить, предупредить — попереджати, попередити, запобігати, запобігти; упереджати, упередити.

*Предупреждающий — упередній; П. удар — упередній удар.

*Предупреждение — попередження, запобігання; П. от О.В. — запобігання О.Р.

Предшествующий — попередній.

*Преждевременный — передчасний; П. разрыв — передчасний розрив.

Президиум — президія, -ді.

Презрение — призирство, -ства, зневага, -ги.

*Преимущество — перевага, -ги.

*Преграждать, -ся, преграждать, -ся — припиняти, -ся, припиняти, -ся; „Прекратить огонь“ — „Припиняти вогню“.

*Преграждение — припинення; П. огня — припинення вогню.

*Преобладание — перевага, -ги

*Преодоление — перемігання.

*Преодолевать, преодолеть — перемігати, перемогти.

*Преодолевающая работа мышц — перемігання робота м'язів.

*Препятствие — перешкода, -ни; перешкода, -ди; П. искусственное — штучна перешкода; П. переносное — переносна перешкода.

*Препятствовать, воспрепятствовать — перешкоджати, перешкодити.

*Прерыватель — переривач, -ча; П. тока (зуммер) — переривач струму (пищик).

*Прерывать, прервать — переривати, перервати.

*Прерывистый — переривчастий.

*Прерывчатость — переривчастість, -тості.

*Преследование — переслідування.

*Преследовать — переслідувати.

*Пресс — гніт, -ту; П. рычажный — важільний гніт.

*Прессованный — гнічений; П. сено — гнічене сіно.

Преступник — злочинець, -иця.

Преступный — злочинний.

*Прибавлять, прибавить — додавати, додати, збільшувати, збільшити; „Прибавь, прижми“ — „Збільш, прижми“.

*Приближать, -ся, приблизить, -ся — наближати, -ся, наближити, -ся.

* **Приближение** — набліження; **П.** к цели — набліження до цілі; пристрелка **Приближением** — пристрільвання набліженням.

* **Приближенный** — набліжений; **П.** точность — набліжена точністю.
* **Прибор** — прилад, -ду; **П.** для набивки патронных лент — прилад шаповити набійні стрічки; **П.** осветительный — освітлювальний прилад; **П.** пробный — пробний прилад; **П.** электро-измерительный — електро-вимірний прилад.

Прибывать, прибыть — прибувати, прибути.

Прибывающий — що прибуває.
Прибыль (*побой и лошадей*) — прибуток, -тку.

Прибытие — прибуття.

* **Привал** — постоянка, -ки; причал, -ду; **П.** большой — велика постоянка; **П.** малый — коротка постоянка.

* **Приварок** — приварок, -рку.

* **Приварочный** — приварковий; **П.** довольствие — приваркове постачання.

* **Привертывать, повернуть** — прикручувати, прикрутити.

* **Приветствие** — привітання.

* **Привешивать, повесить** — прицілювати, прицілити.

Прививка — щіплення.

Привинчивать, привинтить — привинчувати, привинтити.

Привлекать, привлечь — притягати, притягти, залучати, залучити; **П.** к ответственно-

сти — притягти до відповідальності.

* **Привод** — передача, -чі, трамсіа, -сі; (*жоня*) привідення; **П.** пожарной — пожежна передача, трамсіа; **П.** дальний — ступенчатая передача; **П.** ручной — ручна передача.

Приводить, привести — приводити, привести, (*привер*) наводити, навести.

* **Приводной** — приводний; **П.** валки — приводний валець.

Привычка — звичка, -ки, навичка, -ки.

* **Привязной** — прив'язний; **П.** аэростат — прив'язний аеростат.

* **Привязывать, привязать** — прив'язувати, прив'язати.

* **Привязь** — прив'язь, -зи, привієц, -піву.

Пригавать, -ся, пригнать, -ся — пригавати, -ся, пригнути, -ся.

Приглашение — запрошення.

* **Пригнанный** — припасований.

* **Пригонка** (*одежды*) добір, -бору; (*оружия, снаряжения*) — припасовування, припасування.

* **Привозить, привозить** — припасовувати, припасувати, добирати, добирати; **П.** сварящее — припасовувати лаштук; **П.** одежду — добирати одяг.

* **Пригорок** — нагірок, -гірка.

Приготовлять, приготовить — готувати, приготувати, лагодити, наладити.

* **Придавать, придавать** — додавати, додати; падавати, надати.

* **Придерживать, придерживать** — притримувати, притримати; **П.** -ся — дотримуватися.

* **Придорожный** — придорожній.

* **Прием** — хват, -ту; спосіб, -соби; приймання; **П.** амбулаторьчб — амбулаторне приймання; **П.** маскировочный — маскувальний спосіб; **П.** ружейный — хват рушійчий.

* **Приемник** — приймач, -чі.

* **Приемный** — приймальний; **П.** механизм — приймальний механізм; **П.** покой — амбулаторія; **П.** станция — приймальна станція.

* **Приемщик** — приймальник, -ка. **Прижим** — притиск, -ку.

Прижимать, прижать — притискувати, притиснути.

* **Прижимной** — притисний; **П.** винтик — притисковий гвинтик.

* **Призма** — призма, -ми; **П.** отражатель — призма відбивач.

* **Призматический** — призматичний; **П.** бинокль — призматичний бінокль; **П.** стекло — призматичне скло.

Признавать, признать — визнавати, визнаати (за що, кого).

* **Призан** — озвіка, -ки.

Призыв — призов, -ву; заклик, -ку.

* **Призывной** — призовий; **П.** возраст — призовий вік.

* **Приказ** — наказ, -зу; **П.** по 00 полку — наказ 00 полкові; **П.** по части — наказ частині; по **П.** -зу — за наказом.

* **Приказание** — наказ, -ду.

* **Приказист** — наказник, -ка.

* **Приказывать, приказать** — наказувати, наказати.

* **Приклад** — приклад, -ду.

* **Прикладной** — прикладний.

* **Прикладной** — прикладний; **П.** упражнение — прикладна вправа. **П.** фехтование — прикладне фехтування.

Прикладывать, приложить — прикладати, прикласти.

* **Прилепанный** приштобований.

* **Прилош** — приліл, -кола.

* **Прикомандированный** — приставлений.

* **Прикомандировывать, прикомандировать** — приставлювати, пристановити.

* **Прикосновение** — дотик, -ку.

* **Прикрелать, прикрелить** — прикріювати, прикріпити.

* **Приреленный** — прикріплений.

* **Прикрывать, прикрыть** — прикривати, прикріти.

* **Прикрывающий** — прикривий, захисний; **П.** часть — захисна частина.

* **Прикрытие** — захист, -ту, прикривання, прикріття; **П.** щитовое — щитове прикріття.

Прикусна (*у лошади*) — прикуська, -ски.

Прилегать, прилечь — прилягати, прилягти.

* **Прилежащий** — приляскний.

* **Прилив** — прилив, -вка; прилив, -ву; **П.** для пружины под-

жигов — приливко для дружины притискив; П. крови — приливи кровя; П. с узором — приливко з узором.

Приложение — додток, -тку; прикладання.

***Применение** — вживання, застосування, пристосування; П. к местности — пристосування до місцевости.

***Применительно** — відповідно до, пристосовуючись до.

***Применять**, -ся, применити, -ся — вживати, вжити, застосувати, застосувати; пристосувати, пристосувати, -ся, пристосувати, -ся.

Пример — приклад, -ду; П. личный — особистий приклад; подавать П. — бути за приклад.

Примерный — зразковий, ваірцевий.

***Примесь** — домішка, -ки.

***Приметка** — прикмета, -ти, ознака, -ки.

***Примечание** — примітка, -ки.

***Примкнутый штык** — настроблений багнет.

***Примычать, примыкнуть** — прилучитися, прилучитися, прилягати, прилягти; „Примкнуць штыки“ — „Настроїти багнети“.

***Принадлежность** — приладдя; приналежність, -лості; П. казарменная — казарний приладдя; П. караульная — майб сторожі.

***Принимание** — приймання.

***Принимать, принять** — приймати, прийняти, уважати; П. ют скорость — приймають швидкість.

***Принимающий парад** — що приймає парад.

Принуждать, принудить — примушувати, примусити, облувати, присилувати.

Принуждение — примус, -су, силування.

Принципальный, -но — принципний, -во.

***Приостанавливать, приостановить** — припиняти, припинити.

***Приостановка** — припинення; П. огня — припинення вогню.

***Припас** — припас, -су; П. боевые — боєві припаси; П. огнестрельные — вогнепальні припаси; П. съестные — харч, -чів.

***Припен** — припіс, -ку.

***Приподнимать, приподнять** — підіймати, підійняти.

***Припой** — люта, -ти.

***Припряжка** — підпряжка, підпрягання.

***Приращивать** — доточувати.

Присваивать, присвоить — присвоювати, присвоїти, привласнювати, привласнити.

***Приседание** — присідання.

***Присоединять, присоединить** — прилучати, прилучити, присидувати, присидіти.

***Приспособление** — пристрій, -рою; пристосування; П. взрывное — зірний пристрій; П. выжогое (зумер) — вижогний пристрій (пущик); П. оседающее — осідлий пристрій; П. прицельное — націльний пристрій; П. стреляющее — стрільний пристрій; П. для

вставления патронов — пристрій для вкладання наббів; П. терочное — терковий пристрій; П. к местности — пристосування до місцевости; П. охлаждающее — охолодний пристрій.

***Приспособлять**, -ся, приспособить, -ся — пристосовувати, -ся, пристосувати, -ся.

Проставлять, приставить — приставляти, приставити; П. линейку — приставляти лінійку; П. ногу — приставити ногу.

***Проставление** — приставлення.

***Проставной** — приставний; П. лестница — драбина; П. магазин — приставний магазин.

***Пристань** — пристань.

Пристегивать, пристегнуть — пристібувати, пристібнути.

***Пристрелка** — пристрільовання; П. захватом цели в вилку — пристрільовання захопленням ціли в міжякі; П. непрерывным огнем — пристрільовання певнимим вогнем; П. по дальности — пристрільовання за віддаленням; П. по направлению — пристрільовання за напрямом; П. приближенным к цели — пристрільовання наблизженням до ціли; П. скачками — пристрільовання скачками.

***Пристройка** — прибудовування, прибудовування; прибудова.

***Приструги** — підпружинки, -ків.

***Приступок** — приступок, -пка.

***Пристяжной** — орчківний.

Присага — присяга, -ги; приятие П. — приймання присяги.

***Приток** — доплив, -ву.

***Приторачивать, приторочить** — приторбувати, приторбувати.

***Притягивание** — притягання.

***Притягивать, притянуть** — притягати, притягти.

***Притяжной** — притяжний; П. ремешь — притяжний ремінь.

Приучать, приучить — привчати, привчити.

Приучение — привчання.

Приход — прибуток, -тку.

***Прицел** — мірник, -ка; П. выдвигной — висуваний мірник; П. высота П. — висота мірника; П. по расстоянию — мірник за віддаленням; П. паймешний — паймешний мірник; П. оптический — оптичний мірник; П. постоянный — сталний мірник; стбель прицела — стебло мірника.

***Прицеливание** — пацілювання.

***Прицельный** — мірниковий; пацільний; П. вырез — виріз мірниковий; П. дальность — мірнікова далекість; П. диск — кружало мірнікове; П. колодка — колодка мірнікова; П. кольцо — кільце мірнікове; П. линии — пацільва лінії; П. муфта — муфта мірнікова; П. поражаемое пространство — пацільний уражений претір; П. приспособление — пацільний пристрій; П. прорезь — прорізь мірнікова; П. пружина — пружина мірнікова; П. рамка — рамка мірнікова; П. ступок — ступок пацільний; П. хомутки —

хаму́тик міршкiвний; П. шпилька—шпилька міршкiвна.

* Прицепка — причіпка, -ки; причіплювати.

* Прицепной — причіпний.

* Причальный узел — причальний вузол.

Причастный — причітний.

* Причина — причина, -ли; П. незаконная — незаконна причіна; П. уважительная — поважна причіна.

* Причислять, причислить — зарахувувати, зарахувати.

Причитающийся — належний.

* Пробивать, пробить (*орудие*) — протирати, протірти.

* Пробег — перебіг, -гу.

* Пробел — пробіліна, -ни; пробілюск, -ку.

* Пробиваемость — пробітність, -ности.

* Пробивание — пробивання.

* Пробивной — пробивний; П. действие — пробивний чин, міч.

* Пробка — затічка, -ки; кiрбок, -рка; П. железная — залізна затічка.

* Пробовый — кiрковий; П. крышка — кiркова покриття.

* Пробный — спробний; П. прибор — спробний прилад.

* Пробина — пробізна, -ни.

* Пробой — пробіт, -бію.

* Пробойник — пробівач, -ча; пробітчик, -ки.

* Проведение — переведення, провідення; П. в жизнь — переведення в життя; П. горючего — провідення палива.

* Проверять, проверить — перевірити, перевірити.

* Проветривание — провітрювання.

* Проветривать, проветрить — провітрювати, провітрити.

* Провешивать, провесить — тичкувати, вітчукувати; П. линию — тичкувати лінію.

* Провиантское довольствие — провіантське постачання.

* Провисание — обвисання.

* Провод — провід, -воду, дріт, дроту; П. вводный — упускний провід; П. голый — голый провід; П. телефонный облегченный — телефонний полегшений провід; П. легкий телефонный — легкий телефонний провід.

* Проводка — провідня, -ні, провідення.

* Проводник — провідник, -ка; П. семизильный — семизильний провідник; П. соединительный — злучний провідник.

* Провонатый — провідар, -ря.

* Провозоспособность — провозоспроможність, -ности.

* Проволока — дріт, дроту; П. вязальная — в'язальний дріт; П. железная — залізний дріт; П. колючая — колючий дріт; П. кольцевая — кільцевий дріт; П. медная — мідний дріт; П. стальная струнная — сталевий струнний дріт.

* Проволоочный — дротялий; П. ограждение — дротяній перебік; П. еж — дротяній їжак; П. пру-

жца — дротяній пруїна; П. сеть — дротяній мережа; П. телеграф — дротялий телеграф.

* Прогар — прогар, -ру.

* Прогиб — прогін, -ну.

* Прогон — підбійка, -ни.

Программа — програма, -му.

* Прогрессивный — ростучий, прогресивний; П. горение — прогресивне горіння; П. крутизна изрезов — ростуча крутість нарізів.

Прогулка — прохідка, -ки.

* Продвигать, -ся, продвигнуть, -ся — просувати, -ся, просуцнути, -ся.

* Продвижение — просування.

* Продергивать, продернуть — просмікувати, просмікувати, просмікати, просмікати.

* Продолеваемый — харчовий; П. база — харчова база; П. каптепалудс — харчовий комп'ютер; П. магазин — харчовий магазин; П. транспорт — харчовий транспорт.

* Продолевающее — харч, -чу, провіянт, -ту.

* Продолговатый — довгастий; П. окно — довгасте вікно.

* Продолжение — продовження; П. оси канала ствола — продовження осі каналу ствола.

* Продолжительность — тривалість, -лости; П. действия газов — тривалість дії газів; П. марша — тривалість руху; П. марши — тривалість прохідки.

* Продолжительный — тривалий.

двогочасний; П. время — довгий час, чимало часу; П. отпуск — догочасна відпустка.

* Продольно — подовжно.

* Продольный — подовжний; П. кольцевой паз — подовжна кільцева гiра; П. положение — подовжне положення; П. прорези — подовжні прорізи; П. ребра — подовжні ребра; П. тавр — подовжний тег; П. уровень — подовжна поземщина.

Продуктивность — продуктивність, -ности.

* Продунт — продукт, -ту; Продукты разложения — продукти розкладу.

* Проездная — проїжджання.

* Проездной — проїзний; П. документ — документ на проїзд, проїзний документ.

* Проезная часть дороги — переїздка, -лки.

* Проект — проєкт, -ту.

* Проектирование — проєктування.

* Проектировать — проєктувати.

* Проекционный — проєкційний; П. плоскость — проєкційна площина.

* Проекция — проєкція, -ції; П. горизонтальная — позема проєкція; П. картографическая — картографічна проєкція.

* Проектор — проєктор, -ра.

* Проекторист — проєкторщик, -ка.

* Проекторный — проєкторний; П. часть проєкторної частини.

* **Прозрачный** — прозорлий.
 * **Производить, произвести** — перевести, перевести; П. выстрел — стріляти; П. маскпропу — маскувати; П. наблюдать — стежити; П. побег — (у)втікати; „Произведено развод караулов“; „Переведено розвід сторожі“.
 * **Производство** — переведення; техніка, -ки; П. выстрела — техніка пострілу; П. поверки — переведення перевірки; П. работ — переведення роботи; П. стрельбы — стріляння.
 * **Произносить, произнести** — вголосувати, вимовити, вголосити, вимовляти.
 * **Происходить** — походити, відбуватися.
 * **Происшествие** — пригода, -ди.
 * **Прокладка** — прокладання; переліжка; П. войлочная — повстяна переліжка.
 * **Пролет** (*между станциями*) — перегін, -гону; П. моста — проліт, -гону.
 * **Пролом** — пролім, -лomu.
 * **Промасливать, промаслить** — промащувати, промастити.
 * **Промях** — промах, -ху.
 * **Промаяхнуться, -ся** — промахи́-ти, -ся.
 * **Промедление** — загілка, -ки, забра, -ри.
 * **Промежуток** — проміжок, -жку.
 * **Промежуточный** — проміжний; П. пост — проміжний стійка; П. склад — проміжний склад; П. траверс — проміжний траверс; П.

шайба — проміжні шайба; П. шестерня — проміжні шестерні.
 * **Промер** — вимір, -ру; П. протіжелья — вимір протягу.
 * **Промокать, промокнуть** — промокати, промокнути.
 * **Промывка** — промивання.
 * **Проникание** — прошикання.
 * **Проникать, проникнуть** — проникати, проникнути; проходить, проїти.
 * **Пропаганда** — пропаганда, -ди.
 * **Пропеллер** — пропелер, -ри.
 * **Пропитанный** — просяканий.
 * **Пропитывать, пропитать** — напоювати, напоїти.
 * **Пропитываться** — просякати́ся.
 * **Пропорциональность** — пропорційність, -ности.
 * **Пропуск** — перепустка, -ки; перепуска́ня.
 * **Пропускной** — перепускний; П. камера — перепускні камера; П. способность — перепускні спроможність.
 * **Прорезиненный** — гумований; П. лента — гумована стрічка.
 * **Прорезь** — проріз, -зу; П. прицепа — проріз мірниківів.
 * **Прорубь** — ополізка, -ки.
 * **Прорыв** — прорив, -ву; П. порохомых газов — прорив порохомых газів.
 * **Прорываться, прорваться** — прорива́тися, прорива́тися.
 * **Просачиваться, просочиться** — просочувати́ся, просочити́ся.
 * **Просверленный, -но** — просвердлений, -но.

* **Просена** — просіка, -ки.
 * **Проселочная дорога** — пугівці, -вці.
 * **Просек** — просіка, -ку.
 * **Проследовать** — проїти, проїхати.
 * **Прослойка** — пробшарок, -рка.
 * **Просовывать, просунуть** — просувувати, просувути.
 * **Просрочивать, просрочить** — прострочувати, прострочити.
 * **Простой** — простій, звичайний, нескладний; П. атака — проста атака; П. вязка — звичайне в'язання; П. движение — нескладний рух; П. ключ — звичайний ключ; П. обмен — проста обміна; П. отвод — проста відведення.
 * **Простейший** — найпростіший.
 * **Простой** (*вигона*) — перестій, -стою.
 * **Простота** — простота, -ті, простість, -стости; П. в обращении — простість поводження.
 * **Пространство** — простір, простору; П. заснарядное — простір позагарматней; П. мертвое — мертвий простір; П. обстреливаемое — обстрілюваний простір; П. поражаемое — уражений простір.
 * **Прострел** — прострел, -зу.
 * **Простреливать, прострелить** — прострелювати, прострелити.
 * **Простуда** — застуда, -ди.
 * **Проступок** — провина, -ни; П. важный — важлива провина.
 * **Простыня** — простирало, -ла.
 * **Просьба** — прохання.
 * **Проталивать, протолкнуть**

пропихати, пропихнути, протгбухувати, протгбухнути.
 * **Протаскивать, протаскать** — протягати, протягти, проволікати, проволікати.
 * **Противник** — ворог, -га.
 * **Противозерпленный** — противозерпачий.
 * **Противобригады** — противницерий.
 * **Противовес** — противва, -ги.
 * **Противовоздушный** — противовітряний.
 * **Противогаз** — противгаз, -за.
 * **Противогазовый** — противгазовий; П. защита — противгазовий захист; П. оборона — противгазова оборона; П. средства — противгазові засоби.
 * **Противодействие** — противітти, -лю.
 * **Противодействовать** — противітти, перешикодити.
 * **Противодымный** — противідимний.
 * **Противоположный** — противівний, противіжний, супротивний.
 * **Противопоставлять, противопоставить** — противіставити.
 * **Противоречие** — суперечність, -ности.
 * **Противотанковый** — противітківий; П. борьба — противітківая боротьба; П. оборона — противітківая оборона.
 * **Противотурмовый** — противиттурмовий; П. артиллерия — противиттурмовий артилерія.

* **Противоядие** — протиотрута, -ти.

* **Протиральный** — протирач, -ча.

* **Протирать, протереть** — протирать, протерти.

* **Протирка** — протирачка, -ки; протирания.

* **Проток** — перетік, -тёку.

* **Протокол** — протокола, -лу.

* **Протравливание** (*семян*) — щавлення.

* **Протяжение** — протяг, -гу; П. линии — протяг лінії; П. фронта — протяг фронту.

* **Протяжный, -но** — протяжный, -по, протягний, -ло.

* **Проушина** — вухо, -ха.

* **Профиль** — профіль, -ля; П. возвышенный — піднесений профіль; П. дорожный — профіль шляху; П. истинный — правдивий профіль; П. полный — профіль повний; П. сокращенный — скорочений профіль; П. условный — умовний профіль.

* **Профильный** — профільний.

* **Проход** — прохід, -ходу; проходження; П. горный — проліг, -лөгү.

* **Проходимый** — прохідний; П. болото — прохідне болото.

* **Проходить, пройти** — прохідити, пройти.

* **Проходной** — прохідний; П. свидетельство — подорожний лист.

* **Прохожая часть дороги** — ступа, -літ.

* **Прохождение** — прохідження.

* **Процент** — відсоток, -тка.

Процесс — процес, -су.

Процессия — процесія, -сії.

* **Прочищать, прочистить** — прочищати, прочистити,

* **Прочность** — міцність, -пости, тривалість, -кости.

* **Прощайте** “—”, Прощайтє “

* **Пруд** — став, -ву, ставок, -вік.

* **Пружина** — пружина, -ши; П. боковая — бічна пружина; П. возвратная — вворотна пружина; П. головная — головна пружина; П. горбатая — горбата пружина; П. дуговая — дуга пружина; П. дисковая — кружальватна пружина; П. замка — пружина замка; П. нажимающая диск прицепа — пружина, що натискає на кружало мірника; П. накатника — пружина накатувача; П. нейзильберная — пезвільберна пружина; П. пластичная — пластична пружина; П. плоская — плоска пружина; П. подавателя — пружина подавача; П. предохранительная — запобіжна пружина; П. прицепная — пружина мірника; П. проволоочная — пружина дрюгана; П. спиральная — спіральна пружина; П. со стержнем — пружина зі стержнем; П. спусковая — спускова пружина; П. ствольная — цівкова пружина; П. стопора — пружина стопора; П. тарелочная — тарілкувата пружина.

* **Пружинный** — пружинний; П. весы — кантар; П. крышка — пружинна покривка; П. вагон —

пружинний вагончик; П. предохранитель — пружинний запобіжник; П. часть — пружинна частина.

* **Прут** — прут, -ті.

* **Прыгание** — стрибання, плягання.

* **Прыгун** — стрибун, -ня, плигун, -ня.

* **Прыжок** — скок, скоку, стрибок, -бік; П. в глубину — стрибок у гліб; П. простой — простий стрибок; П. через бревно — стрибок через колоду; П. через кося — стрибок через кося.

* **Пряжка** — пряжка, -ки.

* **Прямой** — прямиий, протей; „Прямо“ — „Просто“, П. выстрел — протей выстріл; П. заставка — прямиий зачерк; „Прямо кол“ — „Просто кол“; П. линия — протей лінія; П. заводка — протей заводження; П. начальник — прямиий начальник; П. подписание — прямиий підпис; П. попадание — протей влучання; П. угол — прямиий кут, протей ріг; П. удар — протей удар; П. укол — протей укол.

* **Прямойлинейный, -но** — простолінійний, -но.

Пугливый — лякливий.

Пуговица — гудзик, -ка.

* **Пуговка** — голівка, -ки; П. курка — голівка курка; П. разрядника — голівка розрядника.

Пук, пучен — жмут, -ті.

Пулемет — кулемет, -та; „Пулемет — повожма“ — „Кулемет

до возів“; П. легкий — легкий кулемет; П. станковый — станковый кулемет.

* **Пулеметный** — кулеметний; П. выюк — кулеметний выюк; П. звезда — кулеметне гзіздо; П. карта — кулеметна карта; П. лента — кулеметна стрічка; П. окоп — кулеметний шанець; П. поезда — кулеметний віз; П. площадка — кулеметна площа; П. рота — кулеметна сотня.

* **Пулеметчик** — кулеметник, -ка.

* **Пульверизатор** — прискавка, -ки.

* **Пульна** — кўлька, -ки.

* **Пульный вход** — кўльовий вхід.

* **Пуля** — кўля, -лі; П. острокопечная — гостра кўля.

* **Пункт** — пункт, -ту; П. астрономический — астрономічний пункт; П. главный — головний пункт; П. исходный — вихідний пункт; П. командный — командний пункт; П. наблюдательный — стежковий пункт; П. назначения — пункт призначення; П. населенный — населений пункт; П. оборонный — оборонний пункт; П. перевалочный — перевалочний пункт; П. сборный — збірний пункт; П. эвакуационный — евакуаційний пункт; П. этапный — етапний пункт.

* **Пунктир** — пунктир, -ру.

* **Пунктирный** — крапковий.

* **Пускать, пустить** — пускати, пускити.

* **Пусковой** — пусковий.

Пустой — порождий.

* Пустота — порожнеча, -чі.
 * Пустотель — порожнивий.
 * Пустырь — пустиня.
 * Путо — путо, -та, (ом.) пу́та.
 * Путеводный — провідний.
 * Путевой — подорожній; П. до-
 вольствие — подорожні видатки.
 * Путище — пугалища, -ці.
 * Путь — дороба, -ги, шлях, -ху;
 П. водной — водяний шлях; П.
 дозора — дороба дозору; П. же-
 лезнодорожный — колія; П. обык-
 новенный — звичайний шлях;
 П. перегруженный — перевантаже-
 на колія; П. подвоза — шлях
 підвозу; П. сообщения — шлях
 (сполучень); П. следования — шлях
 прямування.
 * Пучен — жм'їтк, -ка.
 * Пушечный — пушковий; (ору-
 дийний) гарматний; П. бата-

рея — пушкова батарея; П. ста-
 нок — гарматний стапак.

* Пушка — пушка, -ки.
 * Пыж — кліптух, -ха; П. вой-
 лочный — повстий кліптух;
 П. картонный — текстурний кліп-
 тух.

Пыл — запал, -лу.
 * Пылить, -ся, запылить, -ся -
 запоршувати, -ся, запоршיתי,
 -ся.

* Пыль — порошок, -ху.
 * Пятиборье — п'ятизмагання.
 * Пятиделенный — п'ятиподі-
 лковий.

* Пятка, пята — п'ята, -ті; П.
 коленчатого рычага приемника —
 п'ята кільчастого валежа при-
 ймача; П. шаровая — куліста п'ята.

* Пятнистый — плямистий, пля-
 муватий.

Р

Работа — робота, -ти; Р. зем-
 льяне — земляні роботи.

* Работоспособность — (о че-
 ловеке) працездатність, -ности,
 (о машине) роботоспромож-
 ність, -ности.

* Рабоче-Крестьянская Воен-
 но-Морская Инспекция — Робіт-
 ничо-Селянська Військово-Мор-
 ська Інспекція.

* Рабочий — робітник, -ка; (от-
 носит. к рабочему) — робіт-
 ничий; (относит. к орудию
 работы) — робітний; (отно-

сит. к работе) — робіт-
 ний.

* Равелин — равелін, -пу.
 * Равентух — рядно, -на.
 * Равнение — рівняння; „Р. на-
 право (палево, на середну)“ —
 „Рівняння праворуч (ліворуч, на
 середну)“.

* Равнина — рівнина, -нина; (в
 горах) — полонина, -ни.

* Равнинная местность — рів-
 нинна місцевість.

* Равновесие — рівновага, -ги.
 Равномерность — рівнош-

ерсть, -ности; Р. движения —
 рівномірність руху.

* Равномерный — рівномірний.
 * Равнять — рівняти, вирівню-
 вати.

* „Равняйся“ — „Рівняйся“.

* Радиатор — радіатор, -ра.
 * Радио — радіо.

* Радиодепеша — радіодепеша,
 -ші.

* Радиоорреспонденция — ра-
 діо-листування.

* Радио-пеленгирование — ра-
 діопеленгування.

* Радиоперехват — радіоперей-
 мання.

* Радиоприемник — радіоприй-
 мач, -чі.

* Радиоразговор — радіорозмо-
 ва, -ви.

* Радиослужба — радіослідку-
 вання.

* Радио-станция — радіо-стація;
 Р. ламповая — лампова радіо-стація.

* Радиотелеграф — радіотеле-
 граф, -фу.

* Радиотелеграфирование — ра-
 діотелеграфування.

* Радиотелеграфный батальон —
 радіотелеграфний батальйон.

* Радиотелефон — радіотеле-
 фон, -на.

* Радиус — радіус, -са; Р. век-
 тора — радіус-вектор; Р. дей-
 ствия — радіус дії.

* Разаммуничивать — розшор-
 вувати, розшорувати.

Разбер — розбіг, -гобу; с раз-

* Разбивать, разбить — розби-
 вати, розбити; розмічати, роз-
 мітити; Р. лагерь — ставати, ста-
 ти табором; Р. палатку — пап'я-
 сти намети; Р. позицию — роз-
 мітити позицію.

* Разбивка — розбивання, роз-
 мічання; підіт, -лу.

* Разбирать, разобрать — роз-
 бірати, розібрати; Р. козлы —
 розбірати, розібрати кбзла.

* Разбор, разборка — розбір,
 -бору; розбірання.

* Разборный — розбірний.

* Разбрасывать, разбросать —
 розкидати, розкидати.

* Разбросанность — розкида-
 ність, -ности.

* Разбросанный — розкиданий;
 Р. расположение частей — роз-
 кидане розташування частин.

* Разбрызгивание — розбризку-
 вання.

* Разбрызгивать, разбрызгать —
 розбризкувати, розбризгати.

Разбудить — розбудити.

* Развалина — руїна, -ни.

* Разведение — розвідення.

* Разведка — розвідка, -ки; Р.
 агентурная — агентурна розвідка;

Р. артиллерийская — артилерій-
 на розвідка; Р. ближняя — близь-
 ка розвідка; Р. воздушная — по-
 вітряна розвідка; Р. глубокая —
 глибока розвідка; Р. дальняя —
 далека розвідка; Р. инженерная —
 інженерна розвідка; Р. кавалерий-
 ская — кінна розвідка; Р. мест-
 ности — робітнича місцевости; Р.

населения — розвідка населення; Р. в непосредственной сопряженности с противником — розвідка у непосредственному стикуванні з ворогом; Р. пехотная — піхотна розвідка; Р. пешая — піша розвідка; Р. поля боя — розвідка бойовища; Р. противника — розвідка (чуж.) ворога, (кого) ворога.

*Разведчик — розвідач, -ча.
*Разведывательный — розвідчий; Р. взвод — розвідча сота; Р. дозор — розвідчий дозор; Р. отделение — розвідчий рій; Р. партия — розвідча партія; Р. судно — розвідче судно; Р. часть — розвідча частина; Р. эскадрилья — розвідча ескадрилья.

*Разведывать, разведать — розвідувати, розвідати.

*Развернуть — розгорнути.

*Разверстка — розкладка, -ки; Р. невязки — розкладка нев'язки.

*Развертывание — розгортання.

*Развертывать, -ся, развернуть, -ся — розгортати, -ся, розгорнути, -ся; Р. носки — розставити носки; „Развертись“ — „Розгорітись“.

*Разветвление — розгалуження, розвилок, -лка; Р. дорог — розвилок шляхів.

*Развивать, развить — розвивати, розвивати; розгортати, розгорнути; Р. огонь — вийняти, зняти вогонь.

*Развилка — розвідка, -ки; Р. для ролика — розвідка для ролика.

Развитие — розвиток, -тку.

*Развод — розвід, -воду; Р. караванов — розвід сторож.

*Разводной — розвідний; Р. ключ — розвідний ключ; Р. кольцо — розвідне кільце; Р. мост — розвідний міст.

*Разводящий — розвідник, -ка; „Разводящие для смены“ — „Розвідники для зміни“; „Разводящий произвел смену часовых исправлений“ — „Розвідник змінив стійкових справів“.

*Разворачивание — розгортання.

*Разворачивать, -ся, развернуть, -ся — розгортати, -ся, розгорнути, -ся.

*Развучивать, развучить — розвучувати, розвучити.

Развязка — кінець, -нци; розв'язання, розв'язування.

*Разгибание — розгинація.

*Разгибатель — розгинач, -ча.

*Разгибать, разогнуть — розгинати, розгнути.

Разговаривать — розмовляти.

Разговор — розмова, -ви.

*Разговорный — розмовний; Р. клапан — розмовний хлипак; Р. коммутатор — розмовний комутатор.

*Разграничивать, разграничить — розмежувати, розмежувати.

*Разграничительный — розмежувальний; Р. линия — розмежувальна лінія, межа.

*Разграбленный — розграбований.

Разгром — розгром, -му; Р. противника — розгром ворога.

*Разгрузка — розвантажування, розвантаження.

*Раздатчик — роздавець, -вця.

*Раздача — роздавання, роздача, -чи.

*Раздвижение — розсування.

*Раздвигать, раздвинуть — розсувати, розсувати, розсувати.

*Раздвижной — розсувий; Р. ключ — розсувий ключ.

Раздеваться, раздеться — роздягаться, роздягнутися, роздягтися.

*Разделение — розподіл, -ду; Р. огня — розподіл вогню; Р. цели между ружейными стрелками — розподіл цілі між рушійними стрільцями.

*Раздельный — роздільний; Р. паводка — роздільне націлювання.

*Разделять, разделить — розділяти, розділяти, розподіляти, розподіляти; „Разделить огонь от такого то орудия“ — „Розділити вогонь від такої ось гармати“.

*Раздражитель — подразник, -ка.

*Раздробление — роздроблення.

*Раздутость — роздутість, -тості.

*Разжимать, разжать — розтуляти, розтуляти, розціплювати, розціпити.

*Разлагать, -ся, разложить, -ся — розкладати, -ся, розкласти, -ся.

Разлет розліт, -льоту; Р. пуля — розліт куля.

Разлетаться, разлететься — розлітатися, розлітатися.

*Разлив — розливання, -ви, розлив, -ву, розливання.

Различие — різниця, -ці.

*Разложение — розклад, -ду; розкладення продуктів — розклад продуктів.

*Размах — розмах, -ху; Р. круговой — коловий розмах.

*Размахивание — розмахування.

*Размер — розмір, -ру; Р. шага — розмір кроку.

*Размещение — розташування, розшчення.

*Размочалить, размочаливать — (дерево) розволкнютати, розволкнютати; (веревку) — розклучувати, розклучити.

*Размыв — розмив, -ву; розмивання.

*Размыкание — розмикання.

*Разнимать, разнять — розтуляти, розтуляти, розцімати, розцімати.

*Разновидность — відміна, -ни.

*Разновидный — різноманітний.

Разногласие — різногласення, -ці, незгода, -ди.

Разнообразный — різноманітний.

Разносить, разнести — розносили, рознести.

*Разносной — розносний; Р. книга — розносна книжка.

Разность — різниця, -ці.

*Разнуздывать, разнуздать — рознуздувати, рознуздати.

*Разогреть, разогреть — розігрівати, розігрівати.

„Разойдись“ — „Розійдись“.

***Разомкнись** — „розімкнись“
 ***Разомкнутый** — розімкнутий;
 Р. строй — розімкнутий лад.
 ***Разоружение** — роззбрєєння,
 роззбрєєнняша.
 ***Разорвать, разорить** — руйну-
 вати, зруйнувати, нищити, зни-
 щити.
 ***Разработка** — розрєблювання,
 розрєблення; Р. взрывом — роз-
 рєблювання вибухом; Р. лопатой
 — розрєблювання лопатюю.
 ***Разреженный** — розріджений.
 ***Разрез** — перєкрїй, -рою; роз-
 рїз, -зу.
 ***Разреза** — розрїзування.
 ***Разрезной** — розрїзний; Р.
 кольцо — розрїзне кільце; Р. обо-
 яма — розрїзна об'їма; Р. патр-
 оном — розрїзний набїй; Р. чека —
 розрїзний згївївдок.
 ***Разрешать, разрешить** — до-
 зволяти, дозволити; розвїзувати,
 розв'язати.
 ***Разрешение** — дозвїл, -воду.
 ***Разрушать, разрушить** — руй-
 нувати, зруйнувати.
 ***Разрушение** — руйнування,
 зруйнуванняша.
 ***Разрушительность** — руйну-
 аційність; Р. огня — руйнаційність
 огню.
 ***Разрушительный** — руйнацій-
 ний; Р. действие — руйнацій-
 ний чин.
 ***Разрыв** — рєзрив, -ву; Р. вы-
 сотой — висїкий рєзрив; высота
 Р. — висота рєзриву; Р. клювок
 — клювок; Р. ниже нелї рєз-

рив пїжче від нелї; Р. низкий —
 низький рєзрив; Р. нормальный —
 нормальний рєзрив; Р. очень вы-
 сокий — дуже висїкий рєзрив; Р.
 преждевременный — передчасний рєз-
 рив; Р. провода — рєзрив дроту;
 Р. сваряда — рєзрив гарматїя.
 ***Разрывной** — розривний, ви-
 буховий; Р. заряд — розривний
 заряд; Р. снаряд — вибуховий
 гарматєль.
 ***Разрыхляемость** — розпїш-
 ність, -ности.
 ***Разрыхлять, разрыхлить** — під-
 пїшувати, підпїшити.
 ***Разряд** — рєзряд, -ду; (*электр.*)
 висїага.
 ***Разрядник** — розрїдник, -ка;
 (*электр.*) висїажник.
 ***Разряжание** — розрїдування,
 розрїджання; (*электр.*) висїа-
 жанняша.
 ***Разряжать, разрядить** — роз-
 рїджати, розрїдити; „Разряжай“
 — „Розрїджай“.
 ***Раз'единять, раз'единить** —
 роз'єдиувати, роз'єднати.
 ***Раз'езд** — рєз'їзд, -ду; (*жс. д.*)
 рєзник; Р. да начальник — пач-
 альник рєз'їзду.
 ***Раз'емный** — роз'ємний; Р. ко-
 льцо — роз'ємне кільце.
 ***Раз'яснять, раз'яснить** — з'я-
 сєбувати, з'ясєувати, роз'яснати,
 роз'яснити.
 ***Район** — район, -лу; Р. вой-
 сковой — військовий район; Р.
 действия — район дії; Р. тыло-
 вой — тыловий район.

***Ракета** — ракета, -ти; Р. освещительная — освітлювальна ра-
 кета; Р. световая — світлова ра-
 кета; Р. сигнальная — гаслова ра-
 кета.
 ***Ракovina (в металле)** —
 вїдїл, -ду; (*в литье*) — сєкає, -зу.
 ***Рама** — рама, -ми; Р. голланд-
 ская — ставїя; Р. лафета — ра-
 ма лафєта; Р. оконная — вїкнаша
 варїцаба; Р. спускового механизма
 — рама спускового механїзму;
 Р. станка (*мастерской*) — рама
 верстату.
 ***Рамка** — рамка, -ки; Р. кар-
 ты — рамка мапи; Р. прицель-
 ная — мїрївєва рамка.
 ***Рамный** — рамовий; Р. рельс —
 рамова рейка; Р. устой — рамо-
 вий стїян.
 ***Рампа** — рампа, -пи.
 ***Рана** — рана, -ни.
 ***Раненый** — раниний, поранє-
 ний.
 ***Ранец** — раниць, -ця.
 ***Ранцевый** — раницевий; Р. огне-
 мет — раницевий огнемет.
 ***Ранить, поранить** — раниити,
 поранїти.
 ***Рапира** — рапїра, -ри.
 ***Рапорт** — рапорт, -та; Р. о бо-
 лезни — рапорт про хворїсть.
 ***Рапортовать** — рапортувати.
 ***Раскаленный** — розпечений.
 ***Раскатанный** — (*о шинели*)
 розгєрпєний.
 ***Расквартирование** — розквар-
 тирування, розташуванняша.
 ***Раскладна** — розпїдка, -кп.

***Расковывать, расковать** —
 розкєбувати, розкувати.
 ***Раскрывать, раскрыть** — роз-
 крївати, розкрїти, викрївати,
 викрїти.
 ***Распечатывать, распечатать**
 — розпєчатувати, розпєчатати.
 ***Расписание** — розклад, -ду;
 Р. движения — розклад рїху; Р.
 занятый — розклад навчання; Р.
 караульного наряда — розклад
 наряду в стєржї; Р. постов —
 розклад стїбок.
 ***Расписка** — розпїска, -кп.
 ***Расплавлять, расплавить** —
 розтєблювати, розтопїти.
 ***Распознавание** — розпїзнаван-
 няша.
 ***Располагать, -ся, располо-
 жить, -ся** — розташєувати, -ся,
 розташувати, -ся, розмїщувати,
 -ся, розмїстити, -ся.
 ***Расположение** — розташуван-
 ня; Р. карантинное — карантин-
 не розташування; Р. лагерное —
 таборєве розташування; Р. на ме-
 сте — розташування на мїсці;
 Р. на отдых — розташування на
 відпочїнок; Р. номеров — мїсцї
 номерів; Р. уступное — розташу-
 вання приступковє, уступом; Р.
 частей — розташування частїн;
 Р. разбросанное — розкїдаєє роз-
 ташуванняша.
 ***Распорка** — рєзпїрка, -ркп.
 ***Распорядок** — порїдок, -дку.
 ***Распоряжение** — розпорїджен-
 ня; Р. отдавать — зрїбїти роз-
 порїдження. діти навчєє.

***Распределение** — розпробстування, розравлиння.

***Распределение** — розподіл, -лу; Р. вярядов — розподіл вярядів; Р. огня — розподіл огня; Р. уравнительное — вирівняльний розподіл; Р. целей — розподіл цілей.

***Распределительный** — розподільчий; Р. ведомость — відомість розподілу.

***Распределять, распределить** — розподіляти, розподілити.

Распространять, распространить — розповсюджувати, розповсюдити, поширювати, поширювати.

***Распрягать, распрячь** — розпрягати, розпрягти.

***Распускать, распустить** — розпускати, розпустити.

***Распутница** — розвяска, -сп.

***Распылитель** — розпоршувач, -ча; (*для жидкостии*) — розпоршувач.

***Распылять, распылить** — розпоршувати, розпоршувати.

Расцвет — світанок, -нку; на Р. — удобітвта; с Р-том — як задило.

***Расседывать, расседлать** — розсідувати, розсідлати.

***Рассеивание** — розсієв, -ву, розсієвання; Р. вистрелов естественное — природний розсієв пбстрілів; Р. вакуи — вакуи розсієву; Р. искусственное — штучний розсієв; Р-ня площадь — площа розсієву.

***Рассеиватель** — розсієвач, -ча.

***Рассеивать, расеять** — розсієвати, розсієяти; розпоршувати, розпоршувати.

***Рассенать, рассечь** — розтипати, розтіяти.

***Рассеянный** — (*свет*) розсієний; розпоршешний; Р. огонь — розпоршешний огонь.

***Расследование** — розслід, -ду; розслідувати.

Рассматривать, рассмотреть — розглядати, розглянути, роздивлятися, роздивитися.

Расспрос — розпитування.

Растегивать, -ся, растегнуть, -ся — розстібати, -ся, розстебнути, -ся.

***Растояние** — віддалення; на Р. выстрела — па пбстріл.

***Растраивать, расстроить** — розладжувати, розладити.

***Расстреливать, расстрелять** (*пули*) — вистрілювати, вистріляти.

***Рассчитывать, рассчитать** — розрахувувати, розрахувати.

Рассыльный — послаєць, -нци.

***Раствор** — розхил, -лу; розчин, -пу; Р. жидкий — рідкий розчин; Р. циркуля — розхил циркуля.

***Растворимый** — розчинний; Р. пироксиля — розчинна піроксидна.

***Растительный** — рослинний; Р. земля — рослинний грунт; Р. маскировка — рослинне маскувальня; Р. покров — рослинне вкривтя.

Расторопность — жвавість, -востя, моторність, -востя.

Расторопный — жвавий, моторний.

***Раструб** — широкій кінець (*сурми або труби*).

***Растушевка** — розтушування.

***Растянутый** — розтяпений.

Расхищение — розкрадання.

***Расход** — розхід, -хбду; видаток, -тку, витрата, -ти; Р. огнестреласов — витрата огнястреласів.

***Расходиться, разойтись** — розходитися, розійтиса, розшиятися, розшинутися.

Расходный — видатковий; Р. гурт скота — видатковий гурт товару.

Расходовать — витрачати, витражити.

***Расходящийся** — розбіжний; Р. ветер — розбіжне віяло.

***Расхождение** — розходження; Р. частей — розходження частин.

***Расцветивать, расцветить** — забарлювати, забарвити.

***Расцветка** — забарвлення; Р. красками — забарвлення фарбами; Р. цветными карандашами — забарвлення кольоровими олівцями.

***Расцепной** — розціпний; Р. рукоятка — розціпна ручка.

***Расчесывать, расчесать** — розчісувати, розчесати.

Расчет — розрахунок, -нку; Р. боевой — бойовий розрахунок; Р. горизонтален — розрахунок по-

зєвши; Р. движения — розрахунок руху; Р. караула — розрахунок сторожі; Р. орудиний — обслуга гармати; Р. предварительный — попередній розрахунок; Р. стреловой — мушкетерний розрахунок; Р. штатный — штатний розрахунок.

***Расчищать** — розчищення.

***„Расчитайся“** — „перелітєся“

***Расчищать, расчистить** — розчищати, розчистити.

***Расчленение** — розділення, -пя.

***Расширять, -ся, расширить, -ся** — розширювати, -ся, розширювати, -ся, розширити, -ся.

***Расшифровывать, расшифровать** — розшифрувати, розшифрувати.

Рвота — блювання, блювотина, -ши.

Реагировать — реагувати.

Реальность — реальність, -ности.

***Ребристый** — ребруватий; Р. форма — ребрувата форма.

***Ребро** — ребро, -ра; край (краю), руб, -ба; Р-ра направляюще — напрямні ребра; Ребром — рубя.

Реввоенсовет — Реввійськсовета; Реввоенсовет Военный Совет Союза Советских Социалистических Республик — Реввійськсовета Радя Союзу Радянських Соціалістичних Республік.

***Револьвер** — револьвер, -ра; „Револьверы заряды“ — „Револьвери заряджєні“

*Револьверний станок — револьверний станок, -нка.

Ревтрибунал — революційний трибунал, -лу, ревтриб, -бу.

Революція — революція, -ції.

*Ревун (*сигн.*) — ревун, -на.

*Регенератор — регенератор, -ра.

*Регистрація — реєстрування.

*Регистровано — реєстровано.

*Регулюючий — регуляційний; Р. вилт — регуляційний вилт; Р. кільце — регуляційне кільце.

Регулярна армія — регулярна армія.

*Регулятор — регулятор, -ра.

*Рідний — рідкий; Р. огонь — рідкий огонь.

*Редут — редут, -ту.

*Редюит — редюйт, -та.

Режим — лад, -ду; режим, -му; Р. економии — режим економії.

*Резан — різак, -ка.

*Резерв — резерва, -ви; (*эс. д.*) — виходище; Р. охранения — резерви охорони.

*Резервный — резервний; Р. коловна — резервна коловна; Р. рота — резервна сотня.

*Резервуар — резервуар, -ру; Р. воздушный — повітряний резервуар; Р. для воздуха — резервуар на повітря.

*Резина — гума, -ми.

*Резиновый — гумовий; Р. лента — гумова стрічка.

*Резний — гострий, різкий; Р. залах — гострий залак.

*Результат — наслідок, -дку; Р. стрельбы — наслідок стрільня.

*Резьба — різь, -зи.

*Рейд — рейд, -ду.

*Рейдовый — рейдовий; Р. заграждение — заслона рейду.

*Рейка — лата, -ти; Р. зубчатая — трибовий брусок.

*Рейс — рейс, -су.

*Рейсфедер — рейсик, -ка.

*Рена — річка, -ки; разлив реки — повідь, -води, розлив річки.

Реквизиция — реквізиція, -ції.

Рекомендательный — рекомендаційний.

*Рекогносцировка — розвідвання; Р. местности — розвідвання місцевості.

*Рельеф — рельєф, -фу; Р. географический — географічний рельєф; Р. топографический — топографічний рельєф.

*Рельефность — рельєфність, -пости; Р. карты, плава — рельєфність мапи, плану.

Рельс — рейка, -ки; Р. рамный — рамковий рейка.

*Ремень — ремінь, -мевя и -мению, -ас, -са; Р. брючный — очкур, -ра; Р. верхний соединительный — верхній з'єднаний ремінь; Р. гортовый — ремінь гортовий; Р. ободовый — ободовий ремінь; Р. откосный — скісний ремінь; Р. подбородный — підборідний; Р. подрямный — підгрудний ремінь; Р. поперечный

поперечный ремінь; Р. поясной — пасок; Р. притяжной — притяжний ремінь; Р. ружейный — рушійний ремінь.

*Ремонт — ремонт, -ту; Р. конский — ремонт кінський.

*Ремонтный — ремонтний.

Реорганизация — реорганізація, -ції.

*Респиратор — респіратор, -ра.

*Республика — республіка, -ки.

*Рессора — ресора, -ри.

*Рессорный — ресорний; Р. буфер — відпружник ресорний.

*Рефлектирующий — відбивний.

*Рефлектор — рефлектор, -ра.

*Речной — річковий; Р. кабель — річковий кабель.

Решать, решить — рішати, вирішати, вирішити, розв'язувати, розв'язати.

Решающий — що вирішує; що розв'язує; Р. голос — ухвальний голос.

Решение — рішення; Р. начальника — рішення начальника.

*Решетка — ґратник, -ка; Р. на сено — ґратник на сіно; Р. подложная — підійнятий ґратник.

*Решетчатый — ґратчастий.

Решимость — рішучість, -чоств.

Решительный — рішучий, відважний; Р. удар — рішучий удар.

*Ржаветь — іржавіти.

*Ржавчина — (і)ржа, -жі.

*Ржавый — (і)ржавий.

Ржаной — житий.

*Ригель — балка, -ти.

*Рикошет — рикошет, -ту.

*Рикошетирование — рикошетування.

Рисковать, риснуть — ризикувати, ризикнути.

*Рисунок — малюнок, -нка.

*Ритмичность — ритмічність, -пости.

РККА (*экорол.*) — РСЧА.

Робость — боязкість, -кости, похолодівість, -вости.

*Ров — рів, ріву.

*Ровин — рівчик, -ка; Р. вк для померов — шаці для померів.

*Ровный — рівний; Р. мушка — рівна мушка; Р. шаг — рівний крок.

*Рог — ріг, рогу.

*Рогатка — роґачка, -ки.

*Рогона — роґожа, -жі, (*соломённая*) — мата, -ти.

*Рогольна — роґуля, -лі.

*Род — річ (роду); Р. огня — рід вогню; Р. оружия — рід зброї.

*Родник — криниця, -ці.

*Рожковый ключ — ріжкатий ключ.

*Рожок — сурма, -ми; ріжок, -жка; Р. сигнальный — сурма, -ми.

*Розетка — розета, -ти.

*Ролик — коліщ, -щати.

Роль — ролля, -лі.

*Рост — зріст, зросту.

*Рота — сотня, -ві; Р. отдельная — окрема сотня; Р. связи — сотня зв'язку; Р. стинко-

вих кулеметів, пулеметна — кулеметна сотня; Р. штабная — сотня (команда) штабна.

*Ротний — сотенний; Р. линия — сотенна лінія; Р. сторожевой участок — сотенна охоронна ділянка.

*Роца — гай, гаю.

*Рутъ — живе срібло, ртуть, -ти; Р. гримучая — гримуче живе срібло.

*Рубаха — сорочка, -ки; (техн.) обгортка; Р. верхняя — верхня сорочка; Р. натольная — спідня сорочка; Р. френч — сорочка френч.

*Рубен — рубіж, -жі; Р. огневой — вогневий рубіж; Р. естественный — природний рубіж; Р. стратегический — стратегічний рубіж; Р. укрепленный — укріплений рубіж.

*Рубить, разрубить — рубати, розрубати.

*Рубна — рубішня; рубанка, -ки.

*Рубна (боевая) — (на броневике) командир (бойова).

*Рубящий — рубальний; Р. оружье — рубальна зброя.

*Руда — руда, -ди.

*Рудин — копальця, -ці.

Ружейный — рушійчий; Р. граната — рушійна граната; Р. капсуль — рушійна капсуля; Р. коробка — рушійна коробка; Р. огонь — рушійний огонь; Р. патрон — рушійний набій; Р. ремень — рушійний ремінь.

„Ружья заряди“ — „вистрілю заряджій“

*Ружье (ненарезное) — рушійця, -ці

Руна — рука, -ки.

*Рукав — (пожарный) кішкя, -ки, рукав, -ва; (реки) — відлига, -ги; (рассасывающий) — вбирна кішка; Р. пагостающий — шаптіна кішка.

Рукавица — рукавиця, -ці.

*Руководитель — керівник, -ки; Р. политический — політичний керівник; Р. работ — керівник роботи.

Руководить — керувати.

*Руководство — керівництво, -тва.

*Руководящий — керівний, провідний; Р. приказ — провідний наказ.

*Рукопашный — рукопашний; Р. бой — рукопашний бій.

*Рукоятка — держак, -ка, рұчка, -ки, руків'я.

*Рукояточная ось — вісь рұчка-ки.

*Рулевой — (прилаг.) стерповий; (существ.) стерник, -ки.

*Руление — стерніння.

*Рулетка — рулетка, -ки.

*Рулъ — стерно, стерія; Р. высоты — стерно висоти; Р. повороты — стерно повертв.

*Рупор — рупор, -ра.

*Русло — корито, -та; Р. покрывает — річище, -ща.

*Ручей — струмок, -жид.

*Ручка — рұчка, -ки; Р. для заряджания — рұчка для зарижання

дїяння: Р. рычага — рұчка вїжальна.

*Ручной — ручний; Р. гралата — рұчка гралата; Р. пулемет — ручний кулемет.

*Рыбацкий — рибальський; Р. способ — рибальський спосіб; Р. узел — рибальський вузол.

*Рысь — ристь, -сти.

*Рытина — рїтва, -ви.

*Рыть — рїти, конати.

*Рыхлый — пухлий.

*Рычаг — вїжаль, -желя; Р. барабана — вїжаль барабана; Р. для изменения угла возвышения — вїжаль, щоб змінити кут підвищення; Р. замочный — замковий вїжаль; Р. отделяющий патрон в лотке от остальных — вїжаль,

що відокремлює набій у лотку від решти; Р. подающий — подавальний вїжаль; Р. подемный — під'ємний вїжаль; Р. сускового механизма — вїжаль сускового механізму; Р. стопора — вїжаль стопора.

*Рычажный — вїжальний; Р. коммутатор — вїжальний комутатор; Р. прое — вїжальний гїт.

*Рычанок — вїжальце, -лькї.

*Ряд — ряд, -ду; глухой ряд

глухий ряд.

*Рядовой рядовой; Р. красноармеец — рядовий червоноармієць; Р. состав — рядовий склад.

Рядом — поруч.

*Ряд — кашіця, -ці.

*Ряжевый — кашічний.

С

С, со — з, із, зі, ізі; „С выпадом колн“ — „Із випадом колї“; „С дороги вправо (влево, в сторону)“ — „з шляху вправо (влїво в бїк) зїйдї“; „С колена пулеметный окоп“ — „З колїна кулеметний шавець“; „С расенанием огонь (очередь)“ — „із розсіюванням вогню (черга)“.

*Сабельный — шавельний.

*Сабля — шавля, -лі.

*Сад — (стлцы) сад, -ду; (фруктовый) садок, садкї.

*Садиться, сесть — сїдїти, сїсти; С. на корточкы — сїдїти на пачепках; „Садись“ — „сїдїй“

*Сажа — сїжа, -жі.

*Сажна — сажки, -ків; С. овсяная — сажки на овїс; С. фуражная — сажки на фураж.

*Салазки — триколки, -джол.

*Сало — сїло, -ла; С. говяжье — лїв, лїо; С. орудийное — гарматне сїло; С. ружейное — рушійне сїло.

*Сальник — зацїльний, -ка.

*Салют — салюг, -ту.

*Самовзводный — самозвїдинї.

*Самовзрывание — самоввбухання.

*Самовозгорание — самозвїлення.

Самовольный, -но—самовольный, -но; **С.** отлучка—самовольна відлітка.

***Самодельствующий**—самочинный.

Самодельность—самодільність, -ности.

Самодельный—самодільный.

***Самокат**—самокат, -та; **С.** моторный—мотоцикл; „Выпрямить самокаты“—„Випрямити самокати“; „С-ты за спину“—„Самокати за спину“.

***Самокатчик**—самокатник, -ка.

***Самолет**—літак, -ка; **С.** бомбардировочный—бомбардівний літак; **С.** истребитель—літак пілільник; **С.** коповийный—коповийний літак.

***Самомаскировка**—самомаскування.

Самообладание—самовладання.

***Самоокапывание**—самообкопывання.

Самоотверженность—самовідданість, -ности.

Самопожертвование—саможертва, -ви.

***Самопроизвольный**—самовільный; **С.** открывание—самовільное відкриття.

***Саморазложение**—саморозклад.

Самосохранение—самоохорона, -ни.

Самостоятельность—самостійність, -ности.

***Сани**—са́ни, -и́н; **С.** грузовые—вантажні сани; **С.** легкие—пасажи́рні сани.

***Санитар**—санітар, -ра.

***Санитарный**—санітарний; **С.** врач—санітарний лікар; **С.** дружка—санітарна бідка; **С.** валзор—санітарний долід; **С.** оборудование—санітарне устаткування; **С.** обслуживание—санітарне обслуговування; **С.** поезд—санітарний поїзд; **С.** помощь—санітарна допомога; **С.** служба—санітарна служба; **С.** состав—санітарний склад; **С.** станция—санітарна стація; санітарно-автомобильный транспорт—санітарно-автомобільний транспорт.

Санционировать—санціонувати.

Санция—санкція, -ції.

Санный—саний; **С.** обоз—сани на валак.

***Сап**—сап, -пу.

***Сапа**—са́па, -ни.

***Сапер**—сапе́р, -ра.

***Саперный**—саперний; **С.** батальон—саперний батальон.

***Сапный**—саний; **С.** работа—сани́на робота.

Сапоги—чо́боти, -біт.

***Сапожный**—ше́вський; **С.** инструмент—ше́вський струмент; **С.** мазь—мазь для чо́боти; **С.** мастерская—ше́вська майстерня; **С.** нож—ножи, но́жниця; **С.** товар—ше́вський товар.

Сапожник—ше́вчик, ше́вця.

Сарай—ша́ра, -ни; **С.** (для

повозок)—возвья, -ні; (для дров)—дровитя, -ні.

Сахар—цукор, -кру.

***Сачок**—сачок, -чка.

***Сберегать**, **сберечь**—зберігати, зберегти, оцаджати, оцадити.

***Сбережение**—зберігання, оцадження.

***Сбивать**, -ся, **сбить**, -ся—збити, -гя, збіти, -ся, заблудити.

***Сближать**, -ся, **сблизить**, -ся—зближати, -ся, збліжати, -ся, наближати, -ся, набліжати, -ся.

***Сближение**—зближення, наближення.

Сбоку—збоку; „Сбоку прикладом бей“—„Збоку прикладом бий“.

***Сбор**—збір, збору, збірання; „Сбор“—„Збір“; **С.** лагерь—таборів збори.

***Сборна**—складання, збірання.

***Сборный**—збірний; **С.** караул—збірні сторожа; **С.** колодец—збірний кодьдязь; **С.** комалда—збірні кома́нда; **С.** место—збірне місце; **С.** пункт—збірний пункт.

***Сбрасывание**—скидання.

***Сбрасывать**, **сбросить**—скидати, скинути.

***Сбура**—збу́ра, -ру́ї.

***Свайный**—на́льовий.

***Свалывать**, **свалить**—звалювати, звалити, скидати, скинути. **Сваяка**—бита, колодець, -чі.

звалювання, скидання; **С.** мусорная—смітник.

***Сваривать** (металл.)—спогрівати.

***Сварной**—спогрітий; **С.** мпна—спогріта мпна.

***Свая**—пала, -лі.

***Сведение**—відомість, -ности; зведення; **С.** ния о противнике—відомість за ворога.

***Сверлильный станок**—свердлярка, -ки.

***Сверлить**, **просверлить**—свердіти, просвердіти.

***Сверло**—свердел, -дла.

***Сверток**—пакунок, -дка.

***Свертывание**—згортання.

***Свертывать**, -ся, **свернуть**, -ся—згортати, -ся, згорнути, -ся; „Свернись“—„Згорнись“.

***Сверх**—поверх, над, понад, через, крім; **С.** меры—над міру, надто; **С.** сила—над силу, понад силу, через силу.

***Сверхкомплектный**—надкомплектний.

***Сверху**—зверху, згорі.

***Сверхсрочный**—поверхстроковий; **С.** служба—поверхстрокова служба.

***Сверхштатный**—позаштатний.

***Сверять**, **сверить**—звиріти, звиріти.

***Свет**—світло, -да.

***Светло-желтый**—ясно-жовтий.

***Светло-зеленый**—ясно-зелений.

***Световой**—світловий; **С.** за веса—світлові зваги; **С.** раде-

та — світлова ракета; С. сигналізація — світлове газдування.

*Светосигнальный — світлогазовий; С. лампа — газлова дїяма.

*Светосила — світлосїла, -ли.

*Светочувствительный — світлочутливий; С. бумага — світлочутливий папір.

*Светящийся — світлий; С. компас — світлий компас; С. спард — світлий гарматень; С. состав — склад, що світиться.

Свидание — побачення.

*Свинец — блино, -ва.

*Свинцовый — олів'яний; С. колечко — олів'яно кільце; С. колпачек — олів'яний ковпачок; С. кружок — олів'яний кружок; С. пробка — олів'яна з'яточка.

*Свисток — свїщик, -ка.

*Свободный — вільний; С. п'язка — вільне в'язання; С. шаг — вільний крок.

*Свод — склєшїня; збір, збóру; збірник, -ка, звід, зводу; звєдєши.

*Сводить, свести — звдїти, звдїсти.

*Сводна — звдблєння, звдєння; С. доцєсєний — звдблєння в доцєсєнє, звдєння в доцєсєнє; С. оперативна — оперативнє звдблєння.

*Сводный — збірний, звдєщїй.

*Своевременность — вдєщїсть, -ности, свочєсїєнїє, -ности; С. огня — вдєщїєнїє вогнї.

*Свойство — вдєщїєнїє, -вєстї: вдєща, -чї; С. боевє — бóвїє вла-

дїєвостї; С. магнїтнє — магнїтна вдєщїєнїє, -вєстї; С. местности — вдєщїєнїє мїєцєвєстї.

*Сворачивание — згортання, (С дороги) звєртання.

*Связной — звязковий.

*Связывать, -ся, связать, -ся — звязувати, -ся, звязати, -ся.

*Связь — звязок, -зку; пов'язь, -яз; С. в глубину — звязок у глибшїну; С. командования — звязок командування; С. корбчатая — корбчатїй пов'язь; С. лобовая — лобовий пов'язь; С. непосредственная — безпосереднїй звязок; С. огневая — вогнєвий звязок; С. оптическая — оптїчний звязок; С. передаточная — передатнїй звязок; С. по фронту — звязок вздовж фронту; С. станка — пов'язь станкї; С. техническая — технїчний звязок; С. хоботовая — хоботовий пов'язь; ось связн — ось звязку; часть связи — частїна звязку.

*Сгиб — згни, -ну.

*Сгибание — згнишання.

*Сгорание — згорання; С. полное — цїлковїтє згорання.

*Сгорать, сгореть — згорати, згорїти.

*Сгруппировать — згрупувати, скупити.

*Сдавать, сдать — здавати, здати.

*Сдаваться, сдаться — пїддатицє, пїддатїєнє.

*Сдавливать, сдавить — стїєскувати, стїєснутї.

*Сдатчик — здавєць, -вцї.

*Сдача — здавання; пїдданнє, капїтуляція; С. в плен — пїдданнє; С. словесная — уснє здавєння; С. часового — здавєння стїєкового.

*Сдвигание — зсування.

*Сдвигать, сдвигнуть — зривати, зривати.

*Сдерживать, сдержать — стрїмувати, стрїмувати.

*Север — пївнїч, -вочнї; С.-р-восток — пївнїчний схїд; С.-р-запад — пївнїчний захїд.

*Северный — пївнїчний; С.-р-восточный — пївнїчно-схїднїй; С.-р-западный — пївнїчно-захїднїй.

*Сегмент — сегмент, -та; С. зажигательный запальний сегмент.

*Сегментный — сегментнїй; С. снаряд — сегментнїй гарматень.

*Седло — сїдєльце, -ця.

*Седлание — сїдлання.

*Седлате, оседлате — сїдлати, (за)сїдлати.

*Седло — сїдло; С. вольтижерское — вольтижерське сїдло; С. вьючное — в'ючнє сїдло.

*Седловина — сїдловина.

*Седловая — сїдловнє.

*Секрет — таємнїк, -кї; таємнїця, -цї.

Секретарь — секрїтар, -ря.

Секретный, -но — таємнїй, таємнїє.

*Сектор — сїктор, -ру; С. гладкий — гладкий сїктор; С. воблуденнє — сїктор стєження; С. на-

резной — парїзний сїктор; С. обстрела — сїктор обстрїлу; С. угламера — сїктор кутомєра.

*Секторальный — сїкторальнїй; С. вырез — сїкторальнїй вїрїз.

*Секунда — секунда, -ду.

*Секундомер — секундомїр, -ра.

*Секунда — сїчїя; С. плоскость — сїчїя площє.

*Селение — сїлицє, -ща.

*Селитра — сїлітра, -ри.

*Семафор — сємафóр, -ра.

*Семейный — роднїннїй; С. положение — роднїннїй стєн.

Семейство — роднїна, -ннї.

*Семизильный — сємїзїльнїй; С. проводник — сємїзїльнїй првдїннїк.

Сен — сїно, -на.

*Сера — сїрка, -кнї.

*Сердечный — осєрдєд; С. пули — осєрдєд кулі.

*Сердцевина — осєрдєдк, -дву; (растения) — стрїжнїк, -знє.

*Сердцевинный — осєрдєдковий.

С. полоса — осєрдєдковє смєтє.

*Сердичный — сєрдїчнїй; С. для веролопного отлòдкачє — сєрдїчнїй або нєвїрнїй вїдмїд.

*Серженя — сєрєжєнка, -кнї; обїємнєца, -цї.

*Серный — сїрчанїя; С. ангидрид — сїрчанїй ангїдрїд; С. крєдєта — сїрчанїє вїдлòд.

*Сетка — сєрєжєка, -лї; сїтка, -кнї; С. для сєна — сїтка на сїно.

*Сетчатый — сїтчатїй.

*Сеть — сєрєжєка, -лї; сїтка, -кнї; С. воздушная — нєвїтрнїй сєрєжєка.

С; маскiрoвaнaя — мaскyвaльнa сiгнaл; **С**. прoвoлoчнaя — дрoтнянi мeрeжкa.

* **Сечение** — пeрeрiз, -зy; вoсoтa **С**. — вoсoтa пeрeрiзу.

* **Сжатость** — стiснiстiсть, -лoстн; стiснiстiсть, -лoстн.

* **Сжатый** — стiснeний.

* **Сжигание** — сiжлoвaння, сiжлeння.

* **Сжим** — сiжкiч, -чi, стiжк, -кy.

* **Сжимаемость** — стiснiвiстiсть, -вoстн.

* **Сжимать, сжать** — стiскiти, стiснyти.

Сзади — зaдy, пoзaдy.

* **Сигнал** — гiслo, -лa; **С**. вoзвoвнoй — вiклiчкo гiслo; **С**. димoвoй — димoвe гiслo; **С**. звyкoвoй — звyкoвe гiслo; **С**. зрительный — зoрoвe гiслo.

* **Сигнализация** — гaслyвaння; **С**. звoнкoвaя — дзвiнкoвe гaслyвaння; **С**. звyкoвaя — звyкoвe гaслyвaння; **С**. свeтoвaя — свiтлoвe гaслyвaння.

* **Сигналист** — гaслiвнiк, -кi; сyрмiч, -чi; **С**. дeжyрний — вaртoвий сyрмiч.

* **Сигнальный** — гaслoвий; **С**. вoрeвкa — гaслoвий мoтyз; **С**. oгoнi гaслoвий вiгoнi; **С**. рaкeтa — гaслoвa рaкeтa; **С**. рoжoк — гaслoвий рiжoк; **С**. тpyбa — сyрмa.

* **Сидение** — сiдeць, -дiч, сiдiння.

Сидеть, сесть — сiдiти, сiсти.

Сикрит — сикрiт, -тy.

* **Сила** — сiлa, -лн, eнeргiя; **С**.

брoпeвe — сiлн пiцeрнi; **С**. вeтрa — сiлa вiтру; **С**. вeншнaя — збoвншa сiлa; **С**. вoздушнe — пoвiтрiнi сiлн; **С**. вooрyжeнaя — збрoйнa сiлa; **С**. глaвнe — сiлн гoлoвнi; **С**. живaя — кiнeтичнa eнeргiя; **С**. звyкa — сiлa звyкy; **С**. нaтяжeння — сiлa нaтягy; **С**. пoд'eмнaя — пiдiймaльнa сiлa; **С**. прoтнвoдeйствyючa — сyпрoтнвi сiлa; **С**. гoлкa — вeлнчннa стрyчy (нa aмпeрi); **С**. yбoйнaя yбoйнa сiлa.

* **Силок** — сiльцe, -цi.

* **Силует** — снaчyт, -тy.

* **Сильный** — сiльннй, мiцiий;

С. вeтeр — вeлнкнй вiтeр.

* **Симметричный** — снмeтрiчний.

* **Синеродистый калий** — цiянiд кiлью.

* **Синильная кислота** — сiння кiслoтa.

* **Сирена** — сирeнa, -шн.

* **Система** — снстeмa, -ня; **С**. дeлeний — снстeмa пoдiлoк; **С**. зyбчaтнх пeрeдaч — снстeмa тpнбoвiх пeрeдiч; **С**. мiлiцiоннaя — мiлiцiйнa снстeмa.

Систематический — снстeмaтичнй.

* **Сито** — сiтo, -тa.

* **Сифон** — сифoн, -нy.

* **Снакательный сустав** — стpнбнн сyтaбo.

* **Снак** — снeдлa, -лi.

* **Скалистый** — скeлeтнй; **С**. гpyнт — скeлeтнй гpyнт.

Скамейка — лiвкa, -кп, лiвкa, -вн.

* **Скат** — пoкiт, пoкoтy, схлн, -лy; спaдiстiсть, -тoстп; **С**. бpуcтвeрa — схлн бpуcтвeрa; **С**. вoгнyтнй — yгнyтнй схлн; **С**. вьпyклнй — oпyклнй схлн; **С**. eстeствeннй — пpнрoдiй пoкiт; **С**. кoпчecкнй — кoнчнй схлн; **С**. кpyтoй — кpyтнй схлн; **С**. пoлoгнй — пoлoжнстнй схлн; зaлoжeннe скaтa — зaклiд схлy.

* **Скатанный** — згoрнeний; **С**. шнцeль — згoрнeнa шнцeль.

* **Скатна** — згoртoк, -ткa.

* **Скатывать, скатить** — скoчyвaти, скoтiти, згoртiти, згoрнyти.

* **Сначонок** — сiкiч (сiжкy); стpнбк, -бкi; „**С**. пaзaд“ — „сiкiч пaзaд“; сiжкaми — сiжкaми.

* **Снашивать, сносить** — пeрeкoшyвaти, пeрeкoчнти, (oтжoс) зpнзyвaти, зpнзaти нaвeкiс.

* **Снашина** — шнiрa, -рн; **С**. бyрoвaя — свeрдлoвннa.

* **Снавозной лавина** — кpнзiннй; **С**. aтaкa — нa кpнзiн aтaкa; **С**. гнeздo — нa кpнзiнe гнiздo; **С**. кaнaл — нa кpнзiннй кaнaл.

* **Скелет** — кiстiк, -кi; **С**. кapтн — кiстiк мiнн; **С**. сxeмн — кiстiк сxeмн.

* **Скипидар** — шпнпiр, -py.

Скирда — стiртa, -тн.

* **Склад** — склaд, -лy, кoмбa, -рн; **С**. вeщoвoй — рeчoвий склaд, кoмбa; **С**. кpeнoстн — склaд фopтeй; **С**. пaтpоннй — склaд нaбiв; **С**. пpoмeжyтoчннй — пpeмiжoвий склaд; **С**. снpядoв

склaд гapмiтнв; **С**. сoзвpнчaтнмн вeщoствaмн — склaд iз внбyхлнмн рeчoвннaмн.

* **Складна** — згoрткa; **С**. мeстнoстн — згoрткa мiсцeвoстн.

* **Складной** — склaдннй.

* **Складывать, сложить** — склaдiти, склeсти.

* **Склеивание** — склeвoвaння.

* **Склепка** — зпoтoбyвaння, зпoтyвaння; (гнмнaст.) — дyжкa, -кн.

* **Склон** — схлн, -лy; нa склoнe гoрн — нa згpкy; **С**. гoрн згpн, згpoк, -ркa.

* **Склоноуказательный столб** — схлнoкaзiвнй стoвп.

* **Склонять, склонить** — схлiдiти, схлiтнти.

* **Сноба** — кiмpа, -рн; **С**. для пeрeшoкн — кiмpа для пeрeшoсeння; **С**. для тopмoзa — кiмpа дo гiльмн; **С**. дyкн (сeд.тa) — кiмpа oблyкy; **С**. нaпpавлiючaя — нaпpижнa кiмpа; **С**. спycкoвaя — спycкoвa кiмpа.

* **Сновывать, сновать** — снoвyвaти, снoвaти.

* **Снольжение** — нoвз, -зy; пoвзaння; **С**. нa кpылo — пoвзaння нa кpнзo; **С**. нa хвoст кoвзaння нa хвoст.

* **Снользить, снользнуть** — кoвзaти, кoвзнyти.

* **Снользкий** — кoвзлнй, слнзлнй.

* **Снользкий** — кoвзлнй.

* **Сномандовать** — снoмiдyвaти.

Снопировать — снoпiвaти.

*Скоплення — скүпчєня.

*Скоплять, скопить — скүпчувати, скүпчити.

*Скоростный — на швидкість; С. бег — біг на швидкість.

*Скорострельность — швидкострільність, -ності.

*Скорострельный — швидкострільний.

*Скорость — швидкість; С. вращения — швидкість обертання; С. горения — швидкість горіння; С. движения — швидкість руху; С. конечная — кінцева швидкість; С. начальная — початкова швидкість; С. переменная — змінна швидкість; С. полета — швидкість льоту; С. стрельбы — швидкість стрільня; С. удвоения — подвоєна швидкість.

*Скорый — швидкий.

*Скос — скісок, -ска; С. выреза рамы — скісок вирізу рами; С. для отсчета делений прицела — скісок для відлічення поділок мірника.

Скот — томар, -ру.

*Скошенный — скісений, скісшений; С. конец — скісений кінець; С. паз — скісна тара.

*Скребица — скребля, -ля.

*Скребок — скребячка, -ки.

*Скрепа — скріпа, -пи.

*Скреплять, скрепить — скріпляти, скріпити.

*Скрепляющий — скріпний; С. кольцо — скріпне кільце; С. угольник — скріпний кути́к.

*Срещение — хрещування.

*Скрутка — скру́тьє, -тя; скручування; С. спайка — скрутьє-з'ют.

*Скрывать, скрыть — скривати, скрити, таїти, затаїти, переховувати, переховати.

*Скрывающийся — що ховається; С. ищешь — метя́, що ховається.

*Скрытно — потайки.

*Скрытность — скритність, -ності; потайність, -ності.

*Скрытый — скритий, потайний; С. подступ — потайний підступ.

*Скульпто-макеты — скульптомакеті, -тів.

*Скульптомаскировка — скульптомаскування.

*Случивание — скүпчування, скүпчєня.

*Слученный — скүпчений.

Случный — сумний, невеселій. Слабость — слабість, -бости; німіч, -жочи; кво́лість, -лости.

*Слабый — кво́лий, легкий, малій; С. ветер — малій вітер, тиховій; С. концентрация — легка́ концентрація, -ції; С. ток — малій струм.

Слабосильный — слабосілий.

*Слаженность — палаткоженість, -лости.

*Слань — мостовина.

Слева — зліва; „С. по шести“ — „зліва шістьма“; „С. рядами“ — „Зліва рядами“.

След — слід, -лу.

Следить — слідкувати, сте́гти, підлювати.

*Следование — проходження, прилучання; С. команд — проходження команд.

*Следовать — проходити; іти́, прилучати.

Следствие — слідство, -ва; підслісок, -дку.

Следующий — наступний.

*Слежавшийся — злізлий; С. грунт — злізлий грунт.

*Слезня — слідкування,

*Слезать, слезть — злізати, злізти; „Слезай“ — „Злязь“

*Слезоточивый — слізний; С. вещество — слізний речовина; С. газ — слізний газ.

*Слепок — відтиск, -ку; С. с печатки — відтиск печатки.

*Слесарная — слюсарня, -ні.

*Слесарский — слюсарський.

*Слесарь — слюсар, -ря.

*Слив — збійник, -ка.

*Сливать, -ся, слить, -ся — зливати, -ся, зліти, -ся, вилити, вилляти.

*Слитная (нераздельная) вода — нерозділенацілювання.

*Слитать, слитить — порівнювати, порівняти.

*Сличение — порівняння; С. с местностью — порівняння з місцевістю.

*Сличительный — порівняльний; С. ведомость — порівняльна відомість.

*Словесный — словесний; С. распоряжение — словесне розпорядження; С. сдача — словесне здавання.

*Сложный — складний; С. защита — складна заплата; С. обмен — складний обмін; С. ответ — складний відповідь.

*Слоистый — шаруватий.

*Слой — шар, -ру, верства́, -ві; С. глинистый — глинястий шар, верста́; С. песчаный — піщана верста́, шар.

*Служба — служба, -би; С. ветеринарно-санитарная — ветеринарно-санітарна служба; С. внутренняя — внутрішня служба; С. гарнизонная — залогова служба; С. караульная — сторожова служба; С. лагерная — таборна служба; С. полевая — польова служба; С. санитарная — санітарна служба; С. сверхурочная — поверхурочкова служба; С. связи — служба зв'язку.

*Службы — (помещения) палатри будівлі.

*Служебный — службовий; С. обязанность — службовий обов'язок; С. переноска — службове листування; С. поручение — службове доручення; С. распоряжение — службове розпорядження; С. форма — службова форма.

*Служить — служити; „Служить трудовому народу“ — „Служимо трудовому народові“.

*Служеч — підслухувач, -ча; С-чей команда — команда підслухувачів.

*Слуховой — слуховий; С. сигнал — дахові вічок.

Случай — випадок, -дку.

Случайность — випадковість, -вості.

Слушать — слухати, вважати; **С-ться** — слухатися.

Слышать, услышать — чути, почути.

***Слюдяной** — лосняковий; **С.** пластинка — лоснякова пластівка.

***Смазка** — (*материал*) мастило, (*действие*) мащення; **С.** густая — густе мастило.

***Смазочный** — мастильний; **С.** материал — мастило, -ла.

***Смазывать, смазать** — мастити, вмастити.

***Смаывать, смывать** — змитувати, вмотати.

***Смежный** — суміжний.

Смелый — сміливий, смілий.
***Смена** — зміна, -ни; „Смена за мной марш“ — „зміна за мною руш“; **С.** караула — зміна сторожі; „Смена стой“ — „зміна стій“.

***Смененный** — зміщений; „Смененный, оружие на осмотр“ — „зміщений, зброя на огляд“.

***Сменять, сменить** — зміняти, зміняти, заступати, заступити.

***Смертоносный** — смертний; **С.** полоса — смертяла смуга.

***Смесь** — мішанина, -ни; **С.** горючая — палива мішанина; **С.** красочная — фарбова мішанина; **С.** механическая — мішанина; **С.** химическая — суміш.

***Смета** — кошторис, -су.

Сметливость — спритність, -ности.

***Смешивать, смешать** — змішувати, змішати.

***Сместать, сместить** — усувати, усунути; зміщати, змістити.

***Смещение** — усунення; зміщення.

* „Смирно“ — „Струнко“; „Смирно, под знамя“ — „Струнко, до прапору“; „Смирно, равнение направо (налево)“ — „Струнко, рівніння праворуч (ліворуч)“.

***Смолистый** — смолистий.

***Смолнать, смолнуть** — змовкати, змовкнути, стихати, стихнути.

***Смотреть** — дивитися, глядіти (чого).

***Смыкание** — змикання, зімкнення; **С.** повязки — зімкнення пов'язки; **С.** обхода — зімкнення обходу.

***Смыкаться, сомкнуть, ся** — змикатися, зімкнутися, -ся; „Сомкнись“ — „зімкнись“; **С.** колону — зімкнути колону.

Смычка — едипина, спілка, -ки.

***Смычный (брус)** — злучний (брус).

***Смягчать, смягчить** — м'якшити, змі'якшити.

***Снабжать, снабдить** — постачати, постачити.

***Снабженец** — постачальник, -ка.

***Снабжение** — постачання.

***Снайпер** — свайпер, -ру.

***Снаружи** — збви, збока, знадбру.

***Снаряд** — гарматець, -тя; приладдя; **С.** агитационный агита-

ційний гарматець; **С.** брызчатый — брызгатовий гарматець; **С.** гимнастический — гімнастичне приладдя; **С.** зажигательный — запальний гарматець; **С.** светящийся — світлий гарматець; **С.** стальной — сталевий гарматець; **С.** сегментный — сегментний гарматець; **С.** химический — хемічний гарматець.

***Снаряжать, снарядить** — лаштувати, налаштувати; виряджати, вирядити; набивати, набити (*снаряд*).

***Снаряжение** — лаштування, лаштунок, -пка.

***Снаряженный** — налаштований, набитий; **С.** снаряд — набитий гарматець.

***Снеговой, снежный** — сніговий; **С.** запас — замст, -ту; **С.** покров — снігове вкриття, сніговий покров; **С.** щит — щит протисніжний.

***Снизать, снизить** — знизувати, знизити.

***Снизу** — знизу, знізоду; „Снизу прикладом бей“ — „Знизу прикладом бей“.

***Снимание** — здійснення.

***Снимать, снять** — здійсмати, зняти; **С.** снимаемый участок — здійснювана ділянка, д., що її здійсмати; **С.** орудие с передка — здійсмати гармату з передка.

***Снимок** — зніток, -тку.

Сноп — сніп, снопц.

***Сноровство** — спритно, зручно.

Сноровка — спритність, -ности, зручність, -ности.

***Снур** — шнур, -ра, мотузів, -зків.

***Снятие** — здіяння; **С.** кроки — здійснення кроки; **С.** с передков — здійснення з передків; **С.** часовых — здійснення стійкових.

Со см. **С.** „Со знаменем, за мной, шагом марш“ — „Із прапором, за мною, кроком руш“.

***Собака-посыльный** — собака (-ки) — пославець (-вця).

***Собачка** — заскочка, -ки; **С.** барабана — заскочка барабану; **С.** лотка — заскочка кробоа.

***Собирать, собрать** — (*оружие*) складати, скласти; збирати, зібрати.

***Собираться, собраться** — збиратися, зібратися.

Соблюдать, соблюдать — додержувати, додержати, (*чего*) виконувати, виконати.

Собрание — збери, -рів; зібрання; **С.** общее собрание — загальні збери.

Собственный — власний.

***Событие** — подія, -ді; **С.** военное — воєнна подія.

Совещать, совещать — діяти, вдіяти, чіпати, вчіпати.

Совершенно секретно — зовсім таємно.

Совершенный — цілковитий, повний.

Совет Народных Комиссаров — Рада Народніх Комісарів.

Советский — радянський; **С.** власть — Радянська влада.

Советчане — парада, -ди.

Советательный — дорадний.

*Совместно — разом, спільно.
 *Совместный — спільний, сумісний; С-ние действия — спільні дії; С. обучение — спільне навчання.
 *Совмещать, совместить — суміщати, сумістити; (*обязанности*) сполучати, сполучити.
 *Совмещение — суміщення; (*обязанностей*) сполучення.
 *Совокупность — сукупність, -ности.
 *Совпадать, совпасть — (*во времени*) збігатися, збігтися; (*в пространстве*) зливатися, злитися.
 Современный — сучасний; С. развиги — сучасний розвиток.
 Согласование — погодження.
 Согласовывать, согласовать — погоджувати, погодити.
 *Согнутый — зігнутий.
 *Содействие — сприяння, допомога, -ги; группа С-вия — група допомоги.
 *Содествовать — сприяти, допомагати.
 Содерание — зміст, -ту; утримання; кошт, -ту.
 Содернать — містити, утримувати.
 *Соединение — (*хим.*) сполучка; (*мех.*) з'єднка, -ки, з'єдчення; С. войсковое — військовий з'єднка; С. временное — тимчасова з'єднка; С. постоянное — постійна, стала з'єднка; С. химическое — хемічна сполучка; С. шворное — шворенна з'єднка.

*Соединительный — злуччий; С. вент — злуччий вент; С. втулка — злуччий втулок; С. канал — злуччий канал; С. кольцо — злучче кільце; С. планка — злуччий планка; С. проводник — злуччий провідник; С. рычаг — злуччий важіль; С. тяга — злуччий тяг; С. чашка — злуччий чашка.
 *Соединять, соединить — злуччати, злучити, сполучати, сполучити; з'єднувати, з'єднати; „Соединить огонь“ — „злучити вогонь“
 *Созвездие — сузір'я; С. Большой Медведицы — Віз, Вбза; С. Малой Медведицы — Малий Віз.
 *Создавать, создать — утворювати, утворити.
 Создание — утворення.
 Сознательность — свідомість, -мости.
 Сознательный — свідомий.
 Созыв — скликання, склик, -ну.
 Созывать, созвать — скликати, скликати.
 *Сокращать, сократить — скорочувати, скоротити, прикорочувати, зменшувати, зменшити.
 Сокращение — скорочення, зменшення.
 *Сокращенный — скорочений; С. профиль — скорочений профіль; С. рысь — прикорочена ристь.
 Солома — солома, -ми; С. яровая — ярова солома.
 *Соломенный — соломяний; С. мат — соломяний мат.

*Соль — сіл, сіли.
 *Соляная кислота — соляна кислота.
 *Сомнись — зімкнись.
 *Сомкнутый — зімкнений; С. строй — зімкнений лад.
 Соображение — міркування.
 Сообразительность — второпність, -ности; спритність, -ности.
 *Сообщать, сообщить — сповіщати, сповістити, повідомляти, повідомити.
 *Сообщаться — з'єднатися, сполучатися.
 *Сообщение — сполучення; повідомлення; С. -ния военные — військові сполучення; С. с тылом — сполучення з тилом; С. ход — хід сполуччий.
 *Сооружать, соорудить — споруджати, спорудити, будувати, збудувати.
 *Сооружение — будівляння, спорудження; будівля, -лі; споруда, дв; С. бетонное — бетонна споруда; С. хозяйственного значения — будівля господарчого призначення.
 *Соответствие — відповідність, -ности.
 *Соответствовать — відповідати.
 *Соответствующий — відповідний.
 *Соотношение — співвідношення.
 *Сопка — сопка, -ки.
 *Сопоставлять, сопоставить — порівнювати, порівняти.

*Сопредельный — суміжний.
 *Соприкасаться, соприкоснуться — стикатися, зіткнутися, прилягати, прилягти.
 *Соприкосновение — стикання (*с кем*), прилягання (*к чему*).
 *Сопроводжать — супроводити.
 *Сопровождающий — супроводник, -ка.
 *Спротивление — біпр, біпору; С. главное — головний біпр.
 *Соразмерность — помірність, -ности.
 *Соразмерять, соразмерить — розміряти, розмірити, пристосовувати, пристосувати.
 *Соревнование — змагання.
 *Сорный — засмічений.
 *Сорнаверстка — сорковерстивка, -ки.
 *Сортировка — сортування.
 *Сосед — сусід, -да, сусідь, -ди.
 *Соседний — сусідній; С. часть — сусідня частина.
 *Соснабливать, сосноблить — зшкрібати, зшкрібити.
 *Соснок — зісок, -ку.
 *Сосок — лізтик, -ка; С. стержня — лізтик стріжня.
 *Сосредоточение — зосередження; зкупчення; С. огня — зосередження вогню.
 *Сосредоточенный, -но — зосереджений, -по; С. заряд — зосереджений заряд.
 *Сосредотачивать, сосредоточить — зосереджувати, зосередити, зкупчувати, зкупити.

***Состав** — склад, -ду; **С.** административно-хозяйственный — адміністративно-господарчий склад; **С.** боевой — бойовий склад; **С.** ветеринарный — ветеринарний склад; **С.** гарнизона — склад зброї; **С.** дистанционный — дистанційний склад; **С.** дымовой — димовий склад; **С.** железнодорожный — залізнична вагнка, б'юда; **С.** караула — склад сторожі; **С.** командный — командний склад; **С.** комиссарский — комісарський склад; **С.** конский — склад кіньський; **С.** личный — літний склад; **С.** личный — особистий склад; **С.** людской — людський склад; **С.** медицинский — медичний склад; **С.** начальствующий — начальницький склад; **С.** поремешный — змішаний склад; **С.** подвижной — ваговий склад; **С.** политический — політичний склад; **С.** пороха — склад пороху; **С.** постоянный — постійний склад; **С.** свежающийся — світлий склад; **С.** терочный — терковий склад; **С.** трубочный — трубковий склад; **С.** ударный — ударний склад; **С.** фавье — фав'є (*Динитро-нафталин*).

***Составление** — складання; **С.** козел — стівлення в кбзла.

***Составлять, составить** — складати, скласти; „**Состав**“ — „В кбзла“.

***Составной** — складовий, з'єднаний; **С.** часть — складові частини.

***Состояние** — став, -цу; стандартное — морально-політичне; **С.** морально-політическое — морально-політичний став; **С.** оружия — стан збр'ї.

***Состоять** — бути; складатися; **С.** на котле — користуватися в в'єрва; **С.** под следствием — бути під слідством; **С.** под судом — бути під судом; „Затвор состоит из . . .“ — „заяк складається з . . .“.

***Состязание** — змагання.

***Сосуд** — посудина, -ни.

***Сотня** — сотня, -ці.

***Сотрясение** — струс, -су, двігг, -готу; (*процесс*) — двігтіння.

***Сохранение** — зберігання; додержання (*дисциплины*).

***Сохранять, сохранить** — зберігати, зберегти; додержуватися, додержатися

***Социализм** — соціалізм, -му.

***Социальный** — соціальний; **С.** положение — соціальний став.

***Сочетание** — сполучення; сполука.

***Сочетать** — злучати, сполучати; **Сочетание** огонь — що сполучають вогни.

***Сошка** — сішка, -ки.

***Сошник** — леміш, -мені; **С.** зимний — зимовий леміш; окидний **С.** — відкидний леміш.

Союз — союз, -зу, спілка, -ки; **Союз Советских Социалистических Республик**; **С.С.С.Р.** — **Союз Радіських Соціалістичних Республик**; **С.Р.С.Р.**

Союзник — союзнак, -ка; спілванк, -ка.

***Спайка** — об'єднати, -ности; з'єднування, з'єднання; (*место*) з'єднок; **С.** внутренняя — внутрішня об'єднати.

***Спалывание** — зсвувалня; сповзання.

***Спалывать, сползти** — зсвуватися, зсвунутися, сповзати, сповзати.

***Спальня, спальное помещение** — спальня, -ці.

***Спасательный** — рятувковий; **С.** круг — рятувковий кболо.

***Спасать, спасти** — рятувати, рятувати.

***Спать** — спати.

Спектакль — вистава, -ви.

***Спектральный** — спектральний.

***Спектрофотометр** — спектрофотометер, -тра.

***Спектрофотометрический** — спектрофотометричний.

***Специалист** — фаховець, -івця.

***Специальный** — спеціальний;

С. одежда — спеціальний одяг;

С. рода войск — спеціальні роди збр'ї; спеціальне військо; **С.** часть — спеціальна частина.

***Спешенный** — спішений; **С.** эскадрон — спішена кішка сотня.

***Спешивание** — спішувалня.

***Спешиваться, спешиться** — спішуватися, спішити, -ся.

***Спешить, поспешить** — поспішати, поспішити.

***Спешно** — спішно.

***Спешность** — спішність, -ности.

пагальність, -ности; **С.** работы — спішність роботи.

***Спиливать, спилить** — спілювати, спилити.

***Спина, спинка** — спина, -пи, спінка, -ки; **С.**-ка рукоятки — спілка держак; „За спицу“ — „за спіну“.

***Спираль** — спірала, -лі; **С.** Вруно — спірала Врунова.

***Спиральный** — спіральный; **С.** пружина — спіральна пружина.

***Спирт** — спирт, -ту.

***Список** — список, -ску; реєстер, -тру; **С.** арматурный — реєстер ринштукв'ї; **С.** именной — іменний список, реєстер; **С.** послужной — службовий список.

***Спица (колесная)** — спіца, -ці.

***Сплав (металлов)** — стоп, -пу.

***Сплачивать, сплотить** — зб'єднати, зб'їти; (*ряды*) — з'єднувати, з'єднати.

***Сплетать, сплести** — сплітати, сплести.

***Сплоченность** — з'єднаність, -ности.

***Сплошной** — суцільний.

***Сплошутый** — сплющений, сплюснений.

***Сплющивать, сплющить** — сплющувати, сплющити.

***Спокойный** — спокійний.

***Сползание** — зсвувалня, сповзання.

***Сползать, сползти** — зсвуватися, зсвунутися, сповзати, сповзати.

Спорний — суперечний.

***Спорт** — спорт, -ту.

***Спортивный** — спортовий; С. игра — спортова гра; С. имущество — спортове майно.

***Способ** — спосіб, -собу; всієї, засобу; чин, чини; С. воздействия — спосіб впливу; С. рыбачий — рибальський спосіб; С. химического нападения — спосіб хемічного нападу; каким способом — яким чином.

***Способность** — (о человеке) здібність, -ности; (о машине, войске) — здатність, -ности; (возможность) — спроможність, -ности; С. красящая — здатність фарбувати; С. кроющая — здатність закривати; С. маневренная — маневрова здатність; С. маршевая — маршова здатність; С. пропускная — перепускна спроможність.

Способствовать — сприяти, допомагати.

***Спотыкач** — спотикач, -ча.

***Справа** — з правого боку, справа; С. налево — з правого боку наліво; „Справа по звельям“ — „Справа лашками“; „Справа по одному“ — „Справа одиницею“.

Справна — довідка, -ки.

Спрашивать, спросить — питати, спитати, запитувати, запитати.

***Спесовачный** — згітчений.

***Спесовывать, спесовать** — згітчувати, згітчити

***Спрявление** — випроставання,

випроставня; С. дорог — випроставання шляхів; С. ходовых линий — випроставання ходових ліній.

***Спуск** — спускання, спуск, -ку; узяв, -взя; С. к мосту — узяв до мету; С. штопором — спускання спіраллю; планний спуск курка — планне спускання курка.

***Спускать, спустить** — спускати, спустити.

***Спусковой** — спуский; С. крючек — спуский гачок; С. механизм — спуский механізм; С. планка — спускна планка; С. иружья — спускна иружья; С. рычаг — спуский важіль; С. скоба — спускний кляйра; С. тяга — спуский тяг; С. шнур — спускний шнур.

***Спутывать, спутать** — плутати, поплутати, (лошадей) п'утати, сп'утати.

***Спущенный** — спущений.

***Сравнивать, сравнить** — порівнювати, порівняти.

***Сражаться** — битися.

***Сражение** — бій (бою); баталія, -зії.

***Сращивание** — стобчування, стобчення.

***Средний** — середній; С. горнозопаль — середня поземка; С. дистанция — середня дистанція; С. линия — середня лінійка; С. командный состав — середній командний склад; С. начальствующий состав — середній начальницький склад; С. положение — середнє подолання; С. стени.

середній стіни; С. точка попадания — середня точка влучання; С. траектория — середня траєкторія; С. унос — середня віра.

***Средство** — засіб, -собу; спосіб, -собу; С. для перевозки — засоби для перевезу; С. огневые — пожевні засоби; С. перевозочные — перевозові засоби; С. подрывные — висадні засоби; С. поражения — засоби поразки; С. противогазовые — противазові засоби; С. химические — хемічні засоби.

***Срез** — вірізок, -зка; зрізування; С. дульный — дуловий вірізок; С. казенный — гузовий вірізок.

***Срок** — термін, -лу; речінець, -ниці; строк, -ку; С. службы — термін служби.

***Сросток** (тел. кабеля) — сточина, -ни; С. фальшивый — фальшива сточина.

***Срочность** — терміновість, -вости; негайність, -ности.

***Срочный** — терміновий, негайний; С. донесение — термінове допсеєння.

***Срочслужашщий** — строковий службовець, строковець, -івця.

***Сруб** — зруб, -бу.

***Срыв** — зривання, зривання.

Ссадина — садів, -на, уразка, -ни.

***Стабилизатор** — стабілізатор, -ра.

***Ставить, поставить** — ставити,

поставити, ставовити, поставовити; С. вежи — тичкувати; С. на вид — давати, дати на увагу.

***Ставия** — заставка, -ки; вікниця, -ці.

Стаж — стаж, -жу.

Стажировать — стажувати.

***Стайна** — зграда, -рді.

***Станан** (снаряд) — корпус, -су, (в пулеметах) — циліндер, -дра; склянка, -ки; С. донный — донний циліндер; С. опорный — опорний циліндер.

***Станачник** — циліндрник, -ка.

***Сталивать сталь, столкнуться** — стикатися, зіткнутися.

***Сталь** — сталь, -ан.

***Стальна** (пласт потника) — сталька, -ки.

***Стальной** — сталевий; С. дно — сталеве дно; С. корпус — сталевий корпус; С. нагель — сталевий гвіздь; С. снаряд — сталевий гарматень; С. труба — сталева труба.

***Станина, станинка** — стовба, -би; С-на лафета — стовба лафету; С-на салазок — стовба сачочок.

***Становый** — становий; С. пулемет — становий кулемет.

***Становиться, стать** — ставити, стати; робитися, зробитися; С. лучше — кращати, ліпшати; С. хуже гіршати; „Становица“ — „Ставіца“; Сталь в ружье — стати до зброї; Сталь на якорь кинути (спустити) кітву.

***Станок** — стабок, -ива (жонск.) — стабок, -ива; (сто-

ляри.) — ве(а)рстат, -ту; С. боевой — бойний станок; С. поверочный — перевірний старок; С. прицельный — станок націльний; С. пушечный — гарматний станок; С. сверлильный — свердлярка; С. токарный — токарка; С. тренога — станок триножок.

*Станціонер — станціонер, -ра.
*Станціонный — станціоний; С. мина — стацінна мина.

*Станція — стація, -ці; С. воздухоплавательная — повітроплавна стація; С. мина — мінна стація; С. наблюдательная — стежова стація; С. приемная — приймальна стація.

Старание — дбайня.

Старательность — дбайливість, -вести, дбайлисть, -лості, старипність, -ности.

Старательный — дбайливий, старипний, дбайлий.

Стараться, постараться — дбайти, подбайти.

*Старт — старт, -ту.

*Стартер — стартник, -ка.

Старший — старший; С. врач — старший лікар; С. Grenadier — старший Grenadier; С. командный состав — старший командний склад; С. по комошине — старший стайп; С. разведчик — старший розвідач; С. степенъ — старший степені.

*Старшина — бунчужный, -ного.

*Старшинство — старниство, -на.

*Статистический — статистич-

ний; воешо - С. — воєнно-статистичний.

Статут — статут, -ту.

Статья — артикул, стаття (закона).

*Стационарный — стаціонарний; С. лагерь — стаціонарний табор; С. расположение — стаціонарне розташування.

*Ствол — цівка, -ки; (древесный) — стовбур, -ра; канал ствола — канал цівки

*Ствольный — цівковий; С. поддержка — цівкова заграпка; С. замок — цівковий замок; С. коробка — цівкова коробка; С. накладка — цівкова накладка; С. пружина — цівкова пружина.

*Створ — ступок, -аку.

*Стебель — стебло, -бля; С. затвора — стебло замків; С. прицела — стебло мірників; С. с рукояткой — стебло із ручкою.

*Стекло, стечь — стікати, стекти, збігати, збігти.

*Стекло — скло, скла; С. ламповое — лімпове скло; С. оконное — шибка, -ки.

Стекланный — скляний; С. завод — рута, -ти; С. уровень — скляна поземниця; С. шкурка — скляна шкурка.

*Степани — ристівалля.

Стемень — потемніти, смеркнути.

*Стена — стіна, -ни; (каменная) — мур.

Стенгазета — стінгазета, -ти.

*Стенка — стінка, -ки; С. вертикальная — прячовісна стінка; С. передная — передня стінка; С. шведская — шведська стінка.

*Стенной — стінний; С. газета — стінна газета; С. часы — стінний годинник.

*Стенобитный — мураболний.

*Степень — степені; -пеня; ступень, -пеня; міра, -ри; С. высшая — вищий степені; С. средняя — середній степені; С. старшая — старший степені; старший ранг; С. уменьшения — міра зменшення; С. точности — міра точности.

*Стереотруба — стереотруба, -би.

*Стеречь, -ся — стерегти, -ся.

*Стержень — стрижень, -жня, стебло, -лі; прут, -та; С. головной — головкове стебло; С. затвора — стрижень замка; С. контактный — контактний стрижень; С. направляющий — напрямний прут; С. для ленты — стрижень для стрічки; С. стальной — сталевий стрижень; С. ударника — стрижень ударника.

*Стеснение — стіснення, ұтиск, -ку.

*Стесненный — стіснений, обмежений; С. обстрел — обмежений обстріл.

*Стеснять, стеснить — стіснати, стіснити.

*Стечение — збіг, -гу; С. народа — патови, -ну; тиск, -ку.

*Стирать, стереть — сти-

рати, стёрти; С. (белье) — прати.

*Стирна (белье) — прання.
*Стискивание — стіскування, стісківня.

*Стискивать, стиснуть — стіскати, стіснути.

*Стихийный — стихійний; С. явление — стихійне явище.

*Стоимость — вартість, -лості; ціна, ціні.

*Стоверстка — стовертвіка, -ки.

Стог — стіг, стігу, (уменьш.) стіжок, -жків.

*Стойка — стоїк, -ка, постава, -ви; С. без ружья — постава без гвинтівки; С. основная — основний стоїк; С. поршня — стоїк толковий; С. с ружьем — постава із гвинтівкою; С. с трубой — стоїк із трубою; гребень стойки — гребінь стоїковий.

*Стойкий — тривкий, непохитний; С. газ — тривкий газ; С. часть — непохитна частина.

*Стойкость — тривкість, -лості, непохитність, -ности; С. взрывчатых веществ — тривкість вибухових речовин.

*Стойло — стійло, -ла.

*Стоймя — сторч.

*Стойчатый — сторчовий; С. опора — сторчова опора; С. остов — сторчова сваста.

*Стол — стіл, стілу; стіляни.

*Стол — стіл, стол; С. верстак (для чистки винтовки) — стіл верстат; С. пово-

ротивний — поворотний стіл; С. угла — мера — стія кутоміра.

* **Стоб** — стовп, -пá; С. верстовой, кілометровий — верствá, верстовий, кілометровий стовп; С. контрольний — контрольний стовп; С. склопоказательний — склопоказувальний стовп.

* **Стобовой** — стовповий; С. дорога — стовповий шлях.

* **Столковенне** — зіткнення, сутичка, -ки; С. боевое — бойова сутичка; С. бойцов — сутичка бійців.

* **Столовий** — столовий; настільний.

Столовая — їдальня, -ні; С. лампа — настільна лампа.

* **Столяр** — столяр, -ра.

* **Столярний** — столярський; С. клей — карук, -ку.

* **Стопич** — стоїти, -чу.

* **Стопор** — стóпор, -ра; С. кланна — стóпор хлищаківий; С. походиного положення курка — стóпор курка в похідному стані.

* **Стопорний** — затримний; С. вилт — затримний гвинт; С. клин — затримний клин; С. рукоятка — ручка затримна.

* **Сторон** — сторож, жа.

* **Сторожевой** — сторожовий; С. зveno — сторожова ланка; С. охраненне — сторожові охорона; С. отряд — сторожовий загін; С. пост — охоронна стійка; С. резерв — сторожовий резерв.

* **Сторона** — бік, бóку; сторона: край, країна.

Сторониться — усунутися з

дорóги, схóдити з дорóги, ухлїятися.

Сторонний — прихильник, -ка, прибічник, -ка.

* **Стояние** — стояння.

* **Стоянна** — стояння, стоянка, -ки; змяя С. — змїяля, -лі.

* **Стоять, стать** — стояти, стїти; „Стоять вольво“ — „стїти вільво“; „Стої“ — „Стїи“; „Стої. Выль патроп“ — „Стїи. Вїбери набїи“; „Стої. По кольцу павад“ — „Стїи. За кільцїм павад“; „Стої. Прїжня установка“ — „Стїи. Попередя установка“; „Стої. С передков налево (направо, прямо) марш“ — „Стїи. Із передків лїворуч (праворуч, прїсто) руш“; „Стої. Цель 00. Вилка 00-00“ — „Стїи. Цель 00. Міжпїк 00-00“.

* **Стоячий** — стоячий.

* **Стража** — охорона; С. погранична — прикордонна охорона.

* **Стража** — країна, -ни, край, країна; сторона, -ни.

* **Стратегический** — стратегічний; С. игра — стратегічна гра; С. ключ — стратегічний ключ; С. позиция — стратегічна позиція; С. решение — стратегічне вїршення; С. рубеж — стратегічний рубїж.

* **Стратегия** — стратегія, -гїї.

Страх — страх, -ху; жах, -ху; яляк, -ку.

Страшить, ся, устрашить, ся — лякати, -ся; злякати, -ся; жахати, -ся; жахнути, -ся.

Страшный — страшний, страшенний.

* **Стрела** — стрїлá, -лї; С. провеса — стрїлá звїсання.

* **Стрелна** — стрїлка, -ки; С. желдор. — вїлиця, -ці; С. магнитная — магнїтна стрїлка.

* **Стрельковый** — стрїльцький; С. взвод — стрїльцька чотá; С. дивизия — стрїльцька дивїзїя; С. корпус — стрїльцький корпус; С. линия — стрїльцька лїнїя; С. линия — стрїльцька лїнія; С. окоп — стрїльцький шáпельц; С. отделение — стрїльцький рїї; С. позиция — стрїльцька позиція; С. полк — стрїльцький полк; С. ступень — стрїльцький приступок; С. устав Р.К.К.А. — стрїльцький статут Р.С.Ч.А.; С. цепь — розстрїля; С. часть — стрїльцька частїна.

* **Стрелок** — стрїлєць (-лєць); С. отличный — видатний стрїлєць.

* **Стрелочный** — (ж. д.) вїдлєчний.

* **Стрельба** — стрїляння, стрїляння, -ни; С. боевая — бойове стрїляння; С. в интервалах — стрїляння в інтервалах; С. групповая ружейная — групова стрїляння з гвинтівкою; С. дробинками — стрїляння дробїнками; С. лезка — стрїляння навлєзачки; С. навесная — звїсле стрїляння; С. ба начальная — початкове стрїляння; С. бы непрерывность — безупинність стрїляння; С. на поражение — стрїляння на поразку;

С. непрямої паводкой — стрїляння непряим пашлюванням; С. ночью — стрїляння вночі; С. по движущейся цели — стрїляння по рухомїї цїлї; С. практическая — практичне стрїляння; С. по закрытым целям — стрїляння по закритим цїлям; С. по площади — стрїляння площами, по площї; С. по рубежам — стрїляння по рубїжам; С. прицельная — нацїльне стрїляння; С. с закрытых позиций — стрїляння з закритих позицій; кучасть стрїльби — кучїсть стрїляння; скорость С. — швидкість стрїляння; С. через головы — стрїляння через гóлови.

* **Стрельбище** стрїльбище, -ща.

* **Стреляный** — стрїляний; С. гильза — стрїляна гїльза.

* **Стрелять, выстрелить** — стрїляти, вїстрїляти; „Стрелявшему оружию (взводу)“ — „Гармїтї (чотї), що стрїляла“; Стрїляющее приспособление — стрїляний пристрїй.

* **Стремительный** — навалний; С. атака — навална атака; С. перебежка — пзвальний перебїг.

* **Стремиться** — пориватися, намагатися, прихуватися.

* **Стремление** — поривання, намагання, прихування.

* **Стреля** — стрїлено, -пá, (мн.) стрїлена.

* **Стреланка** — стўпачка, -ки.

Стрїжка — стрїжєння, стрїжєнка, -ки.

Стричь, -ся, **остричь**, -ся — стригти, -ся, постригти, -ся.

Строгий, -го — сувійний, -ро, строгий, -го; **С.** выговор — сувбра догана; **С.** лошадь — строгий кінь.

Строгость — сувбірость, -рости, гбстриць, -рости.

***Строевой** — муштровий; **С.** доланость — муштровá посада; **С.** казначе — муштровий коваль; **С.** канцелярия — муштровá канцелярія; **С.** лошадь — муштровий кінь; **С.** отряд — муштровий загін; **С.** расчёт — муштровий розрахунок; **С.** устан — муштровий статус; **С.** часть — муштровá частьна.

***Строение** — будівля, -лі; будова, -ви; **С.** балочное (*моста*) — тримовá мостовá будова; **С.** каменное — кам'яниця; **С.** нежилое — нежилá будівля; **С.** ячейки — будова гнздішки; структура осередку.

Строжайший — пайсуворійний; **С.** выговор — пайсувбра догана.

***Строительный** — будівельнй; **С.** материал — будівельний материал.

***Строительство** — будівництво, -на.

***Строить**, -ся — ладити, -ся, будувати, -ся; „Строи фронт“ — „Ладий фронт“; „Стройся“ — „Ладийсь“; „Стройся на зелья“ — „Ладий ладий“; „Стройся по шести“ — „Шести ладий“

Строй — лад, -ду; стрін, стрів;

С. журавлиный — лад журавлиний ключём.

***Стройность** — струїність, -костя.

***Стропила** — кровля, -ков.

Стропильный — кровковий.

***Строптивный** — непокрлівиць; поровістий; **С.** конь — поровістий кінь.

***Строчка** — рядок, -дка.

***Строющаяся дорога** — шлях, що будується.

***Стружка** — стружка, -ки; стругіння.

***Струиться** (*просачивать-ся*) — точитися.

***Структура** — структура, -ри, будова, -ви.

Струнный — струїний.

***Струя** — струяний.

***Студень гремучий** — гримучі драгі.

***Студенистый** — драгістий. **С.** диамант — драгістий диамант.

***Стул** — стілець, -льця.

Ступать, **ступить** — ступати, ступити.

***Ступень** — приступок, -пка, східець, -дця; **С.** стрелковая — стрілецький приступок; глубина стрелковой **С.** — глибина стрілецького приступка.

***Ступення** — східець, -дця, щабель, -бля; **С.** — східці, -ців.

***Ступеньчатый** — східчастий.

***Ступица** — мітовина, -ш.

***Ступня** — стопа, -ни.

***Стык** — стик, -ку; **С.** карт

стик мап.

***Стягивать**, **стянуть** — стягати, стягти.

***Стяжка** — стягання, стягіль-геля.

***Стяжной** — стяжий; **С.** болт — стяжий пробочнц; **С.** вязка — стяжнє в'язання; **С.** кольцо — стяжнє кільце.

***Суглинок** — суглинок, -яку.

***Суголовный** — суголовий; **С.** ремеш — суголовий ремінь.

***Суголовье** — суголовок, -вка.

Суд — суд, -ду.

Судебный — судовий.

***Судно** — судно, -на; **С.** разведывательное — розвідче судно.

Суета — суета, -ті; метуши, -лі; без суеты — без метуши.

***Суживать**, -ся, **сужить**, -ся — звужувати, -ся, звзжити, -ся; **Суживать** попятно — звужувати попяття.

***Сунно** — сунко, -на; **С.** приборное — сунк приладіве.

***Сунонка** — сункопа, -ки.

***Сунонный** — сунконий; **С.** кружок — сунконий кружок.

***Сумна** — тёрба, -ба, тёрбіна, -ни, тінка, -ки; **С.** патронная — набійниця, -ці; **С.** пережетная — сакмі, -ків; **С.** санитарная — санітарна тёрба.

***Сундук** — скрїня, -ші.

***Суперфосфат** — суперфосфат, -ту.

***Супонный** — супоний.

***Супонь** — супоня, -ні.

***Сурин** — мапія, -нів.

***Сурьма** — антимон, -ну.

***Сустав** — суглоб, -ба.

***Сутки** — доба, -бі.

***Суточный** — добрий; **С.** ведомость — добовá відомість; **С.** дича — добовє давіння; **С.** довольствие — добовá пайка харчів, харч на добу; **С.** парад — добовой наряд.

Сухой — сухий; **С.** перегонка — сухá дестіляція; **С.** пирокалип — сухá піроксілаша.

***Сухопальной** — сухопальний.

***Сухопутный** — суходільний; **С.** ведомство — суходільнє урядництво; **С.** крепость — суходільна фортеця; сухопутно-морской — суходільно-морський.

***Сушильня** — сушарня, -ні.

Сушка белья — сушіння білизни.

Существенный — істотний.

***Сущность** — сутя, -ті.

***Сфера** — сфера, -ри; **С.** дальнего огня — сфера далєкого вогню; **С.** действительного огня — сфера дійсного вогню; **С.** ружейного огня — сфера ружійного вогню.

***Сфероид** — сфервід, -ду.

***Сферонический** — сферокопичний.

***Схватка** — сўтчикя, -ки; бійка, -ки; (*технич.*) — лєйця.

***Схема** — схєма, -ми; **С.** оперативная — оперативна схєма; **С.** разведывательная — розвідча схєма; **С.** связи — схєма звязку; **С.** типовых учреждений — схєма типових устанів; **Схєму** исполнять — виконувати схєму.

* Схематический, -ски —схематичний, -ло.

* Сходящийся — збіжний; С. веер — збіжне віяло.

* С'ездна (лошадей) — підпарбувашна.

* Сцепление — зчиплення.

* Сцепной — зчипний; С. муфта — сполучна муфта; С. щека — зчипна щоба.

* Счет — лічіння, лічба, -би, рахунок, -ка; С. от станции до станции — лічіння від стації до стації.

* Счетчик — лічильник, -ка.

* С'езд — з'їзд, -ду.

* С'емна — здійснення; С. буссольная — бусольне здійснення; С. верхом — здійснення верхи; С. военно-глазомерная — військове здійснення на око; С. инструментальная — струментальне здійснення; С. липий — здійснення ліпій; С. маршрутная — маршрутно здійснення; С. мензульная — мензульне здійснення; С. местности — здійснення місцевості; С. по заметкам в записной книжке — здійснення на підставі заміток у

записній книжці; С. по обе стороны движения — здійснення на обидва бки руху; С. полунструментальная — напівструментальне здійснення; С. эскерная — кутівничне здійснення.

* С'емный — здійснений; С. жердь (в коношце) — здійснена жердка (в стаїні); С. ось — здійснена вісь; С. приспособление — здійснений пристрій.

* С'емочный — здійснений; С. инструмент — здійснений струмент; С. работа — робота здійснювана.

* С'емшица — здійснювачка, -ка. С'естной — їстівний; С.ное — їжа, їстівне; С. припасы — їстівні припаси.

* С'ыпучесть — сипкість, -кості.

* С'ыпучий — сипкий.

* С'ыль — висипка, -кці.

* С'ырец — сирець, -рція.

* С'ыромятная кона — сирця, -ці.

* С'ырость — вогкість, -кості.

* С'ырцовый (необознач. кир-тич) — з сирці.

* С'юрма — антимон, -ну.

стрельбы — таблиця стріляння; Т. условных знаков — таблиця умовних знаків.

* Табличка — таблицька, -ки.

* Табурет — стільчик, -ка.

* Тавр продольный — тет (-та) побіжний (-ого).

* Тавро — тавро, -рці.

* Таз — миска, -ки.

* Тайна — таємниця, -ці.

* Тактика — тактика, -ки.

* Тактический — тактичний; Т. игра — тактична гра; Т. подготовка — тактична підготовка; Т. учение — тактичне навчання; Т. форма — тактична форма.

* Талон — талон, -ла.

* Тальверг — низькоділ, -долу.

* Тамбур — тамбур, -ра, приспособ, -шка.

* Тамонья — митинця, -ці.

* Танк — танк, -ка.

* Танковый — танковий.

* Тара — тара, -рці.

* Тарелка — тарілка, -ки; Т. буферная — відпружнювач тарілка; Т. сидения — тарілка сидівева.

* Тарелочная пружина — тарікувата пружина.

* Тарель — таріль, -ли.

* Таскать, ташить — тягати, тягти.

* Тачанка — тачанка, -ки.

* Тачка — тачка, -ки.

* Твердость — твердість, -дості; Т. воли — твердість волі; завзятість.

* Твердый — твердий; Т. проसлойка — твердий прошарок.

* Театр военных действий — воєнвище, -ща.

* Текучесть — текучість, -чості.

* Текущий — поточний; Т. дела — поточні справи; Т. доведение — поточне доведення; Т. работа — поточна робота; Т. счет — поточний рахунок.

* Телега — віз, воза.

* Телеграф — телеграф, -фу; Т. беспроводный — бездротівий телеграф; Т. проводной — дротівий телеграф.

* Телеграфист — телеграфіст, -ста.

* Телеграфный передатчик — телеграфний передавач, -чі.

* Телефон — телефон, -ну; Т. индукторный — індукторний телефон; Т. полевой — польовий телефон; говорить по Т-ну — говорити телефоном.

* Телефонировать — телефонувати.

* Телефонист — телефоніст, -ста.

* Телефонный — телефонний; Т. конечный аппарат — телефонний кінцевий апарат; Т. двуконка — телефонна бідка; Т. линия — телефонна лінія; Т. провод — телефонний провід; Т. сеть — телефонна мережа; Т. станция — телефонна стація.

* Телефонграмма — телефонограма, -ми.

* Тело — тіло, -ла; Т. жидкое — течне тіло; Т. миномета — тіло міномета; Т. орудия — тіло гармати; Т. пулемета — тіло кулемета.

* Телогрейна — тілогрійка, -ки.

* Телодвижение — рух тіла.

* Телосложение — уклад тіла.

* Темляк — китиця, -ці.

* Темнота — темрява, -ви.

* Темп — темп, -ну; Т. стрельбы — темп стріляння.

Т

Табак — тютюн, -ну.

* Табель — табель, -беля; Т. внесрочных донесений — табель позатермінбових доносень; Т. казарменных принадлежностей — табель майна казарни; Т. поста — табель стійок.

* Таблица — таблиця, -ці; Т.

*Температура — температу́ра, -ри; Т. воздуха — температу́ра повітря.

*Тендер — те́ндер, -ра.

*Теновой — тіньовий.

*Тень — тінь, -ни; место в тонн — зтінок.

Теплушка — тепля́к, -ка́.

Теплый — те́плий; Т. вещи — те́плі річі.

*Тереть — те́рти, (об обуви) — муляти.

*Терна — те́рка, -ка.

*Термит — те́рміт, -ту.

*Термитовый состав — те́рмітовий склад.

*Термометр — те́рмоме́тер, -тра.

*Терочный — те́рковий; Т. приспособление — те́рковий при́стрій; Т. состав — те́рковий склад.

Терпеливость — те́рпля́чість, -чости.

Терпеливо — те́рпля́че, те́рпеливо.

*Терпуг — те́рпу́г, -га.

*Терраса — те́раса, -си.

*Территориальный — те́ррито́рийний; Т. часть — те́ррито́рийна части́на.

*Территория — те́ррито́рія, -рії.

Терять, потерять — губи́ти, згуби́ти, тра́тити, втра́тити, га́яти, зга́яти (час).

*Тёс — те́с, -су.

*Тесак — те́сак, -ка́.

*Тесемочное кольцо — стрічкове кільце́.

*Теснина — те́снина, -ня.

*Теснить — те́снити.

*Тесьма — тасьма́, -мі; Т. мерная — ме́рна тасьма́.

*Тетрил — те́три́л, -лу.

*Техника — те́хніка, -ки; Т. бега — те́хніка бігу; Т. боевого применения оружия — те́хніка бойового застосува́ння збро́ї; Т. черчения — те́хніка рисува́ння.

*Технический — те́хнічний; Т. войска — те́хнічне військо́; Т. маскировка — те́хнічне маскува́ння; Т. подчиненность — те́хнічна підле́глість; Т. связь — те́хнічний зв'язо́к; Т. средства — те́хнічні засоби; Т. часть — те́хнічна части́на.

*Течение (реки) — те́чія, -чії; (время) — протя́г, -гу; по течению — за водо́ю, проти́в тече́ния — проті водо́ю.

*Течь — те́ча, -чі; текти́, бігти.

*Тип — тип, -пу.

*Типичный — типі́вий.

*Тир — стріля́льниця.

*Тисни — ле́щата, ле́щат; Т. приверточные — ле́щата, що прикру́чуютьс; Т. ручные — ручні ле́щата.

*Тиснение — ви́тиснення.

*Тихоходный (о лошади) — тихо́бійний; (о пароходе) — тихо́плавний; (об автомобиле) — тихо́хідний; (о моторе) — тихо́хідний; (об аэроплане) — тихо́літний.

*Тишина — ти́ша, -ші.

*Тканевый — тка́льний.

*Ткань — тка́нина, -ни.

*Ткацкий узел — тка́льнич ву́зол.

Товарищ — това́риш, -ша; „Товарищи командиры отрядов, ко мне“ — „Това́риші кома́ндіри загонів, до мене“.

Товарищеский — това́риський.
*Товарный — това́рбовий, ванта́жний; Т. отдел — това́рбовий відділ; Т. поезд — ванта́жний поїзд.

*Ток — стру́м, -му; Т. большого напряжения — стру́м вели́кої напру́жки; Т. малого напряжения — стру́м ма́лої напру́жки; Т. переменной — змінний стру́м; Т. постоянный — проті́й стру́м.

*Токарный станок — тока́рка.

*Тол — тол, -лу.

*Толкание — што́вха́ння; Т. ядра — што́вха́ння га́ла.

Толкать, толкнуть — што́вха́ти, што́вхну́ти.

Толковый — тя́мові́тний, тя́мущий, тя́мкий.

*Толстый — товстий, гру́бий.

*Толуол — толубо́л, -ду.

*Толчек — по́штовок, -ху; Т. круговой — коло́вий по́штовк; „Т. налево“ — „По́штовк уліво“; „Т. направо“ — „По́штовк упра́во“.

*Толца — товца́, -ші.

*Толщина — товщи́на, -ші; гру́бина, -ни; толщи́ною — завтовши́, завгру́бши́.

*Толь — толь, -дю.

*Тонкий — то́нкий; Т. наводка — докла́дне ва́люва́ння.

*Топить — па́лити.

Топка печи — па́лення гру́бо́к.

Топный — гру́зливий.

*Топливник (топка) — па́ливний, -ка́.

*Топливо — па́ливо, -ва.

*Топографический — топогра́фічний; Т. гребень — топогра́фічний гре́бінь; Т. карта — топогра́фічна ма́па.

*Топография — топогра́фія, -фія́.

*Топор — со́кіра, -ри; Т. колчу — ко́лун, -на́; Т. легкий — ле́гка со́кіра; Т. малый — ма́ла со́кіра.

*Топорище — со́кири́ще, -ща.

*Топтать, -ся — топта́ти, -ся, (посевы) то́лочити́.

*Торба (конская) — та́нка, -ки.

*Торец (для мощения) — то́рчик, -ка́.

*Торжественное обещание — уро́чиста о́бця́вка.

Торжество — свя́то, -та; пе́ремо́га, -ги.

*Тормоз — гальмо́, -ма́.

*Тормозить, затормозить — гальмува́ти, загалмува́ти.

*Тормозной — гальмовий; Т. пластина — гальмові́я пла́тківка.

Торная дорога — бі́тий шля́х.

*Торпеда — то́рпеда, -ди.

*Торфяной грунт — то́рфовий гру́нт.

*Торцовый (о мосте) — то́рцко́вий.

*Точеный — то́чений.

*Точило — то́чи́ло, -ла, го́стри́ло, -ла; Т. каменное — то́чи́ло ка́м'яне; Т. наждачное — то́чи́ло шлі́фпа́перне.

*Точильный — тоцильний, го-
стрильный; Т. камень — тоциль-
ний, гострильный камінь, брує,
-са; брусьє, -скя; Т. прибор —
тоцильный прилад.

*Точить — точити, гострити.

*Точка — тóчка, -ки; Т. вспомо-
гательная — допомiчна тóчка;
Т. встречи — тóчка зустрічи;
Т. геометрическая — геометрична
тóчка; Т. контрольная — контроль-
на тóчка; Т. вылета — тóчка вiльоту;
Т. наводки — тóчка нацiлювання;
Т. натуральная — природна тóчка;
Т. начальная — початкова тóчка;
Т. опорная — опiрна тóчка; Т. основная —
основна тóчка; Т. падения —
тóчка падання; Т. попадания —
тóчка влучання; Т. прицелива-
ния — тóчка нацiлювання; Т.
стояния — тóчка стояння; Т. три-
гонометрическая — тригономе-
трична тóчка.

Точно — тóчно.

*Точность — тóчність, -ности;
Т. боя — тóчність бою; Т. мас-
штаба — тóчність мiрила; Т.
стрельбы — тóчність стрiляння.

*Траверс — траверза, -зи; Т.
висячий — висця траверза; про-
межуточный Т. — промiжна тра-
верза.

*Траверсные позиции — тра-
верзні позицiї.

*Травяное довольствие — па-
на, -ниї.

*Траектория — траекторiя, -рiї;
вершина Т. — вершина траекто-

рiї; восходящая ветвь Т. — до-
гiрна гáлузь траекторiї; Т. на-
весная — висця траекторiя; нисхо-
дящая ветвь Т. — додiльна
гáлузь траекторiї; Т. отлогая —
положиста траекторiя.

*Транктор — трактор, -ра; Т.
грузовик — трактор-ваговiз (-воза).

*Тракторный — тракторний; Т.
артиллерия — тракторна арти-
лерiя.

*Тракторный — тракторний.

*Тральщик — тралер, -ра.

*Трамбование — бутнiування,
бiтнi, -на.

*Трамбовать, утрамбовывать —
бутнiувати, вибутнiувати.

*Трамплин — трамплин, -на.

*Трансляция — трамеляцiя, -цiї.

*Транспорт — транспорт, -ту;
Т. автомобильный — автомобiль-
ний транспорт; Т. водный — вод-
ний транспорт; Т. воздушный —
повiтряний транспорт; Т. вьоч-
ный — вiчний транспорт; Т. жи-
вотный — тваринний транспорт;
Т. колесный — транспорт колiс-
ний; Т. родовольственный —
харчовий транспорт; Т. трактор-
ный — тракторний транспорт.

*Транспортер (мех.) — пода-
вальник; (жс. д.) — платформа.

*Транспортир — транспортiр,
-ра.

*Транспортный — транспорт-
вий.

*Трансформатор — трансфор-
матор, -ра.

Траншейный — траншеїний.

Т. артиллерия — трашеїйна
артилерiя; Т. орудие — тра-
шеїйна гармáт; Т. пушка — тра-
шеїйна пушка.

*Трашея — трашея, -шеї.

*Трап — брудозлив, -ву; (у бор-
та судна) — схiдник, -ка.

Трапеция — трапез, -зу.

*Трассировка — трасування.

*Трассировочный шнур — тра-
сувальний шнур.

Требование — вимóга, -ги; впа-
дання; Т. письменное — писа-
на вимóга.

Требовать — вимагати; потре-
бовати.

*Тревога — тривога, -ги; Т. га-
зовая — гáзова тривога.

*Тревожить, потревожить —
тривожити, потривожити; тур-
бувати, потурбувати.

*Трензель — трензель, -ля.

*Трензельный — трензельний;
Т. повод — трензельний пiвiд;
Г. удило — трензельне вуцiло.

*Трение — тертя, -тя.

*Тренированность (втяну-
тость) — тренувáність, призви-
ченість.

*Тренировать — тренувати.

*Тренировка — тренування.

*Тренога — тришiжок, -жка;
станок-тренога — станок-триш-
жок.

Трепать (лошадь рукой) —
плескати.

*Трескаться, истрескаться —
тріскатися, потріскатися; рiпá-
тися, рiпiнути.

*Трескотня — тріскотня, -ні.
*Треугольник — трикутник, -ка;
Т. поворотный — поворотний три-
кутник.

*Трехверстка — триверстка,
-ки.

*Трехгранный — тристiпний.

*Трещина — розкiдання, -ип.

*Триангуляция — триангуляцiя,
-цiї.

*Тринитротолуол — тринiтро-
толуол, -лу.

*Трогать, тронуть — рушати,
рушити; чiпати, зачiпати, заче-
пати, зворушувати, зворушити.

*Тройник — трiяк, -ка.

*Трон — трок, -ку; Т. попо-
ный — трок попiсний.

*Тропа, тропинка — стiжка, -ки.

*Трос — лiнка, -ви; Т. сталь-
ной — стальна лiнка.

*Тростник — очерет, -ту.

*Тротил — тротил, -лу; Т. пла-
вленый — тiплений тротил; Т.
порошкообразный — порiшковатий
тротил.

*Тротуар — лiшокiд, -ходу.

Трофей — трофеї, -їє.

*Труба — труба, -би; Т. вса-
сывающая — висця труба; Т.
вытяжная — висцяна труба; Т.
выпускная — випускна труба;

Т. газовая — гáзова труба; Т. дре-
нажная — дренажна труба; Т. ды-
мовая — димар, -ря; Т. дымогар-
ная — вогнева труба; Т. шестру-
ментная — труба струментна; Т. по-
печная — кипельна труба.

*Трубач — сурмáч, -ча; „Тру-

бачи по места“ — „Сурмачі па місця“.

*Трубить — сурмити, трубити.

*Труба — трубка, -ки; Т. вертлюга — трубка овороті; Т. выводная — висхідна трубка; Т. вытяжная — витяжна трубка; Т. детонационная — трубка детонаційна; Т. дистанционная — дистанційна запальник; Т. железная — залізна трубка; Т. запальная — запальна трубка; Т. микроелефонная — мікротелефонна трубка; Т. окулярная — окулярна трубка; Т. с детонатором — запальник з детонатором; Т. ударная — запальник ударний; Т. ударника — трубка ударника; Т. центральная — центральна трубка.

*Трубочный — трубковий; Т. состав — запальничий склад.

*Трубчатый — трубовий, трубчастий; Т. ось — трубчаста вісь; Т. колодец — трубовий колодязь.

*Трудновоспламеняющийся — важкозавиближувальний.

Трудность — трудність, -ности.

Труп — труп, -пу.

Трусники — штанці, -ців.

*Трущиеся части — тертьові частини.

*Трюм — трюм, -му.

*Тряпка — ганчірка, -ки.

*Тряска — трусування, трусуня.

*Тругой — тугий; Т. ход затпора — тугий хід замка.

Туловище — тудуб, -ба.

Тулуп — кожух, -ха.

*Туман — туман, -пу.

*Туманный — туманний.

*Тумба — тумба, -би; (у до-роги) стовпчик, -нци; Т. отбойная — стовпчик-відбій.

*Тумбовая установка — тумбова устава

*Туннель — тунель, -ли.

*Тупик — (жс. д.) візубець, -бия.

*Тупиновый — зазубнецій.

*Тупоконечный — тупий; Т. пуля — тупа куля.

*Тур — тур, -ру.

*Турбина — турбіна, -ци; Т. газовая — газова турбіна.

*Турник — турник, -ка.

Турфли — калці, -ців; пантофлі, -лів

*Туча — хмара, -ри.

*Тушить, потушить — гасити, погасити, загасити.

Тщательный, -но — старанний, -но.

*Тыл — тил, -ду; зад, -ду; Т. глубокий — далекій тил; Т. лагерного расположения — тил розташування табору; Т. позиция — тил позиції; с тылу — з тилу, заду.

*Тыловой — тилувий; Т. дорога — тилувий шлях; Т. охранение — тилува охорона; Т. позиция — тилува позиція; Т. район — тилувий район; Т. учреждение — тилува установка.

*Тыльный — тильний, задній; Т. кругость — задня кругість.

*Тып — тип, -пу.

*Тычина, тыча — тичина, тичка.

*Тычком дернина — дернина впоперек.

*Тюк — пана, -ки.

Тюремный — в'язничий.

Тюрьма — в'язниця, -ці.

*Тюфля — матрац, -ца; (набиты сеном, соломой) — сінчик, -ка.

*Тюфлячная наволочка — сіншва.

*Тяга — тягло, -ла; тяг, -гу;

У

*„Убавь, прямо“ — „Змешш, присто“.

*Убеждаться, убедиться — переконатися, переконатися.

*Убежище — схованка, -ки; У. тяжелое — схованка від важких гармат.

*Убивать, убить — убивати, убити; уторювати, уторувати.

*Убитый — (у)битий, забити; уторуваний.

*Убойный — убійний; У. сила — убійна сила.

*Убор — убрання; убір, убору; У. головной — головний убір (кашкет, шолом).

*Уборка — прибрання; У. лошади — чищення коні; У. навоза — прибрання гною.

*Уборная — відходок, -дка; вбирання, -ні.

Т. гужевая — тягове тягло; Т. конная — тягло конне; Т. механическая — механічне тягло; Т. соединительная — злучний тяг; Т. спусковая — спусковий тяг.

Тягость — тягота, -ті.

*Тяжелый — важкий; Т. пулемет — важкий кулемет; Т. убойный — схованка від важких гармат.

*Тяжелопулетное отделение — рій важких кулеметів.

*Тяжесть — тягар, -ра.

*Тянуть — тягти.

*Уборщик — прибральник, -ка; У. лошадей — стайяр, -ра.

*Убывать, убуть — убувати, убуть; змешшуватися, змешшитися; (о воде) — спадати, спадати;

У. в командировку — відбутт, від'їхати в відрядження; У. в отпуск — відбутт в відпустку.

*Убыль (людей, лошадей) — убутток, -тку (людей, коней).

Уважительный — поважний, уважливий; У. причина — поважна причина.

Уведомление — повідомлення.

Уведомлять, уведомить — повідомляти, повідомити.

*Увеличение — збільшення; У. карты — збільшення мапи.

Уверенный, -но — певний, -но.

Увещание — (в)умовляння.

Увидать, увидеть — побачити.

Увлєкати, -ся, увлєчь, -ся — захоплювати, -ся, захопити, -ся.

*Увод — займання (в плен); відведення (в тыл).

*Увольнение — звільнення; У. в отпуск — звільнення у відпустку; У. военно-служащих — звільнення військово-службовців; У. со двора — звільнення з двору.

*Увольнительный — відпускний; звільний; У. документ — відпускний документ, документ про звільнення.

*Увязна (груза) — ув'язування.

*Угарный — чадий; У. газ — чадий газ.

*Угледород — вуглеводень, -дию.

*Угленислый — вуглекислий; У. газ — вуглекислий газ.

*Угловой — кутовий, паризий; У. градус — кутовий градус; У. железо — кутисове залізо.

*Угломер — кутомір, -ра.

*Угломерный — кутомірний; У. барабанчик — барабанчик кутомірний; У. кольцо — кільце кутомірне; У. круг — коло кутомірне; У. прибор — кутомірний прилад.

*Углубление — підглиблення (чего); угліблення (во что); заглибна.

*Углубленный — підглиблений, угліблений; У. профиль — угліблений профіль.

*Углублять, -ся, углубить, -ся — підглиблявати, підглибити, вглибляти, -ся, вглибити, -ся.

*Угол — кут, -та, ріг, рогу; У. бросания — кут кидання; У. возвышения — кут піднесення; У. встречи — кут зустрічі; У. вылета — кут вильоту; У. двугранный — двостінний кут; У. заданный — заданий кут; У. зрения — кут зору; У. искоми — шуканий кут; У. лопаты — ріг лопати; У. местности — кут місцевості; У. наклоения магнитной стрелки — кут нахилу магнетної стрілки; У. падения — кут падання; У. прицеливания — кут націлювання; У. прямой — прямиї кут; У. положения — кут положення; У. понижения — кут зниження; У. склонения — кут зв'їження; У. склонения магнитной стрелки — кут відхилу магнетної стрілки.

*Уголок — різок, -як; кутіок, -ткя; У. Ленинский (красный) — Ленінський (червоний) кутіок.

*Уголь — вугіль, -гня, вугілля; У. активированный — активований вугіль; У. каменный — кам'яне вугілля.

*Угольный — косінець, -щя; кутній, -ка; У. магазинной порошки — кутній магазинної пороби; У. стальной — сталевий кутній; У-ки метки — карбові кулячки; У. обвязочный — оцепівий кутній.

*Угольный — вугільний; У. порошок — вугільний порошок; У. фильтр — вугільне фільтро; У. брусок вугільний брусок.

*Угольный кутовий, паризий.

Угроза — загрбаза, -зи, погроза, -зи.

*Удавна-узел — вузол петлею.

*Удаление — віддалення, усу-
вешня.

*Удалять, удалить — віддаляти, віддаляти; усувати, усунути.

*Удар — удар, -ру; У. в штаны — удар па баченні; У. встречный — зустрічний удар; У. главный — головий удар; У. на вызов — удар на виклик; У. на соединении — сполучий удар; У. обоюдный — обоюбий удар; У. останавливающий — зупиний удар; У. повторный (реми) — повторий удар (реміз); У. предупреджающий — попередий удар; У. прямой — претий удар; У. размахом — удар размахом; У. решительный — рішучий удар; У. ром отвод — відведення ударом; У-ры напосать — завдавати ударів.

*Ударник — ударник, -ка; У. -ка взвод — звєдєння ударника; У. с жалом — ударник із жалом.

*Ударный — ударний, пагальний; У. группа — ударна група; У. капсуль — ударна капсуля; У. механизм — ударний механізм; У. состав — ударний склад; У. трубка — ударний запальник.

*Ударять, -ся, ударить, -ся — бити, -ся, ударити, -ся.

*Удобенный — подбєний; У. скорость — подбєна швидкості.

*Удельный — питіий; У. вес — питіба вєга.

*Удерживать, удержать — вдр-

жувати, вдржати, втримувати, втримати.

*Удержник гильзы — затримник гільзи.

*Удлиа — вуділа, -діл.

*Удлиение — видбєження.

*Удлиненный — видбєжений; У. заряд — видбєжений заряд.

*Удоборивенность — зручність пристосування.

*Удобоуправляемость — зручність керування.

*Удобство — зручність, -ности, вигбда, -дл; У. управление — зручність керування.

*Удоставать, удостоить — шпувати, ушалувати.

Удостоверение — посвідчення, посвідки.

Удостоверять, -ся, удостоверить, -ся — свідчити, посвідчити, засвідчити; (ув)вєпїти, -ся, (ув)вєпїти, -ся, пересвідчувати, -ся, пересвідчитися; У. подпись — засвідчити підпис.

*Удушачий — задішливий; У. вещество — задішлива речовина; У. газ — задішливий газ.

*Уезд — повіт, -ту.

Уездный — повітвий; У. город — повітве місто.

Унин — вечєра, -рі.

*Унинная закладна — закладна (продуктів) па вечєрю

*Узда — пудзда, -ді.

*Узда-недоудзон — пудзда-недоудзод, -дза.

*Уздєчка — пудзєчка, -ки.

*Узел — вузол, зал; У. бегу-

чий — бігучий вузол; **У.** корабельний — морський вузол; **У.** мертвий — мертвий вузол; **У.** пемецкий — німецький вузол; **У.** петлевой — завісморг; **У.** причальный — причальний вузол; **У.** простой — звичайний вузол; **У.** прямой — протий вузол; **У.** рыбачий — рибальський вузол; **У.** сопротивления — вузол опору; **У.** тактический — тактичний вузол; **У.** узавка — вузол петлю.

***Узний** — вузький.

***Узконолейная дорога** — вузькоколейна залізниця.

***Узловые пазы** — вузлові тарпи.

***Узнавать, узнать** — пізнавати, пізнати, довідуватися, довідатися, дізнаватися, дізнатися.

***Указание** — зазначення, вказівка, -ки; **У.** целей — зазначення цілей.

***Указатель** — показник, -ка; **У.** визира — показник віршиці; **У.** для отсчета делений — показник за-для відлічення подіток; **У.** дорог — показник шляхів; **У.** откоса — показник споховниці.

Указательный палец — (у)вказний палець.

***Указна** — вказівка, -ка.

***Указывать, указать** — (у)вказувати, (у)вказати, показувати, показати.

***Унавывание** — набування, убчування.

***Унавывать, унавывать** — набувати, накотити, убчувати, укотити.

***Унатанный** — укочений, накоченний; **У.** дорога — накочений, укочений шлях.

***Укладна** — укладання, наклад, -ду.

***Уклон** — (ухл), -лу; схил, -лу; **У.** дороги — схил шляху.

***Уклоняться, уклониться** — ухилитися, ухилитися, ушкати, ушкнути.

***Уключины** — кочеті, -тів.

***Укол** — укол, -лу; **У.** наведенный — наведений укол; **У.** оставнавляющий — зупинний укол; **У.** предупреждающий — попередній укол; **У.** прямой — протий укол; **У.** с отводом оружия противника — укол із відведенням збрї ворога; **У.** с переводом — укол із переведенням.

***Укомплектовывать, укомплектовать** — комплектувати, укомплектувати, поповнювати, поповнити.

***Укорачивать, укоротить** — (у)вкорочувати, (у)вкоротити; **У.** трубку — вкорочувати запальника; **У.** уровень — вкорочувати поземницю.

***Укоренение** — укорінення, укорінювання.

***Укрепа** — укріпа, -пи.

***Укрепление** — укріплення; фортеця; **У.** позиций — укріплення позицій.

***Укрепленный** — укріплений; **У.** полосу — укріплена смуга; **У.** рубка — укріплена рубка; **У.** участок — укріплена ділянка.

***Укреплять, -ся, укрепить, -ся** — укріпляти, -ся, укріпити, -ся; **У.**ть фашинами — тарасувати.

***Укрытие** — закриття.

***Укрытый** — закритий, скритий; **У.** место — скрите місце.

***Укрупорочный материал** — матеріал пакувальний.

Улавливание (радио) — перехоплювання.

***Улавливать, уловить** — перехоплювати, перехопити; вловлювати, вловити.

Улица — вулиця, -ці.

***Уличный** — вуличний; **У.** бой — вуличний бій.

***Улучшение** — полішення, (у)вдоскопалення.

***Ультрамарин** — ультрамарин, -пу.

***Умбра** — умбра, -ри; **У.** жженая — палена умбра; **У.** натуральная — природна умбра.

***Уменьшение** — зменшення; **У.** карты — зменшення мапи.

***Умеренный** — помірний, помірковалний; **У.** ветер — помірний вітер; **У.** ход — помірна хода.

Умерший — мрець, мерця.

Умственный — розумовий.

***Умывальная** — (в)умивальня, -ні.

***Умывальник** — (в)умивальник, -ка.

Умывание — (в)умивання.

***Универсальный** — універсальний; **У.** снаряд — універсальний гарматець.

***Унитарный** — унітарний; **У.** патрон — унітарний набій.

***Уничтожать, уничтожить** — нищити, зніщити.

***Уничтожение** — нищення, зніщення.

***Унос** — посторонкова пара (*жоней*); **У.** корешной — диншова пара (*жоней*); **У.** передний — передня пара; **У.** средний — середня пара.

***Уносной** — посторонковий; **У.** часть динша — передня частина динша; **У.** крюк — гак штелявагі.

***Упирать, -ся, упереть, -ся** — упирати, -ся, упертти, -ся.

Уполномоченный — уповноважений.

***Упор** — упора, -ри; **У.** (ж. д.) — сани (залізничний); **У.** кольцевой — кільцева упора; **У.** на кистях — упора на китцях; **У.** на муфте для рычага — упора на муфті в'ажеля; **У.** на руках — упора на руках; **У.** шомпольный — шомпольна упора.

***Упорный** — уперттий, завзятий, зап'яканий; упирний; **У.** вент — упирний гвинт; **У.** кольцо — упирне кільце; **У.** кулак — упирний кулак; **У.** муфта — упирна муфта; **У.** оборона — завзята, уперт оборона; **У.** сопротивление — завзятий опір; **У.** цилиндр замка — упирний цилиндр замка.

Упорство — упертість, -тості, завзятість, зап'якелість, -лості.

Употребление — пашивання.

***Управление** — управа, управління, керування; **У. боем** — керування боєм; **У. войсками** — керування військом; **У. Государственного Политического** — Державне Політичне Управління; **У. дивизии** — управління дивізії; **У. комендантское** — комендантське управління; **У. огнем** — керування вогнем; **У. техническое** — технічне керування; **У. частью** — керування частиною.

***Управлять** — керувати; **У. боем** — керувати боєм.

***Управление** — вправа, -ви; **У. военно-прикладное** — військово-прикладна вправа; **У. дополнительное** — додаткова вправа; **У. шия** — усюкаючіе — заспокоювальні вправи.

Упразднять, упразднить — касувати, скасувати, вилучити, зняти.

Упредительный — упередній; **У. линейка** — упередна лінійка.

***Упростить** — спростити.

***Упругий** — пружний.

***Упругость** — пружність, -ності.

***Упряжка** — запряг, -га, запрягання.

***Упряжной** — запряговий; **У. лошадь** — запряговий кінь.

***Упряжь** — упряж, -жі; **У. легковая** — легка упряж.

Упущение — занедбанія; **пропуск, -ску.**

„**Ура**“ — „Слава“.

***Уравнивание, уравнение** — ви-

рівнювання, вирівнення; (*мат.*) рівняння.

***Уравнительный** — вирівнювальний; **У. распределение** — вирівнювальний розподіл.

***Ураганный** — ураганний; **У. огонь** — ураганний вогніть.

***Уровеньный** — рівеньний; **У. поверхность земли** — позем, -му.

***Уровень** — (*прибор*) — поземниця, -ці; (*воды*) — рівень, -вня; **У. боковой** — бокова поземниця; „**У. больше (меньше) 0-00**“ — „поземниця більше (менше) 0-00“; **У. поперечный** — поперечна поземниця; **У. продольный** — подовжна поземниця; **У. стеклянный** — скляна поземниця.

***Урочище** — урочище, -ща.

***Урочный** — визначений, завдання; **У. работа** — визначена робота.

Усвоение — засвоєння.

Усердный — усердний.

***Усин** — верблиць, -ка.

***Усиление** — зміцнення, підсилення.

***Усиливать, усилить** — зміцняти, зміцняти, підсилювати, підсилювати.

***Усилитель** — ідейлювач, -ча.

***Ускользать, ускользнуть** — вислизати, вислизнути.

Ускоренный — пришвидшений; **У. шаг** — пришвиджена хода.

***Ускоритель** — пришвидшувач, -ча.

***Условие** — умова, -ви; **У. вия** — місце — місцеві умови; **У. вия освещення** — умови освітлення.

***Условный** — умовний; **У. знак** — умовний знак.

Усложнять, усложнить — ускладняти, ускладнити.

***Усмотрение** — розгляд, -ду, розсуд, ду; **по В. усмотрению** — на Вашу думку, на Ваш розсуд.

Успех — успіх, -ху; **У. работы** — успіх роботи.

***Успешность** — успішність, -лості.

***Успокаивающий** — заспокоювальний; **У. упражнение** — заспокоювальна вправа.

***Успокоение** — заспокоєння; **втихомирения, вгамування.**

***Устав** — статут, -ту; **У. боевой** — бойовий статут; **У. дисциплинарный** — дисциплінарний статут; **У. нехотный** — пішлий статут; **У. полевой** — польовий статут; **У. стрелковый** Р. II. К.-а — стрілецький статут Р.С. Ч.-а.

***Уставный** — статутний.

Усталость — стомленість, -лості.

***Установка** — (в)установка, устава; (в)установлювання; **У. зенитная** — зенітно установа; **У. орудная** — устава гарматна; **У. постоянная** — постійна устава; **У. прицела** — установа приціла; **У. противоавиационная** — протипроєкційна устава; **У. тумбовая** — устава тумбова; **У. шаровая** — куляста устава.

Установленный — (у)встановлений, призначений, заведений.

***Установочный** — установчий; **У. выпл** — установчий випл; **У. кольцо** — установче кільце.

***Установщик трубок** — установчик завітьників.

Устный — усний; **У. описание** — усний опис.

***Устой** — стоїть, -па.

***Устойчивость** — стійкість, -лості.

***Устойчивый** — стійкий.

***Устранять, устранить** — усювати, усюнути.

***Устройство** — злігода, влаштування; **У. оковов** — оковов будівляння шліпців пасиванням.

***Уступ** — приступок, -пка; **У. для зуба стопера** — приступок для зуба стопера; **У. локтевой** — ліктьовий приступок.

***Уступать, уступить** — поступатися, поступитися; **видступати, відступити.**

***Уступающий** — поступальний; **У. отбив** — поступальне відбивання; **У. работа мышц** — поступальна робота м'язів.

Уступный — приступковий; **У. расположение** — розташування приступкове.

***Устье** — (*реки*) гірло, -рла; (*теж.*) устбок, -пка.

Утверждать, утвердить — затверджувати, затвердити; **утверждается** — затверджується.

***Утепление** — утеплення, утеплення.

***Утечка** — витік, -люк; **втрата, -ги.**

*Утолщение — погру́бшення, згру́бшування; У. линии — погру́бшення лінії; У. горизонталей — погру́бшення поземин; У. центростремительное — центрувальне погру́бшення.

*Утолщенный — гру́бший; У. горизонталь — гру́бша поземина; У. часть — гру́бша частина.

*Утонченный — стончений.

*Утопание — занурювання; У. бойка при открытом затворе — занурювання розбивача при відкритому замкові.

*Утопить — занурити.

*Уточнение — уточнення.

*Уточненный — уточнений; У. стрельба — уточнене стріляння.

*Утрамбовка — бутинування.

*Утрамбовывать — бутинувати, вибутинувати.

*Утрата — втрата, -ти.

Утренний — ранішній.

*Утыкание патронов — втыкання набійв.

Уходить, уйти — виходити, вийти.

Участье — участь, -тя.

Участник — учасник, -ка, спільник, -ка.

*Участок — ділячка, -ці; У. боевой — бойова ділячка; У. роты — ділячка сотні; У. лагерьный — таборова ділячка; У. сторожевой — сторожова ділячка.

*Учащение — вчашання; У. шага — вчашання кроку.

Учебник — підручник, -ки.

*Учебный — учбовий; У. заведение — учбовий заклад; У. патрон — учбовий набій; У. плац — учбовий плац; У. пособие — учбовий підручник, приладдя; У. сбор — учбовий збір.

Учение — наука, навчання, вправи; У. одиночное — вправи одиницею; У. орудийное — гарніатне навчання; У. тактическое — тактичне навчання.

Ученик — учень, учня.

*Учет — облік, -ку; У. патронов — облік набійв; У. расхода — облік витрат; У. целей — облік цілів.

*Учетный — обліковий.

*Учитывать, учесть — обчисляти, обчислити, брати, взяти на облік, дисконтувати.

*Учреждение — установа, -ви; У. тыловое — тылова установа; У. хозяйственное — господарча установа.

*Ушат — цебер, -бра.

Ушестеренный — збільшений в 6 разів.

Ушибленный — що вбився сильпо, що забився.

*Ушивочный — ушивальний.

*Уширение — розшир, ушірення; У. шага — збільшення кроку.

*Ушко — вушко, -ка.

*Ущелье — вертепа.

*Уязвимость — уразливість, -вості; У. цели — уразливість ціля.

*Уязвимый — уразливи.

Ф

*Фабрика — фабрика, -ки.

*Фабричный — фабричний.

Фактический — фактичний.

Фактор — фактор, -ру.

*Фаланга — фаланга, -ги.

*Фальшивый — фальшивий; Ф. еросток — фальшива стовпця.

Фамилия — прізвище, -ща.

*Фанера — фаніра, -ру.

*Фанерный — фанірний.

*Фарватер — фарватер, -ру.

*Фарфоровый — порцеляновий.

Фасад — чол, чолá.

*Фашина — тараска, -ки; укреплять Ф. — тарасувати.

*Фашинный — тарасовий; Ф. дорога — тарасовий шлях.

*Фельдта пакет — пакет Фельдтв.

Фельдшер — фельдшер, -ра; Ф. ветеринарный — ветеринарний фельдшер.

*Фенол — фенол, -лу.

*Ферма — звязень, -зпя.

*Фехтовальный — фехтувальний.

*Фехтование — фехтування; Ф. двухстороннее — двобічне фехтування; Ф. индивидуальное — індивідуальне фехтування; Ф. командное — фехтування командами; Ф. прикладное — прикладне фехтування.

*Фигура — фігура, -ри; по́стать, -ти; Ф. в рост — фігура у зріст; Ф. головная — головна фігура;

Ф. грудная — грудна фігура; Ф. поясная — поясна фігура.

*Фигурный полет — фігурний літ, льоту.

*Фигурчатый — фігурстий.

*Физический — фізичний.

*Фиксация — фіксація, -ції.

*Фиксировать — фіксувати.

*Фильтр — фільтр, -ла.

*Финансовый — фінансовий.

Финиш — фініш, -ша.

*Финишер — фінішер, -ра.

*Фиолетовый — фіолетовий.

*Фигиль — гніт, гібту.

*Флаг — майва, -ви.

*Флажок — майвечок, -йовчик.

*Фланг — флак, -ку, крило, -лá; Ф. левый — лівий флак;

Ф. наружный — зовнішній флак;

Ф. правый — правий флак.

*Фланговый — флакковий; Ф. движение — флакковий рух; Ф. марш — флакковий рух; Ф. оловя — флакковий вогонь; Ф. охранение — флакковий охорона.

*Фланелевый — фланелівний.

*Фланец — криси, -сів.

*Фланкирование — флаккування.

Фланкировать — флаккувати.

Фланкирующий — флаккувальний; Ф. острыйка — флаккувальна будівля.

*Флегматизатор — гамітний, -ка.

*Флот — флота, -ти; Ф. воен-

по-воздушний — флота військово-повітряні.

* Флотилія — флотилія, -лії.

* Фляга, фляжна — фляшка, -ки.

* Фонус — фобус, -су.

* Фон — тло, тла.

* Фонар — ліхтар, -ряї.

* Фони́ческий — гудковий; **Ф.** апарат — гудковий апарат.

* Форма — форма, -ми; **Ф.** круглая — кругла форма; **Ф.** одержаная — форма одягу; **Ф.** походная — похідна форма; **Ф.** продолговатая — довгаста форма; **Ф.** ребристая — ребриста форма; **Ф.** рельефа — форма рельєфу; **Ф.** служебная — службова форма; **Ф.** тактическая — тактична форма.

* Форменный — фбрменний.

* Формирование — формування.

* Формировать, сформировать — формувати, зформувати.

* Формуляр — формуляр, -ра.

* Форпостный — форпостний; **Ф.** телефон — форпостний телефон.

* Форсирование — форсування.

* Форсированный — форсований; **Ф.** марш — форсований рух (марш); **Ф.** шаг — форсований крок.

* Форсировать — форсувати.

* Форт — форт, -ту.

* Фортификационный — фортифікаційний.

* Фортификация — фортифікація, -ції.

* Фортификационная — квартирда, -ки.

* Фосген — фосген, -ну.

* Фосфор — фосфор, -ру.

* Фотографирование — фотографування.

* Фотография — фотографія, -фії.

* Франция — франція, -ції.

* Фрезерный станок — фрезірка.

* Фронт — фронт, -ту, чолó, -лі.

* Фронтальный — фронтальний;

Ф. атака — фронтальна атака;

Ф. движение — фронтальний рух;

Ф. линия — фронтальна лінія;

Ф. огонь — фронтальні вогні; **Ф.** охранение — фронтальна охорона.

* Фронтальной — фронтальний; **Ф.** база — фронтова база.

* Фуганок — фуганок, -шка.

* Фугас — фугаса, -си; **Ф.** донный — донна фугаса; **Ф.** каменометный — каменометна фугаса;

Ф. огнеметный — вогнеметна фугаса;

Ф. плавучий — плавна фугаса;

Ф. подводный — підводна фугаса; **Ф.** шрапнельный — шрапнельна фугаса.

* Фугасный — фугасний; **Ф.** граната — фугасна граната; **Ф.** действие — фугасна дія.

* Фундамент — фундамент, -ту.

* Фураж — фураж, -жу; **Ф.** зерновой — зерновий фураж; **Ф.** обманный — засідний фураж.

* Фуражировка — фуражування.

* Фуражный — фуражний; **Ф.** армян — укріско; **Ф.** довольствие — постачання фуражне.

* Фуражка — кашуб, -та.

* Футбол футболь, -лу.

* Футляр — футляр, -ру.

X

* Халат — халат, -та.

* Халатность — недбалість, -лости.

* Характер — характер, -ру; (*у живих существе*) вдача, -чі; **Х.** местности — характер місцевости.

* Характеристика — характеристика, -ки.

* Хватать, хватить — хпати, скопати; вистачати, вистачити.

* Хватом — хакбом.

* Хвойный — глицевий; **Х.** дерево — глицеве дерево.

* Хворост — хворост, -сту.

* Хворостяный — хворостяний.

* Хвост — хвіст, хвоста; **Х.** затвора — хвіст замка; **Х.** колоса — хвіст колоса; **Х.** мины — хвіст мін; **Х.** подавателя — хвіст подавача; **Х.** регулятора — хвіст регулятора.

* Хвостовой — хвостовий; **Х.** винт — хвостовий гвинт; **Х.** оперение — хвостове оперення; **Х.** платформа — хвостова платформа.

* Хердель — хердель, -деля.

* Химический — хемічний; **Х.** воина — хемічна воїна; **Х.** воиска — хемічне військо; **Х.** команда — хемічна команда; **Х.** наблюдение — хемічне спостереження; **Х.** падет — хемічний повітряний пілад; **Х.** нападение — хемічний напад; **Х.** охранение — хемічна

охорона; **Х.** снаряд — хемічний гарматель; **Х.** соединение — хемічна сполука; **Х.** средства борьбы — хемічні засоби боротьби.

* Хитрость — хітристі, -рости (*лин.* хітрощі).

* Хищный — хійчий.

* Хладнокровие — спокій, -кбю, байдужість, -жости.

* Хлеб — хліб, -ба, збіжжя.

* Хлебный — хлібний; **Х.** шкафчик — шіфка на хліб.

* Хлебопечная печь — піч пекарська.

* Хлебопекная — пекарня, -ні.

* Х. полевая — польова пекарня.

* Хлебопечение — хлібопечання.

* Хлопок — бавовна, -ни.

* Хлопчатобумажный — бавовняний; **Х.** копца — бавовняні кіпки.

* Хлор — хлор, -ру.

* Хлорцетифенон — хлорцетифенон, -пу.

* Хлорный — хлорний; **Х.** известь — хлорне вапно; **Х.** олово — чотирьхлорак цинку.

* Хлороводород — хлороводень, -дно.

* Хлорпирин — хлорпирин, -ну.

* Хлорсульфоновая кислота — хлорсульфорова кислота.

* Хобот — хобот, -та.

* Хоботовый — хоботівий; **Х.** лист хоботівий армуні; **Х.**

связь — хоботова в'язь; **Х.** часть — хоботова частина.

***Ход** (колесный) — колісний хід.

***Ход**—хід, ходу; „Вольший ход“ — „Збільшити ходу“; „Задний ход“ — „задній хід“; „Меньший ход“ — „зменшити ходу“; **Х.** мертвый — мертвий хід; **Х.** сообщения — хід сполучній; **Х.** передний — передній хід; „Умеренный ход“ — „помірний хід“

Ходатайство — клопотання.

Ходатайствовать — клопотатися, прохати, просити.

Ходить — ходити; доглядати.

***Ходовой** — ходовий; **Х.** вишт — ходовий гвинт; **Х.** линия — ходова лінія.

***Ходьба** — хідий, -дій; ходіння; **Х.** на лыжах — ходіння на лижах.

Хозомиссия содействия — госкомсія допомоги.

***Хозяйственный** — господарчий; **Х.** двуколка — господарча бідка; **Х.** команда — господарча команда; **Х.** учреждение — господарча установка; **Х.** часть — господарча частина.

***Хозяйство** — господарство; **Х.** военное — військове господарство.

***Холка** — чубок, -бка.

***Холм** — горб, -ба.

***Холмин** — горбок, -бка.

***Холмистый** — горбуватий, гор-

бастий; **Х.** местность — горбуватая місцевість.

***Холодный** — холодний; **Х.** оружие — січна зброя.

***Холостая намера** — сліпа камера.

***Холостой патрон** — сліпий пабій.

***Холостой выстрел** — сліпий постріл.

***Холст** — полотно, -па.

***Холщевый** — полотняний.

***Хомут** — хамут, -та; (*техн.*) вірванг, -та.

***Хомутин** — хамутин, -ка; **Х.** прицельный — хамутин; мірничковий.

***Хомутина** — кічка, -ки (*для хомута*).

***Хорда** — хорда, -ди.

Хор музыки — хор, -ру музики.

***Хранение** — оберігання, хорбіння; **Х.** дел. — оберігання справ;

Х. запасни — зберігання прапора.

***Хранилище** — сховище, -ща.

***Хранить** — зберігати, ховати.

***Храповик** — заскочне колесо.

***Храповое колесо** — заскочне колесо.

***Хребет** — кряж, -жу, хребет, -бта; пасмо, -я; **Х.** горный — гірський кряж.

***Хрипение затвора** — хрипіння замка.

***Хромовый** — хромовий.

Хутор — хутір, -тора.

Ц

***Цапфа** — цапфа, -фи; **Ц.** зажимной матки — цапфа тискової матки; **Ц.** ствола — цапфа цівки.

***Цапфенный** — цапфовий; **Ц.** гиезда — цапфові гнізда; **Ц.** кольцо — цапфові кільце; **Ц.** коробка — цапфова коробка.

***Царапать, царапнуть** — дряпати, дряпнути.

***Царапина** — дрябок, -пка.

***Цвет** — колір, -льору; барва, -ви.

***Цветной** — кольоровий.

***Цевье** — підцівник, -ка.

***Цейнгауз** — комбра, -ри, цей-хавз, -зг.

***Целевой** — цільовий.

Целесообразный — доцільний.

***Целеуказание** — цільказання.

***Целин** — надцівник, -ника.

***Целина** — цілина, -лія.

***Целлулоид** — целулбід, -ду.

***Целлулоидный круг** — целулбідне коло.

***Цель** — ціль, цілю; метá, -ті; **Ц.** вертикальная — прямокутна ціль; **Ц.** воздушная — повітряна ціль; **Ц.** войны — метá війни; **Ц.** глубокая — глибока ціль; **Ц.** движущаяся — рухома ціль; **Ц.** живая — жива ціль; **Ц.** закрытая — закрита ціль; **Ц.** занятый — метá навчання; **Ц.** эсчная — наземна ціль; **Ц.** за закрытием — ціль за закриттям; **Ц.** невидимая

— невидна, закрита ціль; **Ц.** неподвижная — перухліва ціль; **Ц.** открытая — відкрита ціль; выбор целей — вибір цілів; перемена **Ц.** — зміна цілі; указание целей — зазначення цілів.

***Цельнотянута гильза** — суцільнотягнена гільза.

***Цемент** — цемент, -ту.

***Цементировать** — цементувати.

***Цементирующий** — цементувальний; **Ц.** вещество — цементувальна речовина.

Цена — ціна, -ни; **Ц.** деления — ціна поділу.

***Центр** — центер, -тру, осередок, -дку; **Ц.** рассеивания — центер розсіву; **Ц.** сопротивления — центер опору; **Ц.** тяжести — центер ваги.

***Централизация** — централізація, -ції.

***Центральный** — центральний; **Ц.** винт — центральний гвинт; **Ц.** канал — центральний, осередковий канал; **Ц.** коммутатор — центральний комутатор; **Ц.** станция — центральна станція; **Ц.** трубка — центральна трубка.

***Центробежный** — відосередковий.

***Центростремительный** — доосередковий.

***Центрофуга** — центрофуга, -ги.

***Центрующее утолщение** — центрувальне згрубушення.

***Цепочка** — ланцюжок, -жкя; **Ц.** барабана — ланцюжок барабана; **Ц.** отвеса — ланцюжок від виси.

***Цепелин** — цеселін, -па.

***Цепь** — (боевой порядок) рбзстріляна, -ні; (железная) — ланцюг, -гя; **Ц.** горная — гірське різмо; **Ц.** мерная — мірчий ланцюг; **Ц.** микрофонная — коло мікрофону; **Ц.** электрическая — електричне коло.

Церемония — церемонія, -ній.

Церковь — церква, -кви.

***Цилиндр** — циліндер, -дра; **Ц.** газовый — газований циліндер; **Ц.** компрессора — циліндер компрес-

сора; **Ц.** накатника — циліндер накатувача; **Ц.** оседающий — осідний циліндер.

***Цилиндрический** — циліндричний; **Ц.** чугунная граната — циліндрична чавунна граната; **Ц.** выступ — циліндричний виступ.

***Цилиндровый** — циліндровий.

***Цинк** — цинк, -кү.

***Цинковая втулка** — цинковий втулок.

***Циркуль** — циркуль, -кля.

***Циркуляр** — обійщик, -ка.

***Циркуляция** — циркуляція, -ції.

***Цистерна** — цистерна, -ви.

***Цитадель** — цитаделя, -лі.

***Циферблат** — циферблат, -ту.

***Цугом** — впротяз.

Ч

***Чайное довольствие** — поставілля чайові.

Час — година, -ви.

Часовня — каплиця, -ці.

***Часовой** — стійковий, -вого; годинний, годинниковий; **Ч.** вутренний — внутрішній стійковий; **Ч.** караульного поста — стійковий сторожовий стійки; **Ч.** механизм — годинниковий механізм; **Ч.** наружный — надірний стійковий; **Ч.** парные — парні стійкові; **Ч.** сторожевого поста — стійковий охоронний стійки.

***Частица** — частка, -ки, частинка, -ки.

***Частный** — частковий, особини, приватний; **Ч.** атаки — часткові атаки; **Ч.** задача — особі завдання; **Ч.** квартира — приватна квартира; **Ч.** почта — особини пошти.

***Частокол** — частокіл, -кбу.

***Частый, -то** — частий, -то; густий, -то; **Частый огонь** — густий вогонь.

***Часть** — частина, -ни; **Ч.** артиллерейская — гарматна частина; **Ч.** боевая — бойова частина; **Ч.** броневая — панцерна частина; **Ч.** воздушного флота — частина повітряної флотії; **Ч.** вспомогательная — допоміжна частина; **Ч.** вы-

ходная — вихідна частина; **Ч.** головная — головна частина; **Ч.** дежурная — вартова частина; **Ч.** детородные — природженні; **Ч.** дистанционная — дистанційна частина; **Ч.** дульная — дулова частина; **Ч.** железнодорожная — залізнична частина; **Ч.** запасная — запасна частина; **Ч.** затворная — затворна частина; **Ч.** кадровая — кадрова частина; **Ч.** казенная — казова частина; **Ч.** караульная — сторожова частина; **Ч.** корневая — коренева частина; **Ч.** лобовая — лобова частина; **Ч.** материальная — матеріальна частина; **Ч.** направляющая — напрямна частина; **Ч.** парезная — парезна частина; **Ч.** наружная — зовнішня частина; **Ч.** носовая — носова частина; **Ч.** отдельная — окрема частина; **Ч.** особого назначения — частина окремого призначення; **Ч.** оседающая — осідна частина; **Ч.** охраняющая — частина охорони; **Ч.** отдыхающая — частина на відпочинку; **Ч.** прикрывающая — захисна частина; **Ч.** проекторная — прожекторна частина; **Ч.** разведывательная — розвідча частина; **Ч.** -ти лагерного сбора — частини таборів збору; **Ч.** связи — частина зв'язку;

Ч. соединения — частини з'юки; **Ч.** соседная — сусідня частина; **Ч.** составная — складова частина; **Ч.** строевая — муштрована частина; **Ч.** -ти трущихся — тертьові частини; **Ч.** территориальная — територіальна частина; **Ч.** техническая

технічна частина; **Ч.** хоботовая — хоботова частина; **Ч.** хозяйственная — господарча частина.

***Часы** — годинник, -ка.

***Чашечка** — мисочка, -ки.

***Чашка** — миска, -ки; **Ч.** к станка — миска до стобби; **Ч.** соединительная — з'ючюча миска.

***Чека** — зігвіздок, -дка; **Ч.** разрезная — розрізний зігвіздок.

***Челка** — чубок, -бкя.

***Челнок** — човник, -ка.

***Червяк** — шпек, -ка.

***Червячный** — шпеківий; **Ч.** винт — шпеківий гвинт; **Ч.** диск — шпеківе кружало; **Ч.** шестерня — шпеківа шестерня.

***Чердан** — горіще, -ща.

***Чередоваться** — чергуватися.

***Черенки** — держак, -кя; колдака, -ки.

***Чересседельник** — чересідедлок, -лка.

***Червовик** — черпак, -ки.

***Черозем** — чороземля, -лі.

***Чернорабочий** — чорнороб, -ба.

***Черный** — чорний.

***Черпан** — черпан, -ка.

***Черта, черточка** — риса, -си, риска, -ки; **Ч.** контрольная — контрольна риска.

***Чертеж** — рисунок, -пка.

***Чертежник** — рисівник, -кя.

***Чертить, начертить** — рисувати, нарисувати.

***Черчение** — рисуння.

***Чесотка** — короста, -ти.

***Четвереньки** на четвереньках — рапки.

*Четкость — чіткість, -кости.
 *Четный — парістий; Ч. номера — парістий номери.

*Четырехгранный — чотирьстінний; Ч. лезвие — чотирьстінне лезо.
 *Четырехколесный — чотприколосий.

*Чехол — покривець, -вці; Ч. для пидметста — покривець для кулемету.

*Чинить, починить — лагодити, подлагодити; латати, подлатати.

*Численность — кількість, -кости, числб, -лб.

*Численный — чисельний, числовий; Ч. масштаб — числове мірло.

*Числиться — лічитися, рахуватися.

*Число — число, -лб; кількість, -кости; дбта, -ти.

*Чистка — чіщення; Ч. лошади — чіщення коня; Ч. оружия — чіщення зброї.

*Чистота — чистотб, -тй; охбйности, охбйности.

Читальня — читбльня, -ні.

Читать, прочитать — читати, прочитати.

*Чихательный — чхбльний; Ч. вещество — чхбльна речовина; Ч. газ — чхбльний газ.

Чрезвычайный — надзвичайний.
 *Чтение — чтбння; Ч. карт — чтбння карт.

*Чувствительность — чутливость, -востй; Ч. взрывчатых веществ — чутливость вибухових речовин.

*Чувствительный — чутливий; Ч. к удару — чутливий до вдру.

Чувствовать, почувствовать — почувати, почувти.

*Чугун — чавун, -пб.

*Чугунный — чавунний; Ч. втулка — чавунний втулок; Ч. гирлята — чавунна гирлята; Ч. дно — чавунне дно; Ч. корпус с хвостом — чавунний корпус із хвостом; Ч. посок — чавунний посок; Ч. стакан — чавунний стакан (гармбтня).

*Чумбур — чумбур, -ра.

Чуткий — чуткий, сторожкий.

*Чучело — опудало, -ла.

Ш

*Шаблон — мбдло, -ла; Ш. для проверки выхода бойка ударника — мбдло, збб перевірати вихід розбивача ударника.

*Шаг — крок, -ку, ступінь, -пбня; ходб, -дб; Ш. винта — видельня, -ни; „Шаг вперед“ — „Крок вперед“; „Ш. марши“ — марши крок:

„Шаг назад“ — „Крок назад“; Ш. обкидываемый — звичайний крок; Ш. походный — походний крок; Ш. ровный — рівний крок; Ш. свободный — вільний крок; Ш. угломера — видельня кутомбра; Ш. ускоренный — пришвидшений крок; Ш. форсированный — фор-

сований крок; „Шагом марш“ — „Кроком руш“.

*Шагомер — кроколічильник, -ка.
 *Шайба — шайба, -би; Ш. буферная — відпружливкова шайба; Ш. корпеевая — корпеева шайба; Ш. промежуточная — проміжна шайба.

*Шайка — ббнда, -ди; вбтбга, -ги; (банная) — рибня, -кли.

*Шалаш — курінь, -рени.

*Шальная пуля — впадкова куля.

*Шандцевый инструмент — шандцевий струмент, -та.

Шар — куля, -лб.

*Шарик — куляка, -ки.

*Шариновый подшипник — кульковб вальницья.

*Шарнир — сусбтв, -ва; Ш. лобовой части — сусбтв лобовбй частини.

*Шарнирный — сусбтвий; Ш. болт — сусбтвий пробош; Ш. коленчатая лпвейка — сусбтвлокотливкуватб лпвейка; Ш. скобка — сусбтвий клямра; Ш. соединение — сусбтвий злукб.

Шаровары — штблй, -шві.

*Шаровой — кулястий; Ш. пята, пятка — куляста п'ятб; Ш. уroveň — куляста нозбкпця; Ш. установка — куляста устбва.

*Шаровидный — кулястий.

*Шасси — шасб.

*Шатать, шатнуть — хитати, хитнати.

*Шатающийся — хиткий.

Шатун — гонбк, -лбб.

*Шахматный — шбховий; Ш. порядок — шбховий порбдок.

Шахматы — шбхя, -хів.

*Шашка — шбшка, -кп; Ш. (лекало № 7) — шбшка; „Ш. в ложку“ — „Шбшки в піхви“; „Шбшки к бою“ — „Шбшки до бою“; Ш. кавалерійське — кіній шбшки; Ш. подрывная — впадбй шбшка; Ш. пророслиновая — піроксилінова шбшка; Ш. саперная — саперна шбшка; Ш. тротильная — тротілова шбшка.

*Шведская стенка — шведська стінка.

*Швеллер — коритуватий тлям, -му, швелер, -ра.

*Швеллерный брус — коритуватий брус.

*Шворень — шворінь, -рени.

*Шворневой — швореневий; Ш. крюк — так швореневий; Ш. лапалла шворенева; Ш. соединение — шворенева злукб.

Шевеление — воршннн.

Шевелить, -ся, шевельнуть, -ся — воршннн, -ся, ворухпннн, -ся.

*Шедит — шедит, -ту.

*Шейка — шійка, -ки; Ш. стержня — шійка стрійня.

*Шелювая ткань — шовковбга ткапня.

*Шенкель — шенкель, -ля.

*Шептало — шептало, -ла.

*Шеренга — шеренга, -га.

*Шерошное учение — вправб шерошом.

*Шероховатый — шереткий, шершавий.

Шест — тичійца.

***Шестерня** — шестерня, -ні; Ш. копічеськая — копічна шестерня; Ш. промжлуточная — промжлн шестерня.

***Шестигранный** — шестистіпний.

***Шестин** — тичійца, -кп.

***Шестовой** — тичковий; Ш. взвод — тичковá чотá.

Шеф — шеф, -фа.

***Шина** — шйна, -ни; Ш. гусматичеськая — шйна гусматича; Ш. пневматическая — шйна пневматична.

Шинель — шинеля, -лі.

***Шинный** — шиповий; Ш. болт — шиповий пробнич.

***Шип** — шп, чопá; шпичик, -ка; (*проводами*) — колючка, -ки.

***Шире шаг** — „Шірше крок“.

***Ширинá** — ширинá, -ні; Ш. строл — ширинá лáду; Ширинюю — зал-шириня.

***Широкій** — широкій; Ш. обстрел — широкій обстрел.

***Ширококолейная дорога** — ширококолейний шлях.

***Широта шириня**, -ні; (*геогр.*) — широтá, -ті; Ш. размаха — ширинá размаху.

***Шифр** — шифр, -ру.

***Шкала** — шкала, -ли; Ш. деленни — шкала поділок; Ш. заложений — шкала закладів; Ш. крутоостей — шкала крутоостей; Ш. штрихов — шкала рїсок.

***Шкальный способ** — шкальний спїсїб.

Шнаф — шáхва, -ви; Ш. мо-

білізаційний — мобілізаційна шáхва.

***Шнафчик** — шáхвочка, -ки.

***Шивал** — шквал, -лу.

***Шивальный огонь** — вогонь шквальный.

Школа — шкóла, -ли; Ш. полковая — полковá шкóла.

Школьные занятия — шкóльнї заняття.

***Шнурка стелляная** — скляна шнурка.

***Шлагбаум** — роздóгн, -гів.

***Шлак** — жужелїця, -ні.

***Шланг** — шлáнкá, -ки.

***Шлевна** — гáйка, -ки.

***Шлейка** — шлєйкá, -ки; Ш. нагрудная — нагрудна шлєйкá.

***Шлейный** — шлєйовий; Ш. ремеш — шленовий ремїнь.

***Шлем** — шлэм, -му.

***Шлея** — шлєя, шлєу.

***Шлифная пила** — шлїфна пїлка.

***Шлюз** — шлюзá, -зі; (*водостуєкной*) — флует, -ту.

***Шляпка** — голівка, -ки; дещó, -ця; Ш. гвоздя — голівка цвяхá; Ш. гильзы — дещó гїльзи; Ш. стрелки — голівка стрїлки.

***Шнейдерит** — шнейдерїт, -ту.

***Шнур** — шнур, -рá; Ш. асбестовый — азбестовий шнур; Ш. револьверный — револьверний шнур; Ш. снусковой — снусковий шнур; Ш. трансирочный — шнур трансирувальний.

***Шнуровой** — шнурованїй; Ш. кнїга — шнурована кнїга.

Шов — шво, шва.

***Шомпол** — шóмпол, -ла.

***Шомпольный** — шóмпольний; Ш. дорожка — шóмпольна дорїжка; Ш. муфта — шóмпольна муфта; Ш. пружина — пружина шóмпóла; Ш. упор — шóмпольна упóра; Ш. шпалька — шóмпольна шпалька.

***Шорни** — шóрна, -ря.

Шорох — шуркотїця, шелест, -ту.

***Шоссе** — шосé.

***Шосейный** — шосевий.

***Шофер** — шóфер, -ра.

***Шпала** — шлєвн, -кня.

***Шпенен** — шпєнєн, -ка.

***Шпильна** — шпїлькá, -ки; Ш. прицельная — шпїлькóва шпїлькá; Ш. шпопки — шпїлькá шпїлки; Ш. замыкающая — замкáльн шпїлькá.

***Шпион** — шпїгуд, -ні.

***Шпионаж** — шпїгунство, -ства.

***Шплинт** — шлїпчкá, -ки.

***Шпонка** — шпїлка, -ки; Ш. направляющая — напрямна шпїлка; Ш. с зубом — шпїлка із зубом.

***Шпора** — шпóра, -ги.

***Шпунтовый** — шпóнаний; Ш. свая — шпóнана пáля.

***Шрапнель стальная, диафрагменная с очком для дистанционной трубки** — шрáпнєль сталєва, дїафрáгмєна й вїчком для дистанційного запáльника.

***Шрапнельный фугас** — шрáпнєльна фугáса.

***Шрифт** — шрїфт, -ту; Ш. надписей шрїфт нáписєя.

***Штаб** — штáб, -бу.

***Штабель** — штóс, штóсу.

***Штабной** — штáбовий; Ш. команда — штáбова комáнда; Ш. ротá — штáбова рóтня.

***Штанга** — штáнга, -ги.

***Штангенциркуль** — штáнгєнцїркєль, -кля.

***Штандарт** — штáг, -гу.

***Штат** — штат, -ту; по штату не положено — за штáтом не надлєжить.

***Штатив** — штáтїв, -ву.

***Штатный** — штáтний; Ш. расчет — штáтний розрахунок.

***Штемпель** — штємпєль, -ля.

***Штепсельный коммутатор** — штєпсєльвий коммута́тор.

***Штиль** — штїль, -лю.

***Штифтин** — штєнїк, -ка.

***Шток** — штóк, -лá; Ш. с поршнем — штóк із поршнем; Ш. ударника — штóк удáрника.

***Штопор** — штóпор, -ру; шпóр-лá, -лї.

***Штóra** — штóра, -ти.

***Шторм** — штóрм, -му.

***Шторный** — штóровий.

***Штрих** — шрїска, -ки.

***Штриковать, заштриковать** — шрїскувати, зарєскувати.

***Штурм** — штурмá, -ми.

***Штурмовать** — штурмувати.

***Штурмовой** — штурмовий; Ш. самолет — штурмовий лїтак; Ш. часть — штурмова частїна.

***Штын** — шпєт, -та; „Штыки в полях“ — „Шпєтї в шївнї“; Ш. примыутый штурмований аэплєт.

*Штыковой — багнетовий; Ш. бой — багнетовий бій; Ш. хомутки — хамутки багнетовий.
*Штырь — штир, -ру.

*Шум — шум, гомін, -мону; гáлас, -су.
*Шуметь — шуміти, гомоніти.
*Шурп — шруб, -ба.

Щ

*Щебена — жорстивка, -ки.
*Щебель — груз, -зу; жорствá, -ві; ріш, -ши.
*Щека — щокá, -кі; Щ. бойшицы — щоки бійшиці.
*Щеколка — клáйка, -ки.
*Щелкание — клáвання.
*Щелок — луг, -гу. [сіль].
*Щелоч — щблòк, -ку; лóгова
*Щелчок — щтòк, -ткá; цòк, -ку.
*Щель — щіліна, -ни; Щ. амбразуры — щіліна амбразури; Щ. боевая — бóйна щіліна; Щ. боковая — боковá щіліна; Щ. нижняя — нижня щіліна.
*Щербина — щербина, -ни.
*Щетинный банник — волосяні щітка.
*Щетка — щітка, -ки; Щ. конская — кіська щітка; Щ. проводочная — дротяні щітка.

*Щечный — щоківий.
*Щипцы — (для гвоздей) обцєпки, -пòк; клáщі, -щір; Щ. для заклепок — клáщі на шты.
*Щит — щит, -тá; Щ. броневой — брòневий щит; Щ. откидной — відкидний щит; Щ. неподвижный — нерухомий щит; Щ. снеговой — щит сніговий.
*Щитки — щітки, -ка; Щ. задвижной — засувний щітки; Щ. предохранительный — запобіжний щітки; Щ. со сцепковым механизмом — щітки із сцепковим механізмом; Щ. прикрития — щітки прикритті; Щ. салы — щітки салы. [прикритті].
*Щитовое прикрытие — щитовє
*Щупальцы — вусики, -ків; мак-ки, -ків.
*Щурить, -ся — жмúрити, -ся.

Э

*Эбонит — ебоїт, -ту.
*Эбонитовый — ебоїтовий; Э. прищипа — ебоїтова покритка.
*Эваноприемник — еваноприймáч.
*Эвакуационный — евакуаційний; Э. отряд — евакуаційний відділ; Э. пункт — евакуаційний пункт.

*Эвакуация — евакуація, -ції.
*Эвакуировать — евакуа́ти.
*Экваториальный — екваторіальний, рівнинський; Э. ось вращения — екваторіальна вісь обертання.
Эклиметр — еклиметр, -три.

*Экипаж — шòвіз, пòвозу; командá, -ди.
*Экономический — економічний; Э. суммы — економічні суми.
*Экразит — екразит, -ту.
*Экскаватор — екскаватор, -ра.
*Экскорт — екскòрт, -ту; пòбòт, -ту.
*Экстрактор — екстрактор, -ра.
*Экстракторный рычаг — екстракторний вáлик.
*Экстренный — негайний, надзвичайний; Э. заседание — надзвичайні збiрня.
*Эксцентрический — ексцентричний; Э. втулка — ексцентричний утòлок; Э. желоб — ексцентричний приливòк. [-тоети].
*Эластичность — пружність.
*Элеватор — елеватор, -ра.
*Электризация — електризування; Э. сетей — електризування мереж. [звонаний].
*Электризованный — електризований.
*Электрический — електричний; Э. сеть — електрична мережа.
*Электричество — електрика, -ка. [дєлгун, -на].
*Электродвигатель — електродвигуча сила — електроворужения.
*Электронизмерительный — електронимірний; Э. прибор — електронимірний прилад. [шєт, -ту].
*Электромагнит — електромагнітний; Э. волна — електромагнітні хвòли.

*Электротехник — електротєхник, -ка.
*Электротехнический — електротєхнічний.
*Элемент — елемент, -та; Э. мокрый — мòкрий елемент; Э. паливной — паливний елемент; Э. фехтования — елементи фехтування.
*Эллипс — еліпс, -су.
*Эллиптический — еліптичний.
*Энергичный, -но — енергійний, -ло, жвáвий, -во, звáзятий, -то.
*Энергия — еєргія, -тіі.
*Эпидемический — епидемічний, шòсєсний; Э. отряд — епидемічний, шòсєсний відділ.
*Эпизодический — епізодичний.
*Эпизоотия — епізоотія, -тіі.
*Эскадра — ескадра, -ри.
*Эскадрилья — ескадрилья, -ї; Э. нетребительная — шшуча ескадрилья; Э. разведывательная — розвідна ескадрилья.
*Эскадрон — кіппа сòтня, -ні; Э. связи — кіппа сòтня зв'язку; ;Э. строй взвод" —, сòтня, ладний чòти".
*Эскадронный — сòтєний.
*Эскарп — ескарп, -пу.
*Эскадрон — ескадрон, -лу.
*Эстокада — естокада, -ди.
*Этаж — дивєрх, -ху; Э. верхний — горішій пòверх.
*Этал — етáл, -пуч.
*Этаный — етáний; Э. пункт — етáний пункт; Э. лазерот — етáний шнитáсь.

*Эфес — держак, -ка.
*Эфир — етёр, -ру.

*Эшелон — ешелон, -па.
*Эшелонировать — ешелонувати.

Ю

Юг — південь, -дни.
*Юго-восток — південний схід, схід.
*Юго-запад — південний захід, -ходї.

*Южный — південний; юго-восточный — південно-східний; юго-западный — південно-західний.
*Юрта — шатро, -тра.
*Юфть — юхта, -ти.

Я

*Явна — явки, -ки.
*Явление — явище, -ща; Я. атмосферное — атмосферне явище; Я. метеорологическое — метеорологічне явище; Я. стихивное — стихійне явище
*Являться, явиться — являтися, явний — явний. [явїтисн.
*Явно — явно. [-постп.
*Ядовитость — отруйність, *Ядовитый — отруйний; Я. вещество — отруйна речовина; Я. газ — отруйний газ; Я. свеча — отруйна свічка. [ядрó, -ра.
*Ядро — (спорт.) гало, -ла;
*Язык — язїк, -ка.
*Янцевидный — янцювятий.
*Якорный — кітвовий.
*Якорь — кітва, -ви; Я. мпцый — мпца кітва.
*Яма — яма, ям; Я. большая — велика яма; Я. волчья — вояча яма; Я. выгребная — впгрібна яма; Я. малая — мала яма; Я. помойная — помийна яма.

*Яр — яр, яру.
*Яровой — ярий; Я. солома — яра солома.
*Ярусное расположение окон — розташування шпінців по верхам.
*Ясли — ясла, ясел.
*Ясность — ясність, -ности.
*Ясный, -но — ясний, -но.
*Ячеичный оноп — гніздовий шпинець, -щя.
*Ячейна (арт.) — осередок, -дка; гніздїнка, -ки.
*Ячень — ячмїн, -женю.
*Ящич — ящик, -ка, скрїнька, -ви; Я. вкладной — вкладна скрїнька; Я. дежежный — грошовї скрїнька; Я. зарядный — зарядний ящик; Я. мусорный — смітниця; Я. негорюемый — неспалїнна скрїнька; „Ящик (орудие) влево (вправо, вперед) — марш“ — „Ящик (гармата) влево (вправо, вперед) — руш“ [ковїн.
Ящичный — ящичний; скрїнь-

Олекса Горбач

**"Словник військової термінології" (1928) С. і О.
Якубських**

Тому 65 років появився в Києві в серії термінологічних словників, ладжених Інститутом Української Наукової Мови Української Академії Наук, а складений у колах харківської Школи Червоних Старшин перший *"Російсько-український словник військової термінології"*, упорядкований старшинами цієї ж Школи С. і В.Якубськими.

Враз із зліквідуванням Школи Червоних Старшин¹ та окремих частин Червоної Армії, в яких уживалася теж українська мова командування на початку 1930-х років², були репресовані, мабуть, і самі автори 1937 р. (ні їх імен нині ніхто вже назвати не міг!), а їх Словник був знищений, як і вся пам'ять про нього забулася. Окремі примірники могли зберегтися хіба в недоступних "спецфондах" центральних наукових бібліотек чи то де-не-де в приватному книгозборі. Такий примірник попав нам у руки на еміграції.

Сьогодні, як стало творитися власне військо України очевидно, силою обставин на базі російсько-мовної Червоної (Советської) Армії, - окремі гурти філологів-військовиків заходилися складати нові словники військової термінології. Як першу практичну допомогу в працях таких гуртів Братство колишніх Вояків 1-ої Української Дивізії Української Національної Армії в Торонті (Канада) зфінансувало низькотиражний (200 примірників) фотопередрук Словника Якубських.

Школу Червоних Старшин (ШЧС) створено рішенням сесії ВУЦВК (Всеукраїнський Центральний Виконавчий Комітет формально уряд советської України)¹ в Харкові 1920-го року в приміщенні кол.Духовної семінарії на Холодній Горі зі завданням вишколювати україномовних старшин для таких же україномовних відділів ЧАрмії.

Були це спершу утворені, - в протигагу національному Вільному Козацтву, - в Харкові в грудні 1917 а чи січні 1918 рр. частини 1-го полку, переважно кіннотників, теж із відділами з-поміж кубанських козаків, - а що їх уживано впродовж 1918-20 рр. у боротьбі й рейдах проти військ УНР чи УД (доби Центральної Ради, Гетьманату, Директорії), проти Денікіна-Врангеля й польсько-українських військ (1920-21 рр.) на Лівобережжі, в Донбасі, Степовій Україні (Таврії), а врешті на Правобережжі й Східній Галичині (аж до їх розгрому над Збручем 1921 р.).² А ще найбільше большевики використовували їх у боротьбі проти селянських повстанців.

Їх видатним командармом був зять Мих.Коцюбинського чернігівчанин Віталій Примаков (1897-1937)³, що після закінчення Громадянської війни зробив у ЧА головкружну кар'єру: від навчання (враз із іншими старшинами ЧА: Тухачевським, Гамарником, Блюхером тощо) в берлінській Академії Генерального Штабу (часу співпраці післяверсальської Німеччини з советською державою) по дії в Афганістані, Китаю й

Японії, поки його, wraz із іншими військовиками, не арештовано й не розстріляно 1937 р. "Зреабілітовано" його в 2-ій половині 1950-их рр.

Попри кадрові частини ЧА з російською мовою командування ("кадровики" з УССР служили як правило поза Україною на Уралі, в Сибірі й на Далекому Сході), заведено в добу НЕП-у (дешо лібералізованої Леніном "Нової Економічної Політики") теж на Україні систему "територіяльної оборони", себто військової служби "без відриву від виробничих процесів": військово-зобов'язані йшли впродовж 3 років на 3-місячні військові вправи на полігони в своїй окрузі по розташованих там кадрових частинах ЧА; студенти ж відбували паралельно зі студіями військовий вишкіл та йшли щороку на 1-2-місячні вправи у відповідних учбових частинах, а після закінчення курсу відбували 4-місячні вправи з маневрами й після іспиту ставали старшинами запасу.

В "територіяльних частинах" допускалася поруч з російською теж українська мова командування. У кадровій проскурівській Червонокозачій дивізії українська мова допускалася аж до 1937-го року.⁴

Для всіх таких "українських" частин Політуправління Української Військової Округи видавало в 1925-28 рр. тижневик "Червоноармієць" та спеціальну популярну "Бібліотеку червоноармієця" з різнофахових ділянок військознавства. Авторами були фахівці саме зі ШЧС.

До викладачів ШЧС належав і Гриць Коссак (1882-1931)⁵, за фахом сільський учитель, дітя галицького Товариства Січових Стрільців, від серпня 1914-го р. в легіоні Українських Січових Стрільців командант куреня, полку, а згодом 3-го корпусу УГА, що з еміграції в Чехословаччині й Відні виїхав до Харкова й тут був 1931-го року заарештований і розстріляний.

Начальником ШЧС був від 1922-го р. полтавчанин Петро Ткалук¹, що з переходом Фрунзе з України в Москву пішов туди теж (у Москві керував секретною школою польських шпигунів), а після нього керівником ШЧС став комдив Борисенко. Їхня дальша доля невідома.

Для потреб україномовних частин ЧА виготовлено старшинами із ШЧС й перевиданий оце Словник, як про це говорить і Передмова до нього. Його військова термінологія була продискутована 1926 р. з начальницьким складом ШЧС та передана для перевірки й узгіднення його технічної термінології з іншими словниками в Інститут Української Наукової Мови ВУАН.⁶

Тут утворено окрему комісію з Д.В.Панкевичем як членом Технічного відділу ІУНМ, Ю.Г.Кондрачуком як філологом та С.В.Якубським як автором, і вона впродовж понад трьох місяців (1.2.-15.5.1927 р.) на 44-х засіданнях обговорила весь матеріал і подала його і в цьому випадку як "проект" для загального продискутування.

Складачі зібрали свій термінологічний матеріал із низки дотогочасних військових видань україномовних Державного Видавництва України:

*Дисциплінарного статуту РСЧА, 1926,
Бойового статуту (піхоти), ч. I, 1926,*

- з видань ШЧС у Харкові:
Залоговий статут, Харків 1924,
Рушниця зразку 1891 р., Харків 1924,
Практичний російсько-український словник для військових,
 1924,
- з проєктів перекладу статутів ЧА:
Револьвер системи "Наган",
Станковий кулемет системи "Максима",
Ручний кулемет системи "Люїса",
Рушничні й ручні гранати,
- з видання "Січового Союзу" (Львів 1914):
Правильник піхотинців, розділ I.

та з інших українсько-російських і російсько-українських словників загальних і термінологічних. Крім того використано фахові російськомовні військові статuti й описи військово-бойової техніки.

Як "проєкт" запропонували упорядники Словник, обдискутувавши його терміни, користувачам військовикам.

Військова термінологія Словника сперта на найвідомішу тоді (як і тепер) російську (дореволюційну) та бере до уваги теж терміни, уживані в армії УНР, УД й УГА (напр. *бунчужний* 'старшина', *значковий* 'ад'ютант', *сотня* 'рота', *чота* 'взвод'). В подробицях дотичні проблеми вимагають окремої аналізи й продискутування. Якiсь тогочасні рецензії-обговорення цього Словника нам не відомі.

Терміни, взяті з інших словників-"проєктів" ІУНМ, позначено в Словнику кожночасно зірочкою. Застережень і уваг було й буде саме до них найбільше.

Сьогодні ведеться в Україні інтензивна дискусія над новою українською військовою термінологією для потреб національної армії й напевно удоступнення праць попередніх поколінь стане при тому в великій пригоді.

Автори нашого Словника були зліквідовані, як і сама ШЧС, її начальники, випускники та їхні праці в 1930-их рр. ґрунтовно: невідомою залишилася не лиш їх доля, але й їх імена; не знайшлося для них місця ні в еміграційній *Енциклопедії українознавства*; може, удоступнення їх Словника допоможе оживити й пам'ятать про них.

Після Визвольних змагань старшини українських армій обговорювали військову термінологію в Юзефові, Празі й деінде. Такий досвід як і досвід Словника Якубських зібрав кол.пор. УГА Іван Гльницький-Заневич (1894-1945?) та опублікував у Берліні *"Німецько-український і Українсько-німецький військовий словник"* (1938) та *"Українсько-німецький словник летунської термінології"* (1939)⁷.

Наша подяка належиться Братству кол. Вояків 1УД УНА в Торонті, а в тому й Побратимові Романові Колісникові, що погодилися для потреб наших укладачів військової термінології в Україні зфінансувати Словник Якубських.

П р и м і т к и

- 1 М. [айстренко], І. [ван]:Українські червоні старшини. *Вісті Братства кол.Вояків 1УД УНА*, Мюнхен, р.ІІІ, ХІІ/1952,с. 11-12.
- 2 Червоне козацтво України. *Енциклопедія Українознавства*,ч. ІІ, с.3702-3, Мюнхен-Н.Йорк (в дальшому: *ЕУ*).
- 3 Примаков Віталій. *ЕУ* ІІ, с.2336.
- 4 Козак Вол.: (Українці в ЧА), *ЕУ* І/1949-55,(розд.ХХ: Військо),с.1184-5.- Теж *Ukraine. A concise encyclopaedia*, University of Toronto Press, v.ІІ, 1971, р.1041-92 (The armored forces).
- 5 Коссак Григорія. *ЕУ* ІІ, с.1146.
- 6 Туркало К.: Інститут Української Наукової Мови. *ЕУ* ІІ, с. 875-6.
- 7 Ільницький-Заневич Іван. *ЕУ* ІІ, с. 865.

БІБЛІОТЕКА
Наукового Товариства
ім.Шевченка, Нью Йорк

3 україністичних передруків і праць видавця

УВУ. Укр. граматики: 1. А. П. Павловский: Грамматика малоросс. наречия, СПб. 1818, Прибавление, 1822, М. 1978; 2. М. Лисекау: Grammatica Slavico-Ruthena, Budaë 1830, М. 1979; 3. J. Želechovský; S. Nežilský; Ukr.-dt. Wörterbuch, Lemberg 1882-86, М. 1982; 4. П. Бузук: Нарис історії укр. мови, К. 1927, М. 1965; 5. В. Сімович: Грамматика укр. мови, К.-Илц. 1921, М. 1986, 50.-нм; 6. М. Сулима: Укр. фраза, X. 1928, М. 1988; 7. О. Шахматов, А. Кримський: Нариси з історії укр. мови, Хрестоматія, К. 1924, М. 1990; 9. М. Гладкий: Наша газетна мова, 1928; Мова сучас. укр. письм.-ва, 1930, М. 1993, 26.-нм; 10. С., О. Якубські: Рос.-укр. словник вісьмової термінології, К. 1928, М. 1993, 20.-нм;

Мат.-ли до укр. піял.-гії: 1. О. Горбач: Пд.-волин. говірка й діял. словник с. Ступне кол. пов. Здобунів, М. 1973; 2. О. Горбач: Пд.-лемків. говірка й діял. словник с. Красний Врід бл. Меджилаборець, М. 1973; 3. Лам.-ки мови, I. Два почаїв. стародруки "Книжиця" (1788) та "Політика свѣцка" (1770/-90), М. 1985, 27.-нм;

Укр. літературознавство: 1. С. Єфремов: Історія укр. письменства, К.-Ллц. 1924, т. 1, М. 1989, 50.-нм; 2. С. Єфремов: Історія..., т. 2, М. 1989, 60.-нм; 3. А. Шамрай: Укр. література, X. 1928, М. 1989, 45.-нм; 4. В. Домбровський: Укр. стилістика і ритміка, Перемишль 1923, Укр. поетика, Пер. 1924, М. 1993 (в др.); 5. Б. Лепкий: Начерк історії укр. літератури, 1909-33, М. 1991, 55.-нм; 6. О. Дорошкевич: Підручник історії укр. літератури, К. 1929 (4. вид.), М. 1991, 60.-нм; 7. О. Огоновський: Історія літератури руської [української], ч. I. я IV., Л. 1887-94, М. 1992, 90.-нм; ч. II, 1-2, Л. 1889, М. 1991, М. 1991, 70.-нм; ч. III, 1-2, Л. 1891, М. 1992, 90.-нм

УКУ: Требник митр. П. Могили, К. 1646 (Рим 1988, 250.-нм); Три цслов. літургічні рукоп. тексти Ватикан. 616л.-ки, Р. 1966; 1-ний рукоп. укр.-лат. словник А. Корещьного та Є. Славинецького, Р. 1968; Рукоп. цслов. "Риторика" з 2-ої пол. 18. в. манаст. 6-ни в Нямц (Рум.), Р. 1971; Номоканон, вид. З. П. Могили, К. 1629, Р. 1989, 30.-нм; Три укр. катихизми з 17. ст., Р. 1990, 45.-нм; J. Maximowicz: Dictionarium Latino-Slavonum, 1718-24, Facsimile, pars I. (Prooemium, a-philosophia, pp. 62-950), 95. нм; pars II. (philosophia-zythum, pp. 951-1426, Vocabula adnotata, Notula editoris), Р. 1991, 70.-нм;

Specimina Philologiae Slavicae: (Ffm. Mün.) Граматики цслов.: Адель-фотес, Львів 1591/1988, 60.-нм; М. Смотрицького 1619/1974, 30.-нм; Крем'янецька 1638/1977, 14.-нм; Л. Червінська, А. Динія: Помажик з укр. мови, X. 1930/1985, 45.-нм; Є. Тимченко: Історичний словник укр.-язика, I, 1-2, К.-Х. 1930-32/1985; Я. Горшинський: Літературна критика підсовет. України, Львів 1939/1985, 20.-нм; А. Лейтес, М. Яцен: 10 років укр. літератури, 1917-27, 2 тт., X. 1928/1986; Epitome praeseptorum rhetoricorum, Počajiv 1764. Die lat. Schölrhetorik, München 1992, 35.-DM.; Н. И. Горбачевский: Словарь древнего актового языка, Вильна 1874, München 1992, 65.-DM.